

LE CONFLIT TCHADIEN

Tripoli examine « avec intérêt et sérieux » une demande d'aide militaire de M. Goukouni Oueddeī

LIRE PAGE 4



Notre supplément « le Monde de l'économie » Pages 21 à 24 Pleins feux súr l'Étain

# le redressement économique

# L'image d'Épinal

La nouvelle candidature de M. Reagan comble d'aise l'Amérique traditionnelle, qui voit dans son président, le reflet de l'image d'elle-même qu'elle préfère : forte, prospère, crainte des méchants, enviée de tous. La justification, en somme, des éprenves endurées depuis deux siècles par les millions d'immigrants qui out en le courage de

Après trois ans d'exercice du pouvoir, cette image d'Épinal, véhiculée d'abondance par la television, a acquis une certaine réalité grâce à une reprise économique dont la longévité sur-prend tous les spécialistes de la prospective. A y regarder de plus près, le bilan provisoire du premier mandat de M. Reagan n'en laisse pas moins subsister de nombreuses zones d'ombre.

Si la relance de la consomma-

tion et de la production industrielle, particulièrement dans des secteurs-clés comme l'automobile et la construction, s'affirme, si le chômage a diminué depuis un an, près de huit millions d'Américains restent eucore sans emploi, doat beaucoup, faute de formation professionnelle, sont perdus à jamais pour le marché du travail. Des secteurs industriels entiets, compe ceux de l'acier et du caoutchenc, sont dans le marasme. Les 200 milliards de dollars de déficit budgétaire incitent d'autre part les banques à se « couvrir » qui restent beaucoup trop élevés. L'enthousiasme des milieux d'affaires pour le « système Reagan - n'est d'ailleurs pas partagé par Wall Street, où on s'inquiète beaucoup du «trou» budgétaire et des dettes des pays d'Amérique latine qui affectent de nombrenses banques des Etats-Unis.

Les Américains se veulent certes forts et libres, mais, apparemment, pas à n'importe quel prix : malgré les exhortations patriotiques des milieux conservateurs, l'opinion publique reste traumatisée par le - syndrome du Vietnam » et ne veut pas entendre parler d'un nouvel engagement militaire actif à haut risque. Si l'équipée de la Grenade a recucilli une telle adhésion populaire, c'est parce que la «victoire» y a été facile et rapide. Mais, plus que jamais, les électeurs entendent voir rapatrier les «boys» du Liban et, même s'ils croient discerner la main de Cuba et de Moscou dans les troubles d'Amérique latine, ils ne sont pas prêts à y risquer la vie de nouveaux . marmes - on - rangers -.

M. Reagan a raison d'évoquer l'hundiation des Américains devant la prise d'otages de Tébéran : elle avait joue un rôle important dans son élection il y a quatre ans. Mais, aujourd'hai. il n'y n plus d'otages, plus de président Carter candidat, homide tant de démocrates, plus de candidat de division « à ganche », comme M. Anderson. Il n'v a plus qu'un président sym-pathique même a beaucoup de ses opposants, doté d'un talent remarquable dans l'atilisation. des médias contemporains, et surtout du formidable pouvoir que détient l'occupant de la Maison Bianche. Son principal adversaire sera moins le candidat démocrate à sa succession que les dures réalités ressenties par les nombreux talsséspour-compte de l'un peu trop miraculeuse « résurrection » de l'Amérique.

Dans sa déclaration de candidature le président américain met l'accent sur le succès de son action contre le chômage et l'inflation

De notre correspondant

à disputer à M. Reagan l'investiture du parti républicain. Les indices économiques sont flatteurs et les sondages plus qu'encourageants. C'est donc un président très à l'aise et sûr de lui qui s'est officiellement déclaré le dimanche 29 janvier can-didat, avec l'actuel vice-président, M. Bush, à un second mandat.

Lorsque, dans la majesté du bureau oval, il paraît sur les écrans

- tard et brièvement car ces cinq
minutes, même à 23 houres, coûtent
500 000 dollars à ses partisans plus personne n'a de doute, Ce suspense, qui n'en était plus un, l'aura pourtant magnifiquement servi, car tout ce que le candidat avait à plai-der, le président l'avait déjà

Le 16 janvier, M. Reagan avait expliqué à ses concitoyens que le monde, sous sa présidence, était « plus sur » et que l'Amérique, redevenue » forte » était maintenant de même d'étable des politiques » forte des politiques » forte des politiques » forte des politiques » forte » étable que politique » forte » étable que politique » forte » fo à même d'établir des relations » réalistes » avec l'Union soviétique. C'était là, avec le changement de ton qu'impliquait ce constat, rassu rer un électorat très inquiet de la tension internationale.

Dix jours plus tard, c'est l'ensem-ble de sa politique que M. Reagan avait célébré en utilisant le tradi-tionnel discours sur l'état de l'Union pour dire que l'Amérique était désormais « de retour », avec la restauration de son économie, de sa puissance militaire et de ses valeurs ».

La déclaration de candidature n'était plus après cela qu'une formalité. Elle a été délivrée ( . Vous avez été mognifiques, vous les vrais

Douz. - Moins de 600 kilomètres

séparent Tunis de Douz. Mais on

passe d'un monde à un autre en se

rendant de la capitale dans cette

oasis que les touristes connaissent

sans donte micux que nombre de

responsables tunisiens qui n'y ont jamais mis les pieds. Pourquoi et

comment, s'est-on demandé, les

émentes qui out seconé tont le pays

du sud an nord - ce qui ne s'était

jamais vu depuis l'indépendance

Washington - Personne ne songe heros de l'Amérique (...) lorsque nous tirions la nation de la longue nuit de notre désastre national... ») dans le style de quelqu'un qui ne doute pas de l'issue de la dernière

La stratégie politique, dans laquelle excelle M. Reagan, n'étair pas pourtant pas absente. Pas un mot, ni du Liban ni de l'Amérique

BERNARD GUETTA. (Lire la suite page 6.)

La Tunisie des frustrations

I. - La révolte du couscous

De notre envoyé spécial

PAUL BALTA

en 1956 (1) - sont-elles parties de

Les premières réponses, on les

tronve sur place, dans cette palmo-raie que le citadin venn par la route asphaltée croit en cul-de-sac, mais

qui a toujours été ouverte sur le Sahara pour les M'Razig, bergers de Tripolitaine qui la peuplèrent au

# M. Reagan promet d'achever M. Mauroy exclut « toute dérogation » à la législation sociale

Un dispositif d'aide aux créations d'entreprises en faveur des PME va être mis en place dans les régions en difficulté

Les treize membres de gou-vernement — huit ministres et cinq secrétaires d'État (1) — qui préparent depuis le début da l'année, sous la direction du pre-mier ministre, le dispositif « ex-ceptionnel et temporaire » dont M. Pierre Mauroy a annoacé la mise en place « dans un certain noubre de périmètres particuliè-rement touchés par les pro-blèmes de reconversion indus-triella », se sont réunis en triella», se sont réunis en séminaire, le landi 30 janvier, à 10 heures; au pavillon de la Lan-terne à Versailles. Les «faciterne a versames. Les landités » envisagées par le gouver-nement (réduction des charges des entreprises) excluent, selon le premier ministre, « toute dé-

Au cours du week-end, le premier ministre a décidé de compléter par un voler • offensif - le plan de défense de l'emploi préparé par le gouvernement.

Le rapport de synthèse élaboré samedi 28 et dimanche 29 janvier à l'hôtel Matignon, propose de mettre en place parallèlement un dispositif special d'aide aux creations d'entreprises et d'activités nouvelles dans les régions en difficulté, en faveur des petites et moyennes entreprises du secteur industriel, mais aussi du commerce et de l'artisanat.

Le financement serait assuré par une extension du chamo d'intervention du Fonds industriel de modernisation, par une augmentation des crédits affectés à ce Fonds ou par l'institution d'un Fonds particulier pour la création d'activités nouvelles. Cette décision constitue le principal élément nouveau intervenu dans les délibérations gouvernementales. Pour le reste, le gouvernement respecte le calendrier qu'il s'était fixe. La séance de travail de Versailles avait été prévue au terme du comité interministériel qui s'était réuni le 16 janvier à l'hôtel Matignon, pour dresser l'inventaire des moyens d'accompagnement social et prendre note des propositions minis-térielles visant, d'une part, a mieux articuler l'utilisation de ces Instru-ments locaux, régionaux et nationaux, d'autre part, à définir des

mesures nouvelles. De retour du Portugal, M. Mau-roy avait soumis, le 23 janvier, à la réflexion des treize ministres et secrétaires d'Etat concernés, un document proposant plusieurs - axes - pour atteindre deux objectifs : éviter la mise au chômage des travailleurs victimes des réductions d'effectifs et favoriser les créations d'emplois dans les « périmètres » en

Le premier ministre proposait d'abord la définition de . congés ~ ou contrats - de reconversion - qui poissent permettre aux ouvriers en sureffectifs de ne pas être automati-quement licencies, e'est-à-dire de demeurer officiellement rattachés à leur entreprise et d'être payés pen-dant deux ans avant de bénéficier d'un reclassement.

M. Mauroy proposait ensuite d'accorder eertaines - facilités -financières et fiscales aux entreprises ausceptibles de créer des emplois et à celles désireuses de s'installer dans ces régions. La délégation à l'aménagement du territoire (DATAR) a été chargée de délimiter les zones concerpées en les distinguant snivant deux critères - un critère géographique et un critère sectoriel, - afin que le dispositif conceroe les quelque quinze bassins d'emplois les plus touchés par les restructurations industrielles (Ardennes, Nord-Pas-de-Calais, Lorraine, Vosges, Decazeville, Le Creusot, Montlucon, Dunkerque, etc.), qui seront inscrits dans les et les entreprises des secteurs indus-rriels touchés : automobile, charbonnages, siderurgie, chantiers navals,

Dans ce document du 23 janvier, M. Mauroy soulignait également que deux principes doivent guider les orientations gouvernementales. ALAIN ROLLAT.

(Lire la suite page 40.)

(1) Il s'agit de MM. Jacques Delors, Pierre Bérégovoy, Gaston Defferre, Filerman Marcel Rigout, Louis Mexandeau, Jack Ralite, Jean Le Garree, Henri Emma-nuelli, Jean Auroux, Mrs Georgina Dufaix et M. Guy Lengagne.

# **UN CODE MORAL POUR LA POLICE**

Les projets du gouvernement

LIRE PAGE 13 L'ARTICLE D'EDWY PLENEL

# L'UNIFICATION DES CARTES DE CREDIT

Accord entre les banques commerciales et le Crédit agricole.

LIRE PAGE 41 L'ARTICLE DE FRANÇOIS RENARD

# L'AFFAIRE RENAULT

Les « mésaventures » colombiennes de la Régie LIRE PAGE 41 L'ARTICLE DE VÉRONIQUE MAURUS

# AU JOUR LE JOUR

Transforme soudain en bedeau, M. Krasucki estime qu'il est de son devoir de «sonner le toc-

Afin que les travailleurs de la grande paroisse ouvrière sur laquelle il veille ne laissent pas partir luttes antérieures.

# Bruits

Le gouvernement voit le bon côté de la chose : il vaut mleux, à tout prendre, entendre sonner le tocsin que le glas de l'union. l'alerte au feu que le clairon de la retraite ou celui de la charge.

Nous saurons bientôt si M. Krasucki, carillonneur, a reussi à dominer les

BRUNO FRAPPAT.

# Milan KUNDERA

L'insoutenable légèreté de l'être

roman

traduit du tchèque par François Kêrel

L'amour, l'humour, l'Histoire, la tyrannie, la musique : tous les thêmes de Milan Kundera agencés avec une liberté souveraine dans son plus grand

Dominique Fernandez / L'Express

GALLIMARD nrf

tunisien. Au printemps, ils transhument toujours jusqu'à Ghadamès, en Libye, et Douz demeure, tous les jeudis, le principal marché de dro-madaires de la région. Mais la Land Rover et la modernisation de l'environnement out bien réduit la valeur marchande du « vaisseau dn · Ici, nous dit un habitant, notre nourriture se compose de couscous Nous mangeons aussi des pates et, pour la plupart, nous cuisons notre

treizième siècle. Aujourd'hui, avec les Adhara, les Sabria, les Ghrib et les Ouled Yaagoub vivant dans les

oasis environnantes, ils forment les

seuls tribus chamelières du Sud

pain nous-mêmes. » Or, ajoute t-il dans cette langue sobre et précise qui est celle des paysans et des pas-teurs, le sac de 50 kilogrammes de semoule est passé de 7,2 dinars à 13,5, et le kilo de farine de 120 à 295 millimes (2). Ici, ça a été la révolte du couscous, pas celle du main incovid ca que Royeniba pain, jusqu'à ce que Bourguiba annule ces hausses insupportables.

- Pourtant, le gouvernement avait promis d'accorder une com-pensation de 1,5 DT par mois jusqu'à six personnes par famille, soit 9 DT.

- Cette compensation était des-tinée aux seuls salaries, précise un enseignant. Elle ne concernait ni les paysans, ni les commercants, ni les paysais, in les chomeurs, ni les chômeurs, c'est-à-dire la majorité des habitants du Sud. Elle ne concernait pas, non plus, les vieux, les veuves, les orphelins!

- Mais le premier miaistre, M. Mohamed Mzali, nous a di avoir dégagé une somme sur le bud-get et donné des ordres aux gouver-neurs pour accorder une aide de 5 à 10 dinars à 25 000 familles déshèri-

(Lire la suite page 5.)

 Les émeutes du 26 janvier 1978 vaient été circonscrites à Tunis. (2) 1 dinar runisien = 11,50 F. Un inar est divisé en mille millimes.

# en fumée les acquis des sirènes du patronat.

# LA RÉÉDITION DE «L'HOMME DE NULLE PART» **Pierre Chenal**

avec une certaine ironie, Pierre Chenal assiste à sa « redécouverte ». orchestrée à l'occasion de la reprise an aalla (l'opération Franca années 30) d'un de ses grands films d'avant-guerre, l'Homme de nulle

Cet homme de quatre-vingts ans, auquel la Cinémathèqua française rendit hommage an décembre 1982, n'oublie pas ses difficiles années 50 où, tournant pour le cinéma français des films policiers d'une certaina originalité : Rafles sur la ville, Jeux dangereux, la Bête à l'affût, il fut dédaigné par les critiques, éclipsé par la montée de la « nouvelle vague ».

« Caux-là aussi, dit-il, j'aimerais bien les voir ressortir. Je n'étais pas si vieux, je pouvais travailler. Oh! Je n'ai pas d'amertume, un peu de fierté, au contraire. Dans les Cahiers du cinéma, Jean-Luc Godard avait dit beaucoup de bien de Rafles sur la ville. C'est une bonne référence. J'ai toujours eu des amis, des cinéphiles, qui m'ont compris. C'est le cinéma

autour d'un film numero de la revue Ecran 76, ou, dans un long et important entretien avec Claude Beylie et Jacques Chevalier, il avait déjà dit tout ce qu'il peut redire aujourd'hui. On a rendezvous avec lui pour une conversation d'une heure et puis on passe troia heures à bavarder. De quoi remplir un neures a bavaruer, de quoi iniporta di journal. Mais ce qui lui importa, c'est qu'on ait vu ses films, qu'on puisse en discuter, sans lui faire le coup de la vénération obligatoire.

Le voilà frappé qu'on ait remarqué rairez. Après quelques courfe métrages, il aborde le long métrage en 1932 : *le Martyre de l'obèse,* d'après Henri Béraud, *la Rue san*s nom, d'après Marcel Aymé, Crime at Châtiment, d'après Dostoïevski, les Mutines da l'Elseneur, d'après Jack London, et, en 1936, cet Homme da nulle part, d'après Pirandallo.

 J'ai touiours choisi mes suiets. contrôlé mas distributions, des vedettes aux plus petits rôles. »

Propos recueillis par JACQUES SICLIER.

(Lire la suite page 17.)

# Un iconoclaste

ERGE-CHRISTOPHE KOLM e toujours dérangé : les marxistes, les universitaires, les libéraux, les gouvernements de droite ou de gauche. Il a creuse son sillon en soliteire, cenfant terrible » des économistes, aimant provoquer, décaper, jouer d'une prose révulsive, et n'envoyant pas dire ce qu'il pense à ceux - ils sont légion qui ne sont pas d'accord evec lui. Son dernier livre Sortir de le

crise n'echeppe pae au genre. Il troque souvent la plume de l'expert contre celle du pamphiétaire et, pour que nul n'en ignore, ouvre son livre par un chepitre intitulé « J'accuse ».

On accuse décidement beeucoup ces temps-ci. On crie très fort pour se feira entendre. Sans doute eussi pour se prouver qu'on e raison. La bête noire de notre auteur, c'est le politique de rigueur que pratique l'ectuel gou-vernement. Il e des pages bien venues sur le drame du chômage et sur le gaepillage que repré-sente cette ermée de sansemploi. Ses idées sur la nécessité d'une baisse des impôts — qui rejoignent perfois celles de M. Mitterrand — seront appréciées per tous ceux qui estiment que, pour un pays comme la no tre, le taux des prélèvements obligetoires est excessif.

Avec l'assurance d'un croisé, Serge-Christophe Kolm eetime qu'il y a belle lurette que nous serions sortis de la crise si noue avions applique une relance toue azimuts per la consommation privee et publique ainsi que par l'investissement (p. 136). Mais le risque d'infletion ? On le combet avec une « politique directe des prix, des revenus » et par l'indexetion. Et la contrainte du commerce extérieur? On l'éli-mine par un glissement des teux de change entre les monnaies, le qouvernement ennoncent eu reste les évolutions de perité qu'il prévoit.

On voit à quel point notre auteur est iconocleste. Si l'on ne neut his reprocher d'afficher einsi sa e pession », car on ne peut eppeler autrement sa maniere d'écrire et de raisonner, du moins est-on surpris que pas une seule fois, eu fil des cinq cent soixante-dix-huit pages de son livre, si nous l'evons bien lu, il ne cite l'exemple du Brésil, qui a prati-que ces méthodes d'indexation totale sur les prix (des salaires, loyers, etc.) et le glissement pro-gressif de le monneie... avec les résultats que l'on sait.

Il est un peu étrange également qu'un livre sorti au début de 1984 et donc imprime fin 1983 ne leisse même pas entrevoir la forte réduction du déficit du commerce extérieur de le France, précisément favorisée per le plen de riqueur qui e contraint nos industriels à che cher sur les marchés extérieura le demande qui s'essouffleit à l'inténeur. En rester (p. 74) à de vieilles prévisions - dont on se-veit peu après le milieu de l'en-née 1983 qu'elles sersient fausses - est plus commode, mais, du coup, effaiblit sérieusement la démonstration.

Sien sur, l'eustenté n'est pee un but en soi. Mesochisme est une très meuvaise rime pour socialieme. Sortir de le criee? plein emploi ? Qui serait contre ? Mais comment S.-C. Kolm peut-i ignorer que le pouvoir d'achet n'a cessé de croîtra durant le septennet précédent (sauf pour l'ennée 1980) et que pourtant le chômage n'e cessé lui aussi d'augmenter. Comment ne se rebelle-t-il pes contre cette façon que l'on a eu de sacrifier l'evenir eu présent, que nous payons durement eujourd'hui? Comment ne voit-il pes que c'est justement eprès une politique d'eusterité qui a conduit à la récession du milieu de 1981 à le fin de 1982 que les Etats-Unis ont pu en suite, la purge avelée, créer qua-

Nous n'evons rien contre les pnomistes qui toument le dos à l'academisme. Le frenc-parler Kolm nous e souvent consolé de bien des démonstrations d'experts empaillés. Mais il est décidément meilleur comme egita-teur, comme lanceur de débats que comme prophète, porteur de le vérité.

tre millione d'emplois en 1983 ?

PIERRE DROUIN. (\*) Sortir de la crise. Hachette. Collection • Pluriel •, 578 pages, 44 francs.

# Les femmes et l'argent

UJOURD'HUI, les femmes travailleot : c'est ce qu'on répète à plaisir. Comme si elles n'avaient pas toujours travaillé! Et plus longuement durement que les hommes. Productrices et reproductrices, elles étaient sans cesse à la tâche. La seule différence – et de taille – c'est qu'elles travaillaient sans selaire. Ce qui est le propre de l'esclave. Et la plus esclave était, bien coreudu, le plus grand nombre: la paysanne, serve jamais affranchie, dont le statut était celui de la bète de travail. Un peu audessous : la bête était mieux soignée et considérée, plutôt moins battue, parce qu'elle evait, elle, un prix. Sa perte était une vraie perte : chiffra-ble. Une femme, certes, est sans prix. Mais il v e deux fecons de l'en-

tendre. Et même une troisième : les

femmes hors de prix.

Donc, mises à part celles qui se vendaicot sans intermédiaire, et celles, eucore plus rares, des classes privilégiées pourvues du privilège supplémentaire d'être veuves ou sens famille mêle, les femmes u'avaient pas de rapport personnel avec l'argeot. Or ce rapport, au-jourd'hui, elles l'ont. C'est lui que nous décrit la revue BIEF. Il y est dooc moins question du travail que du salaire. A commencer par son inégalité, qui survit vigoureusement à la proclamation de l'égalité des sexes. Mais la cause ne se trouve pas sculement dans l'art d'ignorer la loi : elle est daus le couple même, L'homme, s'il est puissant eo argent et par sa situation, ne tolère pas, ou mai, que sa femme travaille : cela l'humilie. Dans la plupart des cas, la mari ne reconnaît que trop la oéces-sité d'un double salaire, et il pousse plutôt à la roue qu'il ue la freine. A condition que l'inégalité soit respectée. Si la femme vient à gagner plus oue lui, voilà eccore un homme humilié. Et le ménage qui grince. Aussi arrive-t-il souvent que la cou-

Ou'on ne coudamne et ne ridiculise pas trop le pauvre homme de

pable décide de ne plus travailler qu'à temps partiel pour rétablir

l'équilibre inviolable ..

cette idée indécrottable de sa supériorité. Elle est dans l'air d'une société où chacuo . vaut . ce qu'il gagne, ou mieux encore ce qu'il capitalise. On observe aussi que les femmes, avec quelques marginaux du sexe opposé, se sentent souveot · valoir - autrement que par leur poids d'argent

Et pourtant, les « femmes d'ar-, cela doit eocore exister. C'est d'ailleurs une semme d'à pré-sent qui en témoigne : « Je ne suis pas ce qu'on appelle une . femme - d'argent - Les moyens dans son ménage sont modestes ; c'est ce qu'ou dit aussi des goûts, mais les exigences le sont moins. Elle o'est pas renaillée par le besoit de « faire l'Inde en trois jours - tout compris ( - On doit avoir fait ça, madame, et c'est une dépense si enrichissante! . J. Aussi n'eo revient-elle pas hagarde et épuisée, mais, hien qu'elle o'y soit pas allée, evec quelque chose comme une sagesse hindoue: - Mon luxe, à moi, c'est d'avoir le temps. . Pour celle-là · l'avoir », c'est autre chose, et qui se confoud avec l'être.

# Les années d'apprentissage

ménage (sans doute parce qu'ils soot à égalité) chez la linguiste qui explore le vocabulaire du - commerce amoureux > - où - commerce > peut evoir aussi son sens figuré. Le lengage de l'amour n'a pas moins empruoté à la guerre, mais c'est récemment qu'elle rejoint l'argent dans - investir -, dont Littré ignore le sens financier. Plus nouveau encore, « transfert » ; la psychanalyse a passé par là. Plus classiques : - dette », - avance », prodiguer », • prix » bien sûr, et dans l'argot érotique, dépense. Sans compter l'ambivelent « chère ». Le lecteur puisera dans ce trésor. Justement, Anatole France dit ce qu'on disait aux petites filles de leur virginité : - C'est un " tresor ", c'est votre « capital. »

qui coocerne les 1 560 étudiants

qui sont inscrits dans le départe-

ment Japon de l'Institut national

des langues et civilisations orien-

tales (université de Paris-III) et

les 18 enseignants qui ont pour

tache d'enseigner la langue et la

culture japonaises à ces étu-

nistre de l'éducation pour mesu-

rer l'énorme disproportion entre

le nombre des enseignés et celui

des enseignams. A ce problème,

qui entrave notre travail,

s'ajoute celui des locaux : depuis

1968 - soit depuis quinze ans -

nous sommes tolérés à titre pro-

visoire au centre universitaire

Dauphine, où nous faisons fi-

Japon occupe une place de plus

en plus importante dans notre

monde. Aussi est-il de l'intérêt

de la France d'intensifier les re-

lations avec ce pays, d'entretenir avec lui un dialogue plus nourri.

Vous savez fort bien que le

gure de parasites.

Point n'est besoin d'être mi-

diants.

D'autant plus précieux que, dépensé (dans tous les sens du terme), il o'en fructifie que mieux. Voilà que nous avons glissé innocemment au plus vieux rapport du monde entre la femme et l'argent. Mais la prostitution est une affaire trop importante : à suivre dans un prochain numéro.

Voici pourtant, co acompte, quelques touches, et quelques sil-houettes. Celle de cette fille d'une famille ruinée. Traveiller. Elle - fait - l'École du Louvre, aide une merraine antiquaire. En outre, deux ou trois fois par mols, pas plus -, un conp de téléphone du
 Club - lui epprend qu'elle a rendez-vous evec un monsieur e très comme il faut e Tarif: deux mille pour une nuit, cinq mille pour un week-end. e Tu ne te sens pas humilièe? - Humiliée? au contraire. Quand j'aperçois le type qui m'a de-mandée, je me dis : « Alors, le volla » cè fou qui est prèt à claquer une » demi-brique pour me sauter. » Et ça me fait fondre. »

Il est moins ordinaire d'arriver par ce chemin-là au chapitre des enfants. L'argent aussi, ça s'ap-prend , nous apprend à nous un enseignant. Cela me fait penser à une vieille dame très collet mooté qui critiquait les salaires trop élevés des ouvriers : . On leur donne de l'argent avant de leur apprendre à s'en servir. - Notre enseignant a su rom-pre ce cerele combien vicieux. Vous verrez comment. Il prend soin d'indiquer que son papier-monnaie n'a rien à voir avec les « bons points » de jadis, purement honorifiques. On n'ose espérer que ces enfants evaient eppris anssi que (pardoo pour le pied coupé) - sans argent l'honneur n'est qo'une maladie ». Bonne santé! On apprend beaucoup sur les sources de leurs revenus et leur fa-con de les gérer. Filles et garçons épargnent également : ceux-ci pour s'acheter mobylette ou magnétoscope, celles-là pour faire des ca-deaux. Ce qui est révélateur. Ne nous dit-on pas ailleurs que la libération, l'insémination, le travail et l'argent des femmes ont pour effet de « déresponsabiliser », assez allègrement, les hommes? De là à penser que, des cadeaux comme des enfants, ils se disent : - Qu'elles se les fassent! >...

Devait-on s'attendre que ce chani tre des enfants nous ramène, hélas, au précédent? Il s'agut pourtant d'une révélation. Du moins, pour les innocents. Donc, il ne serait +pas rare - que, dans nos établissements dits d'éducation nationale, des garcons de onze ans vendent ieur copine personnelle aux élèves de la classe au-dessus, ou plutôt la leur louent, pour un quart d'heure à passer dans une cave tranquille. Cultivons la litote, et disons que c'est triste. On répondra peut-être qu'il ne faut pas drametiser. Hier, les enfeots jouaient puérilement à papamaman; eujourd'hui, comme des grands, ils jouent pour de vrai au mac, la putain et le client. C'est le progrès. D'eutres diront que la ime doit être libérée en bas âge; et d'antres encore, qu'elle fait hien tôt l'apprentissage de l'esclavage.

Les filles de tous âges ont-elles conscience que, libérées à la façon des hommes, c'est encore et toujours le jeu des hommes qu'elles font? Il feut croire, puisque dans la libération de leur langage tous les hommes sont des mecs, ou, avec une nuance plus tendre, «leur mec». Ce qui semble caresser agréablement les intéressés. Quant à la petite fille précocement commercialisée, la princi-pale de ses satisfactions est sans doute, comme pour la jeune femme de bonne famille, de connaître son prix, bien que ce ne soit pas elle qui encaisse ».

grande to be desired to

Granda. B. o.,

4:010

A propos : BIEF, évidemment, est un sigle. Mais le mot est plein de sens. Il désigne, comme vous savez, cet ouvrage par lequel l'homme détourne et capte une cau librement courante, pour la faire travailler gra-tuitement à son profit.

\* Bulletin d'information des études féminines, nº 12 (octobre) et 13 (décembre), 40 F et 45 F. Université de Provence, 29, avenue Robert-Schuman 13621 Aix-en-Provence.

# LETTRES AU Monde

# Déjà, Bertrand Russell...

L'article d'André Fontaine publié dans le Monde du 18 janvier est introduit par une référence à Jules Monnerot qui a développé - la thèse que le communisme était «l'islam du vingtième siècle ». Je me permets de signaler à votre extention que M. Jules Monnerot n'est pas le premier à evancer une telle comparaison, Avant lui, Bertrand Russell l'evait déjà fait dans son livre écrit eu 1920, au retour de son voyage en Russie soviétique : la Pratique et la Théorie du bolchevisme (Paris, Editions de la Sirène, 1921). Pages 127 et 128 de cette édition, voici ce qu'oo peut lire : - Parmi les religions, le bolche-

visme doit être rattaché plutôt à la religion de Mahomet qu'au christianisme et au bouddhisme. Le christianisme et le bouddhisme sont, en principe, des religions personnelles, avec des doctrines mystiques et un amour de la contemplation. La rellgion de Mahomet et le bolchevisme sont des religions pratiques, so-ciales, non spirituelles et soucieuses de gagner l'empire de ce monde. Leurs fondateurs n'auraient pas résisté à la traisième des tentations dans le désert. Ce que la religion mahométane a fait pour les Arabes, le bolchevisme peut le faire pour les Russes. De même qu'Ali tomba devant les politiciens qui ne rallièrent le Prophète qu'après son succès, de même les communistes primitifs peuvent tomber devant ceux qui rejoignent actuellement les rangs des bolcheviks.

JEAN-LOUIS PANNÉ, bibliothécaire (Paris).

Réécrire l'histoire?

Je pense que de combreux profes-

seurs d'histoire seront aussi surpris

que moi à la lecture des thèses de M= Citron (le Monde du 19 jan-

Enseigner l'histoire - à partir de

notre présent - serait en effet origi-

nal, hormis le fait que le présent

o'appartient pas à l'histoire et que,

par ailleurs, partir du présent pour

avancer à reculons dans l'histoire me

paraît une méthode discutable pour

enseigner la chronologie eux en-

Et que dire des malheureux pro-

fesseurs, devenus boucs émissaires

une fois de plus? Les roilà coupe-

bles d'avoir véhiculé le racisme eo

enseignant oux enfants que Charles

Mertel a - arrêté - les Arabes à Poi-

Quant aux » pirates ». l'auteur

oublie de préciser que les peuples

vier).

fants.

tiers...

### des rivages nord de la Méditerranée leur accolaient l'épithète de « barbaresques - !... L'une des contradictions, et non la

moindre, de Mª Citron, c'est sa condamnation du régime de Vichy, régime dont elle s'inspire pourtant directement lorsqu'elle met l'his-toire au service de l'idéologie. Je m'inquiète tonjours lorsque j'entends proclamer à grands cris qu'il faut refaire l'histoire, car cele me rappelle les historieus hitlérostaliniens oni furent, comme chacun sait, orfèvres en la matière, dans leurs domaines respectifs. Est-il besoin de rappeler que l'histoire o'est an service d'aucune cause, si défeodable soit-elle?

D'aotre part, si la vérité d'hier n'est plus celle d'aujourd'hui et s'il est souhaitable d'en tenir compte dans l'enseignement de l'histoire, tout comme il est souhaitable de jeter sur le monde « un regard planétaire », selon le vœu de Ma Citron. cela ne donne pas eux historiens le droit, an nom d'une actualité fluctuante qui ne sera peut-être plus la vérité de demain, de stigmatiser les peuples ou les gens qui, en d'autres temps et dans un autre contexe, ont adhéré à un autre idéal. A la limite, ce n'est pas à l'historien qu'il appartient de décréter s'ils furent innocents ou coupables, cela revient eu moraliste.

Je ne vous présente pas un cas Pour ce faire, il faut former en du Japon, capables de parier couramment la langue et possédant une connaissance profonde. de la culture et de la mentalité. japonaises. Forger de tels experts est précisément la vocation de notre Institut. Mais, pour moner à bien cette mission qui nous

Misère de l'enseignement du japonais

est impartie - et qui importe pour la France, - il est indispen-sable que le gouvernement nous apporte son aide, en créaut des postes nouveaux et en nous allouant des locaux où nous serions enfin « chez nous ». Une telle action améliorerait considérablement nos conditions

de travail, et nous permettrait, en conséquence, de former davantage de vrais et sérieux spécialistes du Jepon, qui scraient aptes à rendre de réels services à BOLTE Days.

FRANÇOIS BERTHIER, professeur de japonais. Institut national des langues et civilisations orient université de Paris-IIL

L'historieu Jules Isaac e dit cela beaucoup mieux que moi, mais je pense qu'aux yeux de Mee Citron il est tout juste digne de la géhenne.

RAYMONDE ROSSI,

agrégée d'histoire et géographie

# (Aix-en-Provence) Les sorciers font la loi

L'indignation des mandarins de la science, dans la page Idées du 11 janvier, fait bien sourire les médecins quand ils lisent : « Nous sommes tout de même au vingtième siècle : les alchimistes, les sorciers, feraient-ils la loi? »

Mais oui, ils font la loi : combien trouvons-nous de bracelets de cuivre sur les poignets, de - croix magiques » sous les corsages, de marrons d'inde dans les poches, d'amulettes sur les corps on dans les lits? Combien de fois rivalisons-nous evec des radiesthésistes, des charlatans de tout poil, des prestidigitateurs des Philippines et tous les tenanciers des médecines parallèles ?

Tout cela rappelle l'anecdote du physicien américain qu'on allait interviewer pour son prix Nobel. Les journalistes - toujours cux, s'étonnant de voir à son chalet dans les montagnes Rocheuses un fer à cheval cloué sur la porte, fui dirent : 7 janvier The second of th

« Comment, vous, un prince de la science, vous croyez dens ces fariboles? » Il leur répondit : « Je me suis laissé dire que cela portait chance même aux incrédules.

Doctour BERNARD MOCH. Banon (Alpes-de-Haute-Provence).

# Les ficelles de M. Savary

Les relations contractuelles entre les écoles libres et la paissance publique étaient jusqu'à présent régies par des lois, si imparfaites fussent-elles. Avec les projets de M. Savary, connus le 12 janvier, il n'en va plus de même (1).

Les priecipales dispositions concernant ces écoles dépendent du bon vouloir de leurs partenaires dans les négociations locales. Exemple : ouvertures et fermetures de classes commission d'harmonisation où les représentants de l'enseignement public disposent pratiquement du droit de veto.

Répartition des subventions : établissement d'intérêt publie où l'Etat et les collectivités locales sont maioritaires, et où il est même envisage de faire figurer des représentants de l'enseignement public.

Super astuce : les établissements d'enseignement peuvent naître d'une initiative privée, mais ils ne peuvent entrer dans le système contractuel que s'ils existent depuis plusieurs années. Cette clause interdit donc la fondation de nouvelles écoles. Ainsi la - concurrence - dont se plaignaient les - laïques - est bien verrouillée (2).

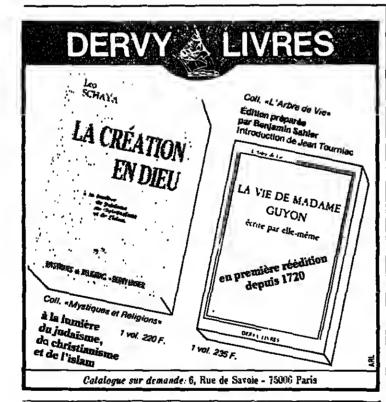
De plus, le choix des enseignants n'appartiendrait plus au chef d'établissement, mais dépendrait d'une commission d'agrément . Les soviets » à l'école : nous y sommes. Ce système substitue à l'impartialité de critères légaux la subjectivité des critères personnels... et politiques.

Et le libre choix des parents? Au musée! Encadrés par la carte scolaire, envoyant leurs enfants dans une école dont les sections sont déterminées per la commission d'harmonisation, le projet éducatif agréé par le recteur, les enseignants choisis par la commission d'agré-ment, ils ne sauront plus où se plaindre si queique chose ne va pas...

Le voilà, le progrès !...

A. BEQUINOT, (Monigny-les-Metz).

(1) Le Monde du 14 janvier. (2) Lettre du secrétaire général de la FEN au premier ministre, le Monde du



# Le Monde

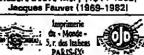
5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09 C.C.P. 4207-23 PARIS - Télez MONDPAR 650572 F Tél: 246-72-23

### PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER

Algérie, 3 OA: Maroc, 4.20 dir.: Turnisie, 380 m.; Allemagne, 1,70 DM; Autriche, 17 sch.: Belgique, 28 fr.: Canado, 1,10 S: Côte-d'hvaire, 340 F CFA: Canade, 1,10 S: Côte-d'hvaire, 110 pos.; E-U., 95 c.; G.-B., 55 p.: Grèce, 66 dr.: Irlande, 85 p.: Italie, 1 800 L.; Liben, 375 P.; Libye, 0,350 DL; Luxembourg, 28 f.: Norvège, 8,00 kr.: Psys-Bas, 1,75 fl.: Portugal, 85 sec.; Sénégal, 340 F CFA: Suède, 7,76 kr.; Saisse, 1,50 l.: Yougosinvie, 162 nd.

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant :

André Laurens, directeur de la publication Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1959) Jacques Fauvet (1969-1982)



5, r. des leabens PARIS-IX

Reproduction interdite de tous critcles sauf accord avec l'administration Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437 ISSN: 0395 - 2037

**ABONNEMENTS** 3 mais 6 mais 9 mais 12 mais

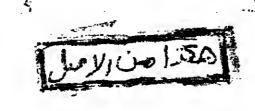
FRANCE 341 F 605 F 859 F t080 F TOUS PAYS ETRANGERS PAR VOIE NORMALE 661 F 1 245 F 1 819 F 2 368 F **ÉTRANGER** (par messageries)

BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 685 F 979 F 1 240 F

IL - SUISSE TUNISIE F 830 F 1 197 F 1 530 F Par voie aérienne : tarif sur demande. Les abonnés qui paient per chèque pos-al (trois volets) voudront bien joindre ce

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus); nos abonnes sont invités à formuler leur de-nande une semaine au moins evant leur Joindre la dernière bande d'envoi à

Veulliez svoir l'obligeaoce de rédiger tous les noms propres eo capitales d'imprimerie.



# **EUROPE**

# étranger

### Union soviétique

**SELON LES CHIFFRES OFFICIELS** 

# Les résultats économiques de 1983 sont en léger progrès

Moscou – Les résultats économiques de l'URSS pour 1923, tels qu'ils ont été publiés le samedi 28 janvier, laissent apparaître un certain progrès par rapport à 1982, qui fut, il est vrai, une très mauvaise qui ful, il est vrai, une très mauvaise année: le produit national brut a progressé de 3,1 % (contre 2 % en 1982) pour atteindre 530 milliards de roubles (1). La production industrielle s'est accrue de 4 % (contre 2,8 %) alors que le onzième plan quinquennal (1981-1985) affichait un objectif de 3,2 %. La productivité industrielle a augmenté de 3,5 %. La production agricole aurait été en prodoction agricole aurait été en hausse de 5 % et la productivité dans ce secteur généralement peu performant se serait accrue de 6 %.

De l'avis des experts occidentaux correctifs nécessaires (2) devraient permettre de rattraper, en partie, le retard pris les années précédentes. On se rapproche des objectifs globaux du onzième plan mais pas, ce-pendant, au point d'espérer réaliser ce dernier à l'échéance prévue de

### Un certain redressement.

M. Andropov peut donc se tarnomique. Dans l'industrie, le renforcement spectaculaire de la : discipline du travail, au début de De notre correspondant

1983, a porté ses fruits. La lutte. contre l'absentéisme, la paresse et le « coulage » s'est révélée, au moins dans les premiers mois, assez efficace et les statistiques en portent la trace. La productivité industrielle s'est accrue de 4,1 % au premier semestre, mais seulement de 3,5 % en moyenne annuelle.

L'accroissement de la production industrielle (au-delà des objectifs fixés pour 1983) peut s'expliquer aussi par les diverses expériences tentées localement. Les chefs d'entreprises nouvellement nommés out eu le sentiment qu'on leur donnait une marge de manœuvre plus importante et ont pris quelques décisions, relevant du simple bon sens, qui se sont aussitôt traduites dans les faits.

La production de charbon, d'acier et d'engrais reste inférieure au plan. Mais celle de « la plupart des biens de consommation - atteint les objectifs fixés. Celle de téléviseurs, de postes de radio et de meubles angmente sensiblement. On note cependant que celle des réfrigérateurs diminoe et que, pour les voitures, l'accroissement u'est que de 0,7 %. La production pétrolière est pratiquement stagnante, ne progressant que de 3 millions de tonnes d'une an-née sur l'autre, et reste inférieure

### aux prévisions (619 millions de tonnes). L'objectif de 630 millions de tonnes pour 1985 semble bien difficile à atteindre.

Une place à part est fait à l'automation. La prodoction de robots in dustriels aurait augmenté de quelque 96 % en 1983. M. Andropov lors du plénum de juio dernier, avait insisté sur la nécessité de développer

## Pas de statistiques pour les céréales

Pour l'agriculture, les résultats sont meilleurs qu'en 1982, mais pas aussi bons que les experts occidentaux le prévoyaient il y a quelques mois encore. Le taux d'augmentation de 5 % de la production est de toute façon largement surestimé : il est calculé sur une base monétaire alors que les prix agricoles ont été majorés de plusieurs poiots au le janvier 1983. L'accroissement en termes réels est probablement assez

La production de viande est pas-sée de 15,2 à 16 millions de tonnes, et l'objectif du plan quinquennal (17,5 millions de tonnes en 1985) pourrait donc être atteint. Les céréales, en revanche, restent le point faible du système puisque pour la troisième année consécutive aucune statistique globale o'est fournie à leur sujet. La Pravda écrit pudique ment que : « Le plan pour la vente de céréales à l'Etat o été réolisé par la mojorité » des quinze Républiques et que « les réserves satisfont pleinement les besoins en pain de la populotion .. On sait que l'URSS est obligée d'importer chaque année, notamment des États-Uois, ooc forte quantité de céréales dont une partie est destinée à l'alimentation du bétail. De source américaine, la récolte 1983 est estimée à environ 200 millions de toones, en progrès sur 1982 (180 millions) mais hien dessous des objectifs du plan (238 millions).

Ao total, M. Andropov doit être relativement satisfait du bilan écopomique de sa première année entière d'exercice du pouvoir. Aurait-il été moins bon qu'il aurait quand même répondu à l'«appel» des «collectifs de travailleurs» du district Proletarsky à Moscoo qui dat lors des élections au Soviet suprême du 4 mars prochain. La candidature » de M. Andropov a donc été officiellement enregistrée

# DOMINIQUE DHOMBRES.

(1) Au cours officiel, an rouble vaut

ce qui rend difficile toute comparaison.

# Espagne

# Le général assassiné à Madrid avait contribué à l'échec du putsch de février 1981

De notre correspondant

Madrid. - Pour la première fois depuis l'arrivée des socialistes au pouvoir, en décembre 1982, un officier supérieur a été victime d'un attentat en Espagne. Le lieutenantgénéral Guillermo Quintana, ancien capitaine géoéral de la région militaire de Madrid, retraité, a été assassiné le dimanebe 29 janvier à Madrid. Cette action o'a pas cocore été revendiquée, mais les milieux gouvernementaux et policiers soot convaincus qu'elle est due à l'organisation séparatiste basque ETA mili-

L'officier a été tué peu avant 13 beures, alors qu'il regagnait son domieile, après avoir assisté à la messe. Deux jeunes gens se sont ap-prochés de lui dans la rue et lui ont tiré plusieurs balles dans la tête. blessant aussi son épouse. Ils ont pris la fuite dans une voiture conduite par une troisième personne.

Agé de soixante-sept aos, le lieutenant-général Quintana, malgré son passé (il fut un fanquiste de la première heure durant la guerre civile et sit partie de la division Azul. qui combantit avec l'armée hitlérienne sur le front russe), était lidèle au régime démocratique et. plus encore, loyal à l'égard du roi.

Il le démontra à la tête de la région militaire de Madrid lors de la tentative de putsch du 23 février 1981. Son intervection de dernière minute évita qu'un détachement de la puissante division blindée Brunete oe se joigoît aux insurgés. Le lieutenant-géoéral Quintana affirma toutesois par la suite que « si le roi avait ordonné de mettre les chars dans lo rue . il aurait également obéi sans bésiter.

L'officier ne disposait apparemment d'aucune escorte. Depuis le 19 janvier, pourtant, le ministère de l'intérieur, dans la crainte d'un nouvel attentat, avait mis en œuvre dans la capitale un plan spécial de sécurité comprenant de sévères mesures de protection pour les officiers supérieurs et des contrôles répétés sur les

voies d'accès de la ville. Le ministère avait publié, il y a quelques jours, un communiqué affirmant qu'un commando de l'ETA militaire so trouvait à Madrid, probablement sous les ordres de Miguel Angel Abalategui, l'uo des principaux dirigeants de l'organisation.

## Une stratégie de la tension

Cet atteotat parriculièrement grave s'est produit alors que la presse espagnole et les responsables politiques répétaient, sur un ton triomphaliste, que l'ETA serait hientôt liquidée, après les mesures prises contre elle au Pays basque français. Ce n'est pas la première fois que les séparatistes réalisent une opération spectaculaire an moment on on annooce leur disparition. Ils ont sans doute voulu montrer que, même attaqués dans ce qu'on appelle ici leur sanctuaire français , ils sont tou-jours capables de porter des coups redoutables et de menacer la démo-

· L'infrastructure de l'ETA se trouve surtout en Espagne et non en Fronce ., affirmait publiquement, il a quelques jours, sans rencontrer d'écho à Madrid, le président du PNV (Parti nationaliste basque, majoritaire dans la régioo), M. Xavier Arzallus. A un mois des élections régionales au Pays basque, l'ETA semble décidée à appliquer une • stratégie de lo tension •, pour renforcer les chances de la coalition séparatiste Herri Batasuna, qui, malgré uo certain recul, avait encore obtenu près de 15 % des voix aux dernières élections.

Le problème de la violence domine done à nouveau la campagne électorale. Les socialistes accusent les nationalistes basques modérés de ne pas se prononcer elairement

THIERRY MALINIAK.

salaires, une plus grande liberté de licenciement et une réduction des

charges sociales des entreprises. Elle

demande également la privatisation

des entreprises publiques, à l'excep-

tion de celles qui appartienneot aux

secteurs de pointe. Elle préconise la

suppression de l'impôt sur le patri-

moine et d'importantes exonérations

siscales pour les entreprises, afin de

stimuler l'investissement. En politi-

que étrangère, elle demande que

l'intégration de l'Espagne à l'OTAN

soit complète et définitive et consi-

dère comme prioritaire les relations

de l'Espagne avec les Etats-Unis.

# RÉUNIE EN CONGRÈS A BARCELONE

# L'Alliance populaire modère ses positions

De notre envoyé spécial

Barcelone. - Devenue, depuis les elle demande no strict contrôle des dernières élections, la principale force d'opposition, la formation conservatrice Alliance populaire entend démontrer qu'elle peut, après la prochaine consultation, prévue pour 1986, occuper la présidence du gouvernement. Tel était l'objectif du congrès qu'elle a tenu à Barcelone, du 27 au 29 janvier, dans une atmosphère de triomphalisme.

C'était en effet le premier qui avait lieu depuis la poussée électorale d'octobre 1982, lorsque le parti quintupla le nombre de ses électeurs et eut onze fois plus de députés.

Le chel de l'Alliance, M. Fraga Iribarne, et ses partisans saveot que s'ils veulent cooquerir les deux millions et demi de voix qui leur manquent pour devenir majoritaires, il leur faut . mordre . sur l'électorat centriste. Aussi le coogrès de Barcelone a-t-il voulu donner une image rassurante d'un parti qui suscite encore des réticences dans les milieux modérés en raison de son radicalisme verbal et du passé franquiste de certains dirigeants.

Il est loin le temps où M. Fraga demandait le rétablissement de la peine de mort, la proclamation de l'état d'exception au Pays basque et la révision de la Constitution pour restreindre les prérogatives des régions. Les dirigeants de l'Alliance populaire oot adouci le ton. Mainte-nant, ils se présentent, avant tout, comme les défenseurs des libertés et de l'initiative individuelle face à ce qu'ils considèrent comme une emprise croissante de l'Etat due, selon eux, aux socialistes.

Pour mieux se présenter comme un parti de gouvernement, l'Alliance populaire a distriboé à Barcelooe un volumineux ouvrage, intitulé : Solutions pour la crise. Ses - recettes « économiques s'inspirent d'un libéra-lisme radical. Attribuant les difficultés actuelles à un excès de la demande, aux coûts salariaux et à la profusion de prestations sociales,

### Tanzanie

**AFRIQUE** 

LA DÉMISSION DE M. JUMBE, NUMÉRO DEUX DU RÉGIME REPOSE LE PROBLÈME DE L'UNION ENTRE ZANZIBAR ET L'ANCIEN TANGANYIKA

(De notre correspondant en Afrique orientale.)

Nairobi. - La radio de Dar-Es-Salaam a aononee, dimanche 29 janvier dans la soirée, la démission de M. Aboud Jumbe, vice-président de la République unie de Taozanie. Le numéro deux du régime a aussi abandonné la vice-président de la partide la régime à de la régime du la régime à aussi abandonné la vice de la régime du la régime présidence du Parti de la révolution, Chama Cha Mapinduzi (CCM), la présidence du Conseil révolution-naire de Zanzibar et la présidence du conseil des ministres de Zanzi-bar. Cette décision a été acceptée, l'esprit tranquille e, par le comité exécutif national du Parti unique, reuoi depuis quelques jours à Dodoma, la future capitale du pays.

Ces discussions porteot notam-ment, selon le Daily News, le quotidien gouvernemental, sur le · cli-mai politique malsain » qui règne mai politique malsaln » qui règne cotre la Tanzanie continentale (ex-Tanganyika) et l'île de Zanzibar, qui s'apprêtent à fêter, le 26 avril prochain, le vingtième anniversaire de leur union. Des modifications avaient été apportées à la Constitution du Tanganyika pour préserver, au sein de l'union, une certaine autonomie de Zanzibar. Celle-ci dispose, circi en recorre d'un equipartement. ainsi, en propre, d'un gouvernement et d'une Chambre des représentants, étant entendu que les affaires étran-gères, la défense nationale et le com-merce extérieur, notamment, restent de la compétence exclusive du pou-voir central. L'Afro-Shirazi Party (ASP) de Zanzibar avait fusionné, en février 1977, avec la Tanganyika African Union (TANU) pour for-mer le CCM.

Pour répondre aux vœux des îliens qui souhaitaient une reconnaissance qui souhaitaient une reconnaissance plus nette de leur « droit à la diffé-rence», une consultatioo avait été récemment organisée à travers le pays autour de l'idée de « trois gou-vernements», un gouvernement de l'unioo en coiffant deux autres, l'un à Dar-Es-Salam et l'autre à Zanzi-ber. Le majorité des recribertes bar. La majorité des zanzibarites avaient fait bon acceueil à cette réforme. Néanmoins, certains d'entre eux meltaient en doute la bonne foi du pouvoir central et l'accusaient de vouloir, à la faveur de cette réforme constitutionnelle, les «asservir» davantage encore. De leur côté, les continectaux avaient l'impression que les îliens cherchaient à • prendre le large •, à rompre l'union.

A vrai dire, les Zanzibarites, même s'ils ont un niveau de vie supérieur à celui des contioentaux, maigré la chute du cours du clou de girofle dont ils tirent 80 % de leurs recettes en devises, ne se sont jamais sectis très à l'aise au sein de l'union. Ils reprochent au gouvernement central de tout monopoliser à son profit, que ce soit l'aide internationale ou les bourses d'étudiants. Ces eritiques se sont faites d'autant plus vives, ces derniers temps, que la Tanzanie est en pleine déconfiture économique et que les îliens souhaiteot ne pas pătir d'une image de marque aussi négative (le Monde du 10 iaovier).

M. Jumbe, qui avait succédé, à la tête du Conseil révolutionnaire de Zanzihar, à Cheikh Raebid Karume, après l'assassinat de ce dernier en avril 1972, passait pour être uo fervent avocat de l'union. En décembre dernier, cet ancien enseite en avril 1972 passait pour être uo fervent avocat de l'union. En décembre dernier, cet ancien enseite en avril enseit en avec en avec en acces en avec en acces en avec gnant avait engage ses compatriotes à faire preuve de - sogesse, d'expérience et de bonne volonté pour promouvoir la compréhension et la fraternite - avec ceux du conticent.

JACQUES DE BARRIN.

M. Lech Walesa n'a reçu aucune M. Lech Walesa n'a reçu ancune réponse à la lettre «privée» qu'il avait adressée il y a un mois — le 29 décembre — au général Jaruzelski. Le président de Solidarité avait décidé de ne pas dévoiler, dans uo premier temps, le contenu de ce texte « confidentiel », mais il semble que l'absence de toute réaction officielle l'air incisé à chânger d'attiielle l'ait inché à changer d'attitude. Une copie de ce texte est en tout cas parvenue aux agences AFP et UPI à Varsovie : avant d'énumérer les multiples mesures de harcèle-ment dont il est victime (amendes, tracas linanciers, campagnes de pro-pagande, fabrication de faux documents destinés à le discriditer), du régime : « Mon général, je vous écris par respect envers l'uniforme que vous portez, et parce que je me que vous portez, et parce que je me refusé à croire que c'est vous qui donnez pour consigne de recourir à des méthodes aussi viles contre ma personne. Je vous écris enfin parce que vous ètes le responsable des affaires (de ce pays). Je suppose que du point de vue de l'organisation, vous avez présenté le problème de la facon suivante : essayz de vous en-

posées étaient inacceptables (pour moi), avant tout pour des raisons morales, Restait donc l'élimina-

Pologne

M. Walesa estime que le général

Jaruzelski a décidé de l'«éliminer»

thodes utilisées pour cette « élimina-tion », et ajoute qu'il s'attend à de nouveaux stratagèmes, qui met-traient en cause sa famille. Il de-mande au général Jaruzelski

« Je ne suis pas un adversaire, je ne suls qu'un partenaire exigeant, dont l'objectif est de prévenir les erreurs et les déformations qui, la pro-chaine fois, couteront très cher. »

avait alors été répandue parmi les correspondants occidentaux à Varso-vie.

M. Walesa rappelle alors les mé-

ed'user de son influence pour arrê-ter cette perte inutile d'énergie. En dépit du ton très ferme de cette leure, M. Walesa renouvelle ses offres de dialogne, en écrivant :

M. Walesa a déjà écrit deux let-tres (connues) au général Jaru-zelski, l'une peu avant sa libération de sou lieu d'internement, en novem-bre 1982, et l'autre en décembre de la même année. Une version truquée de cette seconde lettre, laissant en-tendre que le président du syndicat dissous était prêt à baisser les bras,

(2) Les statistiques ne sont pas ho-mogènes d'une année sur l'antre et cerrains chiffres no sont pas rendus publics,

# A TRAVERS LE MONDE

façon survante : essayez de vous en-

tendre avec Walesa, sinon, éliminez-le. Comme il est facile de le com-

prendre, nous n'avons pas pu nous

# Grande-Bretagne

· LE TIMES ABSENT DES KIOSOUES. - Le Times est toujours paralysé par la grève déelenebée, la semaine dernière, par l'un des syndicats des ouvriers d'imprimerie. Comme le Sunday Times, la veille, le quotidieu n'a pas été publié lundi 30 janvier. Cependant l'espoir d'un arrangement demenre, car le syndicat SOGAT 82 a accepté la reprise des négociations sous l'égide d'une commission de conciliation. - (Corresp.)

# Libye

 DÉMARCHE EN FAVEUR DE DEUX ITALIENS. – Le maire de Tarin, M. Diego Novelli, qui se trouve en Lihye avec une délégation de la Fédération mondiale des villes jumelées, a profité de son séjour pour demander aux autorités libyennes de libérer deux Turinois, M≃ Bari et son fils âgé de vingt ans, échonés son lus age de Cyrénaïque en no-vembre 1983, avec leur bateau de plaisance et, qui, depuis lors, sont incarcérés car ils avaient sur eux des adresses arabes qui ont paru suspectes aux Libyens... Les deux prisonoiers italiens poorraieot etre libérés prochamement, selon le responsable de l'intérieur au seio du gouvernement libyen.

# **Philippines**

· NOUVEAUX INCIDENTS : TRENTE MORTS. - Au moins trente personnes out été tuées les 27 et 28 janvier au cours d'incidents liés au référendum consti-tutionnel et d'affrontements entre

torces de l'ordre, séparatistes musulmans ou insurgés communistes, a annoncé dimanche la nolice. Celle-ci a, d'autre part, interdit samedi 28 janvier l'accès de Manille à des milliers de manifestants qui participaient à one marche de deux jours, en hommage à Benigno Aquino, le chef de l'opposition assassiné au mois d'août dernier. - (AFP).

# RDA

QUATRE PACIFISTES AR-RÉTÉS. – Quatre membres du mouvement pacifiste indépen-dant ont été arrêtés le mercredi 24 jaovier à Weimar, selon l'agence ouest-allemande DPA. Wolfrom Hasch, Volker Otto, Alexander Koblinski et Jan Fischer sont accusés d'avoir inscrit des slogans pacifistes sur les murs de la ville et d'avoir pris part à une manifestation interdite à Berlin-Est. ~ (AFP, UPI.)

# Roumanie

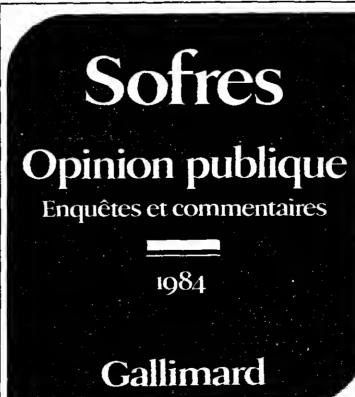
SCINTEIA CONDAMNE LE NOUVEAU PARTI COM-MUNISTE ESPAGNOL -L'organe du Parti communiste roumain Scinteia a fermement condamné, samedi 28 jaovier, la création récente d'un . soi-disant nouveau Parti communiste d'Espagne. La création de partis pa-rallèles (...) n'a aucune justifi-cation (...) et il est reconnu que le PCE (de MM. Iglesias et Carrillo), qui a une longue tradition hérosque et révolutionnaire. s'identifie aux aspirations fonda-mentales et aux intérêts du peuple espagnol .. (Reuter, AFP). Juste avant la visite de M. An-rel Gromyko, arrivé lundi à Bucarest, la Roumanie e ainsi tenu à se démarquer nettement de l'URSS, qui a, elle, apporté son soutien an nouveau - PC d'Espagne. Le PC français a lui-même dénonce la création de ce parti, et « profondé-ment déploré « le soutien que lui ap-porte Moscou (le Monde du 26 jan-vier)].

# Sénégai

• CONGRES INTERNATIONAL DES DROITS DE L'HOMME. – Le deuxième congrès international des droits de l'homme se déroulera à Dakar, du 24 juin au 1ª juillet, a an-ooncé, mercredi 25 janvier, M. Moustapha Seck, président de l'Institut africain des droits de l'homme, après la réunion, do 20 au 25 janvier, du comité préparatoire do congrès. La date retenue coincide avec le quarantiéme anniversaire de la signature de la charte des Nations unies, fondement de la Déclaration universelle des droits de l'homme. Le premier congrès avait eu lieu au Costa-Rica, eo juillet 1982. -(AFP.)

# Turquie

ARRÊT DES GRÊVES DE LA FAIM A DIYARBAKIR. – L⇔ détenus de la prison militaire de Diyarbakir ont mis un terme, vendredi 27 janvier, à une grève de la faim de plus de trois semaines. De violeots incidents, au cours desquels six déteous avaient trouvé la mort, avaient éclaté à la mi-janvier dans cette prison. Les prisonniers protes-taient contre les conditions de détention et la pratique de la tor-ture. - (AFP.)



## Tripoli étudie «avec intérêt et sérieux» une demande d'aide militaire de M. Goukouni Oueddeï

Le chargé d'affaires libyen à Paris a fait savoir, lundi 30 janvier en fin de matinée, que son gouverne-ment examinait - avec intérêt et sérieux - la demande d'aide du GUNT (le gouvernement de M. Goukouni Oueddei) adressée samedi - conformement à l'accord de défense commune entre les deux pays - Le GUNT, dont le siège se trouve au Tibesti, dans l'extrème nord tchadien, a. en effet, officielle-ment demandé à la Libye d'e intervenir directement - à ses côtés à la suite de l'extension du perimètre de sécurité français au Tchad et au moment même où les forces françaises sur le terrain effectuaient leur première mission de reconnaissance bé-liportée sur le 16 parallèle. Les mesures annoncées vendredi par Paris constituent - une véritable déclaration de guerre contre le peuple tcha-dien en lutte - a déclaré, de son côté, un représentant du GUNT à Tripoli, tandis que le porte-parole des rebelles à Paris annonçait - une réaction appropriée - des adver-saires de M. Hissène Habré.

Commentant, dimanche à Tripoli. l'appel du GUNT. M. Abdelati Obeidi, secrétaire (ministre) libyen aux affaires étrangères, avait dé-elaré que son gouvernement espérait ne pas avoir à intervenir « pour dé-fendre sa propre sécurité et ses amis ». Niant une nouvelle fois toute presence militaire libyenne dans le Nord tebadien, il avait ajoute que la décision française - ne sert pas les tentatives de paix entre-prises actuellement au Tchad . Quant à l'agence libyenne de presse Jana, elle a jugé, dimanche, que l'- action françoise, dans son ensemble, mantre que la France ne souhaite pas voir une Afrique sta-ble, dant la population jouirait du libre arbitre .

A Paris, indique-t-on de source informée, une prajet de voyage de M. Claude Cheysson à Addis-

Marcel Prousi avait dans sa

mémoire des « musiques per-

dues ". On a longtemps considéré

César Franck et Fauré comme ses

musiciens de prédilection. La réa-

lité semble maintenant plus

complexe grâce à la thèse de

Jean-Jacques Nattiez. La musique décrite par Proust dans ses

romans serait une superposition

de quatre compositeurs dont Wa-

gner et... Beethoven. Vous trou-

verez la solution de cette enigme

dans Le Monde de la Musique.

serait à l'étude. Pour des raisons de calendrier - le ministre des relations extérieures doit assister, mercredi, au conseil des ministres et accompagner. à partir de lundi, le président de la République aux Pays-Bas. - M. Cheysson pourrait. dans un premier temps, ne se rendre que dans la capitale éthlaplenne. siège de l'Organisation de l'unité

A N'Diamena, où aucune réac tion officielle n'avait été enregistrée avant le départ, dimanche, du prési-dent Hissène Habre pour le Niger, où il assiste au sommet du CILSS (Comité inter-Etats de lutte contre la sécheresse au Sahel), les milieux autorisés tehadiens qualifient la décision française de « geste psycholo-gique dant la portée n'est pas négli-geable ». Les nombreux journalistes arrivés vendredi à N'Djamena n'ont pas été autorisés à se rendre dans les bases françaises hors de le la capitale. Sur le terrain, les opérations de reeberche du corps du pilote du Jaguar abattu mercredi se heurtaient encore, dimanebe, à des conditions atmosphériques très mauvaises, le vent de sable rendant tout déplacement très difficile.

En France, l'Humanité a mis en garde, samedi, le gouvernement contre · le risque d'engrenage - sur le terrain et a jugé - inquiétante - la décision d'étendre le périmètre de securité des traupes françaises. A Moscou, l'agence Tass a accuse, dimanche, les forces françaises d'invasion .. de . préparer des opérations affensives contre le GUNT ofin de modifier le rapport de forces en faveur d'Hissène Habré . Tass a également dénoncé une - escalade de l'ingérence française .. A Alger enfin, le quotidien gouvernemental Al-Chaab a déploré le rôle • nègaif . des forces étrangères au Tehad et les a invitées à se désintéres-ser de l'avenir de ce pays tout en appelant les Tehadiens à l'unité.

# Il faut assainir le secteur public et l'administration

nous déclare M. Bouabid, ministre d'Etat et chef de l'opposition

De notre envoyé spécial

Rabat - La photo de M. Ben Barka reste fidèlement accrochée sur les murs des locaux de l'Union socialiste des forces populaires (USFP), principale formation d'opposition, dont le chef, M. Abderrahim Bouabid, a accepté un poste de ministre d'Etar dans le gouvernement de coalition et de transition formé en novembre. Les responsables du parti ont tenn, dimanche 29 janvier, une réunion pour faire le point après les troubles et les arrestations qui les ont suivis : samedi matin, les pointages donnaient une centaine de militants socialistes incarcérés, en majorité des lycéens membres de la Jeunesse de l'USFP.

Il s'agit, le plus souvent, d'initiatives d'autorités locales. Dans certaines villes, tous les jeunes incarcérés ont été libérés après interrogatoire. Le nombre d'arrestations opérées dans les rangs de la seule USFP donne une idée de ce qui a pu se pesser sur un plan général parmi les extrémistes musulmans, les communistes et les gauchistes

Le quotidien en langue arabe de l'USFP est soumis à la censure préslable depuis quelques jours, comme d'autres journaux, ce qui suscite une protestation du Syndicat national de la presse marocaine. Qui s'élève d'autre part contre différentes saisies opérées, soit sur l'ensemble du territoire, soit dans certaines provinces seulement.

La censure a toutefois laisse passer, samedi 28 janvier, un éditorial du quotidien socialiste qui, au-delà des précautions oratoires, est parfai-

tement clair. Sous le titre «La réalité et la solution», le journal écrit que la grave - explosion anarchiste qui a seconé certaines villes n'aurait pas été possible sans la détérioration d'une situation économique et sociale appelant des changements en profondeur.

Nous recevant dans sa modeste villa, M. Bonabid n'a pas perdu sa liberté de langage d'autrefois parce qu'il a un fauteuil de ministre : le recensement ordonné en décembre par le roi a montré que 40 % de la population vit au-dessous du seuil de pauvreté. Les extrémistes de tout poil trouvent un terrain propice dans la révolte contre des inégalités démesutes - A Casablanca, il y a des sortes de mosquées privées réservées aux intégristes. . Les tracts khomeinistes qui arrivent par différents canaux ont beau jeu de dénoncer la

Néanmoins, M. Bonabid souligne qu'aucan responsable ne pouvait tolérer les actes de vandalisme commis par les casseurs qui se sont joints aux manifestants. Parmi les distributeurs des tracts se trouvaient, selon le ministre d'Etat. - des marxistes-léninistes avant des complicités dans certains milieux français - et des agents de l'Algérie.

La défense du Sahara a été l'une des deux raisons qui ont poussé l'homme qui parle -en chef de l'opposition au sein du gouvernement à accepter la trêve proposée par le

L'autre motif était de « veilser à ce que le processus démocratique se rectifie : en clair, limiter autant que possible la fraude électorale lors des prochaines élections législatives. Si l'on comprend bien M. Bouabid, le roi a la volonté d'organiser un scrutin sincère, mais il sera très difficile de lutter contre les vicilles habitudes, surtout à l'échelon régional. même avec deux ministres de I'USFP présents au gouvernement.

## 80 000 adhérents

Cette participation au gouvernement n tonjaurs été présentée comme transitoire. Pourrait-elle se poursuivre après les élections? Me Bouabid u'écarte pas cette hypothèse. Mais, si l'on convie son parti, il n'acceptera de sièger que pour réaliser un - pragramme minimum -. Quel serait ce programme? Il est trop tôt pour en parier dans le détail. Le comité central du parti va se réunir prochainement à ce suiet. « La première chose à faire serait d'améliorer la gestion du secteur public et d'assainir l'administra-

L'USFP revendique quatre-vingt mille adhérents titulaires d'une carte et des centaines de milliers de sympathisants actifs, qui lui ont permis de temr la plus grande rénnion publique de Casablanca lors de la campagne pour les élections municipales de mars 1983.

# La question de Ceuta

Les notables des villes touchées per les troubles continuent d'exprimer leur indignation et leur attachement au trône. Ce chœur a été grossi par la chambre de commerce et d'industrie espagnole de Tanger, qui s'élève publiquement contre les «in-formations mensongères diffusées par la télévision de la péninsule, Le jour où cette protestation était publice dans la presse marocaine, le roi recevait le ministre espagnol des affaires étrangères, M. Fernando Mobref séjour au Maroc.

La sune e des ionenaux marocaine a été également consacrée aux menaces d'un « mouvement de libération de Sebta» (le nom arabe de Centa) qui, dans un message envoyé à la presse de l'enclave, - invite les Espagnols à quitter la ville occupée -. Ce mouvement étant parfaitement income, il ne faut pas attacher à l'événement plus d'importance qu'il n'en a, mais il temoigne d'un accès d'humeur prévisible. M. Moran, soupçonné par l'Istiqlal de vouloir troquer ses armes contre do gaz algérien, a néanmoins quitté Rabat en présentant les relations maroco-

Autre visiteur reçu par le roi, M. Jadallah Azziz Attalhi, premier ministre du colonel Kadhafi, venn relancer la coopération bilatérale dans le cadre d'un Grand Maghreb qui n'est pas exactement celui qu'on exalte à Alger. Hassan II se rendra prochainement on Libye, a-t-il annoncé. Ce mariage est celui de l'eau et du feu, mais, après la volte-face da colonel Kadhafi à propos du Sahara occidental, il paraît devoir tenir aussi longtemps qu'il reposera sur l'intérêt bien compris des deux par-

espagnoles comme « tres connes »

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE.

## A Rabat

## M. CHIRAC A RENCONTRE LE ROI HASSAN II ET LE PRÉSI-**DENT SEKOU TOURÉ**

M. Jacques Chirac s'est rendu dimanche 29 janvier à Rabet à l'invi-tation du roi Hassen II. Le maire de Paris à assisté à un match de football entre le Paris-Saint-Germain et nne sélection nationale marocaine an stade Moulay-Abdallah, du nom du frère du souverain décédé il y a quarante jours (le PSG a perdu par

Après le match, M. Chirac a eu a entretica avec Hassan II au palais royal de Rabat avant de regaguer Paris dans la soirée. Pendant la mi-temps du match, le président du RPR s'était entretenu avec M. Sekou Touré, président de la Guinée, qui partait le soir-même pour l'Egypte.

# Namibie

# Les Etats-Unis s'efforcent de faire accepter un cessez-le-feu

L'objectif de l'activité diplomati-que des Etats-Unis en Afrique nustrale est de parvenir à na cessez-le-feu entre l'Afrique du Sud et l'Angola le long de la frontière namibienne, afin que s'ouvreut des négo-ciations sur l'indépendance de la Namibie, a déclaré, dimanche 29 janvier, à Lusaka, M. Chester Le secrétaire d'Etat adjoint amé-

ricain pour les affaires africaines,

arrivé dimanche en Zambie après deux jours d'entretiens, au Cap, avec les responsables sud-africains. et notamment le premier ministre, M. Pieter Botha, à indique que les Etats-Unis agissaient comme intermédiaires entre l'Afrique du Sud, la SWAPO (Organisation du peuple du Sud-Ouest africain) et l'Angola. M. Crocker, qui a qualifié de constructives - ses discussions
 avec les autorités sud-africaines, a indiqué qu'il avait transmis une offre angolaise à Pretoria - sans préciser laquelle - et qu'il s'efforçait maintenant de consolider la perspective d'une trêve. C'est également à cet objectif que répond la poursuite de la tournée du secrétaire d'Etat adjoint américain dans trois Etats de la - ligne de front - - Zambie, Mozambique et Tanzanie, - qui fait suite aux entretiens de la semaine dernière, au Cap-Vert, entre les représentants angolais et M. Frank Wisner, adjoint de M. Crocker. Cette intense activité diplomatique, nous indique notre correspondant à Bruxelles, Jean Wetz, est également illustrée par les contacts pris par une mission du Conseil de l'ONU, prési-dée par M. Eric Sinclair, ambassadeur guyanais auprès des Nations unies, avec les Pays-Bas, la Belgique et le Luxembourg, ainsi qu'avec l'Assemblée parlementaire euro-

péenne et la Commission des com-

D'autre part, les forces armées sud-africaines ont exhibé, samedi 28 janvier, dans une base aérienne proche du Cap, divers armements soviétiques - dont une batterie de missiles sol-air, décrits comme des SAM-9, - saisis lors de leur récente offensive militaire en Angola: Selon le colonel Julius Kriel, chef des services de renseignement de l'armée de l'air, cette batterie de six missiles SAM-9 est la première du genre « à tomber entre les mains de l'Occident . - (AFP, Reuter).

# Ouganda

## TRENTE PERSONNES MASSACRÉES

Une trentaine d'Ougandais, dont plusieurs enfants, ont été massacrès par un groupe d'incomms qui ont ataqué, vendredi 27 janvier, le village de Muduma, simé à 40 kilomètres an sud-ouest de Kampala. Des religieux out déclaré que les assaillants avaient contraint la population à sortir des maisons, qu'ils ont pillées, avant de tuer une partie des habitants. Dans une maison, six enfants entre dix-huit mois et seize ans, ont été tués à coups de machette et de couteau. Les auteurs de ce massacre pourraient être des maquisards antigouvernementaux pourchassés par 'armée, ont estimé les religieux.

Selon M. Paul Ssemogerere, qui a été člu, samedi 28 janvier, président du Parti démocratique, principale formation de l'opposition ougandaise, près de cent mille personnes ont été massacrées en Ouganda au cours des quatre dernières années. L'insécurité, a-t-il estimé, s'est notamment développée depuis le re-tour au pouvoir de M. Obote, en

Aujourd'hui, les toutes dernières affaires en Vente de fonds de commerce. Tous les lundis, dans le journal (LES Annonces'

En Vente Partout 1,50 F er 351: Matte, 75011 PARIS. TEL: 11) 905-30-30

AU SÉRAIL DOSSIER: S.O.S. **CHANTEURS** LENGTH IN PLANTS MOUSSORGSKI LE ROUGE

Le Monde de la

La petite musique

de Proust

e Monde de la

Hans Werner Henze, lui, s'est lance sans filet en signant la musique du film de Schloendorff, . Un amour de Swann . Pas facile, avoue-t-il. Les voix françaises ? Mieux vaut ne pas en parler. Nulles,

depuis cinq générations. Ah! Les vaix italiennes! » Qu'en pense un critique italien ? « Ici, depuis Callas et Freni, c'est la débacle. Donnez-naus des vaix fran-

Nul n'est chanteur en son pays. Néanmoins, la crise du chanl français existe vraiment. Carrières brisées, voix inexportables. Dans un volumineux dossier, Le Monde de la Musique mesure l'ampleur du désastre — chanteurs,

directeurs de théâtres lyriques, professeurs, elèves, compositeurs s'y expriment. L'enseignement du chant en France est désigné comme responsable à abattre. Que faire? Quelques proposi-

Chanter Mozart, c'est chanter des inepties ! . L'Enlèvement au sérail - en apporte une nouvelle preuve : on a rarement vu musique plus belle sur livret plus affigeant. Le musicien sut heureusement, et mieux que tout autre, composer nvec la bêtise. L'œuvre sera bientot dirigée à l'Opéra de Paris par le jeune chef américain James Conlon.

Rencontrez-le dans Le Monde de la Musique. C'est plein d'es-

Egalement au sommaire ce mois-ci : toutes les dess pour comprendre - La Khovantchina - de Moussorgski, le renouveau des traditions arméniennes, les meilleures boites de jazz à Paris. Enfin, Le Monde de la Musique a écouté 162 nouveaux disques. 14 lui ont donné le choc du

Tout ce qui est important dans le monde de la musique est dans Le Monde de la Musique.

tions.

Le Monde de la Musique de février. 18 F chez votre marchand de journaux.

# La Tunisie des frustrations

(Suite de la première page.)

Nous ne sommes pas toujours bien informés, et le paysan est méfiant, poursuit notre interlocu-teur. Si ce que vous dites est vrai, quand auraient-ils touché cet argent? Et les salariés n'allaient-ils pas attendre deux ou trois mois la compensation? Que faire pendant ce temps-là? C'était de la provocation. D'ailleurs, la baguette que consomment les riches et les touristes était passée de 50 à 90 militates limes alors que le pain au kilo, le pain des travailleurs, avait, lui, plus que doublé: de 80 à 170 mil-

Pour une famille de cinq per-sonnes, la hausse représentait une dépense mensuelle de 11,5 dinars alors que le salaire minimal garanti est de 85. Si l'on y ajoute l'allocation de salaire unique de 3 DT et les allo-cations familiales de 3 DT par-enfant jusqu'au quatrième, cela fait au total 100 dinars par mois pour un

### « Le désespoir pour les pauvres »

Le responsable local de l'Union précise que Douz compte trois hôtels et six campings, employant cent douze personnes et fournissant des clieats à cent treize chameliers. Mais la plupart des employés ne tou-

Contractor

grand of the state of the state

Il y a quelque sept millions de Tunisiens. Pour la moitié d'entre eux, le terrible quotidien tient dans ces chiffres. Nous avons pu le constater dans les quartiers popu-laires de Tums, la «ceinture rouge», ă Sfax, deuxième ville du pays, à Sousse, où l'on a récemment inau-guré Port-El-Kantaoui, nouveau centre de villégiature, à Gabès, l'unique casis marine vouée à devenir aussi le pôle industriel du pays, à Gafsa et dans les cités phosphatières qui l'entourent, à Kasserine, gros bourg agricole, à Kairouan, la ville sainte... Simplement, dans le sud, dans cette Simplement, dans le sud, dans cette région du Nefzaoua où les casis s'égrènent autonr da chott El-Djérid, lagune asséchée transformée en une immense croûte de sel; la misère est plus grande parce que les possibilités agricoles sont limitées et les industries inexistantes.

On ne nie pas, ici, les efforts de M. Mzali pour latter contre le désé-quilibre régional. C'est d'ailleurs lui qui, en août 1981, a détaché Kébili du, en aour 1981, a detache Kebin de Gabès pour en faire un chef-lieu de gouvernorat composé de trois délégations (sous-préfectures): Kébin (45 000 habitants), Douz (42 000) et Souk-El-Abad (35 000). On se souvient qu'il était venu spécialement sur place en février 1982 pour lancer divers projets: forages de puits, constructioa d'écoles et de logements, édificatioa d'un nouvel bôpital à Kébül, relance de l'artisanat par le tourisme.

C'est dans ce climat de frustra-tion que le prix de la semoule et des pâtes augmente, comme prévu, le mercredi 28 décembre. Jeudi matin, le marché de Douz est calme, mais tout le monde parle de la bausse. Vers 14 beares, une délégatio a demande aux autorités de la sous-présecture d'adresser aa télégrame au gouverneme at pour réclamer l'annulation de la mesure. Peu après, provoqués par des jeunes, les preprovoqués par des jeunes, les pre-miers incidents éclatent. Ils gagnést en violence. Les forces de l'ordre tirent, blessant quatre personnes.
Celles-ci sont transférées à Gabès
par des ambulances dont les sirènes
nurlantes font monter un peu plus la

Les manifestations se renouvellent à Douz jusqu'au couvro-feu imposé, mardi soir 3 janvier, sur l'ensemble du territoire. Vendredi, c'est au tour de Kébili. Samedi, des incidents éclatent à El-Hamma et à Souk-El-Abad et reprenneat à Kébili. Dimanehe le janvier, e'est le prix da pain qui double dans tout le pays. Dans la semaine, Radio-Tripoli annoncera une baisse de 20 piastres sur le prix du pain ea Libye! Douz est toujours en fièvre, et hundi on y enregistrera le premier mort (îl y en aura un second). Dès veadredi, des manifestants scandent : « Demain Gabès, ensuite Kas-serine, puis Gafsa! » Les incidents s'éteadent pour culminer dans les véritables émeutes qui éclatent le mardi à Tunis et dans la plupart des grandes villes, comme si le Sud avait servi de répétition générale.

. Le prix du pain, c'est l'étincelle qui a mis le feu aux poudres et a soudé les vieux et les jeunes », disent les opposants. «Ce n'est pas pour le pain que les jeunes ont manifesté, mais parce qu'ils sont victimes du chômage. Dans une société où les riches ignorent les pauvres et les méprisent, ils ont voulu exprimer leurs frustrations, leurs inquiétudes, leurs problèmes psycholagiques explique M. Larbi Benhamadi, professeur aa lycte de Kébili, qui a lui-même été arrêté pendant vingt-quatre heures. Les uns et les autres commenteat avec eathousiasme : « Toute la population était avec les manifes-tants. Les femmes poussaient les youyous qui électrisent, Les gens laissalent leurs portes ouvertes et, dans toutes les maisons, on avait préparé de l'eau pour soigner les blesses. » Un assistant nons demande de dénoncer l'arrestation da poète Mohamed Ali Lasouad Seghir, « un patriote arabe qui a été torture ». On admet qu'il a participe à des manifestations culturelles en Libye, mais est-ce une raison suffi-

# La version du gouverneur

A Kébili, le gouverneur, M. Mohamed Hafsa, donne une ver-sion singulièrement différente. Il affirme que le poète, dont les vers enflammés sont diffusés par Radio-Tripoli, a été reçu par le colonel Kadhafi et surtout par le responsable des camps d'entraigement libyens. En outre, son fils aurait crié de chez lui, puis avec d'autres manifestants: « Résiste: des armes vont venir de Libye. « 11 admet que la première réaction de la population a pu être spontanée, mais souligne que, ensuite, on s'est trouvé devant des commandos de jeunes armés de gros bâtons, de barres' de fer, de

Le gouverneur constate qu'à Douz on a répéré des personnes étrangères à l'oasis, de même qu'à Souk-El-Ahad où, dit-il, des islamistes ont transporté des manifestants dans leurs camionnettes. Là, comme à Kébili, précise-t-il, « des meneurs incitaient les gens à s'emparer des armes de la garde semparer des armes de la garde nationale (gendarmerie). El pour faire pression sur les gardes, ils aut attaqué leurs familles, brûlé leurs logements et tué leur bétail. En outre, des gens à moto ou à cyclomoteur, dont certains se masquaieat le visage avec un keffieh (foulard que portent les fedayins palestiniens)

allaient d'un groupe à l'autre pour donner des directives. Le gouverneur conclut : - Dans les différentes oasis, nous avons enregistré les mêmes slogans, observé les mêmes tactiques et le même genre de coor-dination, camme s'il y avait eu un plan préétabli.

A Gafsa, le gouvernear, M. Mobamed el Talef, fait des constatations analogues, et il pre-cise: Nous avons reconnu, aux premiers rangs des monifestants, des Tunisiens qui étaient passés par les camps d'entraînement de Libye (3) et du Liban et que nous avians aidés à se réinsérer. » Il note également que les incendies out été généralement provoqués par de petits groupes décidés avec l'essence de leurs vélomoteurs qu'ils siphon-naient sur place. Fait troublant, les journalistes ont pu constater à Tunis que les émeutiers ont recouru aux mémes tactiques et techaiques

(le Monde des 5 et 6 janvier). Ea tout cas, la multiplication des projets - une douzaine d'entreprises

industrielles, l'installation d'un mil-lier de serres, la décentralisatioa du siège de la Compagnie des phos-phates de Gafsa – n'a pas suffi à décourager la révolte, et les dégâts sont considérables. L'Hôtel Maa-moun et le elub Bayache, où l'on ser-vait de l'alcool et que fréquentaient les touristes et les Tunisiens for-tunés, ont été brûlés et saccagés. La délégation de Gafsa-Sud. celle de Gafsa-Nord, la municipalité, le bureau de l'emploi, un commissariat de police, l'unioa régionale des femmes, le magasin de l'artisanat, le jardin d'enfants d'ua quartier pauindustrielles, l'installation d'un miljardin d'enfants d'ua quartier pau-vre, ont été incendiés ou ravagés, ou vre, ont été incendiés ou ravagés, ou les deux à la fois. A Ksar-Gafsa, la coopérative a été pillée, et les pertes sont estimées à 2 ou 3 millions de dinars. Le jardin Bourguiba a été mis à mal, et la statue du ebef de l'Étai a été déboulonnée, ce qui est sans précédent. A Gabès, un buste du précident de Capar. du président a disparu.

Pourtant, iei comme ailleurs, les représeztants de l'opposition légale et les responsables syndicaux minimisent le rôle des islamistes

 ils ant été lamines par trois vagues d'arrestations , diseat-ils — et celui des nationalistes arabes. (prolibyens, bassistes, etc.), qui ont été - dépassés par les événements ».

• A Gaisa, nous a déclaré un membre da Parti communiste, sur 70 000 habitants, il y a 12 000 chômeurs. Leur rôle a été déterminani - Les uns el les autres se mon-treat évasifs quand on les interroge sur l'organisation des groupes d'émeutiers. Ils se contentent de noter que les principales cibles, dans le Sud, ont été « les symboles de l'Etai et du luxe ».

PAUL BALTA.

(3) Seloo les autorités, trois mille Tunisiens auraient regagné leur pays après avoir été entraînés en Libye à des actions de terrorisme et de déstabilisation de l'Etat.

Prochain article:

**LA GRANDE PEUR DES NANTIS** 

MZERTE' ALGERIE

chent que 50 à 60 dinars. Moins bien louis encore : les travailleurs des ehantiers créés par l'Etat Pour réparer les routes, poser des canali-sations, construire des barrages contre le sable, ils gagnent 1,7 dinar par jour, soit 44,2 dinars pour vingtsix jours ouvrables, et à condition de ne pas tomber malade.

· Tous les ans. déclare Mabrouk. le gowerneur explique qu'il s'agit là d'un travail temporaire. Mais voilà vingt-deux ans que ça dure, et je suis toujours délègue syndical du chantier. - Pour compenser la hausse, le gouvernement avait portenausse, le gouvernement avant porte-leur salaire à 1,9 dinar. « Mais que peut faire Mabrouk avec ses huit enfants alors que le kilo de viande coute 4 dinars et qu'on double le prix de la farine? », interroge quelou un qui ajoute : Pour les pauvres, c'était le désespoir.

La publicité faite au Festival saharien (créé en 1967), qui se tient tous les ans, fin janvier, à Douz, cette oasis éluc, en a fait une étape dans les circuits organisés. Toutes ces initiatives ont certes crée des emplois, mais en trop petit nombre par rapport aux besoins. L'oasis mpte 3000 émigrés en France et en Libre », rappellent les rares représentants de l'opposition légale (MDS et PC) ou ceux de la Ligue tunisieune des droits de l'homme dont la section locale est en cours de constitution. « Naus sammes, disent ils, les laisses-pour-compte du Nord. » Et ils reprochent à l'Etat de manquer de moyens pour déve-lopper le Sud parce qu'il laisse s'épanouir na libéralisme sau-vage et hésite à adopter des mesures fiscales qui lui fourniraient l'argent nécessaire.



Franche-Comté

A partir du 22 janvier 1984.

En plus de Besançon et de Dole déjà desservis directement, le TGV dessert maintenant, au départ et à destination de Paris, Mouchard, Frasne, Vallorbe et, par correspondance, Arbois, Poligny, Lons-le-Saunier, Salins-les-Bains, Champagnole, Morez, Saint-Claude, Pontarlier... Désormais, la Franche-Comté est plus proche de Paris et le TGV devient la piste la plus rapide pour venir skier dans le Jura.

TGV. Gagnez encore du temps sur le temps SNEF

## Nicaragua

## LE « COMMANDANT ZÉRO » SE REPLIE AU COSTA-RICA AVEC TROIS MILLE GUÉRIL-LEROS

San-José (A.F.P.). ~ M. Eden Pastora, le « commandant Zero ». chef militaire de l'Alliance révolutionnaire démocratique (ARDE). organisation antisandiniste, a annonce, le samedi 28 janvier, que trois mille de ses combatants allaieat se réfugier au Costa-Rica.

Ua premier contingent de deux eeats persoaaes, doar quelques femmes et quatorze blessés à bout de resistance, ont franchi samedi le fleuve San-Juan, qui marque la frontière avec le Nicaragua, pour gagner

Le commandant Zéro », qui dirige l'opération de repli, a expliqué nombreuses difficultés dans la région où ils comhattent, au sud du Nicaragua. Ils manquent d'armes, de vivres et de médicameats, a-t-il dit. - Naus leur avons promis des armes durant trois mais, et nous les avons trompés parce que nousmemes avons été trompes. Ceux qui se disent democrates ne nous ont pas donné les armes dont nous avions besoin.

Les autres guérilleros attendent de passer au Costa-Rica, caches dans uze vingtaine de camps à environ 80 kilomètres de la frontière.

# CORRESPONDANCE

# Le litige frontalier entre le Pérou et l'Equateur

Le litige frontalier historique en-tre le Pérou et l'Equateur nous a valu des explications de l'ambasso-deur péruvien à Paris (le Monde du 20 janvier), auquel l'ambassadeur de l'Equateur, M. Alfredo Pareja Diezcanseco, répond par les préci-sions suivantes :

Ce conflit existe depuis l'indépendaace du Pérou et de l'Equateur. Aggravé par des décisions imposées par la force et l'occupation des terriloires equatoriens du protocole de Rio-de-Janeiro de 1942, il a prive l'Equateur de ses territoires amazoniens, auxquels il a droit, seloa des titres juridiques incontestables.

L'Equateur ne cessera de rechercher une solution pacifique et honorable, de justice et d'équité, pour faire reconnaître ses droits amazo-

L'Equateur réaffirme que cette solution doit englober l'ensemble de la controverse; elle doit teair compte de ses origines historiques, des titres juridiques sur lesquels s'appuie la position équatorienne, de l'état actuel du problème et de la né-cessité que, pour le bien des deux pays et pour la défense de la paix et de la securité du coatineat américain, toutes les voies diplomatiques prévues par le droit international soient recherchées, afin de trouver une solution au conflit entre ces

## **Etats-Unis**

# L'annonce de la candidature de M. Reagan à un second mandat

(Suite de la première page.)

Une seule phrase sur la politique étrangère, dont une moitié des Américains désapprouvent la conduite. Tout l'accent est en fait mis sur la faihlesse > d'hier et le a nouveau début - ouvert en 1981, sar le patriotisme, l'orgueil national et les grandes valeurs américaines ».

Hérant du retour au conservatisme. M. Reagan tient bon sur ses positions et bat le rappel de l'Amérique traditionaliste. Il pourfent l'Etat. Il répète qu'il continuera son combat pour la liberté de prière dans les salles de classe fe Trouver une place pour Dieu dans nos écoles »). Il va même, par allusion seulement, mais très appuyée, jusqu'à réaffirmer son opposition à la liberté d'avortement en évoquant à deux reprises · les millions d'enfants pas encore nes, à propos

Dans les salons d'un grand hôtel proche de la Maison Blanche, les républicains donnent, eax, libre cours à leur enthousiasme. Un millier de partisans du président et de responsables du parti venus des quatre coins du pays scandent : - Qua-tre ans de plus! -, sous des banderoles proclamant : - L'Amérique est de retour » ou « Finissons le tra-

Tee-shirts, hurral et orchestres, rien ne manque à la tradition des fêtes politiques américaines. Sur les badges, on lit des jeux de mots tournant en dérision l'amendement à la Constitution sur l'égalité entre hommes et femmes que réclament les féministes et auquel s'oppose M. Reagan. Le sigle . ERA » se traduit par - Elisez Reagan à nouvenu - ou - mauvais goût ou maladresse conjagués - · Eliminez les Russes atomiquement ».

didat démocrate, l'élection n'est pas gagnée d'avance.

De l'extérieur, trois dangers le menacent. L'évolution de la situation au Liban, tout d'abord, qui le fait vivre, sauf rappel précipité des marines », sous la menace perma-cente d'un nouvel attentat à Bey-routh ou la nécessité d'engager plus avant l'armée américaine. Le Kremlin pourrait peser sur les résultats du vote s'il parvenait à entretenir un cli-mat de crise à la fois assez diffus et angoissant pour développer les craietes de l'électorat américain sans pour autant resserrer ses rangs autour du président en fonction. La crise centre-américaine enfin pourrait coûter cher à M. Reagan si la position des antorités salvadoriennes se dégradait au point que l'adminis-tration daive plus directement encore aller à leur secours.

Les syndicats.

les Noirs, les femmes

A l'intérieur, trois dangers aussi.

deux fois plus élevé que celui des Blanc, et dont le revenn moyen est presque deux fois inférieur à celui des Blancs, qui ont le plus souffert de la réduction des budgets sociaux.

de 3 .

En 1980, M. Reagan l'avait emporté dans vingt et un États-clés par un peu plus de cinq millions de voix contre M. Carter, Or il y avait dans ces Etats six millions et demi de Noirs qui n'étaient pas inscrits sur les listes électorales. La candidature du pasteur Jackson pourrait déclencher un mouvement massif d'inscriptions sur les listes; dont M. Mondale serait le bénéficiaire une fois investi par le parti démo-

Troisième problème pour M. Reagan : le gender gap, l'écart d'atti-tude politique entre les hommes -parmi lesquels le président benéficie de douze points d'avance dans les sondages - et les femmes, qui accordent une majorité de 8 % aux démo-crates. Là aussi la raison est simple : M. Reagan n'est per un féministe ardent, et beaucoup de femmes ne le lni pardonnent pas plus que sa volonté d'augmenter les crédits de la défense.

Aa cours de la campagne de neuf mois qui s'ouvre, la plus sûre alliée de M. Reagan sera encore l'apparente incapacité des démocrates à comprendre que les remises en ques-tion des années 60 et 70 sont révolues, que l'Amérique vent se sentir forte et aime entendre qu'elle l'est

Le seul des candidats démocrates à avoir saisi cette carte, M. Glenn, est tombé dans les intentions de vote des électeurs de son parti, au niveau auquel M. Jackson s'est élevé : quelque 12 %. Il avait contre lui l'appa-reil démocrate, les syndicats, la faiblesse de son organisation et avant tout son absolu manque de charisme - la meilleure arme du président

BERNARD GUETTA.



# REPONDANT A M. REAGAN

DIPLOMATIE

# Moscou accuse Washington de violer

Moscou (AFP, Tass). - Répondant aux récentes accusations américaines faisant état de violation par l'URSS de plusieurs traités et conventions sur la limitation des armements (le Monde du 25 janvier), le gouvernement soviétique a fait remettre au département d'Etat américain, par son ambassade à Washington, un memorandum que publie la Pravda du dimanche 30 janvier, et qui accuse les Etats-Unis de vinler à leur tour une série d'accords existant entre les deux

En partieulier, l'installation des Pershing-2 et missiles de croisière · viole les dispositions de l'accord SALT-2 (signe en 1979 et non ratifle, mais que Washington affirme vouloir respecter), qui interdisaient de tourner le traité par l'intermédiaire de tout autre État ou groupe d'Etnis ou de toute autre façon .. Le memorandum note encore que les Etats-Unis installent des - 10its sur certains silos de missiles intercontinentaux Minuteman-2 et Titan-2. afin de «cacher des travaux de rééquipement de ces sites de lance-

Le traité limitant les armements antimissiles (ABM, signé en 1972) serait également viole, selon le mémorandum, par la création d'une importante station radar dans l'île de Shemya (dans les Aléoutiennes, près de l'Alaska), par l'instalintion de etoitures au-dessus des silos de lancement des missiles antimissiles - , et par l'engagement de -travaux en vue de créer des postes radar mobiles de défense antimissile. De même,l'ancien missile intercontinental Miauteman-l serait - reste pour lui conférer les parametres d'un engin antimissile. Enfin, le programme annoncé par M. Reagan, ea mars 1983, pour les earmements du futur » « conduirait à la rupture de la corrélation organique entre les limitations imposées aux armements stratégiques offensifs et défensifs - et - affecterait de la facon la plus negative les perspectives de limitation des armements offen-

plusieurs accords de limitation des armements reproche à Washingtoa d'avoir . depasse dans bien des cas . le seuil des 150 kilotonnes impose à la puissance des charges par les accords de 1974 et 1976. En outre, en procédant à l'évacuation bors de leur territoire des déchets issus de ces expériences, les Etats-Unis seraient en Infraction - avec le traité de 1963 interdisant les essais nuclèaires dans l'atmosphère, dans l'espace et sous

## UN NOUVEAU PLAN DE NÉGOCIATION **DES TROIS PAYS** INDOCHINOIS

Réunis pour la huitième fois à Vientianc, les 28 et 29 janvier, les ministres des affaires étrangères des trois pays indochinois ont présenté quatre propositions pour mettre fin par la negociation aux tensions avec la Chine et les pays de l'ASEAN (Association des nations d'Asie du Sud-Est). Ils ont proposé:

1) La conclusion d'ua - accord-cadre - avec l'ASEAN établissant les bases d'un règlement progres-sif des désaccords - soumis à une forme internationale de garantie et de supervision » ;

2) Une négociation avec la Tharlaade sur l' - établissement d'une zone de sécurité des deux côtés de la frontière khmëro-thailandaise avec une . forme de contrôle inter-

3) Une negociation avec la Chine en vue d' - opèrer le retrait total des forces vietnamiennes du Cambodge - et d'obtenir - la cessation de la menace chinoise - ainsi que la fin de - l'utilisatiton du territoire thailandais - par les opposants khmers:

4) Une negociation globale avec les pays concernés · sur la base du retrait de toutes les forces armées étrangères de l'Asie du Sud-Est «.

Le ministre des affaires étrangères de Phnom-Penh, M. Hun Sen, a souligne qu'il fallait accentuer · les tendances au dialogue entre les deux blocs . (Indochine et ASEAN) et mis l'accent sur - les A propos des expériences nu-eléaires, le memorandum soviétique l'ASEAN et la Chine ». — (AFP.)

des générations futures dont il veut " assurer - le bonheur et la liberté .

Ce conservatisme social a pour lui pouvair afficher des résultats tangibles, qui coloreat son passéisme d'un aspect mobilisateur. « Eh bien, les choses ont changé! » s'écrie le président après avoir rappelé l'inflation passée. l'a humiliation > de Téhéran et la désense négligée, Désormais, dit-il, le taux d'inflation est tombé à 3,2 %; les taux d'intérêt out été réduits « de près de moitié ».

· Notre travail n'est pourtant pas fini », poursuit-il, pour conclure : « J'annonce en conséquence, que je suis candidat et œuvrerai pour être réélu à la fonction que j'occupe à présent »

# 

La bataille est lancée et l'opposition coatre-attaque aussitôt par la voix du président (démocrate) de la Chambre des représentants : • Le peuple américain rejettera quatre années supplémentaires de dangers et de souffrances », déclare M. O'Neill, avant d'ajouter : Ronald Reagan... a divisé notre pays entre riches et pauvres, heureux et désespérés, entre nantis et misérables. Il n'a pas été équitable, et le peuple le sait. »

.. M. Barry Goldwater abandonnera le sénat en 1986. – Le sénateur républicain M. Barry Goldwater, soixante-quinze ans, l'un des chefs de file des conservateurs américains, a annoncé, dimanche 29 janvier, qu'il ne cherchera pas à être réélu quand son mandas de sénaseur de 'Arizoaa preadra fin ea 1986. M. Goldwater, qui avait été le candidat malheureux du Parti républicain à l'élection présideatielle de 1964, remportée par Lyndoa Johnson, était entré au Sénat en 1952. -

Les orateurs attaquent M. Mondale, le favori des candidats à l'investiture démocrate, tout comme en affirmant dans des déclarations publiées par Newsweek, que la réalisation des promesses électorales de son adversaire priverait le pays de désense et élèverait le désicit budgétaire à 400 milliards de dollars. Estimant que « les grandes réalisations se terminent > au cours des seconds mandats. M. Reagan dit aussi dans cette interview que l'élection sera serrée et que son âge ne pèsera pas sur les résultats.

Les deux sont vrais. M. Reagan. qui aura snixante-treize ans le 6 février prochain, est déjà le plus vieux des présidents de l'histoire des Etats-Unis, Il aurait suixantedix-huit ans au terme d'un second mandat. Il a'en reste pas moins qu'il a une « présence » que personne ne lni conteste. S'il lui arrive fréquemment de se perdre dans les dates on d'intervertir les capitales de deux pays, ce n'est nullement par sénilité. mais parce qu'il présère s'adonner au sport plutôt que d'étudier le détail des dossiers. Toujours souriant et plaisantant, parfois drôle, il n'a absolument rien d'un vieillard fragile. Pourtant, et malgré les sondages qui le donnent très largement gagnant aujourd'hui contre tout can-

### **PAROLE PUBLIOUE** COURS D'EXPRESSION ORALE HUBERT LE FÉAL

documentation sans engagement ₱ 387 25 QO 230, rue des Dames Paris 1740e LE DISCOURS DU PRÉSIDENT.

# « Une difficile décision personnelle »

discours de M. Reagan :

 (\_) S'ai pris une difficile décision personnelle sur la question de savoir si je devrais ou non chercher à être réélu. Quand je me suis, pour la première fois, adressé à vous ici (du bureau ovale de la Maison Blanche), notre défense nationale était dangereusement faible. Nous avions essuyé une humiliation en Iran. A l'intérieur, nous étions à la dérive, peul-être parce qu'on avait icl, à Washington, manqué de confiance dans votre courage et votre caractère, à vous, le peuple. Et le pire de tout est que nous étions à deux doigts d'un écroulement économique, venant d'une trop grande complaisance du gouvernement et d'une

surimposition abusive. (...) -M. Reagan, en termes très sobres, décrit ensuite la situation économique avant son élection. Il poursuit : Les seules choses qui augmentaient étaient les prix, le chômage, les impôts et la taille de l'Etat, tandis que vous vous serriez la ceinture, le gouvernement fédéral resserrait son emprise. Eh bien, les choses ont changé. Cette année, l'in-flation est tombée d 3,2 %, les taux d'intérêt ont été réduits de près de moitie. Les ventes au détail sont en forte hausse; les maisons se construisent et se vendent. Les chaines automobiles rouvrent. Et, dans la seule dernière année, quatre millions de personnes ont trouvé un travail – la plus forte création d'emplois en trente-trois ans.

· En commençant d reconstruire notre défense nous avons restauré une dissuasion crédible, et pouvons rechercher avec confiance une paix sure et durable, ainsi qu'une réduction des armements (...) L'Amérique est de retour, dressée de toute sa taille. Nous avons commencé à restaurer les grandes valeurs américaines - la dignité du travail, la chaleur de la famille, la force des relations de voisinage et la culture de la liberté humaine.

Voici les principaux extraits du » Notre travail pourtant n'est pas fini. Nous avons plus à faire dans la création d'emplois, la réalisation du contrôle sur les dépenses de l'Etat et la restitution d'une plus grande autonomie des Etats, le maintlen de la paix dans un monde plus stable. et en voyant si nous pouvons trouver une place pour Dieu dans nos

écoles. » Vos hautes qualités nous rappellent la question centrale qui se pose dans l'exercice da service pu-blic : pourquoi sommes-nous là? Eh bien, nous sommes là pour veiller à ce que l'Esas continue à vous servir — et non pas l'inverse.

» Nous sommes là pour soulager les faibles et construire la paix. Et, plus important, nous sommes là ...) pour agir anjourd'hui pour le onheur et: la liberté de millions d'enfants non encore nés, pour saisir l'avenir en faisant en sorte que chaque nouvel enfant de cette République bien aimée puisse faire des rèves hérolques

» En ne nous montrant pas à hauteur de cette tâche nous trahirions la mémoire de ceux qui ont tant donné d'eux-mêmes.

» Cette pièce historique et la présidence vous appartiennent. Cest votre droit et votre responsabilité tous les quaire ans, de donner à quelqu'un la charge de ce bureau et de l'institution présidentielle. Vous m'avez honoré en le faisant et vous en suis reconnaissant - reconnaissant et fier de ce que nous avons accompli ensemble.

- Nous avons réalisé un nouveau début. Le vice-président Bush et moi aimerions bénéficier de la poursuite de votre soutien et de votre coopération dans l'accomplissement de ce que nous avons commencé il y a trois ans. l'annonce en consequence que je suis candidat et chercherai à ètre réélu à la fonction que j'occupe à présent.

» Merci de la confiance que vous avez placée en moi. Dieu vous bénisse et bonne mat. »

TWA Promenades Israeliennes.

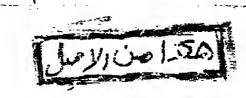
Israel en avion, en voiture et en hôtel: 8 jours 2850 F.\*

Départ quotidien. Prix sur la base de 4 personnes dans un hôtel 3 étoiles au bord de la mer.

Supplément transport suivant date de départ.

Vous plaire nous plait.





### **Etats-Unis**

# Un rapport dénonce la « situation désastreuse » de la communauté noire

Correspondance

Washington. - e La situation des Noirs américains est désastreuse », affirme la National Urban Lasgua, une des deux grandes arganisations de défense des Noirs. Cette appréciation prend d'autant plus de poids qu'elle vient d'un proupe modéré, exprimant généra vues de la bourgeoisie noire, et de ce fait critiqué par les militants de la communauté.

Avec un taux de chômage de 17,8 %, soit le double (8,1 %) du taux national, les Noirs sont les plus trappés par la dépression. Le chômage des jeunes de dix-huit à dix-neuf ans est encore plus grave, avec un taux de 42.7 % enregistre en novembre demier. En outre, le pourcentage des Noirs vivant au-dessous du seul de la pauvreté (officielle-ment établi à 9 862 dollars par an pour une familie de quatra personnesi atteint 35,6 %, soit à peu près le triple (12 %) des Blancs vivant dans les mêmes conditions. Ce pourcentage est le : plus élevé depuis 1967.

Le nombre des familles noires ayant une femme à leur tête a augmenté, pessant de 30 % en 1970 à 42 % en 1980. Un cinquieme de ces femmes ne sont pas mariées et plus de la moitié d'entre ellas n'ont pas fait d'études secondaires, Quarantecinq pour cent des familles noires de cette catégorie vivent audessous du seuil de la pauvreté.

En présentant son rapport, M. John Jacobs, président de l'Urban League, a affirmé que le gouvement Reagan était farnent responsable de la situation « désespérée » des Noirs. ruiseur'il a rédit les programmes sociaux et pris position contre ce qu'on appelle l' e affirmative action >, c'est-à-dire une action positive pour la protection des droits des Noirs

Les Noirs ont récemment subi un échec sensible avec la décision de la commission américaine des droits civils, qui s'est prononcée contre la formule dita des

will be a considerable

quotes recieux. Il s'agit là d'un

revirement politique très net. Les tribunaux et la Cour suprême avaient accepté la formule pratiquée notamment par la pofice municipale de Detroit. Les promotions étaient faites alternativement à partir de deux listes séparées, l'une pour les policiers noirs, l'autre pour les policiers blancs, l'objectif étant de proposer un nombre égal de Blancs et de Noirs pour l'avancement, Apperemment, les Blancs se sont pleints d'être défavarisés en considérant que les promotions devraient être faites exclusivement en fonction des mérites, indépendamment de considérations raciales. La commission a retenu leurs arguments en soulignant que l'existence de deux listes séparées était une « discrimination à rebours », aussi répréhensible que jadis l'existence de places séperées dans les transports en commun et les restau-

mission des droits civils, organisme purement consultatif, est due à la réaction provoquée par les progrès des Noirs, progrès limités, certes, meis assez substantiels pour préoccuper les Blancs, surtaut caux qui vivent dans une situation économique précaire, Le président Reagan ayant changé la composition de la commission, naguera dominée par les démocrates. Celle-ci a aujourd'hui une majorité républicaine, bien contrôlée par la Maison Blanche. D'après le rapport de l'Urban League, le seul espoir d'amélioration pour les Noirs est une inscription en masse sur les listes électorales afin de peser dans la consultation presidentialle da novambre. e Aujourd'hui, regrette-t-il, on compre seulement dix millions d'électeurs noirs inscrits sur dixsept millions de Noirs ayant atteint l'âge électoral. »

En fait, le décision de la com-

HENRI PIERRE.

**VENTE SUR ORDONNANCE JUDICIAIRE** 

NOMBREUX TAPIS D'ORIENT

par le Ministère de :

Maitre Hervé CHAYETTE

Les SAMEDI 4, DIMANCHE 5, LUNDI 6 FEVRIER 1984

à 10 h 30 et 14 h

Exposition publique jeudi 2 et vendredi 3 de 10 h à 18 h

L'exposition et la vente auront lieu sur place

15, RUE DIEU 75010 PARIS

Métro République

12. rue Rossini - 75009 Paris - Tél. : 770.38.89

### Argentine

# M. Alfonsin a nommé un civil à la tête de la Commission nationale de l'énergie atomique

Baenos-Aires. - Le gauvernement de M. Alfonsin a pris un certain nombre de décisions pour rassurer la communauté internatiomale, et tout particulièrement les Etats-Unis, sur la volonté de l'Argentine démocratique d'exploiter l'énergie atomique à des fins axchisivement civiles.

L'Argentine a accumulé une dette extérieure de plus de 40 milliards de dollars et est incapable de faire face au paiement des intérêts. Ses importations se trouvent pratiquement paralysées et la production n'a cessé de reculer an ennrs des trais dernières années. L'industrie nationale a été en partie détruite par la politique d'ouverture tous azimuts mise en œuvre par le régime militaire. Pnurtant, ce même pays est aujourd'hui en mesure de produire, dans son usine de Pilcaniyeu, à quelque 1 200 kilamètres de la capitale, de l'uranium enri-'chi, faisant ainsi nne entrée remarquée dans le chub très restreint des pays qui maîtrisent cette technique...

Dès 1950, le général Peron affirmait : Nous dominons le processus de fission-mucléaire. -A partir de cette date, la Commissinn natinnale de l'energie nneléaire (CNEA) - organisme dépendant directement du président de la République et dont la direction avait été, jusqu'en janvier 1984 (1), assurée de façon ininterrompue par un nfficier supérieur de le marine – a poursuivi sans relâche un même nbjectif : l'indépendance nucléaire.

Entre 1950 et 1958, l'effort a porté principalement sur la prospection des gisements d'uranium. avec l'aide de géologues français. A partir de 1958, et jusqu'en 1967, l'Argentine a mis au point un réacteur d'irradiation et de recherche de 5 MW et a construit la première usine de production de concentrés d'uranium.

De 1967 au comp d'État de mars 1976, la CNEA se lance dans un ambitieux programme de ennstruction de centrales nucléaires (dix-sept à l'origine). Tandis que s'intensifie la prospection des réserves de minerai. La filière est celle des réacteurs à uranium naturel et à eau lourde. Raisons de ce choix : cette technique permet de maîtriser plus faci-

M. Alfonsin a nommé un civil, M. Alberto Constantini, pour remplacer l'amiral Castro Madero à la tête de la Commission nationale de l'énergie atomique (CNEA), mettant ainsi fin au monopola du contrôle militaire sur cet organisme. Il a aussi fait savoir que le Congrès de Buenos-Aires serait chargé d'approuver les

De notre correspondant

assure une plus grande participatinn de l'industrie nationale dans la construction des différents éléments de la centrale. Atucha 1. livrée elés en mains par Siemens et d'une capacité de 335 MW, entre en fonctionnement en juin

Par ailleurs, un consortium forme par Atomie Energy of Canada limited (AECL) et la firme italienne Italimpianti 'a lancé des appels d'affres pour la eanstruction de le centrale d'Embalse dans la province de Cnrdoba, d'une capacité de 600 MW. Cette centrale est entrée en service en mai 1983. Fait peu connu mais qui démontre que des 1970, l'Argentine était en mesure de fabriquer une bombe atnmique: en 1963, des ingénieurs argentins avaient réussi à extraire les premiers milligrammes de plutonium, à partir du retraitement du combustible.

A partir de 1977, les militaires mettent les bouchées daubles. L'exécution du plan nucléaire s'accélère jusqu'à ce que les difficultés budgétaires abligent le gauvernement, à partir de 1982, à ralentir le rythme. Quatre nouvelles centrales sont prévues d'ici à 1997. La première, Atucha 2, construite par l'eotreprise alle-mande KWU et par des firmes locales, doit entrer en service en 1987. Sa capacité sera de 700 MW. L'Argentine se date en outre pour ses travaux de recherehe, d'un ultra-moderne accélérateur d'inns.

## Une folie ■

Coût total du programme nncléaire : on ne le sait pas au juste. Selon le président de la CNEA, les investissements réalisès cotre 1970 et 1983 représentent un mootant de 2,5 miliards de dollars tandis que la dette .. contractée par la Commission nent le cycle du combustible et s'élève à 1,3 milliard. Quant à l'usinn de Pilcaniyeu, elle aurait coûté jusqu'à présent (investisse-ments non compris) 63 millions de dollars.

Ces chiffres sont contestés par certains experts, comme le physicien José Westercamp (2). Ce dernier affirme : - que le coût de l'usine d'uranium enrichi dépasse les 100 millions de dollars et que l'endestement extérieur de la Commission est en réolité de 5 milliards de dollars .

M. Westercamp et certains dirigeants politiques comme le leader conservateur, M. Alvaro Alsogaray, considèrent que le programme nucléaire argentin est une - folie - et qu'il n'nbeit à aueun eritère de rentabilité. - Naus produirons de l'uranium enrichi, mais au prix de l'appauvrissement du pays », affirme M. Alsogaray. Les adversaires du plan nuclèaire estiment qu'e avec ses ressources en petrole, en gar naturel, et son potentiel hydroélectrique, l'Argentine n'a pas besoin d'un pragromme nucleuire aussi ombitieux ». Selon M. Wes-

tercamp, - la production d'uranium enrichi, grace au procède de la diffusion gazeuse, est antiécanomique et ne peut avoir d'autre finalité que militoire -.

Si les intentions de l'Argentine sont pures, pourquai se refuset-elle à signer le traité de nonprolifération et le traité de Tlate-inlea? Réponse de l'aneien président de la Cammissinn, l'amiral Madero : . L'Argentine ne doit pas signer le traité de nonprolifération car celui-ci viole le principe d'égalité juridique entre les Etats. C'est un traité tout à fait discriminotaire. Nous n'acceptons pas non plus les règles établies par le Club de Londres (3), qui participent du même esprit. Pour nous, la meilleure façon d'éviter la prolifération nuclèaire est de fociliter les tronsferts de technologies en vue de l'utilisation pacifique de

l'énergie nucléaire en les accom-

modifications du statut juridique de la Com-mission, permettant à l'Argentine de signer le traité de nan-prolifération des armes nuclèaires et le traité de Tlatelolco sur la dénuclearisation » de l'Amérique latine. Les Etats-Unis souhaitent que le nouveau gouver-nement de Buenos-Aires ratifie rapidement ces

pagnant du système de garanties prévu par l'Agence internationale de l'énergie otomique. Quant au traité de Tlatelolco, nous l'avons signe mais nous ne l'avons pas encore ratifie De toute manière. sa ratification définitive devra être liée à la dénucléarisation des Malouines. Nous savons en effet que lo Grande-Bretagne o installè des ormes nucléoires sur les

JACQUES DESPRÈS.

(1) L'amiral Castro Madero, qui vient d'être remplacé, a été mis en cause per un certain nombre d'organisations de défense des droits de l'homme pour des cas de disparition.

(2) M. Westercamp est aussi un militant très actif de défense des droits

(31 Le Club de Londres, qui regroupe les pays développés exporta-teurs de lechnologies et d'équipements nucléaires, a adopté en 1977 des règles · très strictes en ce qui concerne ces transferts, règles connues sons le nom de · Charte des exportations nucléaires • .

# L'Alternative

Dans le numéro 25 (janvier-février 1984):

Dossier

Contestataires en Allemagne de l'Est Une nouvelle génération Voyage à l'intérieur de l'opposition

**Tchécoslovaquie** La société malade de sa normalisation

Pologne

Esquisse d'un paysage politique

U.R.S.S.

Un écologiste soviétique Un samizdat consacré à la Pologne

> Roumanie L'abolition du salariat

Crise et nouvelles réformes Histoire

Le Birobidjan, «foyer national juif»

Poésie Roumanie, Pologne

Chronique des événements courants, Défense, etc.

Ce numéro: 38 F Abonnements, 1 an: France: 200 F - Étranger: 220 F





\* Par correspondance



En plus de Genève, le TGV dessert maintenant directement Lausanne'et, par correspondance, Berne et Neuchâtel. Vous bénéficiez de 4 aller retour directs Paris-Lausanne et 4 aller retour Paris-Berne par correspondance à Frasne ou à Lausanne.

TGV. Gagnez encore du temps sur le temps SNEF

# **PROCHE-ORIENT**

# La police a déjoué une tentative d'attentat des extrémistes religieux juifs contre la mosquée El-Aqsa

Jérusalem. - Jusqu'où iront les extremistes religieux? La classe politique israélienne unanime semble enfin prendre conscience des dangers que le « terrorisme juil » fait peser sur la sécurité intérieure du pays. Il faut dire que cette fois les fanatiques du judaïsme intégriste ont failli provoquer une catastrophe en tentant une attaque contre la mosquée El-Aqsa de Jerusalem, troisième lien saint de l'islam après La Mecque,et Médine.

Cette tentative d'attentat a cu lieu dans la nuit du vendredi 27 janvier, mais les détails n'ont été rèvélés que samedi, après le repos sabbatique. Il était 2 heures du matin lorsque les gardiens musulmans de l'Esplanade des mosquées entendirent des bruits suspects près du mur oriental de la vieille ville. Ils surprirent deux hommes en train d'escalader le rempart. Ceux-ci prirent aussitôt la fuite. La police, arrivée rapidement sur les lieux, découvrit une échelle, une vingtaine de gre-

nades et treize kilos d'explosifs. D'autres grenades furent trouvées au pied du rempart ; les comploteurs avaient déjà réussi à acheminer le plus gros des explosifs à l'intérieur

Selon la police, les terroristes préparaient une attaque de « grande en-vergure » contre El-Aqsa, qui aurait coïncidé avec les prières du vendredi, jour où la mosquée est rem-plie de fidèles. Les grenades sont du type de celles utilisées par l'armée israélienne et portent le même numèro que celles ayant explosé on ayant été désamorcées lors d'opérations revendiquées par le groupe elandestin TNT (initiales en hébren du - terreur contre terreur »). De-puis deux mois, TNT a commis une quinzaine d'attaques dans la région de Jérusalem contre des établissements religieux, chrétiens et musul-

La tentative d'attentat de vendredi n'a pas été revendiquée, mais

De notre correspondant la police a immédiatement orienté ses recherches vers les milieux juifs extrémistes. Elle a interpellé deux militants de la Ligue de défense juive, du rabbin Meir Kahane, puis les a relachés, aucune charge n'ayant pu être retenue contre eux. Connu pour ses propos racistes, le rabbin Kahane prône l'expulsion de tous les Arabes de Palestine. Le mouvement qu'il anime est soup-conné d'offrir une couverture légale aux activités de TNT. Le rabbin a dénoncé la - campagne d'intimida-tion - dont il s'estime victime et nié avoir trempé dans l'opération contre El-Aqsa. Mais il a annoncé que si des juifs étaient arrêtés, il leur apporterait son « soutien politique et

> La tentative de sabotage de vendredi a soulevé une vive émotion à Jérusalem en suscitant la réprobation générale. Le ministre de l'intérieur, M. Yosef Burg, a souligné que cet acte « contrevenait aux principes fondamentaux de l'Eint ». Son collègue de la justice, M. Nissim, a promis de » ne ménager aucun effort pour veiller nn respect des lieux saints ». Les deux grands rabbins d'Israël et le Parti travailliste ont également dénonce cette

> Le conseiller de la municipalité pour les affaires arabes, M. Maurice Zilka, a fait part de la . profonde indignation des milieux musulmans de Jérusalem ». « Le fait que l'at-tentat nit été évité, ajoute-t-il, n'est

bien un jour où la police ne réussira pas à intervenir à temps. Il en résultera alors une catastrophe qui réduira pour des générations la trame délicate de la coexistence judéoarabe. - Pour sa part, le grand mufti de Jérusalem, le cheikh Saad Eddine Al Alami, a accusé les autorités de ne pas · faire le nécessaire pour mettre fin nux activités extremistes - et adressé un télégramme à M. Shamir où il rappelle que le gouvernement est « responsable de la sauvegarde des lieux saints ». Le Yedioth Haharonoth rapporte les propos de certains dirigeants da Conseil suprême islamique de Jerusalem, faisant remarquer que - si l'attentat avait reussi, tous les pays arabes auraient aussitöt lance une guerre sainte contre Israël ».

### J.-P. LANGELLIER.

• Un Pulestinien tue à Nuplouse. - Un jeune Palestinien, Nasser Sarisi, âgé de quinze ans, a été tué par balles samedi matin 28 janvier à Naplouse (Cisjordanie) lors d'une manifestation à coups de pierres contre des militaires israe-

Il s'agit du plus grave incident entre manifestants et forces de l'ordre depuis la mort, le 12 novembre dernier, de deux jeunes Palestiniens, sous les balles de gardes frontières Israéliens à Tulkarem, à l'ouest de Naplouse. - (AFP.)

# APRÈS UNE ABSENCE DE DEUX MOIS

# Le président Assad reprend officiellement ses fonctions

nonce, samedi 28 janvier, à Damas, que, après un arrêt du au « surmenage . il aliait reprendre « ses fonc-tions et diriger les affaires de l'État avec autant d'acharnement qu'avant, sinon plus . Dans un nessage à ses concitoyens, marquant son retour officiel aux affaires après une absence de deux mois, le président Assad a expliqué qu'il n'était pas préoccupé par son état de santé. • Mon état ne suscitait pas l'inquietude, car il résultait du surmenage et de la fatique », a-t-il af-

. A BEYROUTH, un Libensis. de vingt-sept ans, Walid Jamai, a été mortellement atteint, samedi soir, dans un quartier de Beyrouth-Ouest, par dauze balles de pistolets munis de silencieux, tirées par trois in-connus qui ont pu prendre la fuite. Selon le anotidien Al Saftr. Wa-

lid Jamal avait, lors de l'invasion de Beyrouth, en septembre 1982, collaboré avec l'armée israélienne : en tenue d'officier de cette armée, il indiquait aux patrouilles l'adresse des patriotes ».

Selon ce journal, le jeune homme nvait été arrêté par les autorités libspaises quelque temps après le retrait israelien de Beyrouth et avait déjà été la victime d'une tentative d'attentat un en plus tôt.

Deux Libanais reconnus contrables du meustre, en février 1980, de la fille de Béchir Gemayel, om été condamnés à mort, samedi, à Beyrouth. Il s'agit de Nazià Chaya et-Joseph Kazazian. Une troisième per-sonne, Milad Moussa, a été condamnée aux travaux forcés à perpetuité, précise l'agence.

· A TRIPOLL, le colonel Kadhafi s'est entretenu avec M. Walid Joumblatt, chef du parti socialiste progressue libanais (PSP, druze), a annoncé dimanche l'agence libyenne d'information IANA. Des dirigeants dissidents du Fath, la principale or-ganisation palestinienne, ont assisté à cer entretien, indique l'agence, qui ne donne pas de précisions ni sur la présence du leader druze en Libye; ni sur la teneur de son entretien avec le colonel Kadhafi. - (AFP.)

### Jordanie

# Le roi Hussein ne rencontrera pas M. Arafat avant le 15 février

De notre correspondant

Amman. - La relance dn dialogue jordano-palestinien se fait attenire. M. Yasser Arafat, le chef de l'OLP, ne viendra pas à Amman avant le 15 février. Le roi Hussein de Jordanie l'a indirectement confirmé, samedi 28 janvier, en annonçant qu'il allait partir d'ici quelques jours pour les Etats-Unis afin d'y subir des examens médicaux. Il avait été hospitalisé début janvier. officiellement pour le traitement d'un ulcère à l'estomac. Visiblement fatigué, le souverain hachémite n'en a pas moins répondu trois heures durant aux questions des journalistes, comme s'il avait voulu mettre les choses an point et couper court aux rumeurs avant son départ.

Le souverain jordanien à confirmé qu'il rencontrerait M. Arafat à son retour des Etats-Unis et précisé quelle était, selon fui, la priorité de es prochains entretiens avec le chef de l'OLP : l'établissement de « meilleures relations entre Jordaniens et librées e et a basées sur la confiance >.

L'Egypte pontra-t-elle alors entrer en scène, comme le souhaitent les dirigeants jordaniens? La somaine dernière, des informations de presse faisaient état d'une prochaine visite du président Moubarak à Amman. Du côté jordanien, ces informations n'ont cependant pas été officiellement confirmées.

En renouant le dialogue avec M. Yasser Arafat et en se rapprochant de plus en plus onvertement de l'Egypte, le souverain hachémite s'expose en tout cas à la colère de la Syrie II n'a pas caché l'ampleur de ses divergences avec Damas. Des di-vergences qui « paraissent pour le moment irréconciliables », selon ses propres termes, et qui portent en fait sur presque tous les problèmes du moment an Proche-Orient : la crise libanaise, la guerre irano-irakienne. les dissensions au sein de la résistance palestinienne – le roi Hussein a de nouveau accusé sans détours Damas d'avnir voulu - détruire l'OLP en tant que représentant indépendant du peuple palestinien». De même n'a-t-il pas hésité à accuser nommément la Syrie d'êrre responsable des récents attentats contre des diplomates jordaniens à Rome, Athènes, Delhi et Madrid.

Le souverain hachémite reproche également aux Syriens de favoriser une \* polarisation dangereuse > de la région en deux blocs liés aux inté-rêts des deux superpuissances. Cela dit, il a une nouvelle fois insisté sur la nécessité d'inclure l'Union soviéti-que dans la recherche d'un règle-ment an Proche-Orient. Le fait que le plan Reagan exclusit Moscou, at-il souligné, est l'une des raisons pour lesquelles l'initiative améri-caine a échoné.

### . Une «force de déploiement rapide »

Il n'est pas sur que ce «réalisme» soit du goût de Washington, au mo-ment où l'administration américaine envisage de demander au Congrès l'allocation d'un crédit de 220 millions de dollars pour l'équipement et l'entraînement d'une «force de déploiement rapide» jordanienne d'environ mille cinq cents hommes desti-

nee à intervenir dans les pays arabes

La mise en œuvre de ce projet serait en fait avant tout pour Amman le moyen d'obtenir certains armements modernes que les Etats-Unis

du Golfe en cas de crise.

Nous avons besoin d'nide . a declaré le roi Hussein, en déplorant que les Etats-Unis ne soient plus autant que par le passe la « source tra-ditionnelle d'approvisionnement de la Jordanie en armement. »

Mais le souverain hachémite a également réitéré son attachement à sécurité des Etats arabes do Golfe. Il a déclaré que son armés était prête à venir en aide à ces pays s'ils en faissient la demande, en cas de crise, comme cela a été le cas en 1961 an Kowelt et au début des années 70 à Oman : « Nous le ferons sans hésitation et avec les mayens dont nous disposons. .

« Il est évident que, pour que notre aide soit efficace, nous avons besoin de renforcer notre capacité d'intervention », a encore affirmé le monarque, qui a ajouté qu'à ce titre l'assistance des Etats-Unis serait la bienvenue: - mais il n'y a aucun plan visant à constituer une force portant l'étiquette de force de défort à une querelle sémantique. De toute évidence, le roi Hussein est soucieux de ménager les susceptibi-lités des États arabes et d'éviter que son armée ne paraisse jouer les supplétifs dans le cadre de la politique méricaine au Proche-Orient.

.. EMMANUEL JARRY.

# La guerre du Golfe

# BAGDAD LIBÈRE « UNILATÈ-RALEMENT > QUATRE-VINGT-DIX PRI-SONNIERS DE GUERRE IRA-

Ankara (AFP). - Cent quatrevingt-dix - prisonniers de guerre iraniens ont été libérés par l'Irak dimanche matin 29 janvier à Ankara. Les délégués du CICR (Comité in-ternational de la Croix-Rouge) ont remis ces prisonniers (parmi lesquels quatre-vingt-sept prisonniers de guerre grands blesses on malades. ainsi que des femmes et des per-sonnes agées) à des représentants des autorités iraniennes, qui les ont

Contrairement à ce qui était attendu dans la capitale turque, Téhé-ran semble nvoir décidé de laisser sans contrepartie immédiate « l'initiative unilatérale » de Bagdad. Le porte-parole du ministère turc des affaires étrangères avait estimé di-manche matin - probable - la libé-ration par Téhéran de prisonniers irakiens, mais l'avion iranien venn chercher à Ankara les cent quatrevingt-dix libérés est arrivé vide. C'est la deuxième fois depuis le

début, en septembre 1980, du conflit irano-irakien que la capitale turque est le théatre d'une libération de prisonniers de cette guerre. Le 30 evril dernier, Téhéran, après une - déci-sion unilatérale - avait envoyé à Ankara trente-deux grands invalides de guerre irakiens. Bagdad avait alors dépêché deux avions à Ankara. l'un pour transporter en Irak les prisonniers libérés, l'autre pour remettre en contre partie à Téhéran le même nombre de prisonmers de guerre iraniens. Il avait alors fallu vingt heures de négociation pour faire accepter à Téhéran d'accueillir ces prisonniers libérés, les officiels iraniens refusant le . fait accompli » que constituait pour eux l'arrivée de ces trento-deux Iraniens après ce qui devait demeurer une lui ont jusqu'à présent refusés. . décision unilatérale . de leur part.

 $\mathcal{F}_{\mathcal{F}} = \mathcal{F}_{\mathcal{F}}^{\mathcal{F}} + \mathcal{F}_{\mathcal{F}}^{\mathcal{F}} + \frac{1}{2} \mathcal{F}_{\mathcal{F}}^{\mathcal{F}} + \mathcal{F}_{$ 

# Le voyage du chancelier Kohl à Jérusalem s'est soldé par un échec

De notre correspondant

Jérusalem. - - Ce n'était pas un voyage d'agrément. - Avant de quitter Jerusalem, dimanche 29 janvier, au terme d'une visite officielle de cinq jnurs, le chancelier ouest-allemand, M. Helmut Kohl, a reconnu à sa manière que les promesses de vente d'armement, faites par Bonn à l'Arable Saoudite, avaient empoisonné son séjuur en Israel. « J'étais venu en ami. je repars en ami », a souligne M. Kohl lors d'une conférence de presse. Il n'empecbe qu'à aucun moment sa visite n'a semblé prendre un tour vraiment -amical -. Au point que certains journaux israéliens se demandent si elle était opportune. Au cours des quaire entrétiens qu'il a eus avec son homologue allemand, M. Shamir n'est pas parvenu à le faire changer d'avis. En désespoir de cause, le pre-mier ministre israélien va maintenant demander à l'administration américaine d'user de son influence pour empêcber la transaction.

La décision de principe de fournir des armes à Ryad avait èté prise il y sera arrêtée - d Bonn et non à Jérusniem ., a répèté, dimanche, M. Kohl, «tout en étant conscient de la responsabilité spéciale que doit assumer l'Allemagne envers la sécurité d'Isroël - - Mon gouvernement, a dit le chancelier, prendra en compte les intérêts lègitimes des pays nmis de la région et notre responsubilité commune vis-à-vis de la paix. - Cette - prise en compte des intérêts - d'Israel signifie que l'Allemagne assortira ses fournitures à l'Arabie saoudite d'une elause em-

10º numèro

pécbant leur rétrocession à des pays tiers. Cette concessinn mineure ne pouvait évidemment suffire à satisfaire le gouvernement de Jérusalem.

M. Kobi a été quelque peu agacé de vnir les Israèliens remettre sans cesse sur le tapis une affaire que son porto-parole jugea même « gonflée outre mesure ». M. Kohl ne voit pas pourquni il reviendrait sur un accord profitable à l'économie allemande et qui ne rencontre aueune objectinn de la part des États-Unis. Le chancelier se serait également irrité qu'on évoquat constamment la tragédie de l'bulocauste pour lui forcer la main au sujet d'un choix qui re-lève de la « real politik ». La résidait le malentendu, celui-là même qui separe la murale de la politique.

D'un côté, on mettait l'accent sur la responsabilité historique de l'Allemagne, on remuait le penible souvenir des crimes hitlériens, « Aucune arme ullemande, lançait M. Sbamir, ne doit plus faire couler de sang juif. . De l'autre, on soulignait la nècessité pour l'Allemagne d'aujourd'hui de respecter ses engagements envers le monde arabe, de promouvoir ses intérêts nationaux. Dès lnrs, le dialogue de sourds était inévitable. Israël a d'ailleurs mis un point d'honneur à ne pas demander à M. Kohl d'éventuelles compensatinns, par exemple des licences permettant la fabrication d'armes allemandes, ear, souligne-t-nn à Jérusalem, « le problème n'est pas matériel mais moral. »

Revue d'études

F. MARDAM BEY / E. SAMBAR

Le tournant de Tripoli

MAHMOUD DARWICH

En marge du transitoire

snivi du

Poème de Beyrouth

FRANÇOIS CHÂTELET

Réflexion sur une hypothèse : la Grande Palestine

**GILLES DELEUZE** 

Grandeur de Yasser Arafat

MADELEINE REBÉRIOUX

Comment "parler des Palestiniens"?

MAXIME RODINSON

Pourquoi la Palestine?

**IBRAHIM ABU LUGHOD** 

Fragments d'une mémoire palestinienne

MAHMOUD SOUEID

L'invasion israèlienne du Liban:

causes et consèquences

MOURAD HAÏM WAHBA

L'identité déchirée

ALEXANDRE SCHÖLCH

Le développement économique de la Palestine (1856-1882)

Le  $n^*$  45 F - Abonnement 1 on (quatre numéros), 140 F

Endient: (sar justificenf), 110 F

Réglement au nom des Editions de Minuit (CCP Paris 180-43 T)

Diffusion : les Editions de Minuit = 7, rue Bernard Palissy = 75006 Paris

Revue trimestrielle publiée par l'Institut des Etudes palestinie

J.-P. L.

### M. Amine Abou Hazeira, elle a été an centre des débats, Ainsi l'historien Elias Sambar, rédacteur en

AU COURS D'UNE RENCONTRE ISRAÉLO-ARABE A PARIS

Le général Peled estime que seule l'OLP

peut débloquer la situation

Une rencontre organisée samedi 28 janvier à Paris, à l'initiative d'intellectuels palestiniens et libanais de la section française de l'Union juive internationale pour la paix et du Co-mité de l'appel des julfs conte la guerre du Liban, n'a été rendue pos-sible que par une volonté com-mune de dialoger « Nous ne comme de de la persona de la comsommes pas la pour négocier, mais pour discuter et échanger des informations et des nealyses -, a d'ail-leurs dit M. Ran Halevy, chargé des contacts de l'OLP avec l'Internationale socialiste, mais qui intervenait

à titre personnel. Cct aspect informel était encore souligné par l'agencement des débats: deux exposés - l'un sur la diaspora juive, l'autre sur le sud du Liban occupé - et deux « tables rondes « sur la société palestinienne et la société israélienne.

Si l'OLP n'était pas officiellement partie prenante au colloque, en dépit de la présence dans la salle de l'adjoint du bureau de Paris,

chef de la revue Études pales-tiennes, a expliqué que l'OLP, était perçue par les Palestiniens comme · la garante de l'identité que ce peuple a préservé, dans la dispersion ». De son côté, M. Halévy a parlé des mutations politiques et idéologiques que l'organisation palestinienne a connues depuis sa charte jusqu'an concept de l'État palestinien indépendant, insistant en particulier sur la nécessaire lenteur de ses muta-

Du côté israélien, le général Peled, figure de proue du camp de la paix en Isarel, a estimé que seule l'OLP pouvait aujourd'hui débloquer la situation en prenant une initiative importante. En effet, selon lui, tant le gouvernement israélien que l'administration américaine sont dans l'incapacité de promouvoir une

# **ASIE**

# Pakistan

# Une quarantaine de villageois tués par l'aviation afghane

Le ebarge d'affaires afghan à Islamabad a été convoqué, samedi 28 janvier, au ministère des affaires étrangères et s'est vu remettre une note de protestation à la suite du bombardement, vendredi, par l'aviation afgbane, d'un village pakistanais, qui a fait une quarantaine de morts et une soixantaine de blessés. Pour Islamabad, il s'agit d'une - flagrante violation - de son territoire et d'une - attaque barbare ». Le diplomate a été prévenu - des conséquences dangereuses de tels inci-dents dont le régime de Kaboul est l'unique responsable ». De son côté, le président Zia Ul Haq a déclaré, samedi, que la crise afgbane continuait de provoquer - nlarme et in-préhension un niveau régional ».

Le raid des Mig afghans a eu lieu à quelques centaines de mêtres à l'intérieur du territoire pakistanais. contre le village d'Angur-Dada, dans le sud du district tribal du Waziristan; tous les morts, sauf cinq, sont pakistanais. Les avions, qui ont lancé une bombe et une centaine de roquettes, pourraient avoir tenté d'intercepter une colonne de résistants alghans; en effet, le village se trouve à quelques dizaines de kilomètres de la ville d'Urgun, dant l'encerclement a èté brisé récemment par les forces soviéto-afghanes.

Cependant, selon le ehargé d'af-faires afghan à Islamabad, M. Charif Fulad, les accusations pakistanaises sont « sans fondement et ne

répondent qu'à des objectifs de propagande ». Rappelms, d'autre part, que le 19 décembre dernier, dans une interview à un journal pakista-nais, l'ambassadeur soviétique à 1slamabad avait menacé le Pakistan d'actions conjointes soviétoafghanes - si celui-ci ne cessait pas de - s'ingèrer dans les affaires nf-

Ce nouvel incident, le plus grave, semble-t-il depuis 1979, risque de compromettre les négociations indi-rectes afghano-pakistanaises menées sous l'égide des Nations unies et qui se trouvaient déjà dans l'impasse. Le Pakistan a, d'ailleurs, protesté auprès de l'ONU contre ce bombardement. - (AFP. Reuter.)

# D'ARABE LITTÉRAIRE MODERNE au CREA - FRANCE .

cant le 20 février 1984. sions intensives du 2 au 27 juillet et du 3 au 28 septembre 1984. sion intensive pour débutants: 300 haures du 2 avril

au 22 juin 1984 (stage agréé par l'Etat). 18, rue de l'Arcede PARIS-VIII Tél. : 265-42-63





Jamies 1978 W. Wonde public le pre-mier « Bilan Sconomique et social », consacré à l'année 1975, sous le titre: \* La crise \*.

Janvier 1984: la neuvième brochure, « Vents d'Ouest », présente les événements essentiels de 1983 dans 145 pays.

Les faits dominants - la reprise aux Etats-Unis, la montée du dollar, l'omniprésence du F.M.I., les difficultés financières de nombreux pays - sont illustrés de tableaux et de graphiques.

Pour la France, sont notamment pré-sentés le plan du 25 mars, la troisième dévaluation et les ambitions oubliées. La situation dans les départements et territoires d'outre-mer est analysée pour la première fois.

Doté de cartes et de dessins, le « Bilan » comporte des articles de fond sur les grands dossiers de l'actualité. Un double index par thème et par pays, une chro-nologie jour par jour, facilitent la lecture de cet ouvrage de 220 pages tiré à 200 000 exemplaires.

BON DE COMMANDE BILAN ÉCONOMIQUE ET SOCIAL 1983

NOMBRE D'EXEMPLAIRE(S) .... x 35,50 F (frais de port inclus) = .......F Commande à faire parvenir avec votre règlement au « Monde », service de la vente au numéro, 5, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex O9 Le doute n'est plus de mise,

et M. Giscard d'Esteing n'est pas le dernier à afficher ses certitudes. Certitudes malées d'impatience : « Deux ans et un mois, e'est bien long pour la France », s'est-il exclamé dimenche lors de a convention nationala des clubs Perspectives at Réalités. L'ancien président de la République cherche d'autant moins à cecher cette impatience - « pour la France > - qu'il a choisi, depuis l'affaire dite des « avions renifieurs », de hausser le ton de ses attaques contre le pouvoir iusque dans un domaine qui avait tendance à échapper aux critiques : la politique étrangère. Celle-ci, selon l'ancien chef de l'Etat, a s'affiloche dans le édiocrité et parfois l'impru-

Ainsi, comme il a cru avoir porté « un coup d'arrêt » à la e dégradation » du débat politique en pariant « fort » dans les naines passées, l'ancien chef de l'Etat s'efforce aujourd'hui d'armer l'opposition pour une e large » victoire en 1986, qui permettrait « le redressement de la France ». Il lui propose des « objectifs simples » ; un e pro-jet » et une « etratégie politique », en évitant, sur ce dernier point, toute référence à une possible cohabitation, theme qu'il avait pourtant lencé lui-même.

C'est que, sans encore vouloir se l'avouer, l'opposition commence à s'interroger sur les lendemains de sa « victoire » en 1986. M. Jean-François Deniau, ésident des clubs Perspectives et Realités, deveit à ce propos preciser, dimanche, que, si la décision de rester ou de partir

appartenait su seul président de de l'opposition de se donner toutes les chances de pouvoir Imposer sa politique en restant unie et en respectant les engagements qu'elle se fixereit dès

Sans doute pour éviter toute terration de recentrage et de compromis, M. Giscard d'Estaing ne veut-il plus parler sujourd'hui de gouvernament du centre. Maia il n'évite pas le contradiction en souhaitent, malgré tout, ressembler daux Français sur

Sur ce terrain de la stratégie, il vient pourtent d'esauyar un de l'opposition aux élections auronéennes il voit l'UDE s'engager - sans qu'il puisse - dene un processus unitaire, où le respect de la « diversité » qu'il réclama disparaît. Et M. Léotard semble evoir pris quelque retard pour pouvoir autourd'hui espérer, avec succès et dans la clarté, mener une liste rait la crise eu sain de l'UDF.

Tout en syant l'air de ne plus songer à peser dans la débat d'une ou deux listes aux élections européennes, M. Giscard d'Esteing a cependent voulu prendre date, d'une part, en laissant entendre qu'une seule fiste na permettrait pas d'atteindre les 50 % et encore moins les 60 % qui doivent être un objectif prioritaire pour l'opposition, et, d'autre pert, en manifestent son intention d'intervenir dens la campagne pour pallier les insuffisances qu'il décèle dans les discours europeens. Si Mre Veil n'était pas concernée par cette atteque, il eût fallu la préciser... M. Giscard d'Estaing a observé à l'égard de celle qui conduira le liste de l'opposition, un silence éloquent. Comme s'il faisait désormais partie, lui-même, des décus de l'opposition.

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

# M. Giscard d'Estaing propose à l'opposition l'« union dans la diversité »

Sur le thème : « L'alternance, pour quoi, comment ? », les Clubs Perspectives et Réalités que preside M. Jean-François Deniau ont reuni samedi 28 et dimanche 29 janvier, à Issy-les-Moulineaux (Hauts-de-Seine), leur quinzième Convention nationale à laquelle a participé M. Valéry Giscard d'Estaing.

Pour - stimuler le débat politque - et préparer l'« échéance déci-sive de 1986 », les clubs ant mis au point dix « textes fondamentaux » sous forme de projet de loi ou de mémoraodum qui, dans les domaines essentiels a tels que l'information, l'éducation, la santé, l'économie. la défense, les collectivités locales ou l'Europe, définissent les tâches - prioritaires - d'une opposition qui deviendrait majoritaire en 1986 (le Monde du 27 janvier): Dans leur discours de clôture, Jean-Pierre Fourcade comme M. Jean-Francois Deniau devaient insister sur cette nécessité de préciser les coutours de la « future alternance ». M. Fourcade, président d'homeur des chibs, a choisi d'évoquer trois objectifs : • restaurer l'Etat, le droit et une administration neutre et compétente ; garantir la converture des risques sociaux; nous donner une ambition cultu-

M. Jean-François Deniau a parlé des - trois crises : économique, poli-tique et morala - que connaît la France. Faisant allusion à l'attitude du gouvernement dans l'affaire. des - avions renifleurs » il a déclaré : · Parce que l'avenir de l'expérience socialiste était gris, il follait que tout devienne sale. - Il e estimé que « la sortie de crise » supposait « deux conditions : l'alternance en France et la relance de l'Europe », Selon lui, « si l'alternance ne devait se gogner que sur l'addition de mécontentements sectoriels ou de rancœurs corporatives, nous n'aurions pas grand mérite à gagner ou nous ne gagnerions pas pour

longtemps ». Il a souhaité que sir entre deux directions, la direcopposition reste unic en reprenant les paroles du - voyageur inconnu » s'adressant anx deux pèlerins rencontrés sur la route d'Emmals : - Amis, Il se foit tord, restons

A cette réflexion sur l'alternance, M. Valery Giscard d'Estaing a tenu à apporter sa contribution. Pour lui, il oe fait pas de doute que l'alternance interviendra - dans deux ans et un mois - en mars 1986 - et qu'elle « permettra le redressement de la France . « Les dirigeants actuels, a-t-il souligné, dégradent la France d'une manière qui n'est plus acceptable - L'ancien président de la République a explique que c'est parce qu'ail n'occepte pas - cette dégradation qu'il s'est récemmen « exprimé plus fort que d'hobi-tude », et il s'est félicité que son · coup d'arret [ait] porté -.

« Les dirigeants actuels désorgarisent l'économie (...), ne respectent pas la vérile - notemment so manipulant - les chiffres sur le chomage - et abaissent la France à l'extérieur », a poursnivi M. Giscard d'Estaing. Il a affirmé : Toute l'œuvre d'initiative et d'affirmation du rang de la France, entreprise par le général de Gaulle et que j'ai poursuivle, s'effiloche dans la médiocrité et porfois l'imprudence - Parlant du Liban et do Tehad, il a précisé : « L'opposition a bien fait de montrer son sens des responsobilités en n'imitant pas l'ancienne opposition qui critiquait et dénigrait l'action de la France, même lorsqu'elle prenait la forme de coups de poing rapides et victorieux, comme Kolvezi. Mais maintenant où des pertes ont eu lieu. le Parlement doit exiger des explications sur le stationnement et l'action de nos forces dans des pays en guerre (...). «. A ce propos, il a posé deux questions : " Nos forces resteront-elles au Liban jusqu'au départ des Syriens, dont chocun sait qu'on ne l'obtlendra pas par lo force? Sinon quel est le terme de leur mission? Après l'échec de lo conférence africaine sur l'unité du Tchad, nos forces resteront-elles Indéfiniment dans ce pays où elles consolident la partition ou bien une autre échéance politique est-elle fixée pour mettre un terme à leur

Revenant à la politique intérieure, f'ancieu chef de l'État a jugé: « La France est un pays sain; elle peut s'en sortir. Il faut lut fournir un débat à son niveau. » A l'opposition qui « prépare » l'alternance, M. Giscard d'Estaing a proposé « des objectifs simples: lo vérité, la liberté - les sociolistes nous avalent promis la liberté, ils nous en ont donné lo nostalgie – et la soli-darité ». Il a souligné que, en ce qui coucerne la liberté de l'information, · un article suffit »: «L'Étot ne gère, ne sinance, ni ne réglemente les

octivités d'information. « Développant sou projet : « Le libéralisme social «, l'ancien président de la République a insisté sur la nécessité de « conclier le redressement économique et le bien-être des gens ». « Il faut, a-t-il dit, choi-

Propos et débats

retenir toute notre attention.

contribuer de toutes nos forces. »

M. Marchais:

faire ce pour quoi on a été élu M. Georges Marchais a déclaré, le samedi 28 janvier, à Tou-louse : e Ce qu'il faut faire sujourd'hui, ce n'est pas céder aux pres-

sions du patronat, c'est s'en tenir à une politique novetrice, associant étroitement la création d'emplois, la satisfaction des basoins ef la modernisation nécessaire. Pourquoi faudrait-il, en tout temps et en

toutes circonstances, avec la droite comme avec la gauche au pou-

voir, respecter le dogme de la remabilité financière qui e déjà fait tent de mal au pays ? Le critère d'une véritable modernisation de notre

économie, d'une véritable réussite de la rénovation de l'industrie nationale, c'est, ce doit êtra la création d'emplois productifs. Et c'est

rassemblement majoritaire risque de se briser. Le nombre de ceux qui s'écartent, qui s'abstiennent, s'accroît. C'est un problème qui doit

» Pour préserver l'union, pour l'élargir, il n'y a donc qu'un moyen : il faut que la gauche fasse ca pour quoi elle a été élue. C'est ainsi qu'elle gagnera, et c'est à cette têche que nous entendons

M. Delors : gare au grand écart M. Jacques Delors a déclaré, le dimanche 29 janvier, sur Radio

Monte-Carlo : e M. Georges Marchais se meut dans le théêtre des partis. C'est un parti qui est membre de la majorité, qui a des minis-

tres au gouvernement. Je constate simplement que, sous la V' Répu-

tres au gouvernement. Je constate amprement que, sous le v'insper-bique, cela n'a jamais réussi à un gouvernement qu'un parti de le majorité pratique le grand écart. (...) Lorsqu'on a le sens de l'interêt général et de l'avanir de la gauche, il faut savoir que cela ne réussira

ni au gouvernement ni à la majorité. Pour le reste, c'est au Parti socieliste de répondre et de voir si le grand écart peut se terminer par une

hemie. En tout cas, moi, je ne tolérerai pas que ce soit l'économie française qui sit la hemie. »

Le secrétaire général du PC a ajouté : e Si ceux qui ont voté à gauche ou qui pourraient se reconnaître dans son action ne se retrou-vent pas pleinement dans le politique mise en œuvre, le ressort du

tion socialiste : des mots, des contraintes, des règlements et le libéralisme: social: des actes, lo libération des producteurs, le repli de l'Etat. - Le libéralisme social, a-t-il déclaré, devra jouer sur deux grands ressorts : lo confiance et

Pour expliquer la stratégie que doit adopter l'opposition, M. Gis-card d'Estaing a repris son idée du uécessaire soutien de deux Français sur trois. « Beaucoup, a-t-il remarqué, agissent ou parlent comme s'il s'agissait seulement de reprendre le pouvoir! Pour cela, 50 % suffisent! Mais Il faudra aussi exercer le pouvoir et redresser le pays, et, pour cela (...), l'opposition organisée doit se fixer pour objectif 60 %. - Il a poursuivi : « L'opposition est diverse ; elle n'a pas le droit d'être désunie. La stratégie de l'opposition pour gagner largement l'alternance est : l'union dans la diversité. [Si] les formations de l'opposition annoncent qu'elles sont décidées à gouverner ensemble sur un projet commun (...). la contradiction entre union et diversité est surmontée (...). . . Quant à la mécanique. a-t-il précisé, elle fonctionnera automatinuement sur la base du désistement en faveur du candidat le mieux place. A moins que le pouvoir ne sousse les règles du seu électoral, ce qui appellera une riposte commune. « Selon l'ancien président de la République, l'opposition, pour rassembler deux Français sur trois et « preparer un consensus », devra war les convictions des uns et les doutes des autres, les convaincus

Parlant ensuite de l'Europe, qui « o besoin de souffle et de volonté «, M. Giscard d'Estaing s'est promis de « faire part, lorsque l'opinion se

et les décus «

préoccupera de l'échéance eur peenne, de [sex] propositions, [qui] se situeront dans la ligne des grandes avancées de l'Europe ». « Je ne crois pas à l'Europe des petits pas - 2-t-ii affirmé, après avoir souligné que - ce qu'on entend proposer jusqu'ici n'est pas suffisant «. Tout en remarquant que, « si l'on souhaite montrer que les élections européennes marquent une étape sur le chemin de l'alternance. l'opposition organisée doit se fixer pour objectif de réunir nettement plus de 50 % des Français «. l'ancien président de la République n'a pas voulu, en insistant davan-tage, ranimer le débat qui avait opposé, des l'ouverture de la conven-tion des Clubs, pertisans et adver-saires de la liste unique de l'opposi-tion aux élections européennes. M. Jean-Jacques Descamps, président de la commission « entreprise « des Cluba, avait notamment regretté la procédure adoptée par l'UDF et reproché à M. Deniau de n'avoir pas consuité l'ensemble des Clubs avant

de se prononcer pour la liste unique. M. Denim avait alors menacé de démissionner. Meoace qu'il ne devait pas mettre à exécution à la suite de la réunion, dans la soirée, du comité directeur des Cinbs, qui lui apporte son soutien, jugeant que, si le RPR était d'accord sur le message européen, il o'y avait plus de raison de refuser la liste unique. Autrement dit : « Assez épilogué, il n'est plus temps de s'interroger sur la stratégie adoptée, sans porter tort à l'UDF. « Les membres des Clubs favorables à une « liste complémen-taire » à celle de M Veil s'inclinaient L'accord entre l'UDF et le RPR pour une liste unique devrait, comme l'a indiqué samedi M. Charles Pasqua, président du groupe RPR du Sénat, être signé vendredi 3 février.

# Les deux organisations de l'écologisme politique fusionnent

et des Verts-Parti écologiste ont décidé, au cours d'une assemblée générale commune, réunie à Clichy (Hauts-de-Seine) les 28 et 29 jan-vier, la fusion de ces deux organisations. Le principe de cette fusion avait été adopté lors des assemblées générales des deux mouvements, en novembre dernier (le Monde du 16 novembre).

La nouvelle organ sation, dont les statuts sont calqués sur ceux des deax formations réunies, comporte un conseil national isterrégional, d'une quarantaine de membres, un collège exécutif de vingt membres et huit porte-parole. Ces instances out été composées par fusion des instances correspondantes des deux organisations constitutives. Celles-ci avaient préparé, en outre, des textes d'orientation, dont la discussion doit être menée au sein du nouveau mou-

Le nom de la nouvelle formation a donné lieu à un désaccord, les repré-sentants des Verts - Parti écologiste souhaitant maintenir la mentiou « parti écologiste « sans le titre « les Verts ». Les Verts, eux-mêmes, bien qo'en majorité an sein de l'assemblée, ont accepté, finalement, la mention « Confédération écologiste et parti écologiste », confédération

Les militants écologistes des Verts étant l'ancien nom de leur propre organisation.

L'assemblée générale a décidé d'élire le quart des membres de la liste que la mouvelle formation présentera aux élections européennes de juin prochain. Elle d'a désigné en fait que dix-sept des membres de cette liste, la question de la tête de liste restant onverte. Les Verts, qui vont mener campagne pour la modi-fication des dispositions légales relatives an remboursement des frais electoraux (le Monde du 21 janvier), ont décidé de prendre, en même temps, de premières initia-tives en vue de la collecte des fonds qui seraient nécessaires si cette campagne n'aboutissait pas.

# La position

de M. Brice Lalonde M. Brice Lalonde, ammateur des Amis de la Terre, candidat écologiste à l'élection présidentielle de 1981, a adressé à l'assemblée générale une lettre, suggérant un rappro-chement des écologistes, pour le scrutin de juin prochain, evec des mouvements associatifs. . la deuxième gauche (CODENE, PSU, gauche chrètienne) et les libéraux proches du centre (MRG et signaaires de « l'appel des Faure ». Cette suggestion ne correspond pas à l'orientation des Verts, qui souhai-tent, au contraire affirmer, lors des flections européennes et an-delà. l'originalité du mouvement écolo-

# V. Maonie, C. Furtado, E. Galeano, E. latini, J.A.: Penent, G. Galade, P. Robert

**UN GRAND MENSUEL** 

**POUR TOUTE LA GAUCHE** 

Nº 9. EN KIOSQUE

CCP nº 17 257 97 Paris

TE SALON DE L'EMPLOT DES JEUNES DIPLOMÉS

> ider les entreprises à mener une politique de recrutement efficace et dynamique, qui tienne compte des aspirations des cadres ; d'aujourd'hui et de demain.

Donner aux Jeunes Diplômés et Débutants les moyens d'évaluer la réalité du monde industriel, les contraintes économiques de l'entreprise, pour y adapter leur talent et leurs ambitions professionnelles.

C'est l'idée directrice de ce salon, organisé par le MONDE avec la collaboration de R.T.L. qui aura lieu du mardi 6 au vendredi 9 MARS 1984 au Palais des Congrès.

ENTRÉE LIBRE

Pour toute demande d'information, s'adresser à :



régie presse

I. Degave - D. Le Dren - P. Devoulon 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS Tel: 233.44.21

Le Monde

H. Guinaudeau 5, rue des Italiens, 75009 PARIS Tel: 246.72.23

personal fine

Inscr., 5 013; vot.,4 419; suffr. expr., 4 287; opp. (M. Chambriard, UDF-PR, sénuteur de la Haute-Loire), 2 352, (54,86 %), 23 ÉLUS; maj. (M. Eyraud, PS), 1 935 (45,14%), 6 ÉLUS.

[La participation des électeurs à cette élection partielle qui faisait suite à l'annulation du scrutin de mars derà l'ammistion du scrutin de mars der-nier a été très élevée : 38,15 %. Cette forte participation a, semble-t-il, pro-fité a la liste de M. Chambriard qui avait recnellii dès le premier tour de mars 1983, 2 110 voix (50,17 %). et 22 sèges courre 2 095 (49,82 % à celle canduite par le majorité qui avait M. Eyraud. Le majorité qui avait obtens 7 sèges (5 pour le PS, 2 pour le PC) en couserve 6 (le PC n'n plus qu'un représentant an conseil mandicipal)].

LOIRE-ALTANTIQUE : POTRIchiet (1" tour).

Inscr., 5 332; vot., 3 656; suffr. expr., 3 564. RPR-UDF (M. Empereur), 2 182 voix (61,22 %), 24 ELUS; PC-PS (M. Seordia), 1 382 voix (38,78 %), 5 ELUS.

[Les électeurs,ont confirmé le choix, qu'ils avaient fait en mars 1983. An accord tour, la liste d'opposition conduite par M. Empereur avait obtenu 1609 voix (41,07 %) et 21 sièges; la liste d'Union de la gauche, conduite par M. Scordin, 1512 (38,59 %) et 5 sièges; la liste de M. Tranchant, 797 (28,34 %) et 3 sièges.

Le Conseil d'Etat avait amuée ce scrutin parce que l'un des membres de

Le Cousen were run des membres de la liste de M. Tranchent avait distribué la veille du second tour un tract appo-lant à voter en faveur de la liste de

HAUTE-LOIRE : Brioude MEURTHE-ET-MOSELLE

Inser., 5 280; vot., 3 647; suffr. expr., 3 550. Maj. (M. Antoine, PC), 1 775 voix; div. g. (M. Breton), 1 775 voix.

[Chacame des deux listes recnellle le même nombre de suffrages — les électeurs devrout donc retourser aux urues, dimanche prochain. Dans cette commine, proche des aciéries de Pompey et durement touchée par la crise de la sidérurgie, l'élection de mars dernier avait été difficille. M. Antoine, maire depuis 1965, a'avait devancer son adversaire, un ancien colistier, que de 24 voix. Pen avant le premier tour, des conseillers municipaux sortants, avec, à leur tête, M. Breton, avaient refusé de voter le budget présenté par le maire et jugé « électoraliste». Le parti socialiste désavouait M. Breton et accordait son soutien à M. Antoine. Le conseil d'Ever

HAUT-RHIN : Sainte-Marie-

Inser., 3 963: vot., 2 780; suffr. expr., 2 685; liste de M. Mercier, 1 093 (40,71 %) 21 ELUS: liste de

# M. Jean Glavany

Le monsieur dans l'ascenseur

Ancien professeur d'économie. Militant socialiste. S'occupe notamment, à l'Etysée, du calendrier des activités du chef de l'Etat, de ses déplacements en province, des relations avec la Parti socialiste, des affaires de M. Mitterrand dans la Nièvre et les Landes. Participe à l'élaboration des discours du président de la République (1).

Pour Jeen Glavany, 1968 a la fin de 1976, au groupe socia-été une grande année. Non pas liste de l'Assemblée nationale en qu'au printemps il ait fait la révolution, comme tout le monde. Il ne se sentait pas tallement concerné et n'a nen fait du tout. Mai 68 e tout de même été pour lui un déchirement et l'a préparé

sujourd'hui général, — il e baigné dans le geulliame de gauche, l'at-1968, Jean Glavarry s'est un pou pour la progrès, mauvement gaulliste de gauche). La « révolution a passée, il a ffirté, dans les années 70, avec la LCR (Lique communiste révolutionnaire, trotskyste, animée par Alain Kri-

Année de la rupture politique. année de révision profession nelle : en 1968, Jean Glavany voulait être pilote de chasse, comme paps. Pas de chance, il n'y voyait pas assez clair. Il s'est donc lancé dans toutes sortes d'études diverses, « pour ménager l'avenir » : licence de sociologie, diplôme de sciences politiques, ductorat de sciences économiques. Pas question de e fabriquer des aspirateurs ou du demitrice ». Un seul objectif : la «chose » publique, suffisam-ment vaste pour permettre une carrière administrative ou politique, voire le journalisme.

Ce fut la politique via l'ensei gnement - quatre années de professorat d'économie dans des lycées de la région parisienne de 1972 à 1975 - et un passage, volontairament abrégé, dans l'administration. Jean Giaveny n'e mis que huit mois, en 1975 et 1976, à s'apercevoir qu'il ne pourrait pas supporter

es trouvé le moven d'accorde bat, le soir, pour des idées comradictoires avec son ativité posselle. Car entre-temps, au début de 1973, juste avant la fin de 1974.

L'expérience administrative

Fround (1" tour).

jugé « électoratiste». Le parti socialiste déaavanit M. Breton et accordait son soutien à M. Antoine. Le conseil d'Etar a annué le scrutin de mars, en raison du faible écart des voix et des propos injurieux et diffamatoires retenus à l'encontre de M. Breton.]

aux-Mines (2º tour).

M. Baumann, maire sortant, 1 060 (39,48 %) 5 ELUS: liste de M. Fleck, 532 (19,81 %), 3 ELUS.

M. Picck, 352 (19,81%), 3 E LUS.

[Cette élection partielle faissit suite à la démission de 17 des 23 conseillers de la liste de M. Baumann arrivée en têce le 6 mars 1983. Les conseillers démissionnaires reprochaît au maire ses méthodes autoritaires. M. Baumann qui n'a pas confirmé son avance du premier tour voit la mairie lui échapper. Le participation des électeurs, plus élevée que le 22 janvier, a devantage profité, semble-t-il, à M. Mercier.]

qualité d'assistant. Spécialités :

équipement, logement, eménagement du territoire, transports,

sports et loisirs. C'est là qu'il a

Candidat aux élections munici-

peles de 1977, à issy-

las-Moulineaux, sur une liste

d'union de la gauche, puis candi-dat auppléant aux législatives de

1978, il persista - toujours sans

qu'un bon indice des prix. >

(1) Le Monde publie une série portraits des principeux collabo-teurs du chef de l'Etat. Dans ses

rateurs du chef de l'Etat. Dans ses éditions précédennes, il a présenté MM. Erik Arnoult, Jacques Artali (le Monde du 25 janvier), Jean-Louis Bianco (le Monde du 26 jan-vier), Alain Boubli (le Monde du 27 janvier), Michel Charasse (le Monde du 28 janvier) et Jean-Claude Colliard (le Monde daté 29-20 invier)

J-Y.L

connu François Mitterrand.

- Les hommes du président —

M. Jean Glavany, chef de cabinet du président de la République. Né le 14 mai 1949 à Sceaux (Hauts-de-Seine).

à une rupture.

C'est que Jean Glavany, qui terminait ses études secondaires, était gaulliste et que, en septembre, il est entré à la feculté de Nanterre, tête de pont de le contestation étudiante. Forcément, 1968, cela lui a fait un.

1979. Pendent la compagne, cette année-là, François Mitterrand, premier secrétaire du PS. Né dans une famille dont le se déplace pour le soutenir et, le la naissance du fils, la père est son domicile, rue de Bièvre, et lui propose de l'embaucher. Jean Glavany devient délégué général mosphère « service de l'Etat et auprès du premier secrétaire, homme à tout faire et à tout or-ganiser. De 1979 à 1981, Jean de la République ». Jusqu'à frotté à l'UJP (Union des jeunes-Glavany sera ainsi de toutes les « fêtes de la rose », ou presque, de tous les déplacements y compris ceux de la Nièvre - François Mitterrand est encore maire de Château-Chinon, - de tous les comités directeurs, bureaux exécutifs, réunions du secrétariat

Bonne connaissance du Parlement et des purlementaires, bonne connaissance du Parti socialiste, militantisme confirmé et, surtout, proche de François Mitterrand : il s'est retrouvé, tout naturellement, à l'Elysée an 1981. Fier d'y être, évidemment mais avec ce qu'il faut, aujourd'hui, de distance et d'humour pour qu'on na dise pas qu'il a attrapé la grosse tête. « J'a accompagné un monsieur dans un ascenseur, dit-il. Le monsieur est monté au demier étage. Et voilà pourquoi je suis ici. 🖈

A l'Elysée, mais toujours à Issy les Moulineaux. Perti à la conquêta de la maine en mars 1983, il est tombé de haut -19,43 %, des suffrages au premier tour - mais siège tour de même, grace à la proportionnelle, au conseil municipal. Il est resté secrétaire de sa section du PS. Militarre, toujours : e Lorsque quelqu'un achère à ma section, d'erre fonctionnaire. dh-il, cela ma fait autant plaisi

Chargé de mission à la direction de la construction, sous un gouvernement de droite, il n'u sans douleur le financement du logement, le jour, avec le comles élections législatives, il avait achéré au parti socialiste avant de militer activement à partir de

reminée, Jean Glavarry entre, à

# Cinq élections cantonales

Quatre reculs du PS

BOUCHES-DU-RHONE : canton d'Aix-Nord-Est (1er tour).

lnscr., 29 113; vot., 12 311; suffr. expr., 12 043; M. de Peretti Della Rocea, UDF, 3 903; Mac Pivasset, PS, 2 467; Venediger, RPR, 1 927; MM. Joissains, UDF-rad., 1 792; Rondanina, PFN, 899; Mac Bellan, PC, 834; MM. Rémy écol. 220; Dubois, candidat de Dien, 1. Il y a ballostage.

[Cette élection partielle fait suite à l'assentation du premier tour du scrutin de mars 1982, au terme duquel M. de Peretti l'avait emporté avec 8 787 voix. coutre 4 545 à M= Pivasset, 1 218 à M= Bellan, 1 066 à M. Mariani, RPR, 836 à M. Deigiovine écol., et 635 à M. Bastide, mod. pour 17 087 suffrages exprimés et 17 620 votants. Il y avait 28 853 électeurs inscrits.

M. de Peretti, conseiller général invalidé, qui a succédé à M. Joissains à la mairie d'Aix-en-Provence en mars deruler, arrive en tête du scrutin de bal-

deculer, arrive en tête du scrutin de bal-lottage — les quatre candidats de l'opposition recueillent 70,75 % des Popposition recueillent 10,15 au suffrages exprimés — Ils en avaient obtenu 61,37 % en mars 1982. Le PS enregistre une perte de six points tandis que le PC se maintient. M<sup>20</sup> Bellan qui avait obtenu en mars 1982, 7,12 % des suffrages exprimés en recnellie cette fols, 6,92 %.]

BOUCHES-DU-RHONE: canton des Saintes-Maries-de-la-Mer (1st our).

Inser., 2041; vot., 1727; suff. ex., 1663 - MM. Manaud, PS, 1046, ELU; Roux, s. étiq., 330; Fainole, div. d., 287.

Fainole, div. d., 287.

[Cette élection faisait suite à l'auminion de acrutin de mars 1982 pour non-distribution de documentation électorale à plus de trois cents électeurs. M. Manand, conseiller général socialiste invalidé et maire des Saintes-Maries-de-la-Mer, candidat unique de la majorist retrouve le siège qu'il détenait depuis 1972. Il avait ésé rééin en mars 1982 avec 933 voix (53,28%) coutre 569 à M. Romt, 199 à M. Bedot, RPR, 105 à M. Seilier PC et 5 à M. Piton, sans étiquette, pour 1 751 saffrages exprimés et 1 780 votants. Il y avait 1 936 électeurs inscrits. Les deux candidats de la majorist avaient obtens 59,28% des suffrages exprimés, le candidat du PS en a recaeille le 29 janvier 62,89 %.]

HAUTE-CORSE : canton de San-Martino-di-Lota (1" tour).

Inscr., 4010: vot., 3070; suffr. expr., 3 020. MM. Baggioni, UDF, soutem par le RPR, 1 592. ELU; Padovani, PC, 823; Sisco, PS, 605.

[Cette élection partielle faisalt suite à l'ammiation par le Conseil d'Etnt, du scrutin de mars 1982. M. Raggioni avait été étu au second tour avec 1 606 voix contre 1 425 à M. Padovani pour 3 031 suffrages exprimés, 3 156

résultats du premier tour avient été les résultats du premier tour avient été les suivants : inser., 3 955; vot., 3 005; suffr. expr., 2 964. MM. Baggioni, 916: Padovani, 838; Sisco, 637; Retali, RPR, 573.

Unie derrière M. Baggioui, maire de Ville-di-Pietrabugno et membre de l'Assemblée de Corse, l'opposition l'emporte dès le premier tour et les partis de la majorité enregistrent mi léger tassement (- 1,02 point pour le PC; - 1,46 point pour le PC; - 1,46 point pour le PC.

MOSELLE: canton de Faulque-

mont (2º tour). expr., 7 705. MM. Lavergne, opp., 4003, ELU: Chivoret, R.P.R., 3 702.

[Il s'agissait de pourvoir au rempta-cement d'André Gosy, RPR, décédé, qui avait été réélu dès le premier tour des élections cantonales de mars 1982, avec 5 680 volx coutre 2 449 à M. Boyer, PS, et 518 à M. Bartko-wiak, PC, pour 8 647 suffrages exprimés, 9 655 votants et 14 417 ins-

M. Lavergue, maire de Créhange, l'emporte face à son adversaire du RPR, avec 301 voix d'avance. La majorité ne participait pas à ce scrutin, ses candidats qui n'avalent pas atteint la harre des 10 % des inscrits avaient été barre des 10 % des inscrits avaient été éliminés à l'issue du premier tour. Les résultats avaient été les suivants : inscr., 14 556; vot., 7 176: suff. ex., 7 005. MM. Levergne, 2 432; Chivo-ret, 2 330; Bastian, PS, maire de Fani-quemout, 1 249; Philippe, a. étiq., 837; Brem, PC, 157. Le Parti socia-liste avait euregistré une perte sensible (plus de 10 points) par rapport au scru-tia de mars 1982.]

SOMME; canton d'Hornoyle-Bourg (2º tour).

Inscr., 4 317; vot., 3 175; suffr. expr., 2 976. MM. Capon, sout. UDF, 2 090, ELU; iriarte-Arriola.

[Il a'agissait de pourvoir le slège laissé vacant par le décès de Charles Dufour, modéré, qui avait été rééla conseiller général an premier tour des élections cantonales de mars 1982 avec 1966 volx contre 757 à la candidate socialiste Mar Michanx et 618 à M. Iriarte-Arriola pour 3 341 suffrages exprimés, 3 502 votants et 4 294 ins-

M. Capon, maire d'Hornoy-le-Bourg l'emporte ainément devant M. Iriarte-Arriola, PC.

Les résultats du scrutin du 22 janvier Les résultats du servim du 22 janvier avaient écé les suivants : inser., 4 328; vot., 3 224; suffr. expr., 3 157. MM. Capon, 1 398; Lautum, RPR, 827; Irlarte-Arriola, 572; M. Michaux, PS, 360. La candidate du PS qui avait enregistré une perte du PS qui avait enregistré une perte du plus de 11 noient per remont en secutiv plus de 11 points par rapport au scrutin de mars 1982 avait été étiminée dès le

# Le secrétaire général de l'Assemblée nationale demande à être mis en congé

M. Paul Borgniet, secrétaire géné-ral de l'Assemblée nationale et de la présidence de celle-ci, a demandé à bénéficier d'un congé spécial à compter du le avril prochain. Le bureau de l'Assemblée devrait accéder à cette demande lors de sa réunion du le février. Il devrait, aussi, nommer le successeur de M. Bor-

C'est là l'épologue d'une affaire cé officiellement le 26 janvier 1983, lorsque le conseil des ministres avait non gniet conseiller-maître à la Cour des comptes, mais qui, en fait, était sous-jacente depuis l'accession de M. Louis Mermaz à la présidence de l'Assemblée après la victoire de la gauche aux élections législatives de juin 1981. Les deux bommes ne s'entendent guère ; il y evait même en fait rarissime, un incident publie en séance entre le président et le secrétaire général (le Monde du 3 juillet 1982).

La nomination de M. Borgniet à la Cour des comptes ne pouvait être effective tant que celui-ci était secrétaire général de l'Assemblée. Seul le bureau de l'Assemblée, d'eprès le règlement du personnel, a le pouvoir de révoquer le secrétaire général ou d'accepter une demande de retraite anticipée. L'opposition, tout particulièrement M. Philippe Séguin, dépurté (R.P.R.) des Voges, vice-président de l'Assemblée, avait vu dans la décision du conseil des ministres un empiétement du pouvoir exécutif sur le legislatif et une manœuvre de M. Mermaz pour se débarrasser de

M. Borgniet. Le président de l'Assemblée evait expliqué que, d'un échange de let-tres avec le secrétaire général, il avait déduit que M. Borgnier sollici-tait un mise à la retraite anticipée. ce que ce dernier avait nié. Le 10 février 1983, le bureau de l'Assemblée avait estimé qu'il n'y nvait pus lieu à délibérer sur l'affaire puisque M. Borgniet ne sou-haitait pas partir. En restant encore e pendant un an, celui-ci a permis de confirmer la tradition qui veut que le secrétaire de l'Assem-blée survive aux changements de majorité et soit, en fait, inamovible,

quels que soient les souhaits de la présidence. Les fonctionnaires des Asemblées sont au service de l'ensemble des parlementaires; le pouvoir discrétionnaire dont dispose le gouvernement pour la nomination et la révocation des hauts fonctionnaires n'a pas d'équivalent au Parle-

Aujourd'hni, M. Borgniet luimême souhaite partir, - pour comenances personnelles », d'où sa demande de congé spécial, qu'il ne peut plus mettre à profit pour rejoin-dre la Cour des comptes, sa nomination comme conseiller-maître étant

devenue caduque. Le bureau de l'Assemblée, où les socialistes sont majoritaires, est souverain pour choisir le successeur de M. Borgniet, mais l'article 95 du code du personnel prévoit que le secrétaire général de l'Assemblée doit être - choisi parmi les fonctionnaîres de l'Assemblée, plus particu-lièrement parmi les directeurs, les directeurs adjoints de services et les chess de division hors classe. En fait, la tradition veut qu'accède à ce poste soit le secrétaire général de la questure (mais le titulaire actuel de celui-ci M. Paul Amiot, est à quinze mois de la retraite), soit le directeur des services législatifs, actuellement M. Miebel Ameller. Sera-t-elle respectée ?

THIERRY BRÉHTER.

[M. Paul Borgniet, ne te 5 mars 1921 à Paris, est diplômé de l'Ecole libre des sciences politiques, docteur en droit et professeur associé à l'amiversité de Rosen. Entré à l'Assem-blée nationale en 1946, il avait été directeur ces services de la séance, puis directeur général des services législa-tifs, avant d'être nommé en mars 1978 secrétaire général de l'Assemblée et de la présidence.]

• PRÉCISION. - Dans l'article intitule - Le PC estime que la - vali-dité - de l'emprunt 7 %-1973 est douteuse » (le Monde daté 29-30 janvier), à propos de la proposition de transformation d'une partie des intérêts contractuels en emprunt à long terme, il fallait lire - emprunt obligatoire - et non - emprunt obli-

La troisième alliance

pour un nouvel individualisme

Fayard

"Le premier des droits de l'homme, c'est la liberté individuelle, la liberté de la propriété, la liberté de la pensée, la liberté du travail ." Jean Jaurès

Clermont-Ferrand) sur la capitale rhoda-

Dans une allocution, le chanoine Paul Guiberteau, secrétaire général de l'enseignement catholique, a confirmé l'ouverture de négociations antre le Comité national de l'enseignement catholique et le ministère de l'éducation nationale. « Nous arons posé beaucoup de questions, a-t-il déclaré. Nous attendons des réponses et des garanties.

D'autre part, cinq mille personnes se sout rassemblées, le 28 janvier, an Parc des expo-

sitions de Rouen pour soutenir les positions du CNEC. M. Pierre Daniel, président de l'Union nationale des associations de parents d'élèves de l'enseignement fibre (UNAPEL), y a dénoncé le projet de fonctionnarisation des enseignants du privé. Pour y faire obstacle,un texte sera présenté par les responsables de l'enseignement catholique afin d'apporter « à tous les maîtres la sécurité de l'emploi et la stabilité des postes qu'ils sont

# De Sainte-Blandine à Jean-Jaurès

De notre correspondant régional

Lyon. - Ils ont convergé à partir de cinq points vers le ceoure histori-que de la ville. A partir de la place inte-Blandine, mais aussi du cours Jean-Jaurès ou de la place Jules-Ferry: la toponymie était devenue l'alliée objective des partisans du élèves a'y sentent plus chez eux ». plus large œcuménisme. C'est sur le parcours Sainte-Blandine-Bellecour - Dons le public, assure-t-il, les via la gare de Perracbe es le quai Fulchiron, que nous avons recueilli des échos de cette - force tranquille des écoles catholiques », proclamée par une banderole.

La force tranquille derrière la fière bannière de Meursault (Côted'Or): · Nous ne mettrons pos d'equ dans notre vin ., puis au verso: - Soint Joseph, priez pour eux. . C'est ce couple qui a paye son voyage 60 F par personne pour l'aller-retour, qui a laissé à la maison le petit de l'école Saint-Joseph de Meursault, les grands du pensionnat Sainte-Marie, à Chagny. « On se sent menaces dans notre liberte de ehoix d'une école. Aussi bien d'une école laïque que libre. .

Des voisines venues de La Mulatière: • Ecrivez que nous sommes venus pour lo défense de notre liberté contre un gouvernement un

Profil -

peu con! . Pour cet élève appartenant à un établissement · plutôt hout de gamme ., la supériorité du privé sur le public, c'est que · les

enseignants viennent ou ne viennent pas. Dans le privé, au contraire, c'est toujours assuré. » Plus loin, dans le défilé, Isabelle et Myriam, seize ans, élèves de pro-mière B elles aussi, de l'école Jeanne-d'Arc de Paray-le-Monial (Sadne-et-Loire), sont venues avec leurs parents, un agent de police, un transporteur et deux mères daetylos. Elles ne connaissent pas le projet de loi en discussion. Mais elles veulent surtout, comme Isabelle, - continuer

o avoir un bon enseignement et que nos enfants puissent à leur tour choisir . ou encore témoigner. comme Myriam, que dans leur école l'ombionce entre professeurs et élèves est très bonne . : - J'ai peur que le gouvernement puisse manœuvrer les professeurs. • Une crainte de la fonctionnarisation qui nous sera rapportée sur tous les tons au cours du défilé,

A Guérigny (Allier), îl y a une petite école privée qui est -loin d'être une école de riches. Les parents des enfaots des cino classes paient entre 17 et 90 francs par mois pour leur scolarité. La directrice, une dame agée dirigeant une équipe éducative de - losques qui témoignent de l'Évanglle ., assure : L'homme a besoin de croire. Il fout donner lo lumière oux enfants. - Plus radicale, une de ses voisines ajoute : - A l'école lorque an apprend le marxisme... Et puis lo politesse des enfants dans la rue,

Il n'y aura pas de bavure. Tout juste uoe distribution de tracts par des militants du Front national, un slogao ( Mitterrond, fous le como ( . ) vite éteint et une banderole intégriste hissée par quatre militants au sommet d'un édifice de la place Bellecour : - SS Pie X : le communisme est intrinsèquement pervers. Holte aux negociotions ».

le respect de la famille, vous

M. Pierre Daniel, président de l'Ucioc cationale des parents d'élèves de l'école libre (UNA-

en droit de réclamer ».

de - structures de décentralisation garantissant l'autonomie financière administrative et pédagogique de nos écoles. Pour lui, il ne saurait être question de se soumettre au délai de six semaines fixé par le gouvernement pour les négociations :
• Ce délai n'est pas sérieux.

PEL), a exigé un statut . specifi-

que . pour les maîtres de l'enseigne-

ment privé, ainsi que l'établissement

### Ni revanchards ni réactionnaires

Le chanoine Paul Guiberteau, secrétaire général de l'enseignement catholique, a révélé qu'il avait pris la semaine passée un - premier contact - avec le ministère de l'éducation nationale. Au cours de cet entretien n'auraient été abordées que les - premières propositions [du projet Savary], les seules que nous acceptons de discuter . - Nous avons posé beaucoup de questions, 8 indiqué le Père Guiberteau, nous attendons des réponses et des garanties . Principe essentiel avancé par le responsable de l'enseignement catholique : celni d'une . parfaite équité entre ce qui est donné aux établissements publics et ce que nous devons recevoir comme établis-

Enfin, Mgr Decourtray, archevêque de Lyon et primat des Gaules, a prononcé face à la basilique de Fourvière un discours au ton très modeté: « Nous ne sommes mullement des « réactionnaires », encore moins des « revanchards ». Nous ne cherchons oucune restauration de type politique. Nous réclamons seulement, mais avec determination, que soient assurés pour les parents les moyens de choisir le type d'école qu'ils veulent pour leurs enfants. »

sements privés sous contrat ».

L'archevêque de Lyon a été particulièrement applaudi lorsqu'il a lance, en guise de conclusion, que l'Etat « n'est pas chargé de régenter les consciences et de paralyser les libertés (...) puisque tous nos concitoyens sont opposés au parti unique. ou syndicat unique, à l'entreprise unique, à l'idéologie unique, où semblent parfois se réveiller les totalitaristes, la liberté de l'école est une chance pour la liberté sous

Fin de la manifestation. Plus de cent vingt mille personnes reprenncot la Marseillaise, poussée par les accords d'un harmonium qui n'avait sans doute jamais été à pareille fête. Par rangs serrés, beaucoup de militants convergent vers la gare de Lyon-Perrache. Pour goûter au confort d'un « grand service public. la SNCF. Il est vrai qu'il y s en matière de transports un consensus à faire rêver un ministre de l'éducation nationale.

# CLAUDE REGENT.

 Le pape et l'école catholique.
 Devant plusieurs milliers d'élèves et de professeurs italiens, Jean-Paul II e fait, le 28 janvier, l'apologie de l'enseignement catholique. Ni les difficultés ni lo tentation de trouver des formes neuves et plus modernes de témoignage ne sauraient pousser les catholiques à abandonner leur école, instrument d'évangélisation et de promotion humaine . a déclaré le pape qui a demandé que toutes les composantes de l'Eglise, religieux et laïcs, soutiennent fermement l'école catholi-

> - (Publicité) -Carrières commercieles Avec ou sans Bac devenez

que.

cadre commercial Les professions commerciales vous offrent la carrière bien payée que vous recherchez. En suivant rathquillement chez vous, notre cours de - Gestion et Stratégie commortes de « Gestion et Stratégie commor-ciale», vous pourrez exercer evec succès l'une des nombreuses soti-vites des carrières commerciales dans lesquelles on recherche plus souvent le talant que les dipti-mes. Si vous avez le goût de le-pestion, de l'organisation et le cen-tact facile, ne passez pas à cuté-d'une belle carrière faite pour vous et dans lequelle on carne bien sa et dans lequelle on gagne blen sa vie. Niveau BAC, Durés : 6 à 8 mois. Brochure gratuite n K2438 à 1.P.J.G., Organisme Privé, 92270

# « MIRACLE » THÉRAPEUTIQUE A CHICAGO

# L'enfant qui revient du froid

Jimmy Tontlawicz, quatre ans, revient de loin. Des eaux glacées du lac Michigan. Presque

Il fait froid à Chicago en ce début d'année, Si froid que la surface du lec Michigan commence à être prise par les glaces. Le 15 janvier dernier, Jimmy s'amuse sur une digue en compagnie de son père. L'enfant veut à tout prix mettre se luge sur le lac. Il y parvient.

Soudain, c'est le drame. Jimmy et son père tombent à l'eeu. M. Tontiewicz parvient coûte que coûte à se maintenir à la surface, Il est repêché. Jimmy, lui, est eu fond du lac, noyé. Il faudra vingt minutes pour que les pompiers parviennent à sortir le corps de l'eau. Bien évidemment. son cour e cessé de battre. Aucune remmation n'est tentée SELF DISCO.

On transporte Jimmy au Children's Memorial Hospital de Chicago. La rempérature de l'anfent set descandus à 26,6 °C. Il est livide, « mort ».

Il y e quelques années, l'histoire se earait arrêtés là. Aujourd'hui, quasiment sauvé, Jimmy a retrouvé la vie, boit du jus d'orange, sourit à sa mère. Parce que les accidents de ce type sont fréquents sur les rives du lac Michigan, on a appris à réaliser des miracles.

Jimmy don sa survie à ceux qui, depuis quelques années, ont mis eu point des techniques sophistiquées qui permettent de réanimer » des organismes placés en hypothermie et « cliniquement morts > (1).

Si l'on sait depuis longtemps que le froid peut protéger des cellules et des tissus vivants, il a fallu, en revanche, apprendre à maîtriser les conditions dans lesquellas on doit pratiquer le ver intactes les propriétés des organes gelés. Ainsi, on peut uti-tiser le phénomène de l'hibernation on therapeutique. En chirur-

Aujourd'hui, plusieurs équipes médicales (Chamonix, Berne, Chicago) vom plus iom encore. Elles tentent de réanimer des organismes placés accidentellement en hypotherme et font pour cela notamment appel aux techniques de circulation extracorporalle. e Les plus grandes chances de

succès, explique le docteur Francois Salon Iservice du docteur lacques Foray - hopital de Chamonix), concernent les accidents où l'hypothermie a précédé le e décès ». Ou encore lorsque les deux événements ont été syn-chrones. Si l'hypothermie est apparue après (épuisament musculeire, asphyoe par avalanchel. les complications médicales sont, au contraire, très fré-

Dans ce domaine, l'équipe de Chemonix dispose d'une compétence internationale, comme en témoigne la terme prochaine dans cette ville d'un important congrès scientifique, auquel assisteront des apécialistes de Chicago.

Jimmy, ku, semble être sorti de la phase critique. Quinze iours après son accident, il n'est plus dans le come. Son état de senté graphique n'a montra aucune lésion cérébrale.

Pour son médecin, de telles survies sont dues au départ à un mécanisme-réflexe qui fait que, placé dans un milieu glacé, Corganisme humain met immedistament son corregue bors circuit ». Le métabolisme cérébral est ainsi diminué; tout comme les besoins énergétiques du systàma nerveux central. Un e réflexe de conservation » en quelque sorte. Une adaptation physiologique, expliquent les spécialistes, analogue à ce qui se passe chez la baleine ou le pho-

100

7.

\*\*\*\*

200

1.5 - 7

. \* \* . . .

mark to

JEAN-YVES NAU.

(1) Sur ce thème, voir le dossier de de la médecine - du 19 janvier 1983.

# UN COLLOQUE A-PARIS

Le RPR voudrait « sauver la justice » Le RPR vondrait - sauver lo jus- Ces incidents clos, les cent vingt

tice », mais son plan de sauverage n'est pas encore au point. M. Jean Foyer, ancien garde des sceaux, l'a dir lors d'un colloque sur ce thème organisé samedi 28 janvier à Paris : il n'est que temps de « se mettre du travail », car si le RPR a maintenant sa charte policière (le Monde du 25 janvier), ses projets en matière de justice sont encore vagues.

Pent-être est-ce parce que le mou-vement gaulliste n'a pas clarifié le débat qui l'a agité en 1980. Cette année là, M. Chirac qualifiait le pro-jet Sécurité et Liberté de M. Peyrelitte d' « indigne » et la Lettre de la nation y voyait un - monstre . En-tre les députés RPR, qui epportèrent leur sontien au garde des sceaux de l'époque, et M. Chirac qui refuss de voter ce texte, les divergences d'étaient pas seniement tactiq Le débat resurgit à propos de l'abolition de la peine de mort, que le président du RPR et seize de ses collègues appronvèrent, alors que soixante-huit députés de leur groupe

Anjourd'hui, la hache de guerre est enterrée entre MM. Chirac et Peyrefitte. Mais l'épisode Sécurité et Liberté reste un sujet tabou. En dix heures de débats samedi, il ne s'est pas trouvé un orateur pour faire référence à cette loi, si ce n'est M. Peyrefitte lui-même, par allu-

Chacun s'efforce d'y mettre du sien, mais les divergences resurgissant à tout propos. Quand M. Denis de Ricci, de Paris, affirme que les Français n'aiment pas les lois - révélées - c'est à dire imposées sans concertation, cela vaut évidemment. aussi pour l'auteur du projet Sécu-rité et Liberté et, lorsque M. Foyer critique les ministres qui révent d'at-tacher leur nom à un grand texte de loi, il doit préciser qu'il ne vise pas M. Peyrefitte, par peur qu'on se mé-

Les relations entre certains militants du RPR et l'ancien garde des sceaux restent tendnes. Il y a même en un incident samedi, lorsque M. Peyrefitte s'est étomé et félicité d'entendre un avocat tenir des propos particubèrement musclés sur la délinquance. Sous entendu : les avocats sont laxistes per nature. Remous dans la salle, composée en majorité de représentants de cette pro-fession, dont Me Bernard Prévost, de Paris, qui a saisi l'occasion pour reprocher à M. Peyrefitte de ne parler de M. Robert Badinter qu'en l'appelant . Maitre ., pensant ainsi le dis-créditer. . Si l'actuel garde des sceoux est dongereux, affirme Mo Prévost, c'est parce qu'il est socialiste, non parce qu'il est avocat.

participants out repris leurs travaux. Ceux-ci étaient organisés par le Rassemblement des avocats, section professionnelle du RPR, que préside Michel Habib-Deloncle; quatre cent soixante cinq membres du bar-reau y sont affilies, selon ses dirigeants, sur les 16 000 environ de la

profession. D'autres personnalités avaient été conviées à cette journée de reflexion. Pour la plupart, elle sont restées muettes, par choix, par né-cessité ou par obligation de réserve. Ainsi M= Solange Troisier, ancien médecin inspecteur de l'administration pénitentiaire, M. Yves Rocca, ancien directeur du cabinet de M. Peyreffite, M. Paul-André Sadon, ancien procureur général de Paris, et Me Bernard de Bigault du Granrut, qui était bâtonnier de la capitale jusqu'au début de cette au-

Un plan en sept points

Les projets du RPR en matière de justice sont encore vagues. Dans un discours de clôture bref et modéré, M. Chirac a affirmé que la Convention européenne des droits de l'homme appartenait 2 ses yeux - à la tradition libérale » à laquelle il est attaché. Cette référence est d'autant plus notable que, pendant quinze ans, les gaullistes se sont op-posés à la ratification de ce texte. De même a t-il fallu attendre la victoire de la ganche pour que la France reconnaisse su justiciable le droit de recours individuel, cié de volite de cette convention. Telle qu'elle existe avec son protocole adlitionnel, celle-ci offre un cadre de réflexion qu'il est intéressant que le RPR fasse sien.

. Le monvement de M. Chirac travaille, en outre, sur l'initiative de Mª Noëlle Dewayrin, de Lille, à un « projet de politique judiciaire ». Il s'agit d'en plan en sept points, qui prévoit notamment le rétablissement de la Cour de sûreté de l'État et de la loi - anti-casseurs ». Mais ce n'est encore qu'une ébauche, précise M\* Dewayrin...

Antant les projets judiciaires du RPR paraissent flous, autant ses critiques envers M. Badinter et le gouvernement sont virulentes. Elles ne sont pas nouvelles, mais les titres donnés aux débats de samedi en donnent un raccourci saisissant :

« la fustice, parent pauvre » ; « la justice demantelée » ; « la justice privée de son glaive » ; « des lois mai faites et inapplicables » , etc.

BERTRAND LE GENDRE.

### privée école publique : c'est un conflit entre l'école et la FEN. >

Que faisait-il donc dans les rues de Lyon, dimanche, avec son écharpe tricolore ? Les responsables de l'école catholique avaient pourtant bien demandé qu'on na e politise » pas ces manifesta-tions, e J'étais simplement eu milieu des familles de me région, replique M. Jacques Barrot, quarante-sept ans, deputé UDF de la Haute-Loire et secretaire général de l'Association parlemen-taire pour la liberté de l'enseignement. e En tant qu'élu local, j'ai des responsabilités éducatives. En tent qu'élu de la nation, je suis lié

aux lais que j'ei votées. Que l'opposition profite de le guerelle scolaire, il en convient. Mais qui l'e provoquée, cette querelle ? e Nous n'avons pas pris les devants. > Le chrétien déclaré Jacques Barrot e n'éprouve eu-cune culpabilité » dens cette afsees peuvent l'effleurer : e L'homme politique que je suis se dit parfois : eprès tout, si les so-cialistes font des bêtises, c'est politiquement peyent. Meis l'homme de conviction que je suis na se résigne pas à ce raisonne-

Homme de conviction : c'est l'expression favorite du secrétaire général du Centre des démocrates socieux (CDS). Si vous vous éton-nez qu'un modéré comme lui se nce dans une bataille eussi vive, vous interrompt: « Pas modéré : mesuré. Moderé s'eppa-rente à mollesse. Moi, je suis me-

# Une FEN boulimique

On pourrait dire de même, après tout, de M. Alain Savary, ministre de l'éducation nationale. Pourquoi un tel fossé entre ces deux mesurés ? «M. Savery est prisonnier de la Fédération de l'éducation nationale, affirme M. Barrot. Prisonnier d'un groupe de pression très fort qui e une de pression très fort qui e une boulimie de pouvoir et veut éten-dre sa mainmise sur l'enseignement privé. Il n'y e pas eu-jourd'hui de conflit école

Les convictions de M. Barrot

Prenez l'anseignament agricole, eLa methode edoptée par l'équipe Rocard me paraissait intéressante. Elle laissait eux écoles privées leur personnalité tout en améliorant la coordination avec les écoles oubliques. Or le dossier est stoppé. Et qui a mis des bătons dans les roues ? C'est le

Visiblement, l'école est deveministre de la senté. Non il n'aimerait pas être à la place de M. Savary (« Pauvre Savery ( »). e Au départ, dit-il, j'ai pris le dossier scolaire par devoir. Et puis, en cours de route, je me suis mis à aimer l'etmosphère de cet enseignement privé. J'aime eller passer une soirée dans une associa-tion de parents d'élèves. Il faut voir comme on y parle d'éduca-tion I Ces familles ont pris en charge leurs établissements, dont le succès s'explique par l'eutonomie pédagogiqua et administra-tive. Après evoir été un défanseur l'enseignement privé par devoir, i'en suis devenu un défen-

seur par enthousiasme. > M. Barrot, encien élève du collège d'Yssingeaux, aimerait faire parteger son enthousiasme à collège Saint-Paul d'Angoulème. Le président de la République garde, selon lui, e una image ancienne, étouffante » des écoles

Les familles catholiques descendent dans la rue parce qu'elles en'ont plus de porte de sortie». C'est un « cri de détresse » au président de la République, mais eussi le signal « d'une force et d'une cohésion ». En bon chrétien, M. Barrot admire el'ebsence d'egressivité » des manifestants : ell n'y a pas une fausse note, pas la moindre hostilité à l'égard de l'école publique. Quand les laiques sont vanus manifester chez moi, à Yssingeaux, le 20 novem-bre, le tonelité était très diffé-

rente... >

Pas une fausse note ? Son prédecesseur à la tête de l'associa-tion parlementaire, M. Guy Guer-meur (R.P.R.), na prend pourtant pas de gents pour dénoncer ele traquenard du gouvernement » et lancer des appels « eu refus at à le resistance ». M. Barrot ne craint-il pas d'être débordé sur sa droita ?

Cinq secondes de réflexion : e Qu'il y eit ici ou là des gens qui essaient de redicaliser le débet par tous les moyens n'est pas très grave parce qu'ils sont peu ment penche trop vers la FEN, il y e des risques de récupération par l'extrême droite. » La FEN, toujours elle... En une heure et demie d'entretien, M. Barrot na prononcera même pas le nom du Comité national d'action laïque (CNAL), qui n'est, à ses yeux, e qu'une su-

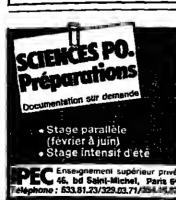
### perstructure, une mise en forme ». Compromis impossible

Les responsables catholiques, dit-il, sont allés au bout des concessions. Peut-être mêmo trop loin. Plus d'une fois, le secré-teore général de l'Association parlementaire pour le liberté de l'enseignement a dû leur doivner e des conseils de prudence » parce que leur cextrême gentillesse » les amenait à accepter e des sacrifices excessifs > - sur les forfaits

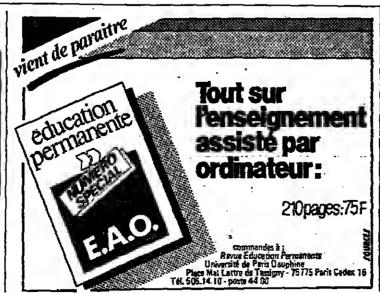
d'externat, par exemple. Quant au point essentiel - le titularisation des meitres du privé, - il n'est pas négocisble : e Pressé par la FEN, M. Savary court après le compromis impossible. Il n'y a pas de compromis sur une telle question. >

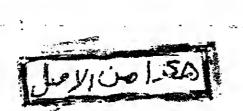
Jeune marié. M. Barrot a un fant de dix mois. Le destine-t-il à une école catholique ? S'il n'était qu'un homme de convic-tion, le député de la Haute-Loire répondrait sens doute ou sans hésiter. Mais il est eussi un homme politique : e On yerra, ca dépendra de l'établissement. Je n'en fais pas une religion absolue. Mais je vsux avoir le choix. >

ROBERT SOLÉ.











# UN PROJET DE DÉCRET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR | EN BREF

# Un code moral pour la police

sonnes », droit de refuser des ordres illéganx, stricte disci-pline républicaine, condamnation des traitements inhumaias... tellea sont police . En somme, un code moral quelques mes des règles fixées à l'activité policière par un projet de décret a portant prin-cipes généraux des devoirs et responsabilités des policiers et de leurs chefs, actuellement soumis à l'avis des organisssoumis a ravis con projet, qui tions syndicales. Ce projet, qui sera sans doute complété après cette concertation, devrait codifier la « décatologie policière ».

Jusqu'ici, aucun texte réglementaire d'ensemble se définissait l'esprit dans lequel devaient être conduites les missions de police et les normes de comportement de ceux qui en sont chargés. Le respect de la liberté individuelle, le souci de la légalité républicaine, la nécessaire mesure dans l'usage de la force... autant de principes généraux qu'aucun texte ne rapportait précisément à la pratique policière. L'oubli a de quoi surprendre, car l'activité policière n'est comparable à aucune antre: nourrie de successions d'événe-ments, soumise aux aléas de l'actidentel, elle est par définition une fonction à risques, plongée au cœur de conflits de tous ordres qu'elle est censée apaiser. Cette activité est parfois elle-même source d'-incidents de police », discrète appellation administrative des « bavures ».

Or ces pratiques concrètes et spécifiques ne sont encadrées que par le code pénal et le code de procédure pénale qui définissent les prérogatives de la police et les formes juridiques qu'elle doit respecter. Mais ce cadre juridique reste abstrait et lointain dans la mesure où l'administration ne le transcrit pas dans son fonctionnement quotidien, n'énonce pas ses conséquences sur la pratique de tous les jours.

Les psychologues recrutés en 1983 par la direction de la formation des personnels de police ont ainsi noté la . confusion entre les référants personnels et les référants professionnels des policiers ». Leur « Implication effective trop forte dans la rélation avec le public », le fait qu'ils se référent « plus à des normes idéologiques » et que « le rôle de relais social du gardien est perdu de vue ». Autant de déviations dont la disparition relève de la professionnalisation » des policiers, mais que devrait déjà entraver

44 - 1 4 35

Respect absolu des per- la proclamation par le gouverne- son arme à feu en cas de légitime dément, selon le souhait formulé en 1982 par le rapport Bélorgey sur les réformes de la police, d'une - déontologie de l'exercice du pouvoir de

> à l'emde voudrait donc « doter la police du cadre général de réfé-rences qui lui fait défaut pour l'accomplissement de ses missions » Pour que le pays entretienne des relations de constance avec sa police ., précise sa présentation, il doit être convaince - que son besoin de sécurité publique accrue ne sera pas satisfoit au détriment de la liberté des citoyens -.

## Pas d'ordres illégaux

Le texte précise que le policier est tenn d'« avoir le respect absolu des personnes quels que soient leurs droits, leur condition sociale, leurs convictions politiques, religieuses ou philosophiques . Il doit « faire preuve d'une loyauté indéfectible à l'égard des institutions et d'un comportement exemplaire à l'égard du public ., il doit en outre respecter une - particulière discrétion profes-

Le supérieur hiérarchique est responsable des ordres qu'il donne », et sa responsabilité « de-meure entlère » quand il charge un subordonné d'agir à sa place. Surtout, il ne peut ordonner des actes illégaux, notamment ceux - qui constituent des crimes et délits contre la sureté de l'Etat, la Constitution ou la paix publique » ainsi que ceux - portant atteinte à la vie. l'intégrité, la liberté des personnes ou autres droits de propriété quand ils ne sont pas justifiés par l'appli-cation de la loi ».

L'obéissance, qui est - le premier devoir du subordonné », l'oblige cependant à refuser d'exécuter un ordre illégal. Si le cas se présente, « il a le devoir de faire part de ses objections à l'autorité qui l'a donné, en indiquam expressément la significution illégale qu'il attache à l'or-dre littgleux ». Si l'ordre est main-tenn, le subordonné doit en référer à l'autorité des échelons supérieurs qu'il a la possibilité de foin-

Le policier, dont les obligations ne disparaissent pas avec l'accomplissement des heures normales de service », ne doit « jamais user de la force au-delà de ce qui est strictement nécessaire . S'il pout utiliser

fense ou pour un . motif légitime ». il n'a cependant « aucun droit spéci fique par rapport à l'ensemble des individus (...) quant à l'usage des armes à feu « Eafin, tonte personne appréhendée - ne doit subir aucune olence ni aucun traitement inhu-

main ou dégradant ... Le projet de décret se termine par l'énoncé des contrôles et sanctions. Contrôle de la hiérarchie, mais aussi de l'Inspection générale de l'admi-nistration (IGA), dont les membres sont indépendants de la hiérarchie de la police nationale ». Sanctions, au nombre de dix, et dont on note qu'elles excluent la pratique, courante jusqu'ici, de suspension... avec maintien du traitement.

Les réactions syndicales sont paradoxales. Les organisations proches de l'opposition s'émeuvent de la remise en cause de la hiérarchie que fuser un ordre illégal. Inversement les syndicats proches de la majorité estiment que la codification de la discipline l'emporte sur l'énoncé de la déontologie. « Rien de ce qui pourrait altèrer l'exercice de l'autorité (...) ne sauroit être admis ». souligne en effet la présentation du décret. Aussi, ces organisations souhaitent-elles une vision « plus participotive et moins autoritaire » du fonctionnement des services policiers. Surtout, elles voudraient que le projet reprenne plus nettement les dispositions du texte de référence en matière de déontologie policière. La · déclaration sur la police - de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe adoptée en mai 1979 leur paraît plus catégorique.

### EDWY PLENEL.

· Trois policiers de Dunkerque damnés - Le tribunal d'instance de Lille a condamné, le 28 janvier, trois policiers de la silreté urbaine de Dunkerque à verser solidairement 16 000 F de dommages et intérêts à M. André Follet, agent technique à Usinor-Dunkerque, gardé à vue en mai 1981, au cours d'une enquête sur le meurtre d'une fillette. Ils ont aussi été condamnés à 1 000 F d'amende.

Marteel, l'inspecteur Gilles Gour-nny, et l'enquêteur Jacques Vasseur avaient frappé M. Follet pour hi faire avouer le meurtre. La police l'avait ensuite relâché, ne disposant d'aucun élément sur son éventuelle culpabilité, M. Follet avait porté

### **Action directe** revendique un attentat contre Panhard-Levassor

Le groupe Action directe a revenliqué, dans un communiqué découvert dans une cabine téléphonique, l'attentat à l'explosif commis le dimanche 29 janvier, vers 5 h 30, contre le siège de la société Panhard-Levassor, situé au 18, avenue d'Ivry, dans le treizième arrondissement de Paris.

Le texte déclare qu'il s'agit d'une action symbolique - contre les opérations militaires françaises au Tchad. La déflagration a provo-qué d'importants dégâts dans trois étages du bâtimem de cette société, spécialisée dans la construction d'engins militaires.

### Quatre handicapés périssent dans un incendie

Quatre handicapés mentaux trois jeunes femmes et un jeune homme - ont péri le 29 janvier dans l'annexe d'une maison d'aceueil spécialisée à Weiler (Bas-Rhin). L'annexe où sont placés les jeunes adultes ahrite habituellement vingtdeux pensionnaires, mais onze d'entre eux qui passaient leur fin de semaine en famille étaient absents au moment du drame. La bâtisse avait été récemment restaurée et les normes de sécurité étaient respec-

Le feu aurait pris au cours de l'après-midi sous l'âtre d'une cheminée du premier étage et aurait consumé le plancher pendant plu-sieurs heures. Dans la puit, le plancher s'est écroulé sur les victimes. Le surveillant et sept autres pensionnaires - parmi lesquels des graba-taires - ont pu échapper au sinistre.

 Disparition d'une fillette. Les recherches entreprises pour retrouver Magali Forabosco, sept ans, disparne à Colayrac-Saint-Cirq (Lot-et-Garonne) depuis le 27 janvier, ont été pratiquement suspendues. Les battues organisées par la gendarmerie avec l'aide de plusieurs centaines d'habitants du village permettent, en effet, d'écarter l'hypothèse d'un accident. Chaque mêtre de terrain a été exploré à des kilomètres autour du village. D'autre part, la trace de l'enfant suivie par les chiens policiers s'arrête au bord de la route, à 300 mètres de la maison

### Incidents à Toulouse après la mort d'un Algérien

Le calme était revenu, dimanche 29 janvier, dans la cité de La Reynerie à Toulouse-le-Mirail après l'agi-tation qui avait suivi la mort d'un jeune Algérieu tombé du oeuvième étage pour échapper à un contrôle de police (le Monde daté 29-30 jan-

Une manifestation silencieuse groupant une trentaine d'amis de la victime a cu lieu, samedi, à l'endroit où s'est écrasé le corps. Dans la matinée de ce même jour, le local des flotiers (gardiens de la paix affectés à un quartier) a été saccagé et in-cendié. Les policiers qui sont immédiatement intervenus ont été accueillis par des jets de pierres et de boulons. Ils se sont retirés pour ne pas envenimer la situation.

Deux versions des faits opposaient, samedi, certains amis de la victime à la police. Pour les uns Abdelkader Ben Fargalah, vingt-six ans, avait été poursuivi dans son appartement par un flotier armé et s'était jeté par la fenêtre pour tenter de lui échapper. Pour l'autre, l'îlotier o'était pas entré au domicile du jeune Algérien et ce dernier s'était tué accidentellement en tentant de

L'Union syndicale des syndicats catégoriels de police (USCP) de la région de Toulouse s'insurge « contre les propos tenus par certains journalistes qui, une fois de plus, mettent en doute la parole des policiers, et qui en font une affaire de

### Un stock d'explosifs découvert en Corse

Des gendarmes ont découvert, le 28 janvier à Cardo, près de Bastia, quatre caissettes reofermant 21 kilos d'explosifs ainsi que 328 cartouches de calibres divers. D'autre part, des inconnus ont tiré plusieurs coups de feu, le 29 janvier à 1 h 50, contre la gendarmerie de

Enfin, deux résidences secondaires inoccupées ont été partiellement détruites dans la commune de Lumio, près de Calvi, tandis que deux attentats à l'arme à feu étaient commis à Abazzia (Haute-Corse), dans la ouit du 29 ao 30 janvier, l'un coore la villa d'un enseignant. M. Claude Escadier, l'autre contre l'automobile d'un ingécieur, M. Jean-Claude Chanson.

### Trop de médecins appelés dans les armées

Le ministère de la défense a décidé d'instituer une commission chargée de lui faire des propositions pour permettre aux diplômés des études médicales et vétérinaires de faire leur service militaire . dans des conditions correspondant à leur expérience et à leurs compétences médicales .. Cette catégorie de recrues du contingent bénéficie d'un report d'incorporation jusqu'à vingtsept ans, et la durée du service militaire a été ramenée de seize à douze

Tontefois, l'augmentation très importante du nombre annuel des diplômés médecins, pharmaciens, vétérinaires et chirurgiens-dentistes commencera de poser des problèmes en 1984 au service de santé des armées, qui o'a besoin que de 3790 personnels spécialisés appelés (2730 médecins, 424 pharmaciens, 443 dentistes et 193 vétérinaires). Dans ces conditions, de nombreux diplômés pourraient être amenés à ne plus exercer leur discipline durant leur temps de service. C'est la raison pour laquelle M. Charles Hernu a demandé à une commission de lui faire de nouvelles proposi-

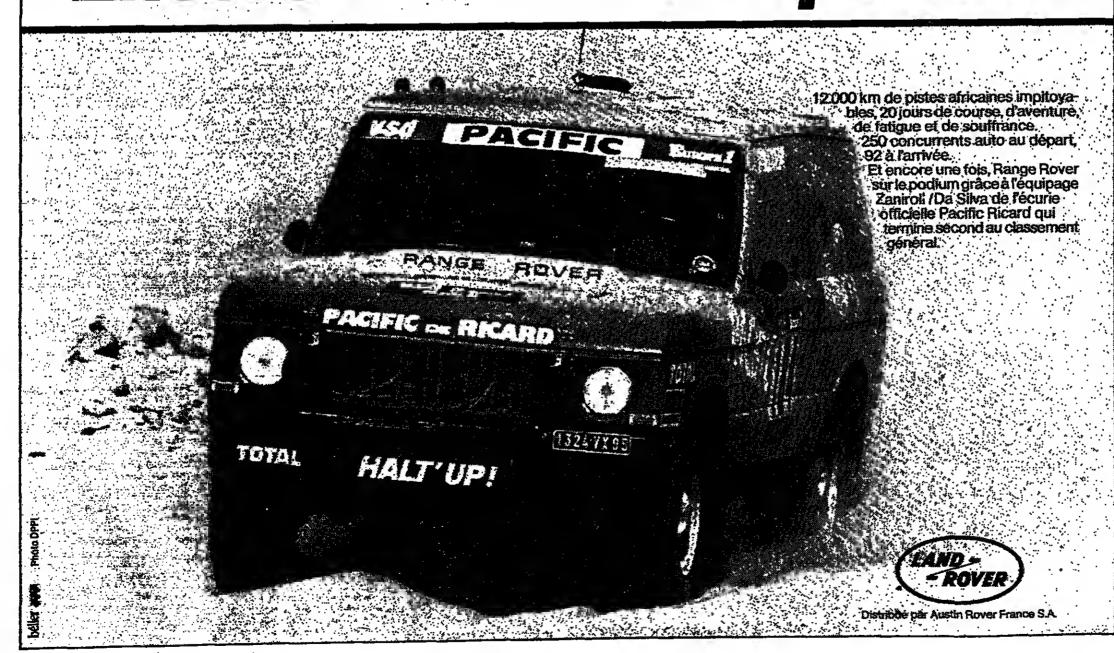
### Deux cents Arméniens interpellés à Paris

Une manifestation de soutien aux quatre membres de l'ASALA (Armée secrète arménienne pour la libération de l'Arménie) actuellement jugés par la cour d'assises de Paris, organisée par le Mouvement natio-nal arménien (MNA) mais ioterdite par le préfet de police, a provoqué, samedi 28 janvier, de nombreux incidents et entraîné l'interpellation de deux cents personnes environ qui devaient toutes être relâchées dans la

Les manifestants avaieut été appelés à se rassembler place du Panthéon pour se rendre de là jusqu'au Palais de justice. Ils se sont heurtés aux forces de l'ordre, qui avaient pour consigne de les appréhender au fur et à mesure de leur arrivée. Plusiers groupes de manifestants ont alors tenté de prendre le chemin du Palais de justice par d'autres voies, en criant notamment . Turquie. assassin! .. Poursuivis par les CRS, ils ont été cernés et appréhendés à leur tour sans ménagement.

M. Jean-Marc, dit Ara, Toranian, porte-parole du MNA, lui-même interpellé, a protesté au nom de son monvement.

# Encore une fois sur le podium



**TENNIS** 

Une nouvelle victoire de McEnroe sur Lendl

dans le Tournoi des maîtres en le battant à nouveau 6-3, 3-6, 6-3, 7-6, le 29 janvier à Philadelphie, en finale des championnats des

Étots-Unis sur courts couverts. Prenant, cette fois, tous les risques

au service sur ses premières comme sur ses deuxièmes balles pour

tenter de maimentr son adversaire ou fond du court, le

Tchécoslovaque o alterné les acces (huit) et les doubles fautes (dix). Mais, à ce jeu-là, l'Américain s'est encore moniré supérieur avec vingt accs pour huit doubles fautes. Lendl a suriout commis trois de ses doubles fautes sur des balles de break pour McEnroe, à

1-2 dans le premier set, à 1-0 dans le deuxième et à 2-3 dans le quatrième. Ce nouveau succès porte à cinq le nombre de victoires remportées par McEnroe contre Lendl au cours de leurs six

nettement subi la pression du Tchécoslovaque au service, où ce dernier a réussi six jeux blancs sur les dix jeux où il a servi. Associe à Henri Leconte, Yannick Noah est parvenu en finale du

double où les deux Français ont du s'incliner 6-2, 6-3 face aux

juniors 1983, est parvenue en finale d'un tournoi de 50 000 dollars où elle a été battue 0-6, 6-2, 6-4 par l'Américaine Andréa Leand.

HIPPISME

Le prix d'Amérique pour Lurabo

parfaite réussie par Lurabo, drivé par Michel-Marcel Gougeon dans le soixontième Prix d'Amérique, disputé le 29 janvier à Vincennes. Huit ans après son oncle Bellino II (triple vainqueur de

l'épreuve). Lurabo est entre dans l'histoire des grands vainqueurs du Prix d'Amèrique comme Idéal du Gazeau : celui-ci a reçu, avant la course, les hommages de la foule qui avait envahi les gradins de

approché d'un dixième de seconde le record de l'épreuve. En revanche, le record des enjeux o été battu avec un chiffre d'affaires global de 198 300 millions de francs contre 197 700 millions de

département de

Tout pour que ça marche

creer, implanter,

appelez-nous!

reussir votre entreprise

dans l'Aube c'est facile,

Malgre les mauvaises conditions atmosphériques. Lurabo a

· Tête et corde ·. c'est en termes de turfistes, la course

Américains Peter Fleming et John McEnroe.

la nouvelle tribune.

francs en 1983.

Battu par Lendl 6-3, 6-4 en demi-finale, Yannick Noah o

A Pittsburgh, Pascale Paradis, la championne du monde

John McEnroe a confirmé so récente victoire sur Ivan Lendi

Les meilleurs Français ont été Piccard, vingt troisième de la descente et Lamotte, vingt et mième du super-géant. A Mégève-Saint-Gervais, les Suissesses out réussi le doublé : samedi, la descente a été

gagnée par Michaella Figini, une Tessinoise de dix-buit aus dont c'était la première victoire en Coupe du monde ; dimanche Herika Hess s'imposait, pour la première fois de la saison, en alalom géant et prenaît la tête du classement de la Coupe du mond.

Les Françaises se sont classées aux places d'honneur : Marie-Cécile Gros-Gandenier, hu-

réate de la Coupe du monde de descente 1982. qui revient au premier plan après plusieurs opérations, a terminé septième samedi : en sialom géant, six Françaises se sont placées dans les quinze premières : Carole Merle troisième, Perrine Pelen sixieme, Anne-Flore Rey heitième, Hélène Barbier dixième, Fabienne Serrat douzième et Catherine Quittet treizième, Ces résultats justifinient dans une large mesure, les décisions de la commission de sélection qui a retenu quatorze skients aiplus, huit filles et six garçous pour les Jeux de Sara-

# Glissement du professionnalisme

De notre envoyé spécial

Megève. - Sous l'auvent du chalet où les descendeuses avaient trouvé refuge vendredi en attendant la décision du comité de course, un thermomètre fantaisse affichait, en même temps que la température, les degrés des passions humaines. Alors que le mercure stationnait un peu en dessous de zéro, on pouvait lire sur la même ligne : colère. C'était une juste appréciation de l'humeur qui régnait à ce moment-là dans les rangs et l'entourage de l'équipe féminine de ski alpin

Rien n'allait plus après les bons résultats de Val-d'Isère dans cette formation qui alignait pourtant au début de la saison, cinq des quinze meilleures descendenses mondiales. Leur entraineur, Michel Boyer. avait passé en revue toutes les raisons de ces déconvenues : la détermination des filles, les options techniques, le calage sur les skis... Rien n'avait été concluent. Les Françaises maîtrisaient bien les passages acrobatiques sur neige dure mais ne glissaient pas sur neige douce.

Finalement, le responsable ne pouvait être que le matériel. Et si e était le matériel, il fallait, à cette fable déjà cent fois récitée lorsque la peste de l'échec était apparue, un baudet : le technicien. En place depuis une dizaine d'années chez Dynastar qui équipe trois descen-deuses sur six, Alain Chambet voulait bien accepter une part de responsabilités mais pas la totalité du fardeau. Pourquoi, demandait-il, les filles qui couraient avec des Dynamic. n'avaient-elles pas mieux réussi? Certain que la réponse C.A.P.AUBE 24. boulevard Victor Hugo 10000 Troyes - Tél (25) 73.43.32 mais aussi dans la manière de les

utiliser, il se mettait en réserve de cette république byzantine de la

L'attente dans la brume permet tait aux langues de se délier. Les petites rancœurs acenmulées à l'intérieur d'un groupe de filles. nomades du cirque blanc, remontaient à la surface des eaux lisses de cette équipe comme des bulles de methane sur un étang. Un mot en entraînait un autre. L'affaire menacait de s'envenimer lorsque les juges de course, estimant le temps trop exécrable, déciderent de renvoyer tontes les concurrentes à leurs

# L'heure olympique

Le lendemain, le soleil était revenu sur le massif du Mont-Blane et avec lui des sentiments plus sereins. Le psychodrame de la veille allait être effacé par le septième et meilleur temps des Françaises, signé par une revenante, Marie-Cécile Gros-Gaudenier, sur des skis préparés par... Alain Chambet.

La barbe frémissante, le président du comité alpin, Georges Coquil-lard, s'était au reste appliqué à remettre de l'ordre parmi ses troupes. Les entraîneurs et les skienses, étaient priés de ne plus faire étalage de leurs états d'âme dans des déclarations intempestives. Les fournisseurs devaient, quant à eux, coopérer plus étroitement pour assurer les succès nationaux.

L'heure de la sélection pour les jeux d'hiver avait sonné. Pour satis-faire à l'impérieuse nécessité de médailles olympiques, la commis-sion ad hoc allait retenir dans les limites du contingent qui lai étaient imparties une « stalomeuse ». Is Dauphinoise Christelle Guignard de la saison, quatre « géantistes » Perrine Pellen, Fabienne Serrat, Anne-Flore Rey, Carole Merle, et trois descendeuses, Caroline Attia, Elisabeth Chaud et Marie-Luce Waldmeier. Ce choix - discutable comme toujours en pareil cas, devait être justifié dimanche par le tir groupé des Françaises sur les pentes du Bettex : six dans les quinze premières avec Merle sur le podium.

Un week-end commencé dans une noire confusion trouvait une heureuse conclusion. Heureuse mais dangereuse. Pendant que lesskieuses gagnaient leur billet pour Sarajevo dans une ambiance vandevillesque, on discutait beaucoup dans les coulisses de l'avenir du ski alpin féminin.

L'ancienne championne olympi que Marielle Goitschel, qui avait été mandatée par la Fédération internationale de ski, a dévoilé le projet de circuit féminin autonome de la Coupe du monde actuelle. Les plus grandes nations alpines pourraient organiser chacune, à partir de la saison 1985-1986, un grand prix qui regrouperait, pendant une semaine dans une seule station, les trois epreuves (descente, géant et spé-cial). Cette formule, plus économi-que, accroîtrait l'intérêt pour les compétitions féminines qui ne seraient plus éparpillées à travers toute l'Europe au hasard des com-

Le PDG du groupe « La vie claire », Bernard Tapie, a aussi passé deux jours dans les stations du

## VINGT-TROIS SÉLECTIONNÉS PAR LA HES

La Fédération française de ski (FFS) a retuna, le 28 janvier, les coureurs suivants pour les Jeux olympiques de Sarajevo:

Ski alpin : Fernmes - Attis, Chaud, Waid-meier, Peles, Serrat, Rey, Morie, Guignard (remplacement : Gres-Gandenier, Quittet).

Hommes : Verneret, Piccard, Bouret, Came, Vion. Taveraier (rempiacants: Anciy, Rey, Fon-taine).

Ski nordique: Saut : Colle.

Fond : Locatelli, Januarud. Biathlon : Claudon, Epp, Marichal, Yves Mengel, François

Mont-Blanc. Commanditaire des équipes nationales par l'intermé-diaire des fixations Look dont il a pris récemment le contrôle, celui-ci a développé ses contacts pour inter-venir plus profondément dans le ski, à la manière dont il le fait déjà dans le cyclisme avec l'équipe de Bernard Hinault. Dans un premier temps, il a pris en charge le transfert en avion pour Sarajevo des skieuses sélectionnées et il a annoncé une augmentation des primes de résultats pour

Les propositions de Marielle Guitschel et de Bernard Tapie vont dans le sens d'une professionnalisation du ski alpin qui fait couler beaucoup d'encre au moment où le meilleur sialomeur, Ingemar Stenmark s'est va fermer les portes de Sarajevo. Or l'entraîneur du champion suédois a en lui ansai beancoup de contacts avec les dirigeants français ces dermers jours: Jean-Pierre Chatelard avait démissionné de l'encadrement des sialomeurs français lors de la « purge » de Val-d'Isère. C'était il y a dix ans.

Depuis, il s'est occupé, pendant qua-tre saisons, de l'équipe espagnole avant de prendre en main les Suédois. Cette expérience, qui lui a fait découvrir l'importance de la préparation médicale, lui a donné le goûs du professionnalisme à tous les éche-lons de la pratique. S'il est intégré à l'encadrement national dans quoi-ques mois, il contribuera probablement à accélérer le mouvement.

Les skienses ne sont pas hostiles à une telle évolution. « Cela éviterait les problèmes comme ceux que nous venons de rencontrer à propos du matériel -, à estimé Caroline Attin. - Il y murait des équipes, un peu se en formule I, et chacun se prendralt beaucoup plus en charge. Bénévole depuis 1980, Georges Coquillard, qui a sacrifié la mairie de Morzine un ski alpin, verrait sussi, assez favorablement, ce glissement vers le professionnalisme. « Tous dépend cependant des résultats des Jeux olympiques, dit-il, si mous n'avons pas au moins deux médailles, on ne sait pas quelle va être la réaction des pouvoirs

22/2

· ..../1 • • • • • •

E SE CONTRACT

\*--

- TANK 1807 C.

All the second

me .

5. J

Section 1

ي در وه الإيلية

...

A. ... 52. 4. W

TO THE

ALAIN GIRAUDO.

## **ESCRIME**

# Le fleuret français en convalescence

Martini, la première épreuve de l'aunée inscrite au calendrier international, Harald Hein, qui avait déjà remporté l'épreuve en 1977, avant Raîner Wirz en 1980, Mathias Hehr en 1981, Mathias Cey en 1982, a renouvelé son succès, dinanche 29 jaurier, an stude Pierre de Coubertin à Espés, L'Allemand s'est imposé en battant en finale le Français Frédéric Pietrusulu par 10 touches à 8. Un autre Français, Philippe Omnès, a pris la troisième place en battant sur le mêtoe score l'Alienand de l'Ouest Mathius Gey, vice-champion du monde en 1983 à Vienne.

creux de la vague. Après les cham-pionnais du monde de 1981 à ter d'une unité. Didier Flament s'est Clermont-Ferrand, où les Français déclaré, en effet, prêt à s'entraîner n'avaient pas remporté la moindre médaille, les commentaires allaient bon train. Ceux de 1982 à Rome et de 1983 à Vienne avaient marqué un redressement : médailles d'or collective pour les épéistes; inédailles d'argent, individuelle pour Philippe Riboud et collective pour les fleurettistes masculins. Ce u'était pas, sans doute, suffisant pour considérer que l'escrime était revenue en France à son meilleur niveau, mais les épéistes avaient montré le bon che-

A moins d'un an des Jeux olympiques de Los Angeles, ce n'était donc pas de très bon augure. La réussite de fleuret français repose sur une élite assez restreinte : Patrick Groc, Ange-François Pezzini, Frédéric Pietruszka, Philippe Omnès et Pas-cal Jolyot. Cet effectif est rapide-ment décime si l'un ou l'autre se

Le gaucher Pascal Jolyot, ringtcinq ans, qui, après avoir obtenu une mairise d'économétrie, travaille, désormais, dans une banque, a été victime aux derniers championnais du monde d'une luxation de l'épaule du monde d'une faration de l'épaule gauche. L'opération, qui ne paraussait pas alors indispensable, avait été ajournée. Le fleurettiste qui, depuis, s'était astreint à de sérient exercices de musculation et de rééducation, a été cependant victime de la même blessure il y a une haitaine de jours à Montpellier. Il vient d'être opéré.

La Fédération a estimé que son meilleur bretteur pourrait rependire la compétition dans douze semaines. Le directeur technique national, Jean-Michel Oprendek, a indiqué que « Pascal Jolyot, avec un tolem inné, est capable de participer et de gagner à Los Angeles ».

gagner à Los Angeles »

Ange-François Pezzini, vingt-deux ans, est blesse à un pied. Il a l'avantage de faire son service mili-taire à Fontainebleau et de pouvoir s'entraîner dans de bonnes conditons. Patrick Groc. vingt-trois ans, professeur adjoint d'éducation physique, a été opéré en octobre dernier d'un genou. Bref, la moitié de l'effectif était quasiment hors d'état. avant le « Martini ». Pourtant Frédéric Pietruszka et Philippe Omnès ont pris, dans l'ordre, les deuxième et troisième places du challenge, et Patrick Groc a obtenu une huitième place en affirmant une volonté inattendue.

La situation n'est donc pur aussi alarmante que certains ont bien.

L'escrime française serait au vouln le dire. L'effectif de l'équipe sérieusement en vue des Jenx. A trente-deux ans, l'homme a suffisamment de talent pour conquérir sa

> Pour autant, Jean-Michel Oprendek n'affiche pas un optimisme demesure. En bomme conscient de ses responsabilités, il estime que le Martini > compte tenu de l'absence des Soviétiques, dont le champion du monde Alexandre Romankov, des Hongrois et des Cubains, n'est pas l'équivalent du challenge Rommel. Il faut donc considérer les résultats pour ce qu'ils sont : « De bons résultais. » .

# Des médailles à Los Angeles

Le directeur technique national pense que « les escrimeurs rappor-teront de Los Angeles des méddilles ». Dopnis qu'il a été nommé en 1981, son travail consiste à mettre en place des structures et des méthodes que la Fédération française d'escrime n'a pas toujours appréciées. Tâche difficile, car celarici n'est pas sorti du sérail. Pour avoir découvert l'escrime sur le tard, il n'en est pas moins devenu maître d'armes et a; mienx que d'autres, assimilé le travail sur le terrain.

« La salblesse du fleuret français n'est pas accidentelle : dispit-il au lendomain des derniere des lendemain des derniers champion-nais du monde. Sa théorie: « Les estrémars : Il faut aller les chercher es non pas attendre qu'ils frappent à la porte de l'équipe de France. Il faut les faire travailler. » Or ce ne fut pas le cas, si on en croit l'actuel directeur national. Le temps est désormais révolu où la réussite de l'escrime reposait entre les mains de rares maîtres d'armes.

- Notre problème, explique-t-il, est celus de la formation des maitres d'armes > L'INSEP (Institut national des sports et de l'éducation physique) et l'école interarmes de Fontainebleau ne suffisent pas. Une école a donc été créée en 1983 à Dinard. Il faut de huit à dix années pour former un escrimeur.

Bour se part, Courtil, l'entraîneur national, en désuccord avec la direc-tion technique, quitters ses fonctions spies les Jeux olympiques. « Il a a par été licencié », précise néan-moins le directeur technique natio-mal.

GILLES MARTINEAU.



MICHELIN

# LE CARNET DU Monde

### FOOTBALL

# Les équipes de première division ne brillent guère en Coupe de France

pas la passe de trois en 1984. Le vainqueur des deux dernières édinons de la Coupe de France a été éliminé le 28 janvier à Strasbourg dès les trente-deuxièmes de finale par l'équipe de Mulhouse, reléguée cette saison en deuxième division. Les Parisiens penvent invoquer une faute d'arbitrage flagrante qui les priva d'un penalty sur un centre de Jean-Claude Lemoult reponsé de la main par Faouzi Mansouri

C'est en effet sur la relance que Didier Six a inscrit le seul but du match. Mais les Parisiens ont surtout été victimes de leur manque d'efficacité, déjà constaté en cham-pionnat, où ils restaient sur une seule victoire et quatre matches auls dont trois au Parc des Princes pour leurs six dernières rencontres.

En révélant récemment son intention de mettre fin à sa carrière d'entraîneur au terme de la saison, Lucien Leduc avait laissé percer un certain désarroi. Les longues absences pour blessures de joueurs clés comme Dominique Bathenay, Jean-Marc Pilorget, Salah Assad ou Nambatingue Toko ne lui ont pas fa-cilité la tâche. Mais le PSG n'a-t-il pas appauvri son potentiel offensif en l'axant trop exclusivement sur l'inspiration d'un seul joueur, même aussi talentueux que Safet Susic?

Au-delà d'un manque à gagner important, cette élimination ne serait pas trop grave si elle permettait une prise de conscience et un sursant en championnat, où le PSG doit désormais impérativement retrouver l'une des quatre premières places

Amerre, qui devance actuelle-ment le club parisien pour cette qua-trième place, a connu la même désillusion en coupe. Pour la quatrième fois consécutive, les Auxerrois ont été éliminés en trente-deuxièmes de finale en s'inclinant, comme l'an dernier, face aux Stéphanois (1-0).

Trois autres clubs de première division n'auront fait qu'une brève ap-parition : Brest et Nimes, battus respectivement par Bordeaux (3-1) et Bestie (1-0), et surtout Lille, écarté par Caen, une équipe de troisième

qualificatives pour une coupe euro-pécine. division (2-1), déjà victorieuse au tour précédent de Racing Club de

Si l'on ajoute que Laval et Lens ont en recours aux prolongations pour venir à bout d'Angers (2-1) et ter que les clubs de l'élite o'ont pas su profiter de la Coupe de France pour redorer leur blason après une semaine marquée par les inculpations d'anciens joueurs stéphanois et par l'annonce d'un déficit global du football professionnel qui dépasse désormais les quatre-vingt-dix millions de francs.

# ML DELORS : IL FAUT ASSAINIR

# LA SITUATION DES CLUBS PROFESSIONNELS

noire de l'AS Saint-Etienne. « Je crois que c'est la conjugaide quelques hommes politiques ou de quelques chefs d'entreprise ou dirigeants de clubs, et la volonté des joueurs de profiter de cette aspiration vers le haut, 'qui expliquent une situation financière terriblement détériorée et à laquelle il faut mettre raison le plus vite possible », a poursuivi

qu'elles soient d'économie mixte ou ou elles soient des sociétés sportives, où les comptes seministre pour ce qui concerne la structure juridique des clubs. « Nous sommes prêts à mettre à la disposition de la Fédération française de football deux ou trois experts, qui aideraient les clubs à tenir une comptabilité correcte et à faire des prévisions. Mais c'est tout un climat ou'il faut changer. >

# Les résultats

Divisio	m I	C00	tre		H	io	1	П	Į	
Nantes-Ami	ens		٠.	٠.				•	•	
Strasbourg-	Evn	HIX,	••			ç.	٠.	•	•	
Lillo-Caen				÷.	٠.	• •	• •			•

L'Italien Cova a gagné, dimanche 29 janvier, le cross de Chartres devant son compatriote Panetta, Il a couvert les 12 200 mêtres en 38 min. 8 sec. Le Français Levisse a tensiné, pour sa part, à la quatrième place, Jacky Boxberger Basket-ball

CROSS DE CHARTRES

Athlétisme

# CHAMPIONNAT DE FRANCE

·	
(Quatrième tour retour)	٠٠.
*Limoges b. Monaco	101-76
"Antibes b. Le Mans	77-76
*Caen b. Orther	83-76
Stade français b. Reims	117-86
*Villenrhame b. CRO Lyon	93-70
*Challans b. Avignon	89-81
Vichy b. Tours	88-86
Classement 1. Limoges,	46 pts
2. Antibes; 43; 3. Le Mans, Star	
12 . C Outen Mac Ville	-

cais, 42; 5. Orthez, 40; 6. Villenthame, 37; 7. Vichy, 33; 8. Avignon, 31; 9. Tours, Caen, 30; 11. Monaco, CRO Lyon, 27; 13. Challans, 26; 14. Reims, 22.

# Football

	(7	COU	J₽ ~d	E	U	ie	I	d	ċ	ì	ì		ı	e	,	
		Di														
Basti	2-N	lime	١.						•	•	•	•		•		
Rord	CAD	x-Br	cat		_											

Auxerto-Saint-Elichie	•	•	••	•	• •	•	•	
Division I contre	ď	vi	,		I	Į		
Monaco-Alès								
Paris-SG-Mulhouse	•••	• •	٠.	•	• •	•	•	
Lens-Orléans (a. prol.)	••	• •	••	•	•	•	•	
Laval-Angers (a. prol.)			٠.	•			•	

Toulon-Beziers

The Springer of

louen-Châtexuroux ...... 2-0

Division I contre division III	
Nantes-Amiens	<u>-1</u>
Strasbourg-Evreux	10
Lille-Csen	-2
3/ 0.1.1.	• •

Metz-Calais 2-0	Mon
Division I contre division IV	*Hyè
Sochaux-Thionville 2-0	Ch
Division II entre eex	2. Hy
Valenciennes-Abbeville 2-1	tanba

	Division II contre division III
•	Tours-Montmorillon
	Guingamp-Vannes
	Besançon-Corbeil
	Division II contre division IV
	NAMES OF COURTS OF STREET TA

Division II contre division IV
Reims-Paris FC 83
(a. prol. 4 pénaltics à 1).
Division II
contre division d'honneur

Le Havre-Marty-lo-Roi 4-2	
La Rocho-sur-Yon-Castets 1-1	
(a. prol. 2 pénalties à 0).	
Cannes-Lyon-Decines reporté	
Division III entre cux	
Masterber Ben 1.1	

# (a. prol. 3 pénalties à 2).

CHAMPIONNATS DE FRANCE FÉMININS

Les championnats de France de judo féminin ont eu lieu samedt 28 janvier, à Vincennes. Les titres nationaux ont été remportés par Catherine Baudry (moins de 48 kilos): Dominique Brun (moins de 52 kilos): Béatrice Rodrigueza (moins de 56 kilos); Brigitte Dey-dier (moins de 66 kilos); Christine Cr-cot (moins de 72 kilos), et Nathalie Lupino (plus de 72 kilos). Nancy-Guengnon ..... 1-0

M. Jacques Delors, ministre de l'économie, des finances et du budget, a estimé, dimanche 29 janvier, lors de l'émission e Forum » sur RMC, que la « si-tuation du football professionnel, tarriblement détériorés, davait être assainie au plus vite », après avoir évoqué l'affaire de la caisse

« Je suis pour des sociétés,

# Rugby

# CHAMPIONNAT DE FRANCE

Poule 1
*Tarbes b. Carcassonne 29- 5
*Montauben b. Oloren 9- 3
*Hyères b. Béziers 11-4
*Castres b. Bagneres 15- 4
: Chessement 1. Béziers, 32 points
2. Hyercs, Tarbes, 26; 4. Oloron, Mon

i	tantian, Castres, 20; /_ Bagneres,	ı
ï	Poule 2	
J	*Brive b. Grenoble	6-
	*Nice b. Graulhet	3-
!	*Augoulême b. La Vouite	6-
į.	Toulon b. Vienne 1	8-
•	Chasement 1. Toulon, Gran	jh
١.	26 points : 3. Brive, 25 ; 4. Gren	Ob
-	Artis di Annaultas	-

	Chasement 1. Toulon, Graulhe
	26 points: 3. Brive, 25; 4. Grenobi
•	Nice, 24; 6. Angoulême, 20
	Poule 3
	*Agen b. Tulic 9-
	*Boucau b. PUC 23-
	Lourdes b. Dax
	Toulouse b. *Le Rochelle 10-

Toulouse b. *La Rochelle 10-
Classement 1. Dax, 26 points
2. Agen. Toniouse, 25; 4. Tille, 24
5. La Rochelle, Lourdes, 22.
Poule 4
*Aire b. Montferrand 9-
Aurillac b. Bayonne 12-
em-i

Perpignan b. Hagetman 30-13
*Albi b. Tyrosse 9- :
Classement 1. Montferrand
26 points; 2. Perpignan, Bayonne, 25
4. Tyrosse, Aurillac, 23; 6. Aire, 20
Poule 5

10000
Nimes b. *Bourg 7- 6
*Narboune b. Bègles 41- 3
*Biarritz b. Romans 18- 6
Mout-de-Marsan b. Pau 12-11
Classement 1. Narbonne.
31 points; 2. Bègles, 25; 3. Mont-
de-Marsan, 24; 4. Pau, 22; 5. Nimes,
21; 6. Biarritz, 19.

# M. et M. Georges Simon et leurs enfants, M. et M. Joe Deagan

Pnima et Samy BOCHNER par-tagent avec Shlomy la joie d'annoncer la naissance de

# Nathaniel, le 24 janvier 1984.

61, rue de Béthune, 59800 Lille.

Décès

# On nous prie d'annoncer le décès

M. ROH M.KAPPES survenu, le 23 janvier 1984, dans sa quaranto-deuxième annuée.

Les obsèques auront lieu le mardi 31 janvier 1984, à 15 h 45, au cimetière de Fresnes.

De la part de Caroline, Roseline, Olaf et Joanna appes, M= Michèle Kappes, M. et M= Max Rappes. M. et M= Ph. Clerval.

- M. Pierre Orbeck, Le professeur et M= Jean Lübetzki, Leurs enfants et petits-enfants.

M. Pierre Kaplan et ses fils, Pt toute le famille

out la douleur de faire part du décès de Mar Jacques LUBETZKI, néc Andrée-Jeanne Levy,

survenu, le 27 janvier 1984, dans sa quatre-vingt-cinquième année. L'inhumation sura lien dans l'inti-

Cet avis tient lieu de faire-part.

- Madame Nicolas Plianthos,

née Deuphin et ses enfants, M. et M= Serge Plianthos

et leurs enfants, M. et M= Jean Plianthos et leur enfant M, et M= Theo Plianthos

et leurs enfants Mª Nicolas Zahar, née Plianthos

et ses enfants, ont la douleur de faire part du rappel à Dieu de

## M. Nicolas PLIANTHOS,

survenu le 26 janvier 1984. La cérémonie religiense a été célé-brée le lundi 30 janvier 1984, à 10 h 30, en l'église orthodene d'Antibes, dans l'intimité familiale.

- La société Chargeurs agricoles Agroshipping SA, a le regret de faire part du décès de son directeur

# M. Nicolas PLIANTHOS,

surveou le 26 janvier 1984.

- Thérèse Karaogian, Aldo Rabbath, Andrée Abela, Et lear famille,

# M. Antoine RABBATH,

survenu, à Beyrouth, le 27 janvier 1984. Les obséques out été célébrées dans l'intimité familiale, en la cathédrale syriaque de Beyrouth.

M= Jean-Paul Simon,

née Marie Bost, M. et M= Blaise Simon et leur fille, M= Isabelle Simon

et ses enfants, M. et M= Robin Cuinat et leurs enfants, M. et M= Edouard Simon et leurs enfants, M. Gérard Simon

et ses enfants,

et leurs enfants, Et la famille Bost, ont la douleur de faire part du décès de

M. Jean-Paul SIMON. survenu, à Paris, le 24 janvier 1984. Cet avis tient lieu de faire-part.

- Sylviane, Muriel et Pierremmanuel Bec. M. et M≃ Mardoché Cohen. Josiane et Albert Sarfati et leurs enfants

Jacques et Michelle Cohen et leurs enfants, dans l'incapacité de répondre indivi-duellement aux marques de sympathie qui leur ont été témoignées lurs du décès de leur très regrettée

> née Cohen. professeur au lycée de Muntargis,

survenu accidentellement le 5 janvier 1984, remercient toutes les personnes qu'elles trouvent ici le sentiment de toute leur gratitude et affection.

- M. Henry Clair. M. et M= Pierro-Maurice Clair

et leurs enfants.
M. et M= Jean-Jacques Clair. très touchés des nombreuses marques de

sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de leur regrettée

M= Henry CLAIR,

expriment ici leurs remerciements

21, rue du colonel-Moll, 75017 Paris.

# . M≃ Clotilde Garnier

profondément touchées des marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

# M. Henri GARNIER,

tiennent à exprimer leurs plus sincères

## **Anniversaires**

Avec une profonde tristesse,
 M= Amette Wajsbard, son épouse, ses amis, rappellent le souvenir du

docteur Georges WAJSBARD, des Forces françaises libres,

de sa mise en terre, le 7 février 1979. La pensée, une étincelle qui jaillit, au battement de notre cœur.

8, Bel-Abord, 91380 Chilly-Mazarin.

# Soutanances da thèses

## DOCTORAT D'ÉTAT

Université de Paris-11, jeudi
 2 février, à 9 h 30, salle des Commissions, M<sup>oc</sup> Catherine Druez : - Le droit

d'auteur des salariés » Université de Paris-11, vendredi
 3 février, à 17 heures, salle des Fêtes,
 M. Erie Seizelet : « L'institution impériale en droit public japonais depuis la restauration de MEUI -

- Université de Paris-VII, vendredi 3 février, à 9 heures, salle C 28, M. Jac-ques Jandot : • Moyens électro-

acuustiques et enseignement de l'anglais -- Université de Paris-11, lundi 6 février, à 17 h 30, salle des Commissions, M. Christian Richl: «Les organismes d'aménagement de l'espace urbain: l'exemple de Reims (1958-

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du - Carnet

# ANCE Marcquinerie . Bagages . Cadeaux

# Soldes exceptionnels

du lundi 30 janvier au vendredi 3 février inclus de 10 à 19 heures

dans son magasin parisien

26 rue Vernet / 127 Champs-Elysées Metro Etoile

Le Réseau PEUGEOT TALBOT vous propose une location avec promesse de vente ét bien sûr le rachat immédiat de votre volture actuales. Le dépôt de garantie initial de 8968 F pour la

305 est égal à l'option d'achat final: 1<sup>1e</sup> année: 12 loyers mensuels de 590 F, - 2° année: 12 loyers mensuels de 890 F,

 36 loyers mensuels de 1090 F, les 3 années suivantes.

des mensualités sera déterminé en fonction du

Offre valable jusqu'au 20 février 1984, sous réserve d'acceptation du dossier par Loca-

Modèle présente : FEUGEOT 305 - Année modèle 84. Prix au 26 décembre 1983: 47 200 F - Sauf Corse. Pour tous les autres modèles 305, le montant

prix du véhicule choisi. \* aux condinons génerales de l'Argus.

RÉSEAU PEUGEOT TALBO

Cout total d'acquisition: 65 968 F TTC. PEUGEOT 305

# INFORMATIONS « SERVICES »

rTROISIÈME AGE™

LES RETRAITÉS ET LEURS ASSOCIATIONS

# Un pour tous, tous pour un?

« Dans le monde d'aujourd'hui comme dans celui d'hier, l'isolé vit dangereusement. » « Or, précisément, la multiplica-tion des retraités de droit et de fait laisse ceux-ci sans défense face aux adultes plus jeunes, qui disposent, e'ils le veulent, d'organisations dont le rôle confine parfois à celui des groupes de pression. » M. Paul Paillat, démographe, justifie ainsi dans son éditorial le choix de la revua Gérontologie et Société, qui consecre sa dernière parution à « La vie associative dea plus de cinquanta ans » (1).

tions nouvelles ont vu la jour. Oans les années 50, on comptant 5 000 créations annuelles. En trenta années, rian n'a freina cette progression du mouvamant essociatif en général, noua apprand M. Théry, directaur général de l'UNIOPSS. « Mais, dit-il, au-delà des indicatione fournies par le Journal Official, il est impossible de donner le mesure exacte de la population associative. On en connaît les « naissances » meis pas les e décès. » En fait, on évalua entre quatre cent mille et cinq cant milla le nombre des associations co-existant en France.

Cas associations recrutant principalament parmi les jeunes adultes : 56 % das « 24-34 ans a et 54 % des « 35-49 ans > - pour 30 % des « 50-64 » ans » at 37 % « 65 ens er plus » — adhèrent à una organisation. Suivent une racente enquête du ministère da la culture, on apprenait qua 7.5 % des intéressés agés de soixenta ans et plus, axerçaient des responsabilités, mais que 21,1 % en étaiem de simplas membres, eu sein de leur mouvament On peut, également, vivra sa perticipation aux associetions suivant plusiaurs modes ; on consomme » ou on « egit ». C'est ainsi, axplique M™ Ferrand-Bechmann, que e les bruits que l'on entend en interrogeant les membres des essocietions sont très divers selon qu'ils proviennent des responsables ou des usagers. Ces derniers se pleignent des abus de pouvoirs et les premiers de la passivité des troupes >.

Il y e des associations tournées uniquement vers la satisfaction de leurs edhérents (voyages, culture) ou vers autrul (eide au tiers-monde). Sans oublier une nouvelle venue dens la panopile : l'Association de défense das traités dont l'orientation se vaut nettement ravendicative à court ou plus long tarma.

Finalement, pourquoi les associations da retraités ont-elles un tel succès ? Pour tuer le temps ? la restructurer? Maximilienne Levet-Gautret, qui connaît bien les « Universités du troisième âge » e étudiá les deux pôlee offerts aux inactifs : la formation at le bénévolet.

« L'acquisition des conneissances pour les étudiants du troisième âge est un mécanisme de défense contre l'angoisse de mort », affirme-t-elle. Ils « rempilent », parfois pendant dix ans, « font » una année de littératura, una autre d'histoire, « picorent » de droita et da gaucha... « Il y a une sorta de dérision dans cette éducation permanente qui navre

En 1980, 40 000 associa- et jette une onde glecée aur Cette forme de tourisme culture ne paut déboucher sur rien de solide pour l'individu. » Mais, eu moins, peut-on y trouver son bonheur grâce à l'ection béné-vola? Pas aur. L'arrivéa des jeunas générations de praretraités actifs et dynamiques revandiquant laur participation aux décisions, a quelque peu frustré les cancians » d'une part da laurs responsabilités qu'ils acquises. Ce conatat sanctionne. en tout cas. la «conception saucisson de l'avance en âge » avec travail-loisirs .

> Autre phénomèna marquant du monde associatif récant : l'émergenca des «clubs». «Leur explosion numérique a donné aux clubs leur « viaibilité sociale » actuelle, écrivant Claudina Attias-Donfut et Alein Rozendier, 2000 en 1972, 14000 en 1980, et on parle de 20000 en 1983, » Les pouvoirs publics, il est vrai, ont contribué à cet double intérêt à leur égerd : relais d'application et moyen de contrôle». Mais les objectifs chiffrés ont été dépassés. Le Vr Plan prévoyait 500 clubs, il en fut créé 2000 au cours de ces cinq années, «Tout se passe comme si la conjonction de deux forces différentes s'était réalisée : d'une part, la planification locale et nationale, d'eutre part, la dynamique sociale venant des retraités et ancrée dans laurs conditions de vie. » Cette large cemprise sur le concret et la quotidiennaté combiant plus ou moins partiellement un «vide» temporel et social » semble assurer le succès des «clubs», fréquentés en majorité per des personnes âgées venent des couches sociales les moins favo-Le «club» apparaît comme un

lieu «d'incitation ou d'eide à la consommation » at le «siège d'une économie souterraine» Lieu de consommation ou de contestation, da gestion ou d'enimation, le mouvement associetif devrait bênéficier prochainemant du « gonflement des effectifs d'inactifs par de jeunes sexagenaires ou quinquagénaires qui conduira de plus en plus d'hommes et de femmes à e'exprimer et à réagir plutôt qu'à subira, si l'on an croit M. Paillat.

CHRISTIANE GROLIER.

(1) - La vie associative des plus de cinquante ans. » Numéro 26, octobre 1983, 160 p. 58 F. Gérontologie es société, éditée par la Fondation nationale de gérontologie, 49, rue Mirabeau, 75016 Paris. Tél.: 525MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le lundi 30 janvier à 0 heure et le mardi 31 janvier à 24 heures.

La persistance d'une vaste zone

dépressionnaire sur tont l'Atlantique nord a pour conséquence une circulation d'ouest avec défilement de perturba-

Mardi, l'une d'elles, qui aura abordé l'Ouest lundi après-midi, traversera le pays. Elle apportera un ciel couverr avec des précipitations abondantes, de la neige au-dessus de 500 à 800 mètres,

des Vosges eux Pyrénées, du vent d'ouest assez fort. Un temps variable avec rares éclaircies ayant débuté le matin près de la Manche s'étendra l'après-midi su quart nord-est.

Quelques averses ne devraient oncerner que les régions côtières de la

Les températures évolueront peu au

supérieures aux normales avec des minima de 5 degrés à 8 degrés du Nord au Sud et des maxima de 10 degrés à

12 degrés en allant de la Bretagne au

Sud-Onest et au pourtour méditerra-néen, 7 degrés à 8 degrés ailleurs.

Pression atmosphérique réduite au niveau de la mer à Paris le 30 janvier 1984 à 7 heures, 1017,8 millibars soit

Températures (le premier chiffre

indique le maximum euregistré ao cours de la journée du 29 janvier; le second, le minimum de la ouit du 29 au 30 janvier): Ajaccio, 13 degrés et 2; Biarritz, 10 et 5; Bordeaux, 12 et 3; Bourges, 8 et 3; Brest, 10 et 3; Chernett et 3; Chernett et 3; et 3; Brest, 10 et 3; Chernett et 3; Chernett et 3; et 3;

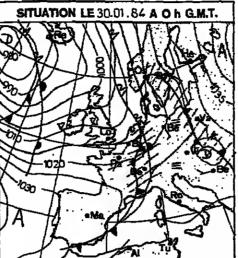
bourg, 9 et 2; Clermont-Ferrand, 9 et -2; Dijon, 5 et 4: Grenoble-St-M-H, 6 et

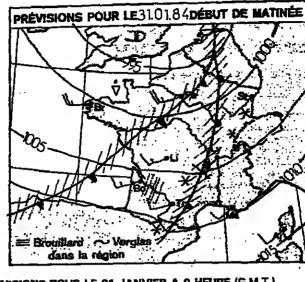
1 : Grenoble-Saint-Geoirs, 9 et 3 : Lille,

763.4 millimètres de mercure,

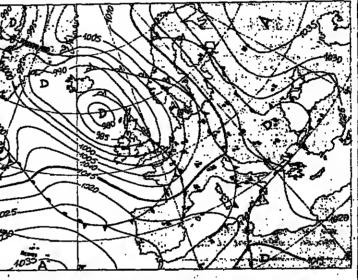
cours de la journée, restant légères

Manche,





PRÉVISIONS POUR LE 31 JANVIER A 0 HEURE (G.M.T.)

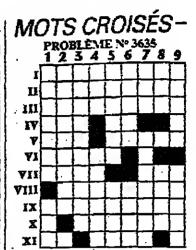


10 ct 2: Lyon, 8 et 4; Marseille-Marignane, 12 et 6; Nancy, 5 et 4; Nantes, 12 et 3; Nice-Côte d'Azur, 12 et 6; Paris-Montsouris, 9 et 4; Paris-Orly, 8 et 3; Pau, 10 et 3; Perpignan, 10 et 7; Rennes, 11 et 3; Strasbourg, 6 et 4; Tours, 8 et 2; Toulouse, 8 et 3; Pointe-à-Pitre, 27 et 20.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 13 et 9 degrés; Amsterdam, 5 et 2; Athènes, 14 et 6; Berlin, 5 et 1; Bonn, 5 et 3; Bruxelles, 7 et 4; Le Caire,

18 et 11: lles Canaries, 19 et 16: Coper hague, 2 et 1; Dakar, 21 et 16; Djerba, 15 et 13; Genève, 6 et 2; Jérusalem, 9 et 15 et 15; Geneve, 6 et 2; Jerusalem, 9 et 6; Lisbonne, 15 et 6; Londres, 9 et 2; Luxembourg, 2 et 1; Madrid, 6 et 1; Moscou, ~7 et ~14; Nairobi, 28 et 10; New-York, 0 ct -2; Palmade-Majorque, 14 et 2; Rome, 16 et 3; Stockholm, 1 et -1; Tozeur, 18 et 12; Trais 16 et 9 Tunis, 16 et 9.

[Document etabli avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.]



I. Parters d'un mauvais pied dans

leur travail. — II. De nature à provo-quer un désir bien naturel. — III. Arriver à une bonne entente. — IV. Coapa le souffle. Symbole chimique. - V. Point de départ d'une ascension éclatante. Rampant qui ne manque pas d'adhèrence. -VI. Luisant mais pas brillant. -VII. Soumis à un nouvel examen. Caractères de patronne. -VIII. Leur commodné venzit d'un manque de commodités. ~ IX. Se signent en moment des prières. — X. Appliquée on n'a pas été eppli-quée. — XI. Entourent un élu. Est

VERTICALEMENT

 N'est pas d'un genre à investir dans les vieux « bouquins ». Embout pour aspirateurs. — 2. Traité comme us malpropre. — 3. Abandon de fa-mille. — 4. Désordre royal. Collée au mur pour raison d'État. — 5. Action d'éclat. Etre dans une certaine forme. - 6. N'est donc pas touché par les problèmes de l'emploi. Commencent leur service en prenant la quille. - 7. Plaisirs démodés. Boîte de curé. – 8. Femme fatale. Mis en sarde. – 9. Entraîne une servitude. Homme politique anglais:

### Solution du problème nº 3634 Horizontalement

I. Continence. Atre. - II. Oléoduc. Apogée. – III. Neige. Offices. – IV. Gé. Mule. Enter. – V. Ale. Mata. Patate. – VI. Mariage. Eon. Mas. – VII. Is. Ni. Ému. Télé. – VIII. Masséna. Venin. – IX. Et. Patronne. Toc. - X. Farrère, Ra (Rå). Ne. - XI. Barda, Étais. - XII. Port. Triade. - XIII, Étier. Atre-bates. - XIV. Ondes. Riens. - XV. Une. Tues. Ferree.

Verticalement Contaminer. Peau. - 2: Olé ! Las. Bot. - 3. Neiger: Farine. -4. Toge. Aparté. - 5. Ide. Mansard. Rot. - 6. Nu. Magistrat. Nu. -7. Écoute. Ere. Rade. - 8. Fla. Enormités. - 9. Café. Émane. Ars. - 10. Épi. Pou. Ede. - 11. Océan. Vertebre. - 12. Agent. Te. Aa. Air. - 13. Testament. Inter. - 14. Ré. Étalions. E.N.E. - 15. Présence.

# GUY BROUTY. JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés an Journal officiel du dimanche 29 janvier 1984: DES DECRETS. · Relatif eux modalités de répar-

tition des ressources du fonds national de péréquation de la taxe professionnelle.

· Modifiant le taux des cotisations de sécurité sociale versées par le personnel des industries électriques et gazières. DES ARRETÉS

· • Fixant le prix limite du repas

payé à l'aide d'un titre-restaurant. · Etablissant la liste des agents de l'Etat ou des établissements publics euxquels l'administration fiscale peut faire appei pour recueillir des conseils techniques.

Relatif à l'entrée en France des bovins et porcins en provenance des Etats membres de la Communauté économique européenne.

. Fixant les dates des épreuves écritee da concours commun d'admission aux écoles normales supérieures de Saint-Cloud et de Fontenay-aux-Roses en 1984.

# Paris en visites-

MERCREDI 1- FÉVRIER «La crypte de Notre-Dame raconté aux jeunes », 14 h 30, cotréc,

«La tour Eiffel», 15 heures, pilier nord, Mª Colin. - Hôtel de Sully », 15 heures, 62, rue Saint-Antoine, Mª Hulot.

- Le musée de la police», 15 heures, 1 bis, rue des Carmes, Mª Zujovic (Caisse nationale des monuments historiques).

«La Sorbonne», 15 heures, 46, rue Saint-Jacques (Connaissance d'ici et d'ailleurs). L'Opera . 13 heures, marches à droite (Mª Hager).

L'Opéra », 13 h 30, cutréc
 (P-Y, Janiet).

«De la butte des Moulins à Notre-Dame des Victoires», 14 h 30, mêtro Pyramides (Paris pittoresque et inso-lite).

«La cathédrale russe», 15 heures, 12, rue Daru (Paris et son histoire). Le quartier de l'Horloge .. 15 heures, 2, rue du Renard (Paris autrefois).

lot		tionale	TOUS CUMULS		LLETS ENTIERS			
	CLASSEMENT	OES SERIES D'A Classée première Classée douxième Classée troisième	: la bérse 1 l	Lurabo) Jorky I	URSÉ :			
TERMI	FINALES ET	SERIE 7	SERIE 3	SERIE 5	AUTRES SERIES			
1	F. 1 661 6 281 10 251	F. 250 (1) 10 000 20 000 750 000	F. ndanz 4 000 10 000 250 000	F. ntant 2 000 4 000 100 000	F. Shart 1 000 2 000 40 000			
2	2 22 242 1 052 3 312 6 202	250 (1) 2 000 10 000 20 000 20 000 20 000 20 000	néast 1 000 4 000 10 000 10 000 10 000	néant 250 1 000 2 000 2 000 2 000				
3	33	250 (1) 2 000	m#4nt 500 .	ndent 250				
4	4	250 (1)	néant	néant	néant			
5	5 65 2 585 7 275	250 (1) 4 000 20 000 20 000	ndent 2 000 10 000 10 000	néant 1 000 4 000 4 000	1400 400 2 000 2 000			
6	6 76 4 616 9 966	250 (1( 2 000 22 000 20 000	1 000 16 000 10 000	500 4 600 4 000	250 2 000 2 000			
7	7 1 297	250 (1) 20 000	ndent 10 000	ndent 4 000	2 000			
8	8 03 358 16 368	250 111 200 000 5 000 000	néant 100 000 750 000	nient 70 000 250 000	nient 29 000 70 000			
9	6 79 559 809 1 198	250  1) 2 000 10 000 10 000 20 000	2 000 1 000 500 10 000 4 000 2 000 10 000 4 000 2 000					
0	90 2 310 2 960 5 740	250 11) 2 000 20 000 20 000 20 000	78ant 1 000 10 000 10 000 10 000	réent. 500 4 500 4 000 4 000	mient 250 2 000 2 000 2 000 2 000			

TRANCHE DU PRIX D'AMERIQUE

ABONNEMENT A LA CARTE Vos affaires vont prendre des ailes. Mieux desservir votre région, multiplier les Mieux desservir votre region, mumpiter les licisons possibles, à des conditions plus intéresnaisons possibles, à des conditions plus intères-santes, c'est le principe du nouvel abonnement à la corte sames, cost abonnement vous permet, en effet, à la carte. Cet abonnement vos déplacements en d'amorir rapidement vous permer, en ette a amont rapidement vos déplocements en bénéficiant d'une réduction de 30 % sur deux lianes au décont de paris lignes au départ de Pans. Par exemple: 3.600F PARIS -> TOULOUSE + PARIS -> TOULOUSE 3.440F PARIS - BORDEAUX + PARIS - MARSEILLE PARIS - STRASBOURG Pourtous renseignements appe Pour tous renseignements appeared in the Paris Tel. (1) 320.13.60 lez. Air Inter Paris de voyages.
Ou voire agence de voyages. AIR INTE le raccourci des Français.



# culture

# CINÉMA

Réédition de «L'HOMME DE NULLE PART»...

# Pierre Chenal, autour d'un film

(Suite de la première page.) « J'si eu, comme cela, chez les eurs, une équipe de copains. Crime et Châtiment, avec Pietre Blanchar et Harry Baur, m'a donné la célébrité. Mais j'aimais les expé-riences. J'avais assisté à la création de la pièce de Pirandello, Six personneges en quête d'auteur. Alors, j'ai eu envie de tourner une adaptation de son roman, Feu Mathias Pascal. On a changé le titre, à ceuse du film déjà tourné en 1925 par Marcel L'Herbier, d'après ce roman, avec Ivan Mosjoukine. Je l'ai réalisé en Italie, en décors naturels et dans les

studios de la Cinès. » Il y avait, alors, des coproductions Paris-Rome et à ma distribution iise, on a ajouté isa Miranda, qui était déjà une star, une diva romantique. Je l'ai utilisée à contreemploi. Il y a eu, en même temps,

urle version italienne qui « recopiait » simplement la mienne, avec une dis-tribution différente, sauf Pierre Blanchar et Miranda.

» Pirandello est venu une fois me voir travailler. Il était déjà malade, il ne devait pas tarder à mourir. Il per-lait très mal le français, son file traduisait. Je lui ai expliqué pourquoi j'evais pris des libertés avec son texte. C'était un homme étrange, pethétique. Il était accompagné de son égarie; l'actrice Irma Gramatica (à ne pas confondre avec sa sœur Emma), une femme qui avait, je crois, des moments de folie, ce qui explique peut-être certains aspects

» Je me souviendrai toujours de cette visite. Et de ce tournage, dans un pays où, à l'époque, on ne sentait pas le fascisme, sauf chez les personnages officiels. Je m'entendais très bien avec mes acteurs. Robert La Vigan était encore en pleine possession de ses moyens. Vous savez, son drame, c'est qu'il n'a jamais eu de vrai premier rôle et que, peu à peu, il s'est mis à perdre le mémoire. Je lui ai toujours gardé de l'amitié, jusqu'à notre séparation en 1939. »

L'Homme de nulle part n'a pas le succès escompté par Pierra Chenal. Pourtant, il tourne : l'Alibi, sur un scénario de Marcel Achard, l'Affaire Lafarga, d'après una chronique criminelle du dix-neuvième siècla, la Mai-son du Maltais, d'après une roman de Jean Vignaud, le Demler Tour nent, toute première adaptation du Facteur sonne touiours deux fois, de James Cain. Il dirige les stars : Eric von Stroheim, Louis Jouvet, Jany Holt, Viviane Romance, Dalio, Fernend Gravay, Corinna Luchaira, Michel Simon,

« Le Darnier Tournant, c'était l'introduction du film noir en France. J'avais acheté les droits du roman pour quelques années. Puis, ils sont revenus aux Américains, C'est pour cela que, olus tard. Visconti a eu des difficultés avec se propre adaptation, Ossessione. Mais, en 1939, je devais tourner un film avec Raimu et Marlène Dietrich sur un scenario d'Eric-Maria Remarque. Stenberg m'avait choisi pour dinger Mariene et, elle, a dit à mon épouse, la comédienne Florence Marty : « Tu es la plus belle femme du monde. » Et puis la guerre a éclaté. C'en est resté là. J'ai été mobilisé, puis emporté par la débâ-

» J'avais peur pour Florence, restée à Paris. Elle était d'origine tchèque, elle heïssait les Allemends. Moi, j'étais juif, j'étais Pierre Cohen. J'ai réussi à avoir la permission de remonter sur Paris, à contre-courant des gens fuyent sur les routes, pour chercher Florence. Elle était déjà partie eu Portugal, J'ai regagné mon régiment, J'ai été démobilisé en Haute-Garonne.

s Je suis resté en zone libre, jusqu'au moment où j'ai pu rejoindre Florence, qui m'avait obtenu un visa pour l'Argentine. Nous nous sommes exilés. J'ai tourné quatre films en Argentine, de bons films, je crois. Ils spot perdus, comme a été perdu, des années après, Sangré negra qua j'avais réalisé aussi, là-bes, d'après un roman antiraciste da Richard Wright

» Entre-temps, j'étais revenu en France en 1948 pour la Foire aux chimères, avec Stroheim, Le scénario je voulais faire. Mais je ne pouvais pas refuser. J'ai compromis ainsi ma carrière. La suite, les années 50, vous connaissez, n'est-ce pas ? »

> Propos recueillis par JACQUES SICLIER.

# Jeu pirandellien

Quel curieux personnage, ce Mathies Pascal, chasseur de papillons, rêveur invétéré, amoureux de la pulpeuse Romilda. On le croit riche, il ne l'est paa. La mère de Romilde est furieuse d'avoir laissé faire un mariaga de dupes. On le tracasse sons arrêt. li part en voyage.

En son absence, on l'a cru mort. Lorsqu'il revient, il assiste à son propre enterrement. Alors, il décide de faire vralment le mort, change d'identité et, après avoir gagné une fortune au casino, s'installe dans une pension de famille de Rome, où il tombe amouraux de Louise, la fille du patron, fiencée à Papieno. una fripouilla ricanante, un homme trop curieux.

Les jeux pirandelliens de Pierre Chenal, relevés par les dialogues poétiques et sarcastiques de Roger Vitrac, constituent, pour qui ne les a pes connus, une e surprise. Ce film français de 1936, admirablement photographié en noir et blanc, situé en 1903, tire parti des décors et des costumes pour créer une atmosphère cosmopolite, surfelle. La mise en scène fait de subtiles glissedes sur des changements de ton...

Une fête de noces se termine en dispute pour de l'argent, deux vicilles femmes se battent comme à Guignot, A Rome, on Adrien Meis, rêve son autre vie, à partir d'une rencontre dans un squara people de pigeons. Desportes invisibles s'ouvrent sur les secrets que renferment en eux les personnages.

la pension, mais les bouches d'ombre parient. Adrien ressuecite Mathias, frôle un drame qu'il transforme en farce. La vraie vie commence-t-elle avec feutre amour retrouvé ? L'etonnant, c'est qu'on croit à

dans une séance de spiritisme à

tout, qu'on ast totalement dépaysé, envoûté par cette aventure. Chaque plan, chaque mouvement d'appareil, chaque geste, chaque échange de regards, va de soi, obéit à une logique du spectacle que se donnent les personnages. Pas de métaphysique brumeuse, mais un art lim pide du récit cinématographique, du spectacla: permanant da l'existence. Perfection de la direction d'acteurs.

Pierre Blanchar gomme ses excès hallucinés pour une fantajsie teintée de mystère, Ginetta Leclerc est déià arrachée à ses rôles de garce, avent le Femme du boulanger, Margo Lion érotise une fausse « vieille fille », iss Miranda, balla, évenescente (post-synchronisée par Claude Marcy, elle a la voix de son physique) est l'image même de la féminité et de la tendresse, Douking rôde comme un valet de comédia dell'arte, et La Vigan montre son génie sans rien for-

N D est is reconnaître un grand film et celui-ci n'a pas d'âge.

\* Studio des Ursulines, Stu-

# ...et «L'HOMME DE LA RUE», de Frank Capra

# Gary Cooper contre les médias

Longtemps absent des écrans, Meet John Doe (l'Homme de la rue) nous revient sur une copie 16 mm. envenable certes, mais qui ne rend pas entièrement justice au travail exceptionnel du futur réalisateur do Pourquoi nous combattons sur les images et le son. Frank Capra ne s'en cache pas (dans son aotobiographie Hollywood Story, publice chez Stock), il l'a tourné d'abord pour les critiques, qui l'avaient un peu méprisé jusqu'alors et lui réservèrent à l'époque un acceiul très favorable.

Meet John Doe - John Doe est l'équivalent américain de notre Dupont-Durand - conte l'histoire inscusée d'un chômeor soudain promu au rôle de conscience de son pays, à la veille de l'entrée en guerre des États-Unis. Les faseisme inquiète slors l'Amérique. Vers 1936, le romancier Sinciair Lewis publie un roman symboliquement intitulé Impossible ici, où la référence an danger fasciste est explicite. Des pièces de théâtre traitent le même sujet. Frank Capra retrouve pour l'occasion son scénariste de prédilection, Robert Riskin. Ils ont créé leur propre compagnie de production, obtienment carte blanche pour tourner à leur guise.

Un magnet de la presse, D.B. Norton (Edward Arnold), rachète un journal, The Bulletin (à l'enseigne « Une presse libre pour des bommes libres ») qu'il rebaptise The New Bulletin («Un journal ultra-moderne pour une époque ultra-moderne.). La presque totalité de la rédaction est mise à pied ; Ann Mitchell (Barbara Stanwyck) courriériste, garde son travail. Pour se faire remarquer, elle invente, evec la complicité de son rédacteur eo chef, une lettre signée John Doe dont l'auteur menace de se jeter de

haut de la tour de l'hôtel de ville de New-York, le soir de Noël, si le monde ne se réforme pas, si l'mjustice sociale n'est pas combattue, la corruption et l'hypocrisie dénoncées. Connell, le rédacteur en chef, ne croit pas à ce canard boîteux oui. pourtant, frappe immédiatement l'imagination do public américain. Les autres journaux dénoncent la supercherie. Il faot trouver John

Il se présente, parmi d'autres chômeurs, sous la forme d'un joueur de hase-hall de troisième catégorie. Longfellow Willoughby (Gary Cooper), réduit au chomage après s'être cassé le bras. Il a pour copain' « le Colocel », uo hobo (elochard) volontiers moraliste. Norton, le magnat, flaire le grand coup, il « vend » Longfellow à l'aide des médias de l'époque, son journal, une importante station de radio. Le nouveau John Doe est un immense succès, des chibs John Doc surgissent un peu partout. Willoughby se rend compte qu'on le manipule, il fuit avec son copain le Colonel. Mais les membres do club John Doe d'une petite ville de province le reconnais-sent, le supplient littéralement de continuer sa campagne. Lors d'un rassemblement des chubs Jhon Doc, dans une immense arène, il s'apprête à dénoncer Norton, qui veut poser sa candidature comme third party candidate (candidat non inscrit dans un des deux principaux partis) à la pré-sidence en se réclamant de son

Le conflit éclate, violent. Norton, evec sa garde prétorienne, intervient, retourne la foule, rend John Doe odieux. Celui-ci s'apprête à se suicider le soir de Noël comme il l'annouçait dans la lettre fictive d'Ann. La neige tombe, John Doe, seul, va commettre l'irréparable.

Frank capra, au dernier moment après avoir hésité sur quatre conclu-sions différentes qui furent toutes tournées et testées sur le public, en invente une cinquième : John Doc mourrait pour rien, car la presse aux ordres de Norton cacherait l'événement. Ann et ses amis du club John Doe de la petite ville que le recon-out, autrefois, lui demandent de continuer à vivre pour défendre son idéal. Le réalisateur, dans l'aotobiographic citée, écrit pratiquement qu'il ne pouvait décevoir ses fidèles spectateurs - en quelque sorte « décourager Billancourt ».

Si Barbara Stanwyck, en journaliste cynique, puis attendrie, a de la peine à faire passer l'ambiguité d'un personnage aux cootours incertains, Gary Cooper trouve dans Longfellow Willoughby - dis John Doe le rôle le plus remarquable de sa carrière. Le naif un peu trop candida de l'Extravagant M. Deeds apprend à se révolter, réagit, se bat et va perdre parce qu'on ne lotte pas impunément contre certaines forces.

Meet John Doe s'inscrit dans l'histoire du cinéma américain exactemeot cotre les Raisins de la colère, de John Ford, que certains considérent supérieur au livre de John Steinbeck, et Citizen Kane, d'Orsoo Welles. Jamais l'ancien d'Hollywood o'alla si loin, avec tant d'audace tranquille.

LOUIS MARCORELLES.

MORT D'IMAD HAMDL MORT D'IMAD HAMDI. —
L'acteur égyptien Imad Hamdi est
mort le samedi 23 jarrier au Caire. Il
était âgé de soixante-quinze aus. Imad
Hamdi, qui fut le jeune premier du
cinéma égyptien dans les années 50,
jona dans de nombreux films, feufiletons éliévisés et pièces de théâtre.

## EXPOSITIONS

« LES ENFANTS DE L'IMMIGRATION », au Centre Pompidou

# Ambitions fraternelles

Décidément les Beurs sont de sacrés râleurs. Organisez pendant trois mois une exposition de neuf mètres carrés sur « les enfants de l'immigration », artistes, chefs d'entreprise, photographes ou boxeurs. Teotez d'y associer de plain-pied ces groupes de jeunes immigrés (1) qui se sont multipliés depuis la reconnaissance du droit d'association pour les étrangers le 1" octobre 1981. Laissez-leur la parole à travers acimaticos ou débats, quitte à bousculer les habitudes d'une institution qui, de la culture, pouvait avoir une vue plus étriquée.

Cela o'empêchera pas de nom-breux exposants de distribuer un brûlot le jour même de l'inauguration en présence de M. Jack Lang. mioistre de la eulture, et de M. Jack Lang, mioistre de la eulture, et de M. Georgina Dufoix, secrétaire d'Etat à la famille, à la population et aux immigrés. Mognis Hamed Abdallah écrit dans un éditorial sur New Deal culturel : «Il aen reste pas moins que le carcan institution-nel de Beaubourg a façonné les pro-duits exposés dans son monde ».

Les deux organisatrices de l'expo-sition, Josée Chapelle et Véronique Baux auraicot-elles cédé à cette mode beur qui, depuis la marche contre le racisme, célèbre la réussite de quelques-uns pour mieux ignorer le sort de la majorité des immigrés ? Il n'en est heurensement rien.

Les enfants de l'immigration ne sont jamais coupés de leur histoire dans cette exposition dont les premiers paoceaux rappelleot les images les plus noires do passé, les dimanches solitaires et les hidonvilles sordides. Ici, des photos mon-trent la famille déchirée entre deux cultures au cœur des recherches théâtrales de la deuxième généra-tion. Là, des vidéos qui se répondent sar de multiples écrans font surgir dans ce Beaobourg triomphant les cités de transit que soodaio oo regarde autrement.

L'imagination enfantine, la nos-talgie de l'edolescence transforment les terrains vagues en des espaces de vie ou de rêve : « Une ZUP comme artifice distille son ennui, écrit Said Boubeker, quelques parias réinven-tent des ambitions fraternelles. Ailleurs, la pays d'origine est un

thème d'inspiration constant : Mehdi Lallaoui peint les maisons

# basses et les femmes voilées du Maghreb et Fatina Rahou les tapis

multicolores et les ciels maoves de l'Orient Une immense fresque réalisée par vingt classes de Mootbéliard mêle les coupoles attomanes et les mioarets marocains aux villages L'exposition a évité le piège de

l'exotisme, la réalité sociale est toujours sous-jacente. Ainsi les mou-lages de plaques d'égout, de Rachid Kimoun aux motifs géométriques colorés, qui transpirent de lettres arabes, symboliseot des tombes maghréhines. Un des bas-relief évoque un corps gisant.

Le film de Faride Belghoul où le cinéaste et soo père retournent dans le village natal de ce dernier en Algérie o'est pas une invitation au voyage dans la Kabylie des footaines et des figuiers. L'œuvre reovoie, là aussi, à une réalité: le retour du père, ultime recours dans une vie sacrifiée, et vécu par ses enfants et ses proches comme une oouvelle rupture insupportable.

Malgré de iouables efforts pour élargir l'exposition aux deux millions de jeunes d'origine immigrée. les Meghrébins resteot très majoritaires. Ce privilège s'explique par une volooté vitale de s'exprimer chez ceux qui sont le plus exposés au racisme. Le patrimoine commuo go'ils revendiqueot est né des agressions souveot meurtrières contre plusieurs d'entre eux.

Les jeunes immigrés qui o'ont après tout que cinq à six ans d'exis-teoce collective derrière eux, ne formuleot pas eocore de droits politiques précis à travers leurs créations. Il manque vigueur et authenticité à la dernière partie sur la « construc-tioo» : la seule qui par la force des choses o'a pu être réalisée par les iennes eux-mêmes. Les discours de sociologues et les reveodications punaisées ne suppléent pas à ce vide. NICOLAS BEAU.

1) Douze associations qui participent Douze associations qui participent
à l'exposition ont été subventionnées
dans le passé par le ministère de la
culture et certaines d'entre elles également par le Fonds d'intervention culturelle (FIC) pour un total de près d'un
million de francs.

\* Centre Georges-Pompidou (CCI) jusqu'au 23 avril.

# MUSIQUE

# « EUCÈNE ONÉCUINE », à Lyon

# Une tendresse déchirante

C'est no hien charmant spectacle cest no nen enarmant spectacle que nous offre l'Opéra de Lyoo avec Eugène Onégulne, de Tchalkovski, dans une production de l'Opéra gallois de Cardiff, réalisée par Andrel Serban, qui avait déjà enchanté les Nancéiens l'an passe. Uo Onéguine très dessiné, dans une vive lumière, où l'on sent battre des cœurs très nes comme des héros de Musset. Les décors de Miehaël Yeargan,

sebématiques, éblouissants et réduits à l'essentiel, font penser aux visions de Bob Wilson : un champ de blé devaot legoel desceodeot la enêtre de la chambre de Tatiana au deuxième tableau, puis une immense grille de bois quand Oné-guine refuse avec commisération l'amour de la jeune fille; des cloisons transparentes, labyrinthes à claire-voie, pour les scèces de bal et l'ultime affrontement, minces parois à travers lesquelles se joucot les drames de la psychologie, où les situatins pourraieot si facilement basculer, où les personnages sont si près et pourtant s'éloigneot inexora-blement vers leur destin, gardant seulement les uns pour les autres une tendresse déchirante : Lenski, Tatiana, Onéguine.

La Tatianz de Joan Rodgers (la petite Pamins d'Aix) est l'image même de cette mise en scène si dépouillée, jusqu'à l'épure, et pour-tant si sensible; ravissante, mais effecée dans les premières scènes, elle o'est encore qu'une adolescente quand elle écrit sa lettre et reste co deça de l'exalization passionnée de la musique; la voix très limpide se colore à peine de feux maissants. Mais, dans le tableau final, le chant du cygne de sa passioo s'élève à des hauteurs qui font trembler le cristal exquis de ce timbre empourpré par un crépuscule si précoce, et si maitrisé cependant, comme ces gestes qui s'abandonnent et se reprenn trahissent et confirment l'élan du cœur et de la chair, la noblesse du sentiment qui se confesse et se refuse, d'une fidélité sans orgueil, d'une humanité transcendée. Uo

moment de théâtre très pur. L'excellent Onéguine de Knut Skram reste cepeodant plus tradi-tionnel; belle voix tranchante et cha-leureuse, qui doit éviter de chanter trop parlanda Joho Graham Hall donoe une image surprenante de Lenski, avec sa haute taille d'échassier et son timbre mat et un peu sier et son timbre mat et un peu mince, mais sensible. On retrouve avec plaisir Helen Watts en Madame Larine et Dimitri Kavrakos en prince Grémine, d'une expressioo si touchante, toute la distribution étant de qualité. Il est uo autre acteur qui imprime son carac-tère particulier à la représentation : John Eliot Gardiner, à la tête de soo tout jeune orchestre de l'Opéra de Lyon, s'éloigne d'un romantisme trop scotimental pour serrer de près, non sans une certaine sécheresse parfois, l'écriture dans tous ses détails, avec une clarté toute « française ., comme du Bizet ou do Massenet... Pourtaot, si elle tord le cou à une éloquence trop flatteuse, cette lecture incisive, pétillante, atteotive à la moindre inflexion, à la moindre touche d'émotion secrète, est tout à fait étonnante et souvent captivante.

JACQUES LONCHAMPT. ★ Prochaines représentations les 1\*, 3, 5, 10, 13, 16, 18 et 20 février, avec deux distributions différentes.

# NOTE

# Théâtre

• LE SECRET » ET • CENTRAL PARK » à Lvon

La programmation du Théâtre des Jeunes Années (TJA), à Lyon, a pour thème l'aventure. Il y a d'abord reprise, dans une nouvelle mise co scèce, du spectacle désormais classique de Richard Demarcy le Secret, éambulation à travers un circuit d'objets – fil rouge, petits soldais, cystres, sifflets, draps blancs, L'histoire est celle d'un roi à qui soo serviteur a volé soo secret. C'est à la fois une fable poétique et une leçon de signes théatraux, que Michel Dieusaide (en alterozoce avec Eliane Bonnet) dévide avec sou-

Aventure encore, cette fois pour un public d'adolesceots auquel se joignent volootiers des groupes du troisième âge, avec Central Park, mis en scèoe par Maurice Yendt d'après un best-seller américain d'Evan Rhodes. Uoe belle histoire bien ficelée, propre à réunir bien des poblies, celle d'uo jeuoe garçoo embusqué au cœur de la jungle new-

Dans no décor lumiceux de Danièle Rozier, les comédiens du TJA, en partieulier Bruno Mozin et Vinceot Puyssegur, joueot avec efficacité cette histoire émouvante.

BERNARD RAFFALL ★ TJA, 23, rue de Bourgogne, 69009 Lyon. Tél.: (7) 864-14-24.

### « LES PETITS LU » AU MUSÉE DE LA PUBLICITÉ

Nantes à Limoges Joindre l'utile à l'agrésble, c'est ce que fit Monsieur Lefèvre en épousant Mademoiselle Utile, pour donner naissance à Louis, Louis Lefèvre-Utile. Le petit Louis fit à Nantes son éducation dans la pâtisseria parentala, dont il hérita en 1883, e en alla parfaire ses connaissances en Angleterre, pour faire fortune en France avec les petits Lu.

LU. Lu. ce sont sont les deux initieles de son nom, et cela devait devenir le nom le plus célèbre de la gourmandise enfan-tina et universelle. Car Louis Lefèvre-Utile, outre ses qualités d'entrepreneur nantais, avait le génie de la publicité.

On la voit an ce moment au petit musée de la rue de Paradis, le biscuit nantais investissant pour l'occasion le quartier de la porceleine limougaaude. La publicité Lu ne se limite pas à l'affiche, si elle en fit la meilleur usage. Tout ce qui pouvait porter la gloire de le marque, à commencer par l'emballege sous toutes ses formes et dana sa plus veste fantaisie, fut traqué par les formes et la fantaisie des meilleurs dessinateurs de l'époque : Capiello, Mucha - surtout Mucha - Benjamin Rabier, Luigi Loir... ou celles de peintres elors du meilleur renom : Bouisset, Chabas-Guillou, Piot. Matignon. Contribuérent eussi à la grandeur des petits Lu. les « contemporains célèbres » réunie, en 1904, chacun chantant la gloire de la gaufratte ou du petit beurre, dans un album des éditions Octave Beauchamp.

L'exposition est tour à tour bella, sympathique, amusante et meme vaporeuse. Mais ce qu'il faut souligner, en premier lieu, c'est l'intelligence de la famille Lefèvre-Utile qui a su conserver et transmattre cet ensembla complet, inestimable pour l'histoire de la publicità et du gra-

\* Musée de la publicité, 18, rue de Paradis, 75010 Paris. Jusqo'au

# Bande dessinée **LE PALMARÈS** DU SALON D'ANGOULÊME

Cent vingt mille personnes oot participé au XI Salon international de la bande dessinée, qui a eu lieu à Angoulème (Charente), du 26 au 29 janvier. Le palmarès de ce salon, qui aura été marqué par la participation de plusieurs éditeurs étrangers, est le suivant.

• Prix Alfred 84 (1) : Attilio Miccheluzzi (Italie) pour l'album Marcel Labrume. A la recherche des guerres perdues (éd. Huma-noïdes associés).

· Grand Prix de la ville d'Angoulème : Jeao-Claode Mézières (France) pour l'ensemble de son œovre. J.-C. Mézières, âgé de quaranto-cinq ans, est, notammeot, le dessinateur de la série Valérian, doot le scénariste est Pierre Christin (ed. Dargaud).

Prix Alfred Jeunesse: un jury d'élèves d'une classe de sixième a choisi le dessinateur beige Peyo, auteor des Schtroumpfs (éd.

• Prix Alfred Presse 1984: la revoe de BD Circus (éd. Jacques Glénat) pour la publication de la série -Bob Morane des Français Yann et Conrad.

Prix Alfred Avenir 1984 : destiné à récompenser un «espoir de la BD», il est allé au Nantais Bruno Barbier

• Prix Alfred fanzine : il récompense la publication non commer-ciale de Lard frit.

(1) Alfred est le nom d'un pingouin, célèbre héros du dessinateur Alaio Saint-Ogan, considéré comme le pion-nier de la BD française. MICHAEL JACKSON VIC-

TIME D'UN ACCIDENT. — Au cours du rourage d'un film publichaire pour une boisson gazense, le chanteur a été atteint par l'explosion d'une boite nétallique contenant des produits fumigènes destinés à créer des effets apéciaux. Les cheveux de Michael Jackson out pris feu. Le chauteur souffre de brûkures, assez graves semble-t-il.

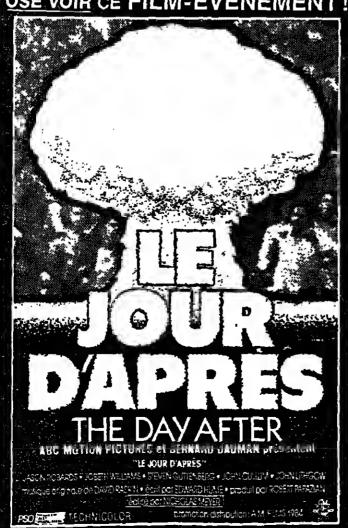
■ SPECTACLE CULTUREL TRADITIONNEL LAOTIEN. – Les artistes isto associés et l'Association des femmes isto en France organisent us spectució culturel pour · faire committe et en même temps sauvegar-der l'art et la culture ho · . L'andque re-présentation, qui a reçu le soutien du Comité national d'entraide franco-Comité national d'entraide tranco-laoties, franco-cambodgien, franco-vietnamies (qui s'occupe de l'accuell des réfugiés indochinols en France) aura lieu le samedi 4 février à 20 h 30 au Grand Théâtre municipal d'As-nières, 16, place de l'Hôtel-de-Ville. WARNER-COLDERA FELD

POR I CHAPTER

MERCREDI LAFL BROOKS & ANNE BANCROFT "-HOWARD JEFFREY"- WEL BROOKS - ALAN JOHNSON

'en vo : gaumont colisée — élysées lincoln — saint-germain studio GAUMONT HALLES - STUDIO DE LA HARPE - En VF : GAUMONT SUD GAUMONT CONVENTION - ATHÈNA - GRAND BRETAGNE (ÉCRAT géant) BERLITZ - GAUMONT RICHELIEU - FAUVETTE - PATHÉ CLICHY Gaumont Ovest BOULOGNE - 4 Temps LA DÉFENSE - Ariel RUEIL 3 VINCENNES - Ulis ORSAY - Alpha ARGENTEUR - Robespierre VITRY Pathé CHAMPIGNY - Calypso VIRY-CHATILLON - Triton CERGY-PONTOISE

# Club LES MUREAUX - PARLY 2 - RER POISSY - Buxy BOUSSY-ST-ANTOINE 500 MILLIONS DE PERSONNES ONT OSÉ VOIR CE FILM-ÉVÉNEMENT



# SPECTACLES

# théâtre

### LES SPECTACLES NOUVEAUX

GERTRUD MORTE CET APRÈS MIDI - Déchargeurs (236-00-02), LA PENDULE - Epicerle (329-46-78), 20 h 30. FUS DE BUTTE - Dix Haures (606-07-48), 21 h. LE QUATRIÈME MUR - Esset (874-44-30), 20 h 30, LA VISITE - Theatre 7 (262-80-81).

21 h. LA FEMME ASSISE - Matheries (265-90-00), 21 h.

## Les sailes subventiannées

OPÉRA (742-57-50), 19 h 30 : Raymonda. COMÉDIE-FRANÇAISE (296-10-20),

CHAILLOT (727-81-15), Grand Foyer, 20 h 30: Rendez-vons de poésis (D. Buisset; 3. Jouet).

ODÉON (Tablire de l'Europe) (325-70-32), 20 h 30: Brunn Ganz lit Hölder-lin.

fin.
TEP (364-80-80), Cintena, 20 h : Vacances avec Minks : Les visiteurs du soir.
BEAUBOURG (277-12-33), Débats
Rencentre-musée, 16 h 30 : La vallée
d'issa ; 18 h 30 : Ann Schiller : 21 h
Czealaw Milosez, poèmes (1934-82) ;
18 h 30 : Betne vant roujours un séjour ;
on le paradote d'anne tradition de l'avantcarde. Concerts-Animation. 18 h 30 : on le paradoze d'une traducto de l'avantgarde. Comerts-Animation, 18 h 30:
L'école de Vienne (VI- symphonie de
Mahler); 20 h 30: Concert J.-C. Pennotier (Succhaussen, Guerrere, Xenala);
20 h 30: le groupe vocal de France, Dir.
E. Erieson (Stenhammar, Edinad,
Werle...); Cinéma-Vidée: Nouveaux
films, BPL, 16 h : 3. Lacan -- Psychanalyse II: 19 h: Les arts martianx; Le ci-néma polocals; 19 h et 21 h; Voir ciné-

THEATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83), 18 h 30 : J.-B. Pommier, E. Lo-vicancia (Debussy, Bach, Beethoven); 20 h 30 : Johann Strauss orchesbra/K. Voss. H. Donath. THÉATRE DE LA VILLE (274-22-77), 20 h 30 : Ensemble intercontemporain.

## Les autres salles

ARTS-HEBERTOT (387-23-23). 18 h 30 : la Difficulté d'être; 21 h : Dom

COMEDIE-CAUMARTIN (742-43-41). 21 h : Reviens dormir à l'Elysée. DAUNOU (261-69-14), 21 b : la Chienlit. DECHARGEURS (236-00-02), 19 h : les Eaux et Foreis.

GALERIE 55 (326-63-51), 20 h 30 :Who's afraid of Virginia Woolf? HUCHETTE (326-38-99), 19 h 30 : ha Cantalrice chauve; 20 h 30 : la Leçon. LIERRE-THÉATRE (586-55-83), 20 h 45 : Prométhée machalas.

20 h 45: Prométhée enchaîné.

LUCERNAIRE (544-57-34), L 18 h 30:
Si j'avais su le jour et l'heure; 20 h 30:
les fournées orageuses de Garouaski;
22 h 15: Un amobus pour Mathildi. —
IL 18 h 30: Recatoupilu; 20 h 15: Six
heures au pies tard; 22 h 30: le Frigo. —
Batte alle 18: 30: Recatoupilu; 20 h 15: Six follet drame; 22 h 30 : Oy, Moyshele, LYS MONTPARNASSE (327-88-61)

20 h 30 : Labiche de poche ; 22 h : Enfan-

MARAIS (278-03-53), 20 h 30 : Le roi se

NOUVEAUTÉS (770-52-76), 20 h 30 : LA BELLE CAPTIVE (fr.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01). ŒUVRE (874-42-52), 20 h 30 : FExtrava-

gant Mister Wilde.

PALAIS-ROYAL (297-59-81), Remonstres du Palads-Royal: 20 h 30: Quand Paris chante et rit. POCHE (548-92-97), 20 h 30 : le Pharaon.

PORTE-SAINT-MARTIN (607-37-53) 21 h: K Z QUAL DE LA GARE (585-88-88), 20 h 30: in Difference de nos cieux. RADEAU DE LA MÉDUSE (320-91-37), 20 h 30: Doz 3uan aux enfers. SAINT-GEORGES (878-63-47), 21 h : Théire de Beuged

Théire de Bouverd.

TAI TH. D'ESSAI (278-10-79), L. 20 h 30: l'Ecume des jours.

THÉATRE D'EDGAR (322-11-02), 20 h 15: les Babas-cadres; 22 h, Sam. 22 h et 23 h 30: Nous on fait où on nous dit de faire.

dit de faire. THÉATRE DE DIX-HEURES (606-07-48), 20 h : Un milieu sous la mère. THÉATRE DE PARIS, Petite suite (280-19-30), 20 h 30: Rayon femmes fortes.

TROIS SUR QUATRE (327-99-16),
20 h 30: Quelque estaminet; 22 h: Acteur... est acteur... est acteur.

# Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-35), 20 h 45 : Le bos voit rouge; 22 h : le Président.

CAFÉ D'EDGAR (322-11-02), I : 20 h 15 : Tiens voils deux boudins; 21 h 30 : Mangenses d'hommes; 22 h 30 : Orties de secours; II : 20 h 15 : Dien m'uripote : 21 h 30 : Fais voir ton expidon.

LE PETUT CASINO (278-36-40), 21 h -

LE PETIT CASINO (278-36-50), , 21 h : 3c veux être piagouin; 22 h 15 : Attention belles-mères méchantes.

POINT VIRGULE (278-67-03), 20 h 15: les Surgelés; 21 h 30 : le Ticket; 22 h 30 : Mei, je craque, mes parents re-VIEILLE GRILLE (707-60-93), 20 h 30 :

P. Miserez; 22 h 30 : les Soliloques du

# Le music-hall

CITHEA (357-99-26), 20 h 30 : Fascing-FORUM (297-53-47), 20 h 30 : Betins, M.-P. Belle OLYMPIA (742-25-49), 20 h 30 ; F. Ca-

STUDIO BERTRAND (783-64-66), 20 b 30: Marilyn je t'aime. Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45), 21 h: On pord les pétales. DEUX-ANES (606-10-26), 21 h; l'Impôt

# Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES»

281-26-20 + (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

# Lundi 30 janvier

## Les concerts

Salle Pleyel. 20 h 30 : Orchestre Colonna, dir. : P. Dervaux (Mozert, Boothoven, Ravel).

Salle Gaveno, 20 h 30 : Trio Mercier, Parennin, Schwartz (Beethoven, Schnbert, Ravel). Thélitre des Champs-Elysées, 20 h 30 : Or-chestre symphonique de Bertin, dir. : H.-P. Frank (Strauss, Mathus, Brahms).

Badio-France, Grand Anditorium, Cycle acousmatique, 18 h 30 : E. Sikora, R. Grippe : 20 h 30 : Ch. Clapaud, Athenee, 20 h 30 : W. Fernandez, G. Dar-

Flap. 20 h 30 : Ch. Marchais, M.-L. Bossard, M.-Ch. Colmone (Frank, Rousel,

Fauré). Salle Cortot, 20 h 45 : M. laschine

CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-65-05), 21 h 30 ; R. Fanseque, Le Vieux True.

DUNOIS (304-72-70), and the control of the control

PETIT OPPORTUN (236-91-36), 23 h:

En région parisienne

SURPSNES, Th. J. VBar (772-38-80), 21 h: M. Berger.

# cinéma

BEAUBOURG (278-35-37)

ADIEU FOULARDS (Fr.) : Maxéville, 9 (770-72-86),

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE

LE BAL (Fr-it.) : Gammont Halles, 1".
(297-49-70) : Versière 2 (742-97-70)

(357-90-81); Olympic Entrepot, 14-(545-35-38); Montparmasic Pathé, 14-(320-12-06); 14 Juillet Beangrencile, 15- (575-79-79).

çais, 9 (770-33-88); U.G.C. Gare de

# Jazz, pop, rock, folk

DUNOIS (584-72-00), 20 h 30 : Expédi-

PETIT JOURNAL (326-28-59), 21 h :

Les films marqués (°) sont faterdits aux moins de treize ans, (°°) aux moins de dix-lant mes.

## La Cinémathèque

CHAILLOT (784-24-24) 20 h 30 : la Quatrième Dimension (J. Landis; S. Spielberg; J. Dante; G. Miller).

17 h, la Tendre Ennemie, de M. Ophilis; panorama du cinéma polonais; 19 h, la Perle de la couronne, de K. Kutz,

# Les exclusivités

(770-72-86).

LES ANGES DU MAL, (A., v.o.) (\*\*);
Studio Alpha, 5\* (354-39-47). - V.f.;
Paramount City, 8\* (562-45-76); Paramount Opéra, 9\* (742-56-31); Maxéville, 9\* (770-72-86); Paramount Oriéans, 14\* (540-45-91); Convention Saint-Charles, 15\* (579-33-00).

A NOS AMOURS (Fr.); Gaumont Halles 1\* (297-49-70); Impérial, 2\* (742-72-52); Hautefeuille, 6\* (633-79-38); Elysées Lincola, 3\* (359-36-14); Parasssiens, 14\* (329-83-11).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE

PERDUE (A., v.f.): Capri, 2 (508-

29749-70); Ventidue, 2 (742-97-52); Studio de la Harpe; 5 (634-25-52); Hautefeuille, 6 (633-79-38); Pagode, 7 (705-12-15); Gaumout Champs-Elysées, 8 (359-04-67); 14 Juillet Bastille, 11s

MARIGNY, salle Gebriel (225-20-74). LA BALLADE DE NARAYAMA (Inp., 21 h: le Don d'Adèle. V.o.): Quimette, 9 (633-79-38).

BOAT PEOPLE (Chin., v.o.) : Clumy Ecoles, 5 (334-20-12). - V.f. : Gaité Boulevard, 9 (233-67-06) : Paris Ciné, 10 (770-21-71).

10 (770-21-71).

IE BON PIAISIR (Fr.): Forum, 1° (297-53-74); Rex, 2° (236-83-93); Ciné Beaubourg, 3° (271-52-36); Quintette, 5° (633-79-38); U.G.C. Odéon, 6° (325-71-08); U.G.C. Rotonde, 6° (633-08-22); Marigman, 3° (359-92-82); Saint-Lazare Pasquier, 8° (723-69-23); U.G.C. Biarritz, 8° (723-69-23); Francis C. (771-288); U.G.C. Grande

Lyan, 12\* (343-01-59); Nations, 12\* (343-04-67); Fauvette, 13\* (331-56-86); Montparmaste Pathé, 14\* (320-12-06); Mistral, 14\* (539-52-43); U.G.C. Convention, 15\* (828-20-64); 14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (575-79-79); Murat, 16\* (651-99-75); Pathé Wepler, 18\* (522-46-01); Secrétan, 19\* (241-77-99). CANICULE (Fr.). (\*): U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32); Grand Rext, 2\* (236-83-93); U.G.C. Danton, 6\* (329-42-62); U.G.C. Montparmasse, 6\* (544-14-27); U.G.C. Montparmasse, 6\* (544-14-27); U.G.C. Banievard, 9\* (246-66-44); Grammont Amhassade, 8\* (359-19-08); U.G.C. Gare de Lyon, 12\* (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44); Mistral, 14\* (539-52-43); U.G.C. Convention, 15\* (828-20-64); Parmissions, 14\* (320-30-19); Murat, 16\* (651-99-75); Pathé Clichy, 18\* (522-46-01); Secrétan, 19\* (241-77-99). CARMÉN (Esp., v.o.); Cinoches, 6\* (633-10-27); Pathé Clichy, 10\* (550-30-10); Pathé (270-30-10); Caroches, 6\* (633-10-27); Pathé Clichy, 10\* (550-50-10); Caroches, 6\* (633-10-27); Pathé Clichy, 10\* (550-50-10); Caroches, 6\* (633-10-27); Pathé Clichy, 10\* (570-30-10); Pathé (270-30-10); Pathén (270-30-10); Pathén

tan, 19 (241-77-99).

CARMEN (Esp., v.o.): Cinoches, 6 (633-10-82); Parmassiens, 14 (320-30-19).

CHALEUR ET POUSSIÈRE (Ang., v.o.): Lucernaire, 6 (544-57-34);

U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32).

LE CHOIX DES SEIGNEURS (A, VL): LE CROOK DES SERICREURS (A., V.L.):
Gaumont Berlizz, 2\* (743-60-33.

LES COMPÉRÉS (Fr.): Paramount
Odéon, 6\* (325-59-83): Paramount
Mootparasse, 14\* (329-90-10)! Marigam, 8\* (359-92-82): François, 9\* (77033-88): Gaumont Convention, 15\* (82842-27): Ciné 13, 18\* (254-15-12).

LES DENTS DE LA MER Nº 3 (A., v.a.): Ecminage, 8º (359-15-71). – V.L.:
Rex. 2º (236-83-93); Paramount Opira, passe, 14 (329-90-10). 2019 APRÈS LA CHUTE DE NEW-YORK (A., v.l.) (\*): Rex, 2 (236-83-93); U.G.C. Ermitage. & (359-15-71); U.G.C. Boulevard, 9-(246-66-44); Montpurnos, 14 (327-52-37); Images, 18 (522-47-94). LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA

TETE (Bost-A., v.f.) : Imperial Paths, 2 (742-72-52).

DIVA (Fr.): Rivoli Begubourg, 4 (272-63-32); Cinoches, 6 (633-10-32); Saim-Lambert, 15 (532-91-68)... ERENDIRA (Franco-Mex., v.o.): Forum Orient Express, 4" (233-42-26); Quin-tette, 5' (633-79-38); U.G.C. Marbeuf, 8' (225-18-45); Parmassiens, 14' (320-30-19)...

L'ETE MEURTRIER (Fr.) : Gaumont Halles, 1º (257-49-70) ; Elysées Lincoln,

8 (359.36-14).
ET VOGUE LE NAVIRE (It., v.a.): Gaumont Halles. 1\* (297-49-70); U.G.C.
Opéra, 2\* (261-50-32); Saint-Germain
Village, 5\* (633-63-20); U.G.C. Océon,
6\* (325-71-08); U.G.C. Rotonde, 6\*
(633-08-22): Pagode, 7\* (703-12-15);
Gaumont Ambussade, 8\* (359-41-08);
U.G.C. Normandie, 8\* (359-41-18); 14\*
Table Benetic 11; (372-04-18); Mirra-8- (359-36-14). U.G.C. Normannie, § (357-90-81); Mira-Juillet Bastille, 11° (357-90-81); Mira-mar, 14° (357-90-81); Bienvenür Mont-parassie, 15° (544-25-02); 14-Juillet Beangrenelle, 15° (575-79-79) — V.f.; U.G.C. Boulevard, 9° (246-66-441).

FAUX-FUYANTS (Fr.) : Marais, 4 (278-47-86). FLASHDANCE (A., v.o.): Saint-Michel, 5- (326-79-17): Marbouf, 8- (225-18-45). - V.f.: Lumières, 9- (236-

FRÈRE DE SANG (A., v.o.) (\*): 7° Art Beanboarg, 4° (278-34-15) (Fl. sp.).

FURYO (Jap., v.o.): Calypso, 17. (380-GANDHI (Brit., v.o.) : Chuny Palace, 5-(354-07-76).

LE GRAND CARNAVAL (Fr.) : Berlitz, 2 (742-60-33); Ambassade, 3 (359-19-08).

19-08).

JAMAIS PLUS JAMAIS (A. v.o.):
U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); Normandie, 8 (359-41-18). — V.f.: Rex, 2 (236-83-93); U.G.C. Montpartasse, 6 (544-14-27); U.G.C. Boulevard, 9 (246-66-44).

LES JOURT DE TYPE CALLETS (1-4)

LES JOUEURS D'ECHECS (Ind., v.o.) :

LES JOUEURS D'ECHECS (Ind., v.o.):
Epée de Bois, 5: (337-57-67)
BOY (Fr.) (\*\*): Arcades, 2: (233-54-58).
LONESOME COW BOYS (A., v.o.) (\*):
Movies, 1\*: (250-43-99): Action Christine, 6: (325-47-46).
LUCKY LUKE, LES DALTON EN CAVALE (Franco-Américain): Grand Pavois, 15: (554-46-85).

SELECTION CONT.

-11

1005, 19 (234-46-52)
 11 MARGINAL (Fr.): Gaumont Colisée,
 18 (359-29-46): Paramount Opéra,
 19 (742-56-31): Miramar,
 14 (320-89-52).
 14 (320-89-52).
 15 MEGAVIGENS: (A., v.o.)
 10 (20): 7 Art.
 10 (230-83-11)... v.f.: Hollywood Boulevard,
 19 (770-10-41).

MISS OYU (Jap., vo.) : Ciné Beanbourg, 3 (271-52-36). F (271-52-36).

IE MONDE SELON GARP (A., v.o.):
Lincermire, & (544-57-34);
MONTY PYTHON A HOLLYWOOD
(A., v.o.): U.G.C. Marbent, B (225-18-45): Clamy Ecoles, \$ (354-20-12).

IES MOIS POUR LE DURE (Fr.): Marbent, B (225-18-45).

Georges V, & (562-41-6); (v.l.), Franchis, P (770-33-88).

PAPY FAIT DE LA RÉSISTANCE (Fr.): Paris Loisirs Bowing, 18 (506-64-98).

64-98).

PRENOM CARMEN (Fr.): Movies, 1\*
(260-43-99); Forum, 1\*
(233-42-26); Paramount. Marivaux, 2\*
(296-80-25); Parilicis St. Germain, 6\*
(222-72-80); 14 Juillet Paramse, 6\*
(326-58-00); Paramount Odfon, 6\*
(325-59-83); Monte-Carlo, 8\*
(225-09-83); 14 Juillet Bartiffe, 11\*
(357-96-81); Paramount Galaxie, 13\*
(580-18-03); Paramount Montparamses, 14\*
(345-35-33); St. Charles Convention, 15\*
(579-33-00); Paramount Maillet, 7\*
(758-24-24).

P\*IIT CON (Fr.); Gaumour Halles, 1\*

mount Maillot, 7 (758-24-24).

PTIT CON (Fr.): Gaumour Halles, 1 (297-49-70); Gaumour Richelieu. 2 (233-56-70); Onimetre, 5 (633-79-38); Colisée, 8 (359-29-46); Saint-Luzare Panguier, 8 (387-35-43); UGC Barritz, 8 (772-69-23); Français; 9 (770-33-88); Moorparansse Pathé, 14 (320-12-66); Gaumour Convention, 15 (823-42-27); Migral, 14 (539-52-43); PLM St.-Jacques, 14 (589-68-42); Mourparanse Bicaventie, 15 (544-25-02); Mayfair, 16 (525-27-06); Pathé Clichy, 18 (522-46-01); Gaumour Gauthetra, 20 (636-10-96).

QUAND FAUT Y ALLER, FAUT Y ALLER (A., \$1.) Areades, 2 (233-

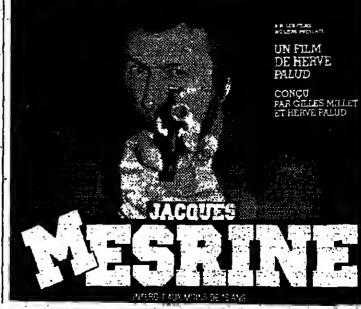
LER (A., V.f.) : Areades, 2 (233-

54-58).

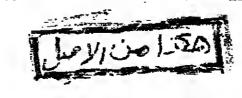
RETENEZ-MOI OU JE FAIS UN MAL-HEUR (Fr.): Geument Berlitz, 2: (742-60-33); Gauntont Richelicu, 2: (233-56-70); Bretagne, 6: (222-57-97); U.G.C. Biarritz, 8: (723-69-23); Le Paris, 8: (359-53-99); U.G.C. Gare de







Harry Lapp Organisation présente



# **SPECTACLES**

# COMMUNICATION

Lyon, 12\* (343-01-59), U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44); Gaumond Sud, 14\* (327-84-50), Images, 18\* (522-47-94); Gaumont Gambetts, 20\* (636-10-96). LE RETOUR DU JEDI (A., v.f.) : Capri,

2\* (508-11-69). LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.) : Marais, 4\* (278-47-86).

Marais, 4' (278-47-86).

RONDE DE NUIT (Fr.): Forum, 1" (297-53-74): Impérial, 2" (742-72-52); Paramount Odéon, 6' (325-59-83); Marignan, 8' (359-92-82); Paramount City, 8' (562-54-76; Paramount Opéra, 9' (742-56-31); Mariville, 9' (770-72-86); Paramount Bastille, 12' (343-79-17); Nations, 12' (343-04-67); Fanvette, 13' (320-13-06); Gaumoun Sud, 14' (327-84-50); Paramount Moutparnasse, 14' (329-90-10); Montparnasse Pathé (320-12-06); 14-Jnillet Beaugroentle, 15' (575-79-79); Gaumount Convention, 15' (828-42-27); Pathé Clichy, 18' (522-46-01); Gaumount Gambetia, 20' (636-10-96).

RUE BARBARE (Fr.) (\*) : Forum, [\*] (297-53-74); Paramount Marivanz, 2\* (296-80-40); Paramount Odéon, 6\* (325-59-83); Paramount City Triomphe, 8\* (562-45-76); Publicis Champs-Elysées, 8\* (720-76-23); Saint-Lazare Pasquier, 8\* (387-35-43); Paramount Opéra, 9\* (742-56-31); May-Lindar, 9\* (770-40-04); Paramount Restille, 12\* (770-40-04); Paramount Bastille, 12: (343-79-17); Narious, 12: (343-04-67); Paramount Galaxie, 13: (580-18-03); Paramount Gobelins, 13: (707-12-28); Paramount Gobelins, 13° (707-12-28); Paramount Montparnaise, 14° (329-90-10); Paramount Orléans, 14° (540-45-91); Parnassiens, 14° (320-30-19); Convention St-Charles, 15° (579-33-00); Paramount Maillot, 17° (758-24-24); Paramount Muntmartre, 18. (606-

RUE CASES-NEGRES (Fr.): Olympic Lexembourg, 6 (633-97-77); 14-Juillet Parnasse, 6 (326-58-00). LE SACRE DE LA NAISSANCE (Fr.): Saint-André des Arts, 6 (326-48-18). SIGNES EXTERIEURS DE RICHESSE

(Fr.) : U.G.C. Marbeuf, 8 (225-18-45). (Fr.): U.G.C. Marbell, 8° (223-18-43).
STAR WAR LA SAGA (A., v.o.), la
Guerre des étoiles, l'Empire contresitaque, le Retour du Jedi : Escurial, 13°
(707-28-04).

(707-28-04).

TCHAO PANTIN (Fr.): Forum 1\* (297-53-74); Ren. 2\* (236-83-93); U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08); Biarritz, 8\* (723-69-23); Ambassade, 8\* (359-19-08); Paramount Opéra, 9\* (742-56-31); Athéna, 12\* (343-00-65); U.G.C. Gare de Lyon, 12\* (343-01-59); Paramount Galaxie, 19\* (580-18-03); Gaumount Sud, 14\* (327-84-50); Miramar, 14\* (320-89-52); 14-Juillet Beaugrenelle; 15\* (575-79-79); Tourelles, 20\* (364-51-98).

TOOFISIE (A., v.f.): Opéra Night, 2\* (261-

LA TRACE (Fr.): U.G.C. Opéra, 2º (261-50-32): Ciué Beanbonre, 3º (271-52-36); Si-Séverin, 5º (354-50-91); U.G.C. Biarritz, 8º (723-69-23); Parma-siens, 14º (329-83-11).

LA TRAGEDIE DE CARMEN (Fr.) ver-sion Delavauli; version Gal; version Saurova; St-Ambroise, 11\* (700-89-16). Saurova: St. Ambroise, 11\* (700-89-16).

TRAHISONS CONJUGALES (Angl., v.o.) U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32): Ciné Beaubourg, 3\* (271-52-36); U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08); U.G.C. Rotonde, 6\* (633-08-22); U.G.C. Champs-Elysées, 8\* (259-12-15), 14-Juillet Bestille, 11\* (357-90-81); 14-Juillet Beaugronelle, 15\* (575-79-79).

LA TRAVIATA (IL, v.o.) : St. André-des-Aris, & (326-48-18).

LES TROIS COURONNES DU MATE-LOT (Fr.): Panthéon, 5º (354-15-04). LA ULTIMA CENA (Cab., v.o.) (H. sp.): Denfert, 14º (321-41-01). UN BON PETIT DIABILE (Fr.): Mari-gnan, 8º (359-92-82); Nations, 12º (343-04-67); Montparnasse Pathé, 14º (320-12-06); Grand Pavois, 15º (554-46-85); Pathé Chichy, 18º (572-46-01). UN EACTIVETTE POUTE DESTR (A

Patte Cheny, 18" (522-4-01).

UN FAUTEUIL POUR DEUX (A., v.o.) : Saint-Michel. \$1 (326-79-171; Ambassade, \$1 (359-19-08); George-V, \$1 (562-41-46). — V.f. : Lumière, \$1 (246-49-07); Gaité Rochechouart, \$1 (327-52-37).

Montparaos, 14" (327-52-37). \$2-371. UN TRAIN S'EST ARRÊTÉ (Sov., v.o.): Cosmos, 6 (544-28-80)

VIVEMENT DIMANCHE (Fr.) : Calypso; 17 (380-30-11). Y A TELLEMENT DE PAYS POUR ALLER (Fr.) : Marais, 4 (278-47-86). WARGAMES (A., v.o.): Marignan, 8: (359-92-82): V.L.: Maxeville, 9: (770-72-86); Lumière, 9: (246-49-07): Mont-parnos, 14: (327-52-37).

ZELIG (A.) : Lucernaire, 6 (544-57-34).

Les grandes reprises

LES ARISTOCHATS (A., v.f.), Napo-léon, 17 (380-41-46). LE BAL, DES VAMPIRES (A., v.c.) (\*): Champo, 5 (354-51-60). LES BAS-FONDS (Fr.) : Saim-André-des-Arts, & (326-80-25).

RIANCHE-NEIGE ET LES, SEPT NAINS (A., v.f.): Res. 2\* (236-83-93); La Royale, 3\* (236-82-66); U.G.C., Go-belins, 13\* (336-23-44); Napoléon, 17\* (755-63-42).

(133-63-42).

BUTCH CASSIDY ET LE KID (A., v.a.): Espace Gaite, 14 (327-95-94).

CE PLAISIR QU'ON DIT CHARNEL (A., v.a.) (\*): Epéc de Bois, 5 (337-57-47). CERTAINS L'AIMENT CHAUD (A. v.o.): Risito, 19 (607-87-61).

LES CHIENS DE PAILLE (A., v.o.)
(\*\*): Studio Gatande (H. sp.), 5\* (35472-71); Riatto, 19\* (607-87-61).

CARMEN JONES (A., v.o.): Contrescarpe, 5 (325-78-37); LA CLÉ DE VERRE (A.) : Olympic

Laxembourg, 6 (633-97-77).

LES CONTES DES MYLLE ET UNE
NUITS (lt., v.o.) (\*\*) : Champo, 5:
(354-51-60). (334-51-60).

EMMANUELLE (Fr.) (\*\*): Paramount-City, \$\* (562-45-76).

L'EMPTRE DES SENS (Jsp., v.o.) (\*\*):
André Bazin, 13\* (337-74-39).

LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.) : Ranciagh, 16 (288-64-44). PRASERHEAD (v.o.) (\*\*) ; Escurial 13

(707-28-04).

LA FABULEUSE HISTOIRE DE DONALD ET DES CASTORS JUNIORS
(A., v.f.): Napoléon, 17: (755-63-42).

LE FACTEUR SONNE TOUJOURS
DEUX FOIS (A.) (\*): Templiers, 3\*
(777-24-45). (272-94-56). FANFAN LA TULLPE (Fr.) : Acacia,

FANNY ET ALEXANDRE (Sold., v.o.) : Ranciagh, 16 (288-64-44). GERTRUD (Dan.) : Marois, 4 (278-47-86).
GIMME SHELTER (A., v.o.): Video-

stone, 6' (325-60-34).

GLISSEMENTS PROGRESSIFS DU
PLAISIR (Fr.) (\*\*) (H. sp.): Deafert,
14' (321-41-01).

LES HAUTS DE HURLEVENT (A.,
v.o.): Action Rive Ganche, 5' (32565-04).

L'HOMME DE NULLE PART (Fr.): Studio des Ursulines, 5 (354-39-19); Scudio 43: 9 (770-63-40).

LA HORDE SAUVAGE (A., v.u.) (\*):
- Espaco Gaîté, 14 ( 327-95-94). DENTIFICATION D'UNE FEMME (It., vo.): Grand Pavois, 15 (554-46-85). LIMPOSSIBLE M. BERE (A., v.o.) :

Acadas, 17 (764-97-83). JAMES BOND 007 CONTRE DOC-TEUR NO (A., v.a.) : Rialto, 19 (607-JESUS DE NAZARETH (11. v.f.) :

Grand Pavois, 15 (554-46-85). JONATHAN LIVINGSTON LE GOÉ-LAND (A., v.o.) : Rivoli Beaubourg. 4 (272-63-32); Cinoches, 6 (633-10-82). LOLITA (A., v.o.) : Action Christine, 6-(325-47-46) ; Olympic Balzac, \$ (561-10-60).

MARK DIXON DÉTECTIVE (A. va): Action Christine, 6 (325-47-46).
MIDNIGHT EXPRESS (A., v.f.) (\*\*): LE MILLIARDAIRE (A., v.o.) : Logos-11,5 (354-42-34):

MOLIERE (Fr.): Bonsparte, 6 (326-12-12). LE MINISTÈRE DE LA PEUR (A. v.o.) : Action Christine, 6 ( 325-47-46) ; Mac Mahon, 17 ( 380-24-81 ).

NEW YORK, NEW YORK (vers inter) : Celypso, 17 (380-30-11). ONIBABA (Jap., v.o.): Saint-Germain Village, 5 (633-63-20): Parmassiems, 17 (329-83-11): Forum Orient Express, 1st (223-32): (233-42-26).

ORANGE MECANIQUE (A. v.a.) (\*\*): Sendio Galande (H. sp.), 5- (354-72-71). - V.I.: Arcades, 2- (233-34-58). ORFEU NEGRO (Fr.) : Grand Pavois, 15

(334-48-8).

LA PASSION DE JEANNE D'ARC (Dan.): Templiers, 3º (272-94-56).

PAQUES SANGLANTES (11., v.o.): Olympic Luxembourg, 6º (633-97-77); Acaciss, 17º (764-97-83). PINE FLOYD THE WALL (A., v.o.) Studio Medicis, 5 (633-25-97). SENSO (IL, v.o.) : Epée de Bois 5 (337-

57-47).

IE SEPTIÈME SCEAU (Subd., v.o.):
Studio Bertrand, 7 (783-64-66).

SHINING (A., v.o.) (\*): Hantefeuille, 6\*
(633-79-38): Marignan, 8\* (359-92-82):
Parmassiens, 14\* (329-83-11). – V.f.:
Maxéville, 9\* (770-72-85).

TUEURS DE DAMES (A., v.o.) : Action Ecoles, 5: ( 325-72-07). UN NOUVEL AMOUR DE COCCI-NEILE (A., v.L.) : Napoléon, 17 (755-LA VIE EST BELLE (A., v.o.) : 14-hallet

Racine, 6 (326-19-68); Olympic Bal-zac, 8 (561-10-60). LE VOLEUR DE BICYCLETTE (lu., v.o.): Acacies, 17 (764-97-83). V.O.). Acadess, 17 (76-97-83).

VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER (A., v.o.) (\*). Celypso, 17 (380-30-11).

LE VOYEUR (Brit., v.o.): Logos 1, 5' (354-42-34); Olympic, 14' (545-35-38). sur les nouvelles techniques de communication De notre correspondant

Nantes - « Audiovisuel et

mouvement ouvrier » : Le cen-

tre de documentation du mou-

rement ouvrier et du travail (1)

de Nantes a rassemblé sur ce

thème, du 26 an 28 janvier, une

centaine de syndicalistes, histo-

riens, réalisateurs, animateurs culturels, délégués de comilés

d'entreprise et de mouvements

- Tout ce qui ressort de la con-

munication sociale en France est

considéré comme ennuyeux et pas

regardable. A tort ou à raison, mais

c'est cela. Il y o donc necessité de

qualité....... Le représentant de la Haute Autorité de la communica-

tion audiovisuelle a dù expliquer aux

syndicalistes, en l'absence des trois

chaines de télévision pourtant invi-

tées, pourquoi les productions réali-

sées par le mouvement ouvrier

n'avaient jamais de diffusion à

l'écran. La réponse n'a pas satisfait un permanent CFDT, M. Serge Per-

rin, secrétaire de l'union locale de

ment de l'information sociale : • Je

trauve onormal qu'à l'occasion de deux évènements importants

recents, lo retraite à soixante ons et

les élections à la Sécurité sociale,

personne n'ait présensé l'historique

des combats ouvriers menés pour ces conquêtes sociales. On en est

Alors, ça bouge sur TF 1 ? Ça

a « secoué dans les familles », comme l'annonçair à grand fracas M. Marcal Moussy (res-

ponsable de l'unité da programme efiction a sur la pre-

mière chaîne), meîtra d'œuvre da la nouvella « Sène noire », dont on e vu le premier essai samedi ? Ca s'est terminé dans le sang. Tous tuès, ces petits loubards, ces zonards, intellos en marge, déclerate qui invelont à plus déclerate.

déclasses, qui joueient è plus groa qu'eux. Un peu facila

comme fin - ressurant, - mais la resta ne l'était pas (une exécu-

tion d'otage effrayanta pout les enfants et les sensibles) al des

soirées comme ça, on en rede-

per mois au chaud davant son poste pour regarder les suivants.

On echappe aux anciennes regles

du genre (à la télé), on plonge

dans les nouvelles (celles du nou-veau polar), le regard très en

vogue aujourd'hui, qui sympathi

serait (plutôt) avec les porteurs de flingues, qui en analyse les motivations, qui brouille les fron-

lieres entre les camos. Humour

regard féroca sur la société

d'aujourd'hui, Claude Niermans e

saisi quelque chose d'extreme-

ment dangereux, cetta absolue méconnaissance du bien, du mal,

du danger... Du travail soigné at

Oui, ca bouge sur TF 1. Après cet Ennemi public nº 2, après

Politiques, après Edition spéciale, etc., la première chame nous

On peut se bloquer une fois

toujours resté à l'événementiel. -

Nantes. Il a mis en cause le traite-

d'éducation populaire.

AU COLLOQUE « AUDIOVISUEL ET MOUVEMENT OUVRIER »

Des syndicalistes veulent parier

La culture ouvrière aujourd'bui, nun le monde en est convenu à Nantes, c'est l'écrit, pas l'image. Le tract bat le rétroprojecteur. Pourtant, chaeun sait bien que ceux qui n'auront pas aecès aux techniques audiovisuelles seront bientot eliminés du jeu dominant. L'objectif est done clair : recommencer comme avec l'écrit, ou, quatre siècles après la découverte de l'imprimerie, les ouvriers ont pu, par la maîtrise de ce langage, influencer les rapports. Mais, cette fois, il faut gagner du temps. - Le développement des techniques de communication va-t-il servir à accentuer le processus d'individualisation et donc de rupture des solidarités ou, au contraire, nouer de nouveaux systèmes de relations? N'est-ce pas une possibillié supplémentaire pour le patronat de capter les relations directes dans l'entreprise? -

Les films projetes pendant les rencontres - de Lorraine, cœur d'acier, une radio dans la ville, d'A. Poirier, à le Dos au mur, de Jean-Pierre Thorn - ont apporte un téconfort aux participants. On ne part pas tout à fait de zero. Mais . c'est un travail long et difficile de faire prendre en compte par les militants l'audiovisuel comme moven de lutte et de popularisation . a témoigne un syn-

résarve encore de nouveaux

magazines. Dans l'ordre, Saga,

mercredi. Le magazine scientifi-que de Michel Tréguar change de

jour (on la trouvail le lundi), d'horeire et (un peu) de manière.

Il va durer une heure et demie (au

lieu d'une heuta) et utilisera

davantage les mises en scènes jusqu'à l'utilisation de comé-

diens. Le jeudi, Jean Bertho vien-dre chaque semaine chercher

dans nos plecards les théières ébréchées, les vieilles poupées

tout ce qu'on s'apprétait à jater. Entoura de manilaques, d'experts, de collectionneurs et

de commissaires priseurs, il nous

en dira le prix, comment les répa-rer (les Choses du jaudi, 14 h 30). Le soir, une fois par

magazine économique de Fran-

cois da Closets, Emmanuel de la Tailla et Alain Weillar Iqui était,

avant, la mardi), à 21 h 30 au

Vendredi, deux nouvallas

errassions encore. Temps libre (14 h 55), un gros magazine de loisirs, da Jean-Claude Narcy et

Soizic Come : lecture, cinéma, epectaela vidão, BD, presque

deux heures pour occuper son

week-end, paraît-il. Destination France (16 h 45), d'Yves Gau-

thier, Christian Durne et François

connaître les ressources touristi-

ques de nos quelque cent dépar-

int-Felix, entand nous faire

CATHERINE HUMBLOT.

mois, on ratrouvera l'Enjeu,

lieu de 20 h 30.

Certains comités d'entreprise se sont équipés en vidéo. • On a parfois mis la charrue devant les bœufs. On a acheté et on s'est demandé après ce qu'on pouvait faire avec . 2 reconnu un secrétaire. Des centres de ressources se créent toutefois petil à pelit. Le matériel est-mis eu commun par un système de pret ; les moins riches bénéficient ainsi de l'aide matérielle des plus fortunés. Mais on bute toujours sur la diffusion, qui reste trop souvent confidentielle. Chacun rêve d'une program-mation à la telé. • Il semblerait que ce gouvernement, pourtant élu par lo classe ouvrière, ait peur de montrer la culture ouvrière », a tempété un réalisateur excédé en réclamant des fonds et des heures d'antenne.

# « Notre identité culturelle

est en jeu »

Des subventions ? Pourquoi pas ? Et puis, le jour ou le robinet du crédit est coupe, tout s'écroule. - Pourauoi le mouvement ouvrier ne trouverait-il pas en lui-même le rapport de forces pour imposer la création et la diffusion? Il est por-teur de la veiille tradition de la mutualité et de la coopération pour assumer solidairement le problème -, a rappelé M. Yanniek Guin, président du Centre de docu-mentation de Nantes. Les participants ont adheré à ce projet.

- Un publicisaire a traité les syndicats de ringards. C'est sans doute vrai pour l'audiovisuel. Nous comp-tons sur vous, producteurs et réalisateurs, pour nous aider à donner une outre image du social, ni morose ni ennuyeuse. C'est notre identité culturelle qui est en jeu -, a lance un syndicaliste. Une nouvelle forme de coopétation est peut-être née à Nantes.

JEAN-CLAUDE MURGALĖ.

CDMOT, 4 rue Désiré Colombe,
 Vanies, Tél.: (40) 89-38-42.

### LES VILLES DE REIMS ET EPERNAU ACCORDENT LEUR GARANTIE D'EM-PRUNT AU JOURNAL « L'UNION »

(De notre correspondant) Reims. - La ville de Reims vient d'accorder au journal l'Union (six cents salariés) sa garantic pour le remboursement d'un emprunt de millions de francs visant à renflouer les finances du quotidien régional, garantie assortie d'un acte de nantissement sur le titre.

Cinq conseillers de la majorité municipale (RPR-UDF) se sont abstenus. Si le groupe communiste s'est prononcé pour la délibération, le PSU et le PS ont refusé de prendre part au vote. Le PS est pourtant l'un des douze associés de la SARL l'UNION. Les socialistes ne sont, bien súr, pas hostiles au principe d'une aide des collectivités locales, mais ils ont émis des réserves, par la voix de M. Georges Colin, député, quant à l'efficacité du plan de redressement, et se sont interrogés sur la capacité de l'entreprise à rembourser l'emprunt. A propos de cette garantie, le premier adjoint, M. Jean Louis Schneiter (UDF), ancien cogérant du quotidien, a déclaré qu'elle • évitero que le journel es combres et le pour le po

Pour se remettre à flot, l'Union a besoin de 11 millions de francs. Un pool de huit banques envisage de lui consentir un pret au taux de 13,5 % à bauteur de ce montant, à condition que les villes de Reims, Chalons-sur Marne (3 millions) Epernay (2 millions) en garantissent le rem-boursement. Epernay a répondu favorablement, mais le chef lieu marnais n'a pas encore délibéré. l'Union s'apprête à sollieiter un engagement similaire des Etablissements publics régionaux de Picar-die. Champagne-Ardennes et des départements de la Marne, des Ardennes et de l'Aisne.

DIDIER LOUIS.

■ Le câble à Paris. - Le conseil de Paris doit approuver officiellement ce iundi 30 janvier la création de Paris câble, société chargéé de gérer le futur réseau parisien de télévision par câble. Le capital de cette société est constitué à 51 % par la Ville de Paris et à 49 % par la société Lyonnaise des eaux. Cette répartition de départ est susceptible de se modifier avec l'arrivée d'autres de se modifier avec l'arrivée d'autres de se modifier avec l'arrivée d'autres partenaires, notamment des groupes de presse écrite parisiens. Le développement du réseau de télédistribution ne devant, pour M. Jacques Chirac, alourdir en aucune manière les ebarges du contribuable, la société Paris câble empruntera les sommes nécessaires à ses investissements sur le marché financier elements sur le marché financier elements. ments sur le marché financier la Ville de Paris se contentera de garantir ces emprunts.

### LES FILMS NOUVEAUX.

ADAM ET EVE, film français de ADAM ET EVE, film français de Jean Luret: Rex, 2º (236-83-93); Paramount Marivaux, 2º (296-80-40); UGC Opéra, 2º (261-50-32); UGC Montparnasse, 6º (329-42-62); UGC Montparnasse, 6º (533-14-27); UGC Gare de Lyon, 12º (343-01-59); UGC Convention, 15º (828-20-64); Images, 18º (522-47-94); Paramount Montmartre, 18º (606-34-25); Secrétan, 19º (241-77-99).

(241-77-99).
CHRISTINE, film américain de John
Carpenter, v.o.: Fortun, 1\* (29753-74); Ciné Reaubourg, 3\* (27152-36); Hautefeuille, 6\* (63379-38); George V. 8\* (562-41-46);
Marignan, 8\* (359-92-82); Parnassens; 14\* (329-83-11); Kinopanorama, 15\* (306-50-50); V.f.; Francais, 9\* (770-72-86); Maxeville, 9\* (770-72-86); Fauvette, 13\* (33156-86); Montparnasse Pathé, 14\* (320-12-06); Mistral, 14\* (53952-43); Gaumont Convention, 15\* 52-43); Gaumont Convention, 15-(828-42-27); Pathé Wepier, 18-

(828-42-27); Parhé Wepler, 18'
(522-46-01); Paramount Moutmartre, 18' (606-34-25).

LA FORRE DES TENEBRES, film
américain de John Clayton: (\*),
v.o.: UGC Opéra, 2\* (261-50-32);
UGC Danton, 6\* (329-42-62);
UGC Barritz, 9\* (723-69-23). V.f.:
UGC Montparuaste, 6\* (54414-27); UGC Boulevard, 9\* (24656-44); UGC Gobelins, 13\* (33623-44); Murats, 16\* (651-99-75).

LE JOLI COEUR, film feançais de
Francis Perrin: Beclüz, 2\* (74260-33); Richelien, 2\* (233-56-70);
Quintette, 5\* (633-79-38); Caunout
Ambussade, 8\* (339-19-08); SaintLazare Pasquier, 3\* (387-35-43);
Nations, 12\* (343-04-67); Fauvette,
13\* (331-56-86); Miramar, 14\*
(320-89-52); Misural, 14\* (53952-43); Gammont Couvention, 15\*
(222-273); Misural, 14\* (53952-43); Gammont Couvention, 15\* 52-43); Gammont Convention, 15-(828-42-27); Victor Hugo, 16-(727-49-75); Pathé Clichy, 18-(522-46-01); Gammont Gambetta,

LE JOUR D'APRÈS, film américain de Nicholas Meyer (\*). V.a.: Gau-

mont Halles, 1a (297-49-70) ; Saintmont Halles, 1a (297-49-70); Saint-Germain Studio, 5a (633-63-20); Studio de la Harpe, 5a (634-25-52); Elysées Lincoln, 8a (359-36-14); Gaumont Cohsée, 8a (359-29-46). V.f.: Berlitz, 2a (742-60-33); Richelieu, 2a (233-56-70); Bretame, 6a (222-57-97); Athena, 12a (343-07-48); Farwette, 13a (331-56-86); Gaumont Sud, 14a (327-84-50); Gaumont Convention, 15a (828-42-27); Pathé Clichy, 18a (522-46-01).

LOUISIANE, film franco-canadien de Philippe de Broca; Forum, 1" (233-42-26); Gaumont Richelien, 2 (233-56-70); Paramont Marivaux, 2 (296-80-40); Paramont Marivaux, 2 (296-80-40); Paramont Odéon, 6 (325-59-83); Publicis Saint-Geranin, 6 (222-72-80); George-V, 8 (562-41-46); Paramont Mercury, 8 (562-75-90); Publicis Manignon, 8 (359-31-97); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Galazie, 13 (580-18-03); Paramount Gobelins, 13 (707-12-28); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10); Montparnasse, 14 (329-90-10); Montparnos, 14 (327-52-37); Paramount Orieans, 14 (540-45-91); Convention St-Charles, 15 (579-33-00); Passy, 16 (288-62-34); Paramount Montparte, 18 (506-34-25).

MI FIGUE, MI RAISIN, film yongos-LOUISIANE, film franco-canadies

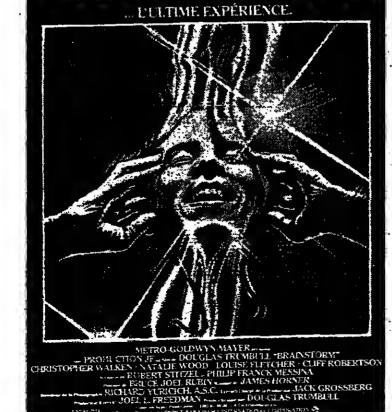
MI FIGUE, MI RAISIN, film yougue lave de Srilan Karanovic. V.o.: Forum, 1= (233-42-26); Studio Logos. 5= (354-42-34); Olympic Entrepht, 14= (345-35-58). NUAGES FLOTTANTS, film japo-nais de Mikio Naruse. V.o.: Olym-pic Saint-Germain. 6 (222-87-23); 14 Juillet Parnasse. 6 (262-58-00); Olympic Balzac, 9 (561-10-60); Olympic Entrepot. 14 (345-35-38).

LE SPECTRE DE LA DANSE, film français de Dominique Delouche: Le Marais, 4 (278-47-86). SEMAINE DU CINEMA FINLAN-DAIS. V.o.: Studio de l'Étoile, 17-(380-42-05).

# MERCREDI-

**SELECTION OFFICIELLE AVORIAZ 1984** 

Une invention fantastique permet d'enregistrer et de communiquer à autrui les plus secrètes de ses pensées.



# Réactions diverses après les menaces contre huit radios locales parisiennes

Ça bouge sur TF 1

Après avoir lancé des procédures de retrait d'autorisation contre buit radios privées parisiennes en infrac-tion avec leur cahier des charges (le Monde du 28 janvier), M= Michèle Cotta, présidente de la Haute Autorité de la communication audiovi-suelle, a précisé, vendredi 27 jan-vier, avoir demandé à M. Georges Fillioud d'engager simultanément contre ces stations et au nom du gouvernement des actions en justice. La Haute Autorité préférerait en effet obtenir le respect de la loi (fré-quence et beu d'émission imposés, limitation de puissance, respect des accords de regroupement, interdic-tion de la publicité), au moyen de poursuites pénales plutôt que de devoir recourir, selon l'expression de M= Cotta, à cette - bombe atomique qu'est le retrait d'autorisa-

Réagissant à cette intervention de la Haute Autorité, le Syndicat natio-nal des télévisions et radios locales (SNTRL) dénunce «les signes (SNTRL) dénunce «les signes inquiétants de développement des puissances abusives qui mettent en danger l'esprit de lo loi sur lo communication locale». Un point de vue partagé par la Fédération nationale des radios libres (FNRL), laquelle estime qu'il s'agit «d'imposer l'état de droit face à l'état de fait», en protégeant les radios de «communication sociale» contre les empiètements des radios à vocation empiètements des radios à vocation

Quant aux buit radios incrimi nécs, elles ont, semble-1-il, été stupé-faites de la rapidité d'une décision qu'elles contestent. . L'obligation de nous contenter d'une puissance de 500 watts revient à nous tuer définitivement », affirme par exemple M. Jean-Paul Baudecroux, président de NRJ, accusée d'émettre avec 20 KW. • Cette disposition, oussi injuste qu'irréaliste, est tout à fait contraire oux exigences de l'UER (l'Union européenne de radiodiffu-sion). Tout a déjà été tenté pour nous foire taire. On cherche désormois o nous empêcher d'être entendu. C'est donc dans un nou veau combat que nous nous lan-

De son côté, Gilda, estimant qu'-il ne peut y avoir de discipline librement consentie sans un minimum de transparence dans les déci-sions -, demande à la Haute Autorité de s'expliquer. • Le plan de fréquence est-il un secret d'Etot? Pourquoi les travaux de TDF n'ontils jomais été rendus publics? Des longueurs d'onde ont été imposée, la puissance des émetteurs limitée. Or l'injustice est flagrante, et l'étude de lo bande FM montre que des priorités et des privilèges ont été accordés. Le flou artistique qui continue à entourer les décisions ne parvient pas à dissimuler la réalité : pressions et argent restent le nerf de

### PREMIÈRE CHAINE: TF1

20 h 35 L'avenir du futur : Branle-bas au casino. Film americain de R. Thorpe (1961), avec S. McQueen, B. Bazlen, J. Hutton, P. Prentiss, J. Mullaney (Redif.). Deux afficiers et un ingénieur servant dans la marine américaine utilisent le cerveau électronique de leur navire pour gagner à la roulette dans un casino de Venise. La science au service d'un jeu de hasard! Une comédie humoristique condulte avec beaucoup d'habi-leté, interprétée - Steve McQueen en tête - par des acteurs jeunes, décontractés.

Débat : 30 janvier 2000. Comment l'informatique, les ordinateurs, nous feront-ils vivre en l'an 2000?

Avec MM. C. Garrigues, président de l'Agence de l'infarmatique, Y. Staurdzé, sociolague, directeur général du CESTA (Centre d'études des systèmes et des technologies avancées), et A. Warusfel, mathématicien.

### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

20 h 35 Emmenez-moi eu tháātre : le Préfáré de Barillet et Grédy, mise en scène de Jean Piat. Avec Jean Piat, 5. Desmarets, C. Claire... Un quinquagénaire charmeur et charmant redécouvre sa

fille après dix-huit ans d'absence. Ils s'amusent à se faire passer aux yeux des autres pour des amonts, mais se prennent bientôt au jeu de cet impossible amaur. 22 h 40 Magazine : Plaisir du théâtre.

Par Fierre Laville.

Un numéro particulièrement soigné qui fait décauvrir au-delà de l'actualité théâtrale, le goût, le sens, la passion du théâtre. François Perrier et Gérard Dejardin parlent de Tartuffe, an ne peut manquer! 23 h 40 Journal.

### TROISIÉME CHAINE: FR3

20 h 35 Cinéma (cycle Pagnol) : la Femme du boulanger.

Film français de Marcel Pagnol (1938), avec Raimu, G. Leclerc, Charpin, C. Moulin, R. Vatoer, Delmont (N. Redif.). Un nouveau boulanger s'installe dans un village de Pro-vence. Sa femme s'enfuit avec un berger. Il se saoule et

ne veus plus cutre le pain. Les villageris s'unissent pour ramener l'épouse infldèle. Pagnol a brôdé à sa manière sur une nouvelle de Giono. Cette chronique provençale fut admirée comme l'exemple typique d'un réalisme français, régional. Auprès de Raimu, Ginette Leclerc se révela grande comédienne dans un petit rôle où elle ne parlait presque pas.

Thalassa, magazine de la mer de G. Pernoud. Résultat du concours · Dessine-moi la mer · ; reportage sur l'Optimist, le petit dériveur à la portée de sous.

23 h 46 Parole de régions. Dans cette nouvelle émission, une région parlera d'ellemême tous les jours pendant une semaine par mois, comme elle le veux. Cette semaine, la région Rhône-Alpes a choisi le thème de la montagne. Aujourd'hui : que reste-s-il des Jeux olympiques de Grenoble?

23 h 55 Prélude à la nuit. Symphonic passion, de M. Dupré, par L. Robillard, orgue.

### FR 3 PARIS ILE-DE-FRANCE

17 h 5 Dans les mains du magicien. 17 h 12 Comment vous sportez-vous? 17 h 22 Les six da Bourgogne.

17 h 37 Un regard s'arrête (émail, or et argent). 18 h 7 Dessin snimé : Inspecteur Gadget. 18 h 30 Sports.

### Informations. 19 h 19 h 35 Fortune.

FRANCE-CULTURE h Dans la série « Passages » : Quartett, de H. Müller, Réal, J.-P. Colas : avec J. Martin, C. Sellers. 21 h L'antre scèce, on les vivants et les dieux : Vers Samuel Beckett, ou la lueur de la voix.

19 h 50 Le Tour du monde en quatre-vingts jours.

### 22 h 30 Nnits magnétiques : sans images.

FRANCE-MUSIQUE 20 h 30 Concert : Perspectives du XX siècle ; œuvres de

Masson, Ton That Thiet, Nunes, Moene et Maderna. 22 h 30 Fréquence de muit : La musique et le corps.

# Mardi 31 janvier

### PREMIÈRE CHAINE: TF 1 11 h 30 Vision plus.

- Le rendez-vous d'Annik 12 h 30 Atout cosur.
- Journal. 13 h 45 Portes ouvertes.
- Le magazine des handigapés. 14 h 5 Série : Jo Gaillerd.
- Trésor des cinémathèques : Du côté de Reportage sur le Centre pour le folklore du Sud qui se propose de rossembler tout ce qui représente les tradi-tions humaines et culturelles du sud des Etats-Unis.
- 15 h 55 C'est errivé à Hollywood. Les héros de guerre, du captif au pilote, jusqu'à l'anti-

# 16 h 20 Le forum du merdi : Les femmes et le militan-

- 17 h 30 Microludic. Feuilleton : Le neveu d'Amérique.
- 18 h 15 Le village dans les nuages. 18 h 40 Variétoscope. 18 h 55 7 heures moins cinq.
- 19 h Météo.
- 19 h 15 Emissions régionales. 19 h 40 Jeu : Les petits drôles. 20 h Journal.
- 20 h 30 D'accord, pas d'accord, magazine de l'INC. 20 h 35 Politiques : Edmond Maira.
- M. Edmond Maire répond aux questions de quatre jour-nalistes : M. Tardieu (le Nouvel Economiste) : P. Gallard (Ouest-France), G. Wasserman (Révolution) et noure collaborateur A. Le Baube.

### 21 h 35 Les grandes expositions : Raphaël et l'art français. de J. Plessis.

- Premier volet. Aux sources de Raphael. Ses dessins, ses toiles, ses fresques sur des commentaires de S. Beguin. conservateur en chef du département des peintures.
- h 5 Cafá-théátre : Apocalypse na. D'Eric Assons, mise en scène P. Jacok, réal. B. Deslandre, avec M. Cremade, N. Betnotman,
- Une soivre de la guerre, jouée par un trio hétéroclite qui se métamorphose en une vingtaine de personnages. 23 h 20 Journal.

# **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

- 10 h 30 Antiope. Journal (et à 12 h 45).
- 12 h 10 Jeu: L'académie des neuf. 13 h 35 Feuilleton : Les amours roma
- 13 h 50 Aujourd'hui le vie. Faut-il travailler moins?
- 14 h 55 Sárie : Têtes brûtées, 15 h 45 Reprise : La chesse aux trésors. A La Napoule (diff. le 29 janvier).
- 16 h 45 Entre vous, de L. Bériot. L'orfevrerie, le verre.
- 17 h 45 Récré A 2
- 18 h 30 C'est la vie. 18 h 50 Jau : Des chiffres et des lettres.
- 19 h 15 Emissions régionales.
- 19 h 40 Le théâtre de Bouvard. Journal.
- 20 h. 30 D'accord pas d'accord. 20 h 40 Cinéma : El Dorado.
- Film américain de H. Hawks (1967), avec I. Wayne, R. Mirchum, J. Can, M. Carey, C. Holt, R.-G. Arms-
- Un sherif alcoolique, un aventurier handicapé et un jeune homme qui joue du couteau, mais ne sait pas se servir d'un fusil, luttent contre des tueurs dans une ville de l'Ouest. Les situations et les personnages rappellent Rio Bravo, mais Hawks a refait ce western en apportant beaucoup d'humour aux scènes d'action. Le film est drôle, optimiste, avec des héros et des hérotnes pitto-
- 22 h 45 Concours 1983 : chefs-d'œuvre en péril. de P. Lagarde.

# 23 h 30 Journal.

### TROISIÈME CHAINE: FR3

- Télévision régionale.
- Programmes autonomes des douze régions 19 h 55 Dessin animé : Inspecteur Gadget. 20 h 5 Les jeux,
- 20 h 35 Cinéma: Le Grand National.

  Film américain de C. Brown (1944), avec E. Taylor,
  D. Crisp, A. Revere, M. Rooney, A. Lansbury.

  Une famille anglaise du Sussex recueille un ancien
  jockey. Il aide la fille (toute jeune) de la maison à
  entraîner un cheval pour une course hippique, e le
  Grand National ». Film pour enfants et familles dans la
  tradition de la MGM de l'épaque. Elisabeth Taylor,
  agée de douze ans, y est la partenaire de Mickey.
  Rooney, qui a toujours l'air d'un adolescent.
- 22 h 35 Journal.
- 22 h 55 Parole de régions. Ambitions, projets, de FR3 Rhône-Alpes-Auvergne. Toujours sur le thème de la montagne, l'envers du décor, la vie d'une station, les métiers, les conditions de

23 h 5 Prélude à la muit. Stabat Maier Dolordsa, de Palestrina, par le groupe vocal de France, dir. M. Tranchant.

# FR 3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

- 17 h 5 Fortsitures, film de M. L'Herbier (avec L. Delamare, E. Francis, S. Basaille, M. Sologne,
- V, Francen...)
- 18 h 39 Court-métrage : Voies sériennes.
- 18 h 55 Gil et Julie.
- 19 h Informations.
- 19 h 35 Fortune. 19 h 50 Le tour du monde en quatre-vingte jours.

# FRANCE-CULTURE

- 11 h 2 Musique: les musiciens français contemporains: C. Gouinguené, C. Prior, G. Morançon, J.-J. Werner (et 2 13 h 30, 17 h 32, 21 h 15).
- 12 h 5 Agora. 12 h 45 Panorama.
- 14 h Sons.
  14 h 5 Un livre, des voix : « les Jeux de Tour de Ville »; de Daniel Boulanger.
  14 h 47 Les après-midi de France-Culture : Têtes chercheuses à Villeurhanne : à 15 h 20, Rubriques internationales (les enjeux de l'an 2000) ; à 17 h, Raison d'ètre.
  18 h 30 Feuilleton : les Ethiopiques.
  19 h 30 Jeurs l'anglesse.
- 19 h 25 Jazz à l'ancienne.

  19 h 30 Sciences: M. Tompkins an pays des merveilles.

  20 h Dialogues: Roman, histoire, psychanalyse: une histoire de famille, avec E. Roudinesco et R. Carmas.
- 21 h 15 Les musiciens français contemporaiss : Jean-Jacques Werner.
   22 h 30 Nuits magnétiques : la perunission de mimoit.

- FRANCE-MUSIQUE 12 h Archives lyriques. 12 h 35 Jazz : les aventures de Sydney Bechet.
- 13 h Les nouvelles muses en dialogne. 14 h 4 Chasseurs de ma stéréo.
- 14 h 30 Les essants d'Orphée.

  15 h D'une oveille à l'autre : l'œuvre de Ravei, Bartok,
  Ohanan, Haendel, Schubert.

  17 h 5 Repères contemposains : Alora Tamba.
- 18 h L'appréva. 18 h 30 Concert : œuvres de Mazoo, Fourchotie, Bardez,
- h 30 Concert: auvres de Marco, Fourchotte, Bardez, Messiaen, Meier, par le trio Declogères et J. Herbillon.

  la Jazz: les irréfutables.

  la 30 Concert: (en direct du Théatre des ChampsElysées à Paris): Don Juan », poème symphomque de
  R. Stranse: «Concerto pour filites, cordes et cymboles »; de Manhus: «Symphonie n° 1 », de J. Brahms, par l'Orchestne symphonique de Berlin, direction H.
  D. Ernel.
- P. Frank.

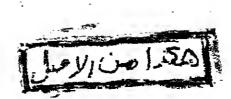
  22 h 30 Fréquence de muit : Haendel, Hindemith ; à
  23 h 10. Jazz-ciub (en direct du = Mécène »).

# TRIBUNES ET DEBATS

LUNDI 36 JANVIER Le colonel Kathafi, chef de l'État libyen, participe à l'émission « Face au public », sur France-Inter, à 19 h 15.

MARDI 31 JANVIER M. Jean-Pierre Chevenement, chef de file du CERES, est invité à un spécial «Face au public», sur Franco-Inter, à 19 h 15.





Page 21

# PLEINS FEUX SUR L'ÉTAIN

# Un métal de la guerre

EPUIS l'âge du bronze d'étain, - le métal blanc est présent dans l'histoire de la guerre. Chaque période de tension et de conflit renforce l'intérêt pour une matière première stratégique dont l'importance est liée, non au niveau de. la production (0,2 million de tonnes contre plus de 8 millions pour son rouge allié), mais au rôle protecteur de corrosion.

On connaît le papier d'étain qui sert d'emballage, les pots en étain, la tain des glaces qui parfois n'en ont pas. En fait ce métal sert de couverture,l'étamage -- pour protéger d'eutres métaux, notamment de la rouille. Il en est ainsi du fer blanc - les boîtes de conserve par exemple, - qui absorbe pres de la moitié de l'offre mon-

L'étain est concurrencé de plus en plus par l'aluminium et le plastique. Toutefois ce métai. qualifié de semi-précieux, reste tier dans les industries automobile, aéronautique, navale ou ferroviaire; et il trouve de nouveaux débouchés dans le secteur électronique pour le mise au point des circuits imprimés.

Ainsi, malgré un certain déclin, son contrôle reste-t-il toujours essentiel pour les économies contemporaines. Le récit en est d'ailleurs exemplaire ; il montre toute la complexité des relations internationales, notamment entre le Nord et le Sud, où un mélange de dialogos er d'affrontement, de concertation et de spéculation a succédé à la domination coloniale.

La production d'étain est, pour l'essentiel, concentrée dans les pays en développement, en Asie surfout, mais aussi en Afrique et en Amérique

latine. Autre originalité : il s'agit elliege da cuivra at du marché le plus anciennement contrôlé, puisque les producteurs se réunirent pour la première fois en 1921 et qu'une association fut créée dix ans sprès ; et son organisation e été longtemps la seule efficace.

Un Conseil international de

l'étain fut installé en 1954, qui, regroupant les principaux producteurs at consommeteurs, peut agir, grâce à un stocktampon, sur les cours et aussi établir un contrôle des exportations. Six accords internationaux ont été signés, le premier en 1956, le dernier en 1982. Le bilan en est nuancé, compte tenu du rôle - parfois stabilisateur - joué par le stock stratégique des États-Unis constitué pendant la guerre. Toutefois, dans l'ensemble, les eccords ont permis une certaine régularisation et une certaine tenue des cours, limitant les effets de la concurrence (ce qui d'ailleurs n'est pas obligatoirement touindispensable pour de nombreux jours sain). Actuellement, face à alliages et soudures, en particu- la dépression du marché, les principaux pays producteurs ont, sur l'initiative de la Maleisie qui aurait souhaité en faire une TINPEP, créé une association de

> « Métal du diable » pour les Boliviens qui moururent dans les mines des heuts-plateaux, l'étain a été quelque peu moralisé, en dépit d'une contrebande endémique qui sévit autour de Singapour. Ainsi, de 1970 à 1980, l'évolution des cours a été supérieure à la hausse mondiale des proc. Toutefois, outre la menace du fer noir mise au point par le Japon, son avenir est incertain. De nouveaux acteurs apperaissent, comme le

> > MICHEL BOYER.

# La Bolivie, un super-Etat minier

A Bolivie a subi le joug des barons de l'étain - Patino, Aramayo et Hoschild, pendant toute la première moitié du vingtième siècle. Le pouvoir de ces trois familles a été tellement colossal qu'il n'a même pas laissé d'espace pour la formation d'une oligarchie, comme dans les pays voisins, à peine celle d'une cour servile qui, de façon tournante, gagnait leurs faveurs. La population la baptisa avec dérision la - Rosca -, dn som d'un petit pain tout rond.

Cette nunipotence se furgea grâce à l'étain. Les trois barons contrôlaient 80 % des ventes de ce controlaient 80 % des ventes de ce minerai, c'est-à-dire la quasi-totalité des devises provenant de l'exporta-tion. Ces ressources leur permirent de soudoyer la presse, les magistrats, et même le congrès et l'armée et, le cas échéant, de couper les vivres aux présidents récalcitrants. Leur pou-voir économique se transforma donc en ponvoir politique. On parlera désormais du super-Etat minier.

L'histoire bolivienne fnurmille d'anecdotes à ce sujet. On peut lire par exemple que, sous les libéraux, un ministre des finances condamna Simon Patino à une forte amende pour avoir importé du Pérou, clandestinement, 80 000 bidons d'alcool de canne à sucre - les mineurs le boivent sous farme de punch. Offus-qué, le « roi de l'étain » demanda à la majorité libérale du Sénat la censure du cabinet, ce qui fut exécuté. Le chef de l'Etat ne renonça point à la contravention, et quelques mois plus tard, il prenait le chemin de l'exil... Avant lui, le président Siles avait été défenestré. Après lui, Busch se suicida ou - fut suicidé -. et Villaroei termina ses jours pendu à un lampadaire devant le pala

Bien qu'ils se soient installés à l'étranger, les barons n'ont jamais coupé le cordon ombilical avec la · mère-patrie ·. Ils s'en sont nourris jusqu'à la saigner à blanc - sans rien apporter en retnur - non seulement financièrement mais aussi hunainement parlant. 27 000 Indiens travaillaient pendant douze à dix-huit heures dans la mine. Trente ans d'espérance de vie. Pas d'assu-rance pour les accidents : en cas de décès, la famille était délogée de sa cabane en quarante-huit heures, avec comme indemnisation un peu d'alcool, de la coca, des cigarettes et

Les rémunérations ? Juste de quoi survivre. Carlos Aramayn avait Dantres révoltes la précéderont. En d'ailleurs explique le bien-fondé de 1947, einq mille travailleurs de

cette politique salariale : - Les mineurs n'ont pos de gronds besoins. Il faut donc les payer à leur juste mesure. Sans quoi, ils dilapi-deraient leur argent dans lo boisson, s'enivreraient, et la production diminuerals .

Les mouvements de revendicatinns étaient systématiquement écrasés par l'armée : octobre 1919, août 1920, avril 1923... A chaque grève, la même réponse : licenciements, fermeture des magasins d'approvisionnement de l'entreprise, coupure de l'eau et de l'électricité, liste noire des soi-disant meneurs. Les campements ressemblaient alors à des camps de concentration, les minenrs entraient dans les galeries à la pointe des basonnettes. Et si les protestataires persistaient dans leur attitude, c'était le massacre, comme en décembre 1942.

### Massacres et révolution

En 1942, une vague de grèves secoue la Bolivie, le gouvernement répond avec une poigne de fer parce que « les conflits sociaux sont un sabotoge de lo grande cause démo-cratique » (la victoire des alliés), les mineurs déclenchent « la grève de l'étain . pour nbtenir une augmentation de salaire. Hoschild et Aramayo transigent, Patino s'obs-tine et appelle l'armée. Les dirigeants sont détenus, la porte du magasin cadenassée. Le 21 décembre, la population affamée abandonne le campement et se dirige vers les bureaux de l'administration de Catavi. Le porte-drapeau est la · Palliris - Maria Barzola, Elle est entourée de femmes, d'enfants, de mineurs. Les soldats sont postés der-rière les rochers, dans la Pampa. lis

font feu dans le tas. Le bilan officiel annunce 21 morts, les victimes sont en fait une cinquantaine, parmi lesquelles figurent de numbreux enfants. Les mineurs parleront de plusieurs centaines. La Barzola a été tuée, le dra-peau bolivien cloué au corps par les balles. Elle sera vénérée comme une martyre, et la Pampa portera son nom. La boncherie de Catavi soulève l'indignation nationale et internationale, on osc enfin critiquer à voix haute les barons.

C'est le premier jalon vers la révoting nationaliste et autiimpérialiste du 9 avril 1952.

Sigln XX sont limogés, c'est le • massacre blanc •. En 1949, nou-velle rébellion, 144 victimes, les mineurs tiennent tête à trois régi-

Le 8 avril 1952, Juan Lechin, le premier dirigeant national des mineurs, élu à Pucalayo en 1946, lance l'appel à l'insurrection avec pour mois d'ordre la • réfarme agraire - et la - nationalisation des mines ». Les mineurs, bardés de dynamite, se joignent aux milices populaires, prennent d'assant les dépôts d'armes et de munitions, se lancent dans la bataille. Le lende-main, l'armée est vaincue. La révo-lution trinmphe le 9 avril, mais le décret de nationalisation traine. Il ne sera signé que six mois plus tard, le 31 octobre, dans la Pampa de Maria Barzola, face à une multitude

- Considerant... que les compa-gnies Patino. Aramayo et Haschild ont transforme lo Bolivie en un simple compement minier... Qu'elles ont drainé la richesse nationale.... Qu'elles ont utilise la subornation, lo flatterie, l'intimidotian... Qu'elles ont converti l'État en un instrument d'appressian semicolonial... Qu'elles ont organise des coups d'Étol... Le gouvernement décrète la notionolisation des mines... - Cette nationalisation prevoit le contrôle ouvrier accompagné du droit de veto, les entreprises des barons seront désormais administrées par la corporation minière de Bolivie, la Comibol, l'indemnisation est à l'étude.

La Bolivie vient d'écrire une des pages parmi les plus importantes de son histoire. Mais la nationalisation vient hien tard : les plus riches filons sont épuisés, les installations décapitalisées, et, tragique coïncidence, les prix de l'étain sont au plus bas depuis la fin de la deuxième guerre mnndiale. Cette mesure est aussi très limitée car le pays récupère les richesses de son sous-sol, mais il est bien loin de conquérir pour autant son indépendance.

Avant la nationalisation, la teneur du minerai était en moyenne de 3 % dans les entreprises des barnns, et il fallait abattre 33 tonnes de roche pour produire 1 tonne d'étain fin. Aujnurd'hui, la teneur est de 0,35 % et il faut abattre cinq fois plus de port, et entraîne une augmentation très forte des prix de revient.

pour régulariser les cours, le fano

tionnement du stock regulateur et k

Sur le premier point, le prix plas

cher a été fixé à 29,15 ringitts (dol-

lars malais) le kiln à Penang, où se

déroulent les interventions di

stock-tampon » (buffer stock). En 1982, ce prix equivalait à environ

000 livres sterling la tunne

SERGE MARTI.

d'étain : mais la tonne vaut actuelle

contrôle des exportations.

ment plus de 8 800 livres.

La plupart des mines d'étain de la Comibol travaillent à perte. En effet. le lahorieux processus d'extraction porte le cout de production à 6,87 dollars la livre fine, auquel viennent se greffer le coût du raffinage de 1,48 et l'impôt de 0,82 La livre fine revient done à 9.17 dol lars. Le cours de l'étain ayant été inférieur en 1983 à 6 dollars, la Camibol a perdu 3 dollars pour chaque livre fine produite.

Les pertes sont en fait de plus en plus considérables: 45 millions de dollars en 1981, 113 millions en 1982 et la dette accumulée est de 300 millions de dallars. La dépression des cours de l'étain entre évidemment en jeu : chaque centime de moins sur le marché se traduit par une perce de 22 dollars pour chaque tonne exportée. La Camibol a ainsi perdu 500 000 dollars en 1982. Mais il y a aussi, parallélement, une ebute continue de la production : 26 740 manes, soit 11 % de moins qu'en 1981, le niveau le plus bas depuis seize ans. Elle est attribuée non seulement à des causes structurelles (épaisement des gisements, materiel obsoléte, décapitalisation), mais aussi à des raisons conjoncturelles: la dépressinn mondiale s'est répercutée avec une force inouie en Bolivic. Les importations ont diminué de 33 %. Faute de devises, les entreprises ne peuvent acquérir ui pièces de rechange, ni explosifs, ni réactifs, d'nu une paralysie de la

La Bolivie exporte de l'étain depuis 1861. Il ne s'agissait encore que de 100 tonnes fines. A la fin du siècle, ce fut 4 000 tonnes. Trente ans plus tard, la production atteignit le record de 60 000 tonnes. Ces dernières années, elle se maintenait autour de 30 000 tonnes, ce qui fit de la Bolivie, jusqu'en 1978, le deuxième producteur du monde, derrière la Malaisie. Depuis, elle a été devancée par l'Indonésie et la Thallande. Elle occupe done le quarième rang, mais de façon très pré-caire puisque la production en 1983 pourrait être descendue à 15 000 tonnes, alars que le Brésil serait grimpé à 17 000 tonnes.

Depuis 1982, l'étain n'est plus le principal produit d'exportation du pays, ayant été supplanté par le gaz. Il a représenté 51,6 % des recettes en devises en 1978, 34,5 % en 1981 et sculement 30,6 % en 1982. Parallèlement, la contribution du ga sait de 33,8 % en 1981 à 43 % en 1981

Toutefois, l'importance de ce minerai dans l'économie reste décisive. Bien que son influence directe sur l'emploi soit minime (4,7 % de la population active), comme elle l'est d'ailleurs sur le produit national brut (6 %), sa contribution finan-cière atteint actuellement 35 %. En trente ans, l'étain a rapporté plus de 600 millions de dullars qui unt permis le décollage de l'agriculture, de l'élevage, et la prospection des hydrocarbures dans les provinces

# LE SIXIÈME ACCORD INTERNATIONAL

# Un mariage de raison

AYMARKET HOUSE: production qui apparaissait à interc'est sur l'emplacement de l'ancienne halle au foin, à un jet de pierre de Piccadilly, que se tient le Conseil international de l'étain, et non pas, comme on aurait pu le supposer, dans l'un des quatre on cinq pays producteurs. Pour des raisons qui sont liées à la place parti-culière de Londres qui, de tout temps, a va converger les grands courants d'échanges. Mais ce qu'il faut surtout retenir, c'est le rôle fonfamental joué par cet organisme à la fois animateur et contrôleur pour stabiliser et tenter d'organiser le marché de l'étain entre les nations productrices et les pays consomma-

- Si des accords du même genre ont été conclus par la suite sur diverses denrées (cacao, blé, café, sucre...) l'étain est le seul métal à beneficier d'un accord international benéficier à un accord international

— le plus ancien — et d'un stock
régulateur qui met en présence la
quasi-toialité des producteurs et
près de la moitié des pays consammateurs d'étain », rappelle M. Peter
Lai, président exécutif du Consell international de l'étain.

Depuis sept ans environ qu'il préside cet organisme, ce citoyen malais de cinquante-quatre ans. d'origine chinoise, estime qu'il n'a qu'à se féliciter de son for ment. Cet accord avait été élaboré sous l'égide de la Conférence des nations unies sur le commerce et le développement (CNUCED) pour essayer de régler au mieux une sur-

Cette engolte a été réalisée en Bolivie par Nicole Bonnet, en Grando-Bretagne par Serge Marti et en Tantiande par Jacques de Berrin. Documentation : Chan-

valles réguliers.

De fait, le déséquilibre du marché mondial de l'étain a un long passé. Déjà, en 1920, la récession qui sévissait à l'époque avait entraîné un effondrement des cours et, l'année suivante, la Malaisie et les Indes orientales néerlandaises avaient fondé un groupement, le « pool de Bandoeng », afin d'absorber, grâce à la constitution d'un stock, la production alors excédentaire.

Ce stock, qui avnisinait les 20 000 tonnes d'étain, avait permis de régulariser plus ou moins le marché; mais, dès 1927, les pays producteurs se trouvaient de nouvean confrontés à d'importants surplus. Le même processus était utilisé doux ans plus tard, lorsque fut créée en 1929 l'Association des producteurs d'étain, qui regroupait déjà 70 % de la production mondiale au moment même où la demande connaissait un effondrement drama-

En 1931, le Comité international de l'étain, composé des principaux pays producteurs et anciennes colonies pour la plupart (Malaisie, Nigéria, Indes néerlandaises, Bolivie et Thailande), était mis sur pied. Une série d'accords visant à restreindre la production étaient signés en 1934, en 1937, puis en 1942.

A l'issue de la seconde guerre mondiale, un groupe international d'études sur l'étain fut rapidement constitué, mais il fallut attendre 1956, alors que les négociations avaient commencé depuis trois ans - on était alors au cœur de la guerre de Corée et les Américains avaient pratiquement absorbé à eux seuls les excédents afin de constituer un stock stratégique, - pour qu'abou-tisse eufin, au mois de juillet, la

signature du premier accord interna-tional de l'étain.

Ce texte sera suivi par quatre autres accords, tous d'une durée de cinq ans, en 1961, 1966, 1971 et 1976. Le cinquième accord internatinnal, qui devait normalement s'achever en 1981, fut exceptionnellement prolongé d'un an en raison de difficiles négociations au plus fort d'une vague spéculative qui déferla pendant plusieurs mois sur le marché, faisant grimper les cours mon-diaux à des sommets inégalés sous la poussée d'un mystérieux acheteur qui de l'avis nnamme des professinnnels, ne pouvait être que la Malaisie (Le Monde diplomatique

# Sauf La Paz et Washington

Ce n'est que le 1er juillet 1982 qu'entra en vigueur le sixiéme accord regroupant six pays produc-teurs (la Malaisie, l'Indonésie, l'Australie, le Nigéria, le Zaire et la Thailande) qui assurent à eux seuls 60 % de la productinn mnndiale d'étain et une vingtaine de pays consommateurs (englobant la Communanté économique européenne, le Canada, la Finlande, l'Inde, le Japon, la Norvège, la Pologne, la Suède et la Suisse).

La Bolivie, qui avait accepté les termes des précédents accords, a toutefois décidé de ne pas adhérer au suivant, en estimant qu'il faisait la part trop belle aux pays consom-mateurs. De leur côté, les Etats-Unis, qui étaiem également partie au cinquième accord – sous la pression de M. Henry Kissinger, hien décidé à ne pas hrusquer certains pays amis de l'Asie du Sud-Est, — avaient également refusé les condi-tions du sixième accord. Pour des

raisons diamétralement apposées à celles de la Bolivie, estimant que les pays producteurs allaient peser de tout leur poids et contraindre les pays consommateurs à financer une part trop importante des stocks.

C'est hien là que réside le pro-blème majeur du Conseil international de l'étain. Les producteurs et les consommateurs, qui ont, par principe, des vues situées aux antipodes les unes des autres, sont tenus de s'entendre sur trois points fondamentaux : l'échelle des prix qui doivent déclencher les interventions

Monde Publicité.

98,

37 ans, d'industrie.

te d'entrepril 10 de benque voulez que le numéro 9. 76427 Peris (

Ē.

(Lire la suite page 24.)

BRAS DROIT DISPONIBLE\* cherche DIRIGEANT

# Fonderie

Depuis 1968, la Camibol et les entreprises minières sont obligées de vendre leur minerai préconcentré à la Société nationale de fonderie (ENAF) qui assure ensnite la com-mercialisation de l'étain-métal. L'usine de Vinto, équipée par la firme allemande Klockner, dispose d'installations très modernes bien que mal adaptées aux caractéristiques du minerai. Théoriquement, elles peuvent traiter chaque année 20 000 tonnes de minerai de riche teneur, et 10 000 tonnes de faible. teneur, c'est-à-dire la totalité de la production bolivienne.

Toutefois la fonderie de Vinto ne travaille qu'à 60 % de sa capacité installee; et ses coûts sont très élevés, 630 dullars la tonne contre 336 dollars pour la Capper Pass, 434 la Gulf Chemical ou 443 la Metall-gesellsch. En 1982, la production métallurgique a été de métallurgique 2 été de 19 000 tonnes pour une valeur de 246 millinns de dollars, en déclin de % par rapport à l'année précé-

Il apparaît nécessaire que l'ENAF se reconvertisse, en se spé-cialisant dans le traitement de minerai de faible teneur comportant des processus de volatilisation qui per-mettent une récupération quasi totale. Le complexe de la Palca, qui utilise un système de pyrométallurgie, peut traiter du minerai pré-concentré d'une teneur de 4 %, Or la teneur n'est que de 0,4 %. D'où la nécessité d'usines intermédiaires. Quatre projets de technologie et investissement en provenance. d'URSS sont en attente. Ils n'avaient pu se concrétiser parce que la Bolivie ne peut en financer la

NICOLE BONNET.

### PLEINS FEUX SUR L'ETAIN

# A près de 5 000 mètres

ISLO XX. 350 kilomètres an Sald de La Paz, 4700 mètres d'altitude. Entre le local du syndicit et l'église, le cinéma. La vé-tuste caile est pleine à craquer d'hommes casqués et bottés. La sono grésile. L'envolée cristalline de la quese prend le dessus et accompagne une voix ranque : « Toi qui craches les poumons dans les obscurs bojaux, toi mon frère, exploité et hujulié, l'heure est arrivée pour que tu sois libéré... ». Un tonnerre Expolaudissements interrompt la son et se répercute dans la nuit. Sur la place, un mineur de bronze frandit un fusil...

Exploitation, humiliation, rébel-hon, répression : l'histoire des mines boliviennes et tout particulièrement celle de Siglo XX se résument en ces quatre mots. Quelques dates : dé-cembre 1942, » grève de l'étain » 50 morts ; décembre 1963, » massaere blane »; septembre 1965, 82 morts; juin 1967, «nuit de la Samt-Jean », 26 morts; décembre 1977, grève de la faim ; juillet 1980, barricades. Les mineurs n'ont pas peur des balles. Le » mal des nines » en fait des condamnés à mort en sursis.

Le campement de Siglo XX porte le demi-deuil. Tout est uniformément gris : les montagnes, les col-lines de scories, la rivière, la terre, les masures an toit de tôle ondulée. Pas un arbre, pas une fleur, même pas un brin d'herbe. Tout est métal-isé, contaminé. Le paysage est lugubre, mais il semble souriant lorson'ou sort du ventre de la mine. de ce véritable labyrinthe de galeries, de boyaux, de cheminées.

La montagne est creusée sur près d'un kilomètre de profondeur par buit cents kilomètres de tunnels, dont deux cents sont pourvus de rails. Des remonte-charges permettent de communiquer entre les divers niveaux, depuis le sommet, où le froid est glacial, jusqu'an pied, où la chaleur est torride. Tout est imprégné par l'odeur fétide de la copaiira cette eau jannâtre qui tombe goutte à goutte et brûle la peau.

Nuit et jour, 6 000 hommes se relaient dans la mine. A 5 h 30, la sirene retentit. C'est le signal du dé-

LES

**PETTTS** 

**CODES** 

1983-84

vieille locomotive name entraîne les fois plus faibles. C'est beaucoup travailleurs vers les principales veines. De là, ils gagnent les places qui leur sont assignées en remonte-charge nu en simple cage, par équipes de 4 à 10. La journée de travail est de huit heures, mais la plu-part travaillent dix ou douze heures, au forfait. La rémunération dépend alors alors du nombre de mètres nvancés dans le tunnel ou de la quantité de minerai abattu et dé-

Les riches filons sont aujourd'hui épuisés à Siglo XX (pendant la pre-mière moitié du siècle, Simon Patino a extrait 500 tonnes d'étain fin qui lui out rapporté t'i milliards de dollars). En conséquence, les techniques d'extraction out di être modifiées, et, depuis 1946, on ne suit plus la veine, on effondre d'imme pans rocheux, c'est le système block caving (effondrement de blocs).

La paroi est abattue à la dynamite, puis morcelée avec des pilons on des tarières. Les morceaux de roche sont alors transportés vers les grilles de triage, puis envoyés par les cheminées jusqu'aux galeries princi-pales équipées de rails. Les wagons entraînent le minerai jusqu'anx laveries de Catavi, à deux kilomètres de distance, pour qu'il y soit séparé de la gangue, trituré par les moulins électriques, puis préconcentré.

Les installations de Catavi sont extrêmement vétustes et elles 'no correspondent plus à la trop faible teneur du minerai, si bien que la moitié de l'étain se perd dans la rivière ou vient grossir les monticules de scories. 90 millions de tonnes de minerai d'une tenenr de 0.40 % se trouvent sur les terrils, alors que les réserves du ventre de la mine ne sont estimées qu'à 45 millions, avec une teneur de 0,30 %.

### Comme des rats

L'entreprise emploie 2 200 mineurs de fond. Mais 4 000 mineurs travaillent comme indépendants. Les lameros filtrent l'eau qui s'échappe de la laverie pour essayer de récupérer de fines particules d'étain. Les veneristes descendent par des cordes dans les vieux puits abandonnés et ouvrent d'exigus boyaux à coups de pieux. Les loca-tarios exploitent certains parages particulièrement difficiles. Par exemple, dans la section Benza, » on doit ramper sur plusieurs dizaines de mètres, comme des rats. On détache le mineral avec des vrilles, puis ville. La chaleur est torride, et on ne peut guère travailler pendant plus d'un quart d'heure sans se faire

Les palliris out pratiquement disparu de Siglo, ces dernières années. Ces femmes, veuves ou abandonnées par leur mari, accompagnées de leurs enfants, triaient les monticules de scories pour séparer les pierres minéralisées de la gangue, puis les transportaient dans des sacs de jute jusqu'à la broyeusc.

Trois cents mineurs se coulent en douce chaque nuit dans les boyaux pour voler jusqu'à 12 kilogrammes de minerai. C'est le jukeo. Et cer-tains employés de l'entreprise revendent aux locatarios la dynamite, les mèches, les détonateurs, pour arrondir leur fin de mois.

Les salaires des mineurs tournent nutour de 300 à 600 dollars, si on les calcule sur le change officiel ; mais, par rapport nn marché noir de la devise américaine, ils sont cinq ou six la poussière de silice qu'il respire

plus que ce que gagnent en majorité, les travailleurs boliviens, c'est toutefois insuffisant pour garnir le panier de la ménagère, ce qui entraîne un déficit alimentaire de 32 %, que les mineurs compensent en machonnant

Le dirigeant Federico Escobar ex-pliquait ainsi l'origine de ces mai-gres rémunérations : » Cette feuille entière représente le produit de la vente de notre travail. Les quatre cinquièmes vont dans la poche du capitaliste. Où va le cinquième res-tant? La moitié est prélevée par l'État pour poyer les frais de douane, de transport, et, une autre part va aux impôts, une autre s'in-vestit pour l'approvisionnement de la pulperia, le renouvellement des instruments de travail et le salaire des bureaucrates. Après avoir tellement distribué, il ne reste plus que quelques pesos qui sont répartis en-tre nous, les 10 000 mineurs... »

## A crédit

Les salaires sont versés en partie en argent comptant, en partie en es-pèces. En effet, la pulperia est le magasin de l'entreprise où les mi-neurs s'approvisionneut à crédit, et les sommes ainsi dépensées sont ensuite décomptées sur la femille de paie. Quatre articles : le pain, la viande, le sucre et le riz, ont des prix dérisoires, environ dix fois moins que dans le commerce, et les quan-tités attribuées à chaque famille sont abondantes bien qu'il ne soit pas tenu compte du nombre d'en-fants. Ce système, inventé par Pa-tino pour s'attacher une main-d'œuvre stable, est extrêmement démagogique et provoque la contrebande - on troque la viande contre de l'alcool. - mais les mineurs refusent d'en changer.

Mine de Siglo XX. Mine du ving-tième siècle ! Seule la présence d'une forêt d'antennes de télévision témoigne de l'époque. Les baraquements de pisé, au sol de terre battue, se sontiennent les uns aux autres tout an long des ruelles. Il n'y a pas de tont-à-l'égnut, pas d'eau sur l'évier ; il faut faire la queue, le seau à la main, devant la fontaine. Les latripes sont publiques, et l'électricité n'est distribuée que deux heures par

L'entreprise estime qu'une famille sur deux est logée correctement. C'est beanconp dire. De cinq à huit personnes s'entassent sur douze mêtres carrés. Dans la plupart des cas, les parents dorment dans le même chambre que leurs enfants. Frères et sœurs partagent la même paillasse : c'est dire les problèmes eansés par eette promiscuité. Comme il ny pas de maisons pour tout le monde, il faut parfois nvoir recours an système de la cama ce-liente, du » lit chaud »; le travail-leur qui appartient à la première fournée du matin cède son lit à nu ami de la deuxième ou troisième

Pour s'évader de ce ghetto, les mi-neurs se rendent au village de Llalla-gua, à mi-chemin entre Sigln XX et Catavi. Des dizaines de chicherias, des tavernes où l'on sert de la chicha (une boisson épaisse de mals fer-menté), sont onvertes une grande partie de la mit. On y consomme aussi d'énormes quantités d'aguar-diense, de l'alcool de canne à sucre, dilué dans de l'orangeade, pour ou-blier la misère et la maladie.

Tous les jours, un mineur meurt en Bolivie, les poumons dévorés par

La silicose est incurable. Le mai avance inexorablement : c'est, au commencement, une toux sèche, ensuite la respiration devient plus difficile, puis on crache du sang. Le visage devient terreux, les yeux s'enfoncent dans les orbites... Pas besoin d'avoir travaille vingt on trente ans an fond de la mine. Dix

ans suffiscnt. Le teny de concentration de nonssière est deux fois plus élevé que le taux supportable, parce que les sys-tèmes de ventilation n'ont pas été modifiés depuis un demi-siècle. Le pinpart des travailleurs n'ont pas de masque. Ils se protègent le nez et la bouche avec un mouchoir, mais la poussière se fraye quand même na chemin jusqu'à obstruer les orilices des poumons, jusqu'à creuser les mortelles cavités. Sur 100 mineurs boliviens, 25 sont affectés par le mal des mines, alors qu'an Pérou ils ne sout que 4 et en France 0,03.

Les Indiens expliquent Porigine de la silicose par la légende du Co-chon vert, qui protège les riches fi-lons d'étain. Lorsqu'il se sent attaqué, il se hérisse et s'enfuit, en lançant un fort jet de soufre qui tue fatalement la mineur. Pour se protéger du Cochen vert et de Huari, le dieu du mal, qui vagabonde dans les boyaux les plus obscurs, les mineurs rendent un culte an Tio, l'oncle, le dien du bien.

Chaque section de la mine abrite de grandes statues de terre minéralisée, an phallus démesuré, au visage empreint d'une expression hilare. Tous les vendredis, les mineurs leur offrent de l'aguardiente, de la coca et des cigarettes. C'est à côté du Tio qu'ils viennent prendre un court repos, chaque jour, pour mâcher la coca. Le Tio doit les protéger de la silicose et nussi des éboulements et des explosions de la dynamite. Mais les accidents atteignent 20 % d'entre

N. B.

# Un mineur successeur des barons

N feutre sombre rabattu sur des lunettes noires. l'homme enveloppé d'un grand pardessus raseit les murs, esquivant même son ombre. Sous cet accourrement de parfait truend du grand Chicago, il na passait pas insperçu à La Paz. C'était en septembre 1971, seulement quelques semaines après le coup d'Etat du général Hugo

Victor Lonez sourit au souvenir de cette rencontre dans la clandestinité. Il était secrétaire général de la Fédération des mineurs, la FSTMB, et membre de la e troika s qui dirigeait le centrale ouvrière. Il est, depuis le 19 avril 1983, le premier vice-président de la COMIBOL (Corporation minière de Boliviel, qui gère les mines des ex-berons Patino, Hoechild et Aramayo. Ce mineur. Qui est à la tête de le plus importante entreprise boliienne, succède à six militaires, cing avocats, trois comptables. trois ingénieurs et un industriel.

Il réunit néanmoins toutes les conditions requises pour occuper ce poste. Bolivier ? Il est né à Quechista, une mine du sud 'dupays, en 1928, Plus de cinq ans d'activités dans les mines ? il a commencé à travailler à l'âge de quatorze ens et est passe successivement per toutes les sections de la mine du baron Aramayn. Connaissance du dossier ? A dix-huit ans, il était dirigeant syndical de base; à vingt-neuf ans, dirigeant déparnental; à trente-sept ans, secrétaire responsable des statistiques da la FSTMB; à te-deux ans, secrétaire général. Soit vingt-six ans de vie syndicale, dont onze dans la clandestinité ou en exil,

Comment cet homme en est-il arrivé là ? Le 17 avril 1983, la PSTMB lance un ultimaturn au

gouvernement : « Si les techniciens de la COMIBOL, en grève depuis trois semaines, ne reprennent pas le travail dans les prochaines quarante-huit heures, la Fédération proceders à l'occupation de l'entraprise. » Le 19 avril, la COMIBOL est occupée per les travailleurs, qui déclarent la cogestion.

e Bien qu'il soit plus commode de se cantonner dans une attitude purement revendicative, explique Victor Lopez, nous avons accepté cette responsabilité parce que ce n'est pas avec des discours ou des grèves que nous ations sauver l'entreprise, c'est avec une augmentation de la production. Et la cogestion est la seule façon d'y pervenir. »

e Nous croyons à l'autodiscipline librement consentie, à la responsabilité des travailleurs; ce qui permettra de diminuer les erreurs techniques et d'éliminer supprimer la bureaucratie dorée (elle a triplé en dix ans), et les frais de représentation. » Un de ses prédécesseurs, le général Juan Lechin, possédait une Mercedes Benz et un birnoteur. Il gagnelt 3 000 dollars per mois et disposait annuellement d'une bourse de 60 000 dollars pour

« Notre projet est modeste. Nous ne pensons pas gagner de l'argent dans l'immediat, mais nous voulons arrêter d'en perdre. Nous avons élaboré un plan de redressement de la COMIBOL Son exécution dépendra des crédits extérieurs. » Jusqu'à présent, le redressement de la CO-MIBOL eveit consisté en des diminutions de salaires, des licanciements, des persécutions et des massacres.

N. B.

# « Les Patino boivent le lait »

TAI dù m'echapper de la mine parce que je n'avais pas un sou pour payer les Indiens », écrit Simon Patino à un ami, en 1899. Pommettes saillantes, nez camus, Pommettes samuelle, peau cuivrée, ce petit homme trapu, straction paysanne, n'avait rie qui le distinguat de ses compatriotes qui, comme lui, avaient été contaminés par la «fièvre de l'étain»: rien non plus qui le prédestinat à devenir le » roi » du métal blanc.

La chance ne lui tomba pas du ciel comme le rapporte la légende : ce n'est pas en lançant au hasard une cartouche de dynamite nu sommet de la montagne pelée et gelée, Juan-del-Valle, qu'il vit la roche s'ouvrir sur une veine étincelante; c'est à force de fouiller le ventre de la terre pendant quatre ans, de cra-painter à 4 700 mètres d'altitude, de ramper dans d'étroits boyaux, de bivouaquer dans un site logubre.

Mise au courant des embarras d'argent de son époux, Dona Albina de Patino vend ses bijoux et nban-donne la ville d'Oruro pour le rejoindre sur son pic inhospitalier. Emu, le mineur lui dit solennellement : » Tu t'es comportée comme, la reine d'Espagne. Un jour, je te construi-rai un palais... » Peu de temps après, un Indien fait irruption dans le campement de fortune en criant : Patron; nous avons trouvé une veine sabuleuse, ce doit être du pur argent ». Patino tombe à genoux devant le crucifix et prie : » Mon Dieu, faites que ce soit de l'étain ».

Des lamas aux wagons

se défendre de sa voracité. C'est la » bolivianisation » de l'extraction de l'étain, bien que 85 % du produit des rent vers les ba Paris, Londres et New-York.

Des 1911, Simon Patino s'installe. en Europe nvoc sa famille. A Hambourg d'abord, puis, deux ans plus tard, à Paris ; le président Raymond Poincaré ne dédaignera pas les rénninns buppées de l'avenue du Maréchal-Foch En 1924, il fonde à Delaware, aux Etats-Unis, la Patino Mines. Il praduit alars 21 000 tonnes de minerai et rêve de contrôler le marché mnadial de l'étain, de l'extraction de la roche jusqu'à la commercialisation du lingot. Pour ce faire, il achète des mines en Malaisie et au Nigéria, installe des fonderies dans ces deux pays, ainsi qu'en Australie et en Angleterre. Il nequiert les hauts fourneaux de la William Harvey de Liverpool et complète son holding nyec des banques, des compagnies d'assurances et des sociétés de transport maritime.

Désormais, plus rien n'échappe, à son contrôle, si ce n'est le prix de l'étain, qui évolue, capriciousement, au gré de l'offre et de la demande. Pour neutraliser ces variations, il coée, en 1931, la première organisation visant à défendre le prix des matières premières, le comité international de l'étain, dont il sera nommé président...

A quatre-vingts ans, Simon Patino n'n rien perdu de son flair et il n'est

grignote les mines voisines, en com-mençant par celle des » frères Bebins ». Français, Anglais, Chiliens, ac pourront rien faire pour. il répond : . . Cherchez du côté de Boco-Grande . Boca-Grande est. aujoord'hui Huanuni, la seule entre-

# Un milliard

En 1946, le - roi de l'étain meart à l'âge de quatre-vingt-six ans. Sa fortune atteint alors le milhard de dollars. Trente ans nprès, elle n triplé. La nationalisation des mines en Bolivie ne l'a guère affecté (les gisements étaient pratiquement épuisés). L'étain n'a de valeur que lorsqu'il n la forme d'un lingot, et ce sont toujours les Patino qui achètent la matière brute, la tranportent, la purificat et empochent la plus-value. D'où le dicton indien : » Les Boliviens traient la vache, les Patino boivent le lait. »

En 1968, lorsque la dépouille de Dona Albina est rapatrice dans sa terre natale, pour y être enterrée, des étudiants de Cochabamba lancent de l'encre rouge sur le cercueil en signe de protestation contre la famille qui a - construit son empire avec le sang des mineurs boliviens ... Trente-six ans après sa mort, le nom de Simon Patino soulève encore d'acides polémiques en Bolivie: pour ses détracteurs, c'est une fripouille; pour ses apologistes, un pionnier, un demi-dieu.



manent pour les juristes, étudiants et hommes d'affaires, ils se complètent admirablement et assurent au

LA SECURITE JURIDIQUE

Prix public TTC: 105F

instruments de travail per-

COIDS

**DALLOZ** 

11 rue Soufflot 7S240 PARIS CEDEX 05

En vente en librairie

341 F 1 080 F **ÉTUDIANTS** (joindre un justificatif) 490 F 850 F Prière de joindre la règlement à la commande (chèque bencaire ou LE MONDE Service Abonnements 5, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 09 C.C.P. PARIS 4207-23 Je m'abonne au Journal Le Monde pour ..... mois Ci-joint mon versement......F



INSTITUT PRIVE D'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR. ECOLE TECHNIQUE PRIVEE MEDECINE of PHARMACIE 9 sloče bis-nuiverstate bon. préparation infensive par cours du soir ou slopes PREPARATION AUX CONCOURS D'ENTREE AUX **Ecoles PARAMEDICALES** (Vinésinéropeules, Laboranins, Manipulateurs en électionoglogies infirmers Péaccures, Egothérapeules, Ecoles d'ORTHOPHONIE **Ecoles NORMALES** PRIMAIRES

BTS TOURISME

MERITS of INSCRIPTIONS

PERCEPTIONS:
PESUD LO Porc du Belvedère not L'
Rue Monus Comeu Rundu Belvedère
. 34100 MONTPELLES Tél. 54,72.20

PLEINS FEUX SUR L'ETAIN

# Contrebande en Thailande

L y a même des - mmeurs henreux qui ne se plaignent pas de la dureté des temps! Ces braconniers draguent la baie de Phangaga, dans le sud de la Thailande, sans demander de comptes à personne, sauf à ceux qui leur achètent le produit de. leur « pêche » à des prix plus qu'honorables et qui viennent, par la mer, en prendre livraison sur place pour l'acheminer vers la raffinerie de Singapour.

Environ mille cinq cents dragues opèrent ainsi dans la baie de Phangnga Impossible pour les autorités locales de contrôler cette. armada, de traquer les resquilleurs. Lors de la dernière saison de novembre 1982 à avril 1983. plus de 10.000 tonnes d'étain ont été extraites illégalement et expédiées en contrebande hors du pays, reconnaît-on au ministère de l'industrie, alors que la Thailande a, durant l'année 1982, officiellement exporté 26 013 tonnes de

### « Un coup d'épée dans l'eau »

 $x + y_{2,2}$ 

it le lart.

Cette contrebande, qui, selon des sources dignes de foi, représente pour le Trésor thailandais un manque à gagner annuel de plus de 1 milliard de baths (environ 360 millions de francs), est dirigée par des « gens influents » sur lesquels personne n'a de prise, assurent les milieux professionnels. Le gouvernement a lancé, en novembre 1983, après la mousson, une nouvelle campagne antifraude. « Un coup d'épée de plus dans l'eau », dit-on à Bangkok, où l'un ne se fait guère d'illusions sur

le succès de ce genre d'opération, Le trafic clandestin de l'étain, dans la baie de Phangnga, est, en effet, aux mains de quelques puissantes mafias, d'ethnie chinoise, qui s'attribuent des - zooes de protection - dont elles confient la garde à du personnel en armes.

# L'Asie en tête

(en tonnes)

Malaigie	52 366
Indonésie	33 800
Bolivie	26 800
Thallande	26 200
Chine , , ,	
URSS	16 000
Australie	12 200
Brésil	
Royseme-Uni	
Zaire	
Pageria	1.100
(Source : Images économie	ues du

monde pour 1982.)

La production mondiale est estimée à 222 600 touses. En 1946, elle avait représenté 90 200 tonnes. La Bolivie arrivait aiors nettement en tête (38 200 t) devant le Zatre (14 500 t] et le Nigéria (10 500 t).

Moyennant redevances, elles achètent le silence des militaires, des policiers et des douaniers. Si, d'aventure, quelque membre d'une bande rivale rompt la belle ordonnance de ce dispositif, le « délit » est aussitôt sanctionné par une justice expéditive. On relève, dans la ville même de Pukhet, un meurtre par semaine pour des conflits d'intérêts, dont 80 %

sont liés à l'étain... Le taux élevé des « royalties » perçues sur chaque tunne de minerai brut extraite explique, en partie, cette évasion d'étain vers. Singapunt, Cette taxe, dunt l'assiette s été fixée à une époque où l'énergie était boo marché. représente aujourd'hui, en Thailande, environ 30 % du prix de vente, et en Malaisie, 7 à 10 % seolement. Les autorités locales semblent décidées à faire un geste d'apaisement fiscal. Il n'est pas certain que la situation en sera pour autant assainie.

N'est-il pas tentant pour les concessinnuaires de mines de chercher à compenser, par quelques-activités de contrebande, la chute des cours afficiels? Ne l'est-il pas aussi de vouloir contrebalancer, par des voies détournées, la baisse des quntas -4 227 tonnes pour le deuxième trimestre 1983 - alloués à la Thailande par le Conseil international de l'étain (CIE), au vu d'une production en diminution, puisque seules funt foi les statistiques uffi-

# Au raienti

On perd de l'argent depuis pres de deux ans ; un vit sur les bénéfices réalisés avant la chute des cours ... explique M. Darm Thiewthong, président de l'Asso-ciation thallandaise des mines. En 1979, il y avait, dans le pays, sept cent vingt et un gisements d'étain en activité; trois ans plus tard, on n'en comptait plus que cinq cent vingt-quatre. Uo boo nombre d'exploitatinos tourneot au ralenti.

lei, les coûts de production sont plus élevés que dans les pays voisins. M. Thiewthong cite, à cet égard, le prix du diesel : 7,3 baths en Thailande au lieu de 4 baths seulement en Malaisie. Or les dépenses de fuel cotrent pour 12 % à 30 %, selon les modes d'extraction et la nature des filons, dans les dépenses totales d'exploitation. Une exception : les frais de main-d'œuvre. - Mols. l'économie réalisée est faible, note-t-il, car ceux-ci ne représentent que 10 % nu maximum de l'ensemble de nos frais.

Malheureux concours de circonstances! La région de Pukhet, l'un des fleurons du tourisme thailandais, produit 60 % de l'étain du

pays et recèle les gisements les plus prometteurs, notamment du côté de la mer des Andamans, là nù, instement, sont situées les plages les plus belles et les plus fréquentées. Sous la pression des défenseurs de l'environnement, le gnuvernement s'est interdit, depuis deux ans, de transformer automatiquement les permis de recherches en mer (nffshore) en droits de concession. Son objectif est de . faire cohabiter en bonne intelligence tourisme et industrie., comme le dit M. Thiewthong. Compromis difficile à trouver, car, souligne-t-il, ail n'y a pas de réglementation à laquelle on puisse se référer : en Indonésie, en

# L'océan trouble

Malaisie et aux Philippines, c'est

la politique du laisser-aller ».

Les mineurs thallandais utilisent des techniques d'extraction vicilles d'environ un demi-siècle. Certes, il y aurait moyen d'attènuer sans délai les «nuisances» de ces exploitations, de piocherl'océan plus en douceur, de tirer meilleur parti des enurants marins. Mais, evant d'engager des frais, les intéressés voudraient connaître avec précision les intentions gouvernementales en matière de prospection minière en

Obliger les mineurs à aller déverser au large les boues qu'ils extraient et qu'ils rejettent à quelques encablures des rivages dont ils décolorent les caux? Cette solution serait peut-être trop coûteuse. Les autorités locales préféreraient procéder à un échange de droits, c'est-à-dire déplacer les dragues vers d'autres gisements. en mer, dissimulés à la vue des touristes.

En cette affaire, de quel poids peut peser l'avis des ebercheurs d'érain face à celui des professionnels du tourisme, lorsque l'oo sait le rôle marginal que joue aujourd'hui ce minerai dans la vie économique du pays? L'étain est tombé au huitième rang des producteurs de devises; en 1982, ses ventes ont représenté 5,1 % de la valeur intale des expartations thallaodalses, alors que les reveous tirés du tourisme ont été unis fois plus élevés.

De quelque côté que l'on tourne le regard, les perspectives ne sont M. Thiewthong. Quel avenir a devant, lui le ClE, se demande t-il, si des pays consommateurs de la taille des États-Unis, du Japon et de l'Allemagne fédérale refusaient de renouveler un accord international sur l'étain ?

Pour autant, la eréatino, à Bangkuk, de l'Association des pays pruducteurs d'étain ne répond pas, selun M. Thiewtbong, aux préoccupations de l'heure. Comment imaginer, en effet, que la Malaisie, l'Indonésie, la Thaïlande et la Bolivie, même si elles unt extrait près des deux tiers de l'étain mondial, puissent, à elles senles, réussir à stabiliser le prix de ee minerai, s'il n'y a pes d'acheteurs en bout de la chaîne ? A son avis, -il vaut mieux tuut faire pour maintenir en vie le Conseil international de l'étain comme un garde-fau ..

Il n'y aura plus, avant longtemps, de marché «porteur» pour l'étain, dont la Thaïlande possède pourtant les plus grandes réserves su monde, derrière la Chine, reennuait-on à Bangkok. Les beaux jours sont révolus qui ont vu s'édifier ici, sur l'exploitation de ce minerai, jadis dit «stratégique», des fartunes fabuleuses. L'île de Pukhet ne dispose-t-elle pas d'un revenu par tête d'habitant supérieur à celui du département des Yvelines...

JACQUES DE BARRINL

# **Aiguières**

EPUIS le troisième millénaire avent notre ère, l'étain a été employé en Chaldée et en Egypte pour la fabrication de nombreux objets domestiques lécuelles, assistres, pichets, aiguiares...), ainsi que pilur des récipients à usages médicaux (pots, palettes à saigner, clystères) nu religieux

rées des styles d'autrefuis. Cependant l'ensemble des fabriindustrielle orientée essentielle-

### Le « bon aloi »

L'étain est un métal facile faconner dans les formes les plus diverses. Son principal inconvénient est d'avoir un point de fusion peu élevé (232 degrés). L'étain pur (92 % de métal pur, 2 à 6 % d'antimoine et parfois de faibles proportions de cuivre et de bismuth) se distingue par de nombreux avantages : il pos-sède, lorsqu'il est poli, un éclat comparable à l'argent et résiste mieux à l'oxydation. Il est donc plus simple d'antratien. Il est nettament mains cher que l'argent massif, son prix étant voisin de celui du métal argenté courant. Il conserve la pureté du goût aux aliments et aux bois-sons et possède des qualités isothermiques,

Seul l'étain comportant une forte proportion de plomb (plus de 20 %), baptisé autrefois claire étoffe, ne peut être destiné à usage alimentaire, d'où l'institution du poinconnage attestant le « bon eloi » des objets d'étain. La législation en usege (lai du 28 mai 1976) axige une proportion minimum de 82 % d'étain pur; mais las fabricants modernes emploient du métal pur a 95 % pour se conformer aux réglementations concernant les étains destinés à usages alimentaires.

## Copies en vogue

Comme tautas les œuvres anciennes qui suscitent la passion des collectionneurs - et se raréfient. - les étains d'autrefois font l'objet de nombreuses lmitations. Les connaisseurs élimineront sans hésiter les étains à forte teneur en plomb, ternes et lourds. Il importe de souligner que les pièces de etyle réalisées dans la tradition des potiera d'autrefois, par fonta au moula ou par repoussage, ne sont pas l'œuvre de fausseires, meis d'homites fabricants dont les produits sont vendus pour ce qu'ils sont len respectant l'obligation légale d'y apposer le mit « étain » accompagné d'un poincon de maîtrise sans équivoque).

Alors que le nombre des collectionneura d'étains ancians authentiques reste limité, les arnateurs de copies de fabrica-tion récente semblent en nette progression depuis une dizaine d'années. La demande se porte lement sur les pièces de style patinées à l'ancienne, mais les amateurs de pièces modernes en étain poli, qui ont l'aspect bril-lant et clair de l'argenterie bien astiquée, semblent de plus en plus nombreux : gobelets, cafetières, théières, pots à crème, sucriers, sslières, etc., sont autant d'abjets à la fois décoratifs et utilitaires accessibles à prix modiques.

GERSAINT.

# et pichets

Icalices, ciboires, etc.).

Les traditions des potiers d'étain se sont perpétuéas iusqu'à nos jours et de nombreux fabricants continuent à vandre des pièces plus ou moins inspications d'étains artistiques ne représents que 200 tannes à 300 tunnes per en (eu prix d'achat de 140 F per kilo), 3 ou 4 % d'une consommation ment vers le fer-blanc et la sou-

FÉVRIER 1984

# LYCÉE: **DÉJOUEZ LES PIÈGES**

3º - Seconde : Un saut rude Seconde: Attention aux options 1rd S: Maths en folie

TROIS MÉTHODES POUR APPRENDRE L'ANGLAIS

EN VENTE LE 28 JANVIER CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

11 F

# SOYEZ LES PREMIERS COMMENT A SAVOIR efficacement SO supérieur hierarchique COMMENT COMMENT subordomés petits conflits DES OUVRAGES A LIRE AVANT

The state of the s

# LES CONFÉRENCES-DÉBATS de l'AFCET

Le lundi 6 février 1984 de 17 h à 19 h par le professeur HERBERT A. SIMON PRIX NOBEL de Sciences économiques

LES ÉVOLUTIONS CONTEMPORAINES DES SCIENCES DE L'INFORMATION. DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE, **DEL'ORGANISATION** 

Pour tous renseignements et invitations : téléphoner eu siège de l'AFCET: 766.24.19 L'essociation française des sciences et techniques de l'information, de l'organisation et des systèmes.

LE MONDE DE	L'ÉDUCATION - BULLETIN ABONNEMENT
TARIF 1 A	: FRANCE 110 F - ETRANGER 158 F
Man	Dránom

Code postal LIIII Ville ......

Commande à faire parvenir avec votre réglement au Monde Service abonnements, 5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09

L'EDITION LA PLUS A JOUR

PLAN COMPTABLE

GUIDE D'APPLICATION

de C. PEROCHON



EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE

Cette ÉDITION 84 tient compte du DÉCRET D'APPLICATION nº 83 1020 da la NOUVELLE LOI COMPTABLE du 29.11.83 parue au J.O. du 1,12.83.



128, rue de Rivoli 75038 PARIS CEDEX 01

(Publicité) -

RÉPUBLIQUE RWANDAISE

MINISTÈRE des TRAVAUX PUBLICS et de l'ENERGIE ELECTROGAZ

# AVIS D'APPEL D'OFFRES

L'Administration Rwandaise, représentée par le Ministère des Tra-vaux Publics et de l'Énergie et ÉLECTROGAZ, laoce un appel d'offres pour l'alimentation en eau de quatre (4) centres urbains. Le finance-ment des travaux a été demandé à la Caisse centrale de coopération éco-

Les traveux font l'obiet de deux lots distincts : LOT 1 : fourniture des tuyaux, raccords et robinetterie sur pare à

Ligali. LOT 2 : travaux, dans 4 centres urbains, relatifs à ;

 la pose des tuyaux, raccords et robinetterie visés ei-dessus. - la construction des ouvrages de captage, de traitement, de

pompage et de stockage, — la fourniture et la pose des équipements hydrauliques, électriques et mécaniques de ces ouvrages.

L'appel d'offres est réservé aux entreprises ou prestataires de services ayant d'une part leur siège social ou domicile en France, au Rwanda ou dans un pays de la zone Franc, et doot d'autre part le capital est déteou ou la direction effective assurée par des ressortissants du Rwanda ou des

Les dossiers d'appel d'offres peuvent être retiré à partir du 7 février 1984, contre remise d'un chèque de 10 000 FRW ou 500 FF pour le lot 1, et de 30 000 FRW ou 2 500 FF pour le lot 2,

- soit à : ÉLECTROCAZ - Département Ean B.P. 537 KIGALI – RWANDA Télex: 591 ELG - RW - Tél.: 5562 ou 5801.
- soit ou : BCBOM - Département DRU

15, square Max-Hymans, 75015 Paris Télex: 250618 F - Tél.: 320-14-10

La date limite de remise des offres est impérativement fixée au 8 mai 1984, avant neuf heures, au Secrétariat permanent du Conseil des adju-dications au Ministère des Finances, B.P. 158 KICALI.

Les soumissionnaires demeurent engagés par leurs propositions pendant une période de 120 jours à compter de la date limite de réception

### PLEINS FEUX SUR L'ETAIN

# LE MARCHÉ DE LONDRES

# En cinq minutes...

M. dehors de Penang (Malaisia), el se traite uniquement le métal physique, c'est sia), ed se traite uniquement nmédiatement disponible, et de New-York et Wasbiegton, Pessentiel du négoce de l'étaie Exchaege (LME), la célèbre Bounse de métaux de la City.

Chaque jour, dans ce magnifique Maiment de Plantation House, où le erminés à heure fixe les cours iciels de sept métaux non ferreux cuivre, étain, plomh, zinc, argent, luminium, nickel) qui seront sur-champ transmis dans le monde itier à d'ienomhrahles eliceta négociants, industriels, etc.) par le caeal de l'informatique et des agences de presse spécialisées, ins-tallées à proximité du marché.

A la différence des autres places où sont cotées en général plusicers échéances dépassant un ou deux ans, on ne négocie au - ring - (la corbeille) que des contrats (prix, ton-nage, date de livraison) dont la durée ne peut dépasser trois mois. Une exception a cependant été admise pour l'argent-métal (dix

Dans son priecipe, le Loedon Metal Exchange est un marché de ceeverture à terme, dene de - papier - ; mais, à tout momeet, le métal acheté ou vendu — en l'occurrence l'étain - peut être livre en

# BIBLIOGRAPHIE

• LE MARCHÉ MONDIAL DE L'ETAIN, Etndes économiques, Ran-que Sadameris (4, rue Meyerbeer, 75009 Paris), 1983, 31 pages, épuisé. . LES MARCHES INTERNA-TIONAUX DES MATIÈRES PRE-MIÈRES, Claude Moston et Philippe Chalmin, Economica, 1982,

307 pages, 125 F. · MATIÈRES PREMIÈRES ET ÉCHANGES INTERNATIONAUX, Claude Mouton et Philippe Chalmin Economica, 1983, 221 pages, 135 F.

· GÉOPOLITIQUE DES RES-SOURCES MINIÈRES, Pierre-Noël Girand, Economica, 1983, 750 pages,

physique (en nature) sur les différeets entrepots officiels - une ving-taine - gérés par les autorités du LME et répartis pour moitié environ en Grande-Bretagne et pour le reste dans différents ports européens (Anvers, Rotterdam, Hambourg, Brême, Dunkerque, Gênes, Trieste.

Les moetants stockes dans ces diverses installations soot loin d'être e égligeables, puisque, à titre d'exemple, ils atteignaient 42300 tonnes d'étain à la date du 6 janvier 1984, soit pratiquemeet aetant que l'argent-mêtal, mais dix feis metes que le ceivre (433 200 tonnes).

Comme pour le cuivre, les cotaunis officielles portent sur deux catégories : le «standard», (1) qui fait l'essentiel du marché, et la high grade (environ 3 % seulement des transactions effectuées sur le standard). Toutes les opérations qui portent sur des lots de 5 tonnes s'effectuent - à la criée » par périodes de cinq minutes par métal traité durant deux séances (matin et après-midi) qui dureet un peu plus d'une heure.

### Vociférations

Chacune de ces deux séarices offieielles va permettre de déterminer des prix au comptant et à trois mois pour une date précise. Ainsi, le 30 janvier 1984, on prend positioe très précisément pour le 30 mars prochain. Enfin, cetre les séances de coration officielle à la corbeille, se déroulent pendaet une demi-heure des transactions sur le «kerb» (hors séance) pendant lesquelles tous les métaux sont négociés pêlemêle, un moyen d'ajuster le tir en prévision des cotations au . ring .

Ce dernier porte bien son nom. Dès que le symbole du métal (SN pour l'étain) est affiché sur le tableau lumineux qui surplombe les boxes, les représentants de firmes admises sur le marché (vingt-huit membres officiels depuis l'admission de la Malaysia Mining Corporation et cent vingt non-membres) pren-nent place, à la première sonnerie, sur la banquette circulaire en skaï rouge qui matérialise l'enceinte de

Sagement assis face à face, ils se contentent, dans un premier temps, d' annoncer la couleur a sans élever outre mesure la ton de la voix et en communiquant par gestes, selon un code précis, avec leurs confrères restés dans leurs boxes. Mais e'est au cours de la dernière des cinq minutes qui leur sont imparties que les gentlemen du London Steck Exchange perdent toute contenance, se mettant à hurler à plein poumons ce que le ecephyte prendrait, d'après leur physionomie, pour une bordée d'injures, et qui ne sont en fait que les cours proposés à la ceetrepartie. Une fois que la seconde sonnerie a retenti, les vociférations cessent comme par enchantement, et les commis, au demeurant les meilleurs amis du monde, quittent le ring. Aux sui-VARIES...

C'est sur ce marché hien particulier qu'est êté traitées, en 1983, un de :1,27 million de tennes d'étain, le cuivre réussissant à rester sur la première marche du podium avec 38,42 millions de tonnes, tandis qu'uec ferte progressien des échanges était constatée sur l'alumieium (34,22 millions). Dans son ensemble, le Loedon Metal Exchange a atteint l'aenée dernière un niveau d'setivité record.

(1) Le . standard . est de l'étain raffiné contenant an minimum 99,75 % de sterling par trimestre, estime-t-on metal, tandis que le high grade (qualité supérieure) thre un minimum de Exchange).

# LE SIXIÈME ACCORD INTERNATIONAL

# Un mariage de raison

(Suite de la page 21.)

Ainsi, en raison de la dépréciation de la mennaie britannique et, à l'inverse, de l'appréciation du dollar américain (étendue ae ringitt, puis-que les deux devises sont liées), le prix de soutien de l'étain a bondi de 25 % environ en l'espace d'un an, ce qui contribue à recchérir les charges financières du Conseil. - Ce problème n'est toutefois pas spécifique à l'étain; il se pose pour toutes les matières premières, puisqu'elles sont exprimées en dollars », font valoir les experts londoniens.

Autre difficulté : les atocks. Aux quelque 20 000 tonnes du cirquième accord vienneet s'ajouter les 50 000 tonnes du suivant, dont la capacité a été répartie entre 30 000 teeses de stock normal, financé è égalité par les contributiens geuvernementales des pays producteurs et consommateurs (en fait 20 000 tonnes senlement en égard è la faible participation des consommateurs), et 20 000 tonnes de stock supplémentaires, financé par emprant, selou le contenu de l'accord.

Mais, sur le terrain, la situation est plus complexe : entre le montant des stocks détenus physiquement en magasins dans le cadre des cia-quième et sixième accords et les achats à terme effectués sur le marché (3 000 tenees par jenr ce moyenne entre achats et ventes, essentiellement à Londres), le Tin Council, comme l'appellent les spécialistes, essaie de contrôler, bon an mal an, 70 000 tonnes de métal qui lui colitent fort cher, (les seules charges d'leterets sur emprunt

mise en place d'une politique de contrôle des exportations par les pays producteurs, les responsables du Conseil se trouvent confrontés à une contrebande qui e récemment pris de l'ampieur. A l'heure actuelle, elle représente 15 000 .1 16 000 tonnes par an en provenance de Malaisie, de Thallande surtout et d'Indonésie, dont la production aboutit à Singapour pour y être fon-due et réexpédiée dans le monde

A 100 F par kilo d'étain, le jeu en vaut la chandelle, et les vols sur les lieux d'exploitation sont d'autant plus fréquents que nombre de petits foedeurs ne sont pas disposés à payer les taxes très élevées pratiquées en Thailande, par exemple, où elles atteignent jusqu'à 30 % du chiffre d'affaires réalisé.

### Et l'aluminium

« La contrebande est en passe d'être contrôlée », affirme pour sa part M. Lai, sans trop chercher, d'ailleurs, à convaincre son anditoire. Il est vrai qu'il a d'autres soucis en tête, à commencer par tous les produits de substitution qui sont progressivement intégrés dans l'industrie au détriment de l'étain, au premier rang desquels figure l'aluminum de plus en plus souvent employé daes l'emballage des serves et dont le prix a fortement grimpé, en 1983, sur les marchés internationanx.

- L'aluminium est plus facile à recycler et est moins cher », recon-naît M. Bruce Leeming, directeur général de Rudolf Wolff and Co Ltd, qui a passé plusieurs années en Asie du Sud-Est avant de s'occuper de cette importante firme de courtage londonienne;

. Les prix actuels, tels qu'ils sont pratiques, sont artificiels. Car si, du jour au lendemain, le stock régulateur se retire, le cours plonge au moins de 9 000 à 5 000 livres ster-ling , ajoute-t-il. «Cet excédent de production constitue une menace permanente. On peut toutefois espé-

De plus, au fil des ans et avec la rer que la reprise économique apparue aux Etats-Unis et qui devrait s'étendre à d'autres pays, à commencer par le Japon, pourra relan-cer le marché et permettre ainsi au stock régulateur de dégonfler se; réserves avec prudence», explique

> En attendant, un autre or anisme est venu jouer les trouble-fête. Il s'agit de l'Association des pays producteurs d'étain, créée à l'automne 1983 autour de la Malaisie, de la Thallande, de l'Australie, du Nigéria, du Zaire et de la Bolivie. Même s'ils ne se posent pas en concurrents directs du Conseil international de l'étain, dont la plupart font d'ailleurs partie, ces pays, qui veulent développer la consommation et les applications de ce métal, ont appelé les importateurs à coopérer à la stabilisation des prix et les pays producteurs non membres de l'Associa-tion à réduire leur production.

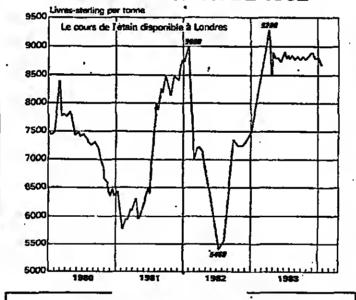
Tel était du moins, le message lancé le 16 janvier 1984 lots de leur conférence ministérielle tenne à Kuala-Lumpur, en présence du Brésil, simple observateur, non-membre de l'accord international de l'étain, mais dont la production est passée en deux ou trois ans de 4 000 à 13 000 tonnes de métal, en 1983.

Officiellement tout au moins, nul ne veut voir dans cette Association les prémices d'un cartel de pays pro-ducteers inspiré du modèle de l'OPEP, et, an Conseil international de l'étain, on s'efforce de souligner que l'Association n'intervient pas sur le marché en mettant l'accent anr la complémentarité possible entre les deux organismes.

Du côté des consommateurs, principalement visés, en apparence, par cette association qui ne regroupe que des pays producteurs, ou se rde de tont jugement hâtif. Mais il est certain que les déclarations futures de ses membres seront passées à la loupe dans la perspective de la prochaine conférence ministérielle qu'elle doit tenir en octobre 1984 en Bolivie.

SERGE MARTIL

# **LA SPÉCULATION DE 1982**



# Le poids du stock américain

du président Reosevelt s'est lancé dans l'ecquisition d'importantes quantités de matériaux nécessaires aux Etats-Unis pour une guerre de trois ans. La Congrès a accepté un investissement ennuel de 10 millions de dollars pendant quatre ans peur echeter 100 000 tennes d'étain. Lorsque l'Indonésie et la Maleisie sont tombées sous la domination japonzise. la Bolivie est devenue son seul centre d'approvisionnepauples libres, et comme contribution à la victoire des alliés ». ila e vandu chaque ennée 40 000 tormes au prix € démocratique » de 42 cents, alors que le cours mendial oscillait entre 3 et 4 dollars. La guerre de Corée prolongera ce merché jusqu'en 1953 et la Bolivie aura perdu de 600 à 900 millions de dollars.

# Influence décisive

Les Etans-Unis ont pu ainsi constituer un stock d'étain qui eujeurd'hui 150 000 tonnes, soit près d'un an de production mondiale, ce qui leur permet de dominer le marché mondial de cette matière première. Considérant qua ce stock est un excédent, la Général Services Administration, (GSA) revend, depuis 1956, de patites quantités de métal. Washington s'est engagé à ne vendre que 3 000 tonnes par an, alors que la GSA en avait prévu 10 000. Les Etats-Unia interviennant done non seulament comme premier pays consommateur, mals aussi comme pays producteur, détenant une influence décisiva sur les cours de l'étain.

Les Boliviens estiment que ces ventes leur ont causé una perta

N 1939, le gouvernement de 60 millions de dollars entre 1980 et 1981. Ils soutiennent qu'elles sont illégales, car les ac-cords signés en 1941 entre les deux pays stipulaient que ce stock, censtitue grêce à l'eeffort de guerre », ne pourrait être utilisé commercialement. Les fluctuations des cours de l'étain sont un drame pour tous les pays producteurs, mais tout spécialement pour la Selivie perce que son coût de production est très álevé, et parce que son économia dépend dans une grande mesure de ce deuxième produit d'expor-

> Pour contrôler ces fluctuetiens, le Bolivien Simon Patino avait organisé en 1931 la premièra réunion internationale de l'étain, le CIE (Comité internationat de l'étain). La Malaisie, l'Indonésie, la Boltvie et la Nigéria avaient décidé une diminution de Jeur production afin de soutenir les prix. Trois ans plus tard, au cours de la deuxième réunion, les pays membres créaient une arme puissante, le buffer stock, ou steck régulateur, 8 000 tonnes.

Ce stock est actuellement de 64 425 tonnes, et il permet de maintenir un très précaire éculibre. Il n'empêche que la prix de l'étain est tombé par deux fois cetta année en dessous du prix minimal de référence, à cause d'une surabondance de stocks et d'une demande très faible des pays consommateurs. Ces pays consommateurs mettent d'ail leurs tout en œuvre au sein du CIE pour casser les prix, et c'est « parce que le poids des décisions en matière de prix est aux maina des pave consommateurs » que la Bolivie a refusé de signer le sixieme accord international de l'étain.

# La menace du «fer noir»

EST daes les gisements tinés, par exemple, à la céramique, pal minerai de l'étaie qui sera extrait dans des mines è ciel ouvert ou souterraines, voire par dragage. A elle scule, l'Asie détient plus de la meitié des réserves mondiales

La France est pratiquement démunie de ce minerai, à l'exception du gisemeet d'Echassières, dans l'Allier, dont les sociétés Coframines et Penarroya ont décide la mise ce exploitation, et du permis de Coat-Meal, dans le Finistère, où les travaux out repris en association entre la société nationale ELF-Aquitaine et le groupe Billiton.

A l'étranger, la SNEA poursuit l'exploitation de gisement de Zechan-Queen Hill, en Tasmanie (Australie), par l'intermédiaire de (Austrane), par intermenante de sa filiale Gippsland, qui y détient une participation mineritaire (50 000 tounes de métal ent déjà été inventoriées). Par ailleurs, le groupe constitué par le Bureau de rechesches géelegiques et minières (BRGM) et sa filiale Coframines participent à l'exploitation de petits gisements d'étain en Australie, en Malaisie et au Zaîre (mines de Kania).

# Emballages

Une fois fendu, l'étain est surtout ntilisé comme revêtement anticorrosif, avee pour seule condition, ene pureté minimale voisine de 99.8 %. En posaet une miece pellicule d'étain sur les coeteneurs d'aliments ou de boissons en fer ou en cuivre, ou évite la présence de composés toxiques des à l'oxydation de ces matériaux en coetact avec l'air. Le fer-blanc consomme ainsi près de la moitié de la production d'étaie pour la fahrication de toutes sortes d'emballages : boîtes de conserve, de hière ou de jus de fruits, de lait coedensé, d'huile de graissage, de produits chimiques, de pots de pein-ture, d'aérosols...

Le reste est employé aux traveux de soudure (ce alliage avec le plomb), à la mise su point d'alliages antifriction (avec du plomb et du cuivre), et de bronzes, à l'étamage désormais effectué par électrolyse en continu au lien de l'ancien pro-cédé à chaud (les feuilles de fer noir étaient alors trempées dans un bain d'étain parvenu au stade de la fusion). L'étain est également uti-lisé, dans l'industrie chimique (10 % environ de la consommation) grace à ses sels, oxydes et chlorures, des-

allevionnaires que l'on au polissage des giaces et aux

Toutes les applications scientifi-ques et industrielles de l'étain sont suivies de près par un organisme qui vient de célébrer soe cinquantième anniversaire, l'Institut international de recherche sur l'étain, dont le siège est en Grando-Bretagne.

En France, l'utilisation industrielle de l'étain est très réduite, concède-t-on à la Fédération des chambres syndicales des minerais et des métaux non ferreux. Dans la mesure où l'activité minière est quasi inexistante dans l'Hexagone, scelement une quinzaine d'entre-prises, gécéralement de taille modeste, sont concernées de près ou de loin par un nsage de l'étain. Elles sont pour l'essentiel dans la soudure en seconde fusion et... pour la fabri-cation des petits pois d'étain, objets de décoration et de collection.

مريخ . .

Au cours des neuf premiers mois de 1983 - dernières statistiques disponibles, - les importations d'étaie avaient baissé de 8 % pour s'établir 6 000 teenes ceviroe coetre 6 500 tonees duraet la même période de 1982, tandis que les exportations passaient de 223 à 257 tonnes pendant la même période de référence. Un total de 4 200 tonnes (contre 4 700 tonnes) a été traité sous forme d'alliages.

Cette régression de la consommacette regression de la consomma-tion n'est pas spécifique à la France. Elle s'explique à la fois par la crise économique qui incite les industries à restreindre leurs importations et à procéder à des économies, mais aussi par le recours accru à des prodnits de substitution, à commencer par l'aluminium, d'un maniement plus souple et à usages plus étendus que l'étain.

De plus, les fabricants japonais ont mis au point depuis plusieurs années un procédé de - fer noir anquel on applique une pellicule cempesée de chrome-métal et d'oxyde de chrome (tin free steel). Selon les spécialistes, le développement de ce prodnit, qui peut être fabrique avec quelques aménage-ments sur les mêmes installations que le fer-hlace, a sévérement concurrencé l'étain. D'un prix inféricur de 5 % à 10 % à ce dernier en temps normal, le TFS japonais s'est fortement valorisé lorsque les cours de l'étain ont commencé à grimper sur les marchés internationaux, et le mouvement ne semble pas près de s'inverser.

S. M.





DAFSA vient de publier dans sa collection

« ANALYSES DE SECTEURS »

### un ouvrage intitulé « LE COMMERCE DE GROS DE FOURNITURES POUR LE BATIMENT »

Du fait de la multiplicité des produit dissusés, de la diversité des entreprises (indépendantes ou filiales, généralistes ou spécialistes) et de la clien-tèle, ce secteur présente un intérêt tout particulier.

Son importance est remarquable dans la diffusion des produits pour le bâtiment : près de 70 % du marché intérieur. Il fournis aux entreprises de bâtiment les trois quarts de leurs approvisionnements et aux collectivités locales 20 % de leurs achats de matériaux.

L'activité du secteur a diminué en termes réels depuis 1980. Jusque-là, mmerce de gros avait pu éviter de subir la baisse d'activité des secteurs clients grâce à une active politique de recherche de nouveaux débouchés : extension des rayons - bricolage - et - jardinage - :

- prospection d'un nouveau type de elientèle ; les petits acheteurs mages, artisans, etc.), qui représentent actuellement 15 % de leur Du fait de la récession, le rapport profit brut/marge commerciale de ce secteur tend à s'aligner sur celui de l'ensemble du commerce de gros inter-industriel, alors qu'il lui était auparavant bien supérieur.

Le coefficient de capital et le taux d'investissement sont assez élevés ; de plus, les stocks sont relativement importants, mais le besoin en fonds de roulement est plus faible que dans le commerce de gros ieter-industriel du fait d'un crédit fournisseur un peu plus long.

Près de la moitié des principales antreprises appartiennent à quelques groupes distributeurs et/ou producteurs d'éléments pour le bâtiment : Poliet, Lambert Frères, SCAC, Rhin-Rhône, Saint-Gobain-Pont-à-Mousson, etc. Elles sont essenutellement implantées dans la région parisienne, l'Ouest et le Nord, alors que les grands négociants indépendants sont concentrés dans les régions Rhône-Alpes et Provence-Côte

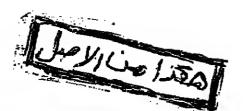
d'Azur et souvent regroupés en associations. 40 sociétés ont été analysées, parmi les plus importantes, réparties en tégories. Au sein des généralistes, les négociants indépendants se distinguent des filiales par !

- des rabais, ristournes et remises obtenus souvent importants ;

- une intensité capitalistique supérieure ; - une rotation des stocks plus rapide;

- de moindres frais financiers. Parmi les spécialistes, plusieurs ont une bonne productivité apparente du travail et des frais financiers relativement élevés.

Cette étude est disponible auprès du hureau de vente de DAFSA au rue Bergère, 75009 PARIS (tél. : (1) 523-19-19), au prix de 5 500 F



REPRODUCTION INTERDITE

••• LE MONDE - Mardi 31 janvier 1984 - Page 25

| Company | Comp AGENDA 55,00 68,42 PROP. COMM. CAPITAUX 184,00 194,50

# ANNONCES CLASSEES

ANNIONCES ENCADRÉES 47,00 14,00 55,74 OFFRES O'EMPLOI ..... IMMOBILIER .....



2.

Clare fer toe

# DIRECTIONS .

# Directeur Administratif et Financier pour relever un défi

280 000 F environ + voiture de fonction

1. 24 Te 1 1 1 2 1 1

Car les structures qui vous attendent n'ont rien à voir evec l'ambiance feutrée d'une multinationale même. si aous faisous partie d'un grand groupe pharanceutique mondial. De création récente, nous lormons déjà une équipe de 32 personnes et réalisons un CA de 30 MF.

Malgré un marché très concurrentiel, sous avons beaucoup d'atouts en maio pour réussir. Nos appareils de haute technicité ont à présent une bonne ootoriété. Seul, un financier d'excellent niveau va nous aider à structurer notre croissance, à appréhender l'ensemble d'une fonction classique : comptabilité, reporting. fiscalité, trésorerie, plan et budgets, informatique, gestion du personnel.. L'originalité de cette mission tient au fait que dans tous les domaines, vous appliquez un plan de rigueur et mettez en place des outils de

Une mission qui n'a nen d'impossible à condition de relever le défi. Le PDG auquel vous reporterez directement vous laissera toute latitude pour intervenir. Plusieurs clignotents sont de bonne augure pour les années à venir et rappelez-vous que nous sommes dépendants d'un grand groupe international qui souhaite votre réussite et vous apportera tout son soutien.

Une formation supérieure HEC, ESSEC, Sup de Co, 32/35 ens, une expérience de 5 ans minimum de la direction financière dans un groupe international sont vos meilleurs atouts. L'englais est évidenment un must pour ce poste à pourvoir en banliene sud de Paris.

Votre évolution dans le groupe dépendra de votre réussite à ce poste.

Merci d'adresser lettre de candidature. CV détaillé, photo et salaire actuel en précisant la référence M 29401 à Rudolph von Raesfeldt - TEG 18, place Henri Bergson - 75008 PARIS.

dicision de SYSTEMA.

# Directeur du développement **Une création**

Parce que nous sommes convaincus que le développement de notre entreprise, la première en France dans sa spécialité réalisant avec une très forte rentabilité un CA de 400 millions de francs, est directement lie aux efforts que nous ferons tant au marketing qu'à l'exportation, nous avons décide de creer le poste de Directeur du Développement.

Membre du Comité de Direction, il eura à jouer un rôle capital dans la politique de l'entreprise, l'orientant vers les marchés europeens, en particulier l'Allemagne. L'on compte donc qu'il apporte une expérience indiscutable en matière d'exportation, amenant avec lui s'il le taut le technicien sur lequel il s'appuia déjà.

Sa compétence en marketing sera tout aussi nécessaire. Pour avoir une approche stratégique des marchés, savoir établir une polítique de prix, faire évoluer les produits. Et ses caractéristiques personnelles feront le reste. Une bonne formation commerciale, la pratique de l'anglais et de l'allemand. Un esprit subtil. Un habile négociateur. Un tempérament bagarreur. Pour ce poste basé à Paris, la rémunération sera motivante. Les candidatures seront étudiées confidentiellement par CLEAS. Ecrire sous référence 8405 LM.

6, place de la République Dominicaine - 75017 PARIS

Société Internationale de Services Aériens recherche pour une filiale implantée en Afrique Francophone

# DIRECTEUR COMPTABLE ET ADMINISTRATIF

Dépendant du Directeur Général de la filiale et en liaison permanente avec le Siège, il sera essentiellement chargé de superviser les fonctions Comptabilité (comptabilité générale et analytique, trésorerie, fiscalité, contrôle de gestion), Personnel (paye et gestion), Assurances,

Ce poste conviendrait à un candidat diplômé de l'enseignement supérieur (ESC + DECS ou Expertise Comptable), d'au moins 35 ans, maîtrisant

Cette fonction aux aspects variés nécessite en outre de grandes qualités d'adaptation.

Ecrire sous nº 7.427 le Monde Publicité, service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

Biotherm crée à Deauville un Centre Thermal de Beauté et cherche son

La direction de cet établissement requiert chaleur et autorité dans l'animation d'une équipe de 15 personnes, rigueur et méthode dans la gestion, aisance et efficacité dans l'accueil des clients, créativité et enthousiasme pour le promouvoir.

Vous avez au moins 30 ans, vous parlez anglais. Vous avez une formation supérieure ou une solide expérience et surtout l'énergie d'entreprendre. Biotherm vous propose de vivre cette aventure enrichissante.

Nous vous remercions de nous adresser vos candidatures et photo à Biotherm, Service du Personnel, 6 bis rue des Graviers 92200 Neuilly.

( BIOTHERM

Une importante association (loi 1901) à vocation nationale dans le cadre de l'éducation populaire recherche le

# DE SON DEPARTEMENT TOURISME

Patron est effectis ement le titre qui vous revient. Meneur d'hommes d'abord (42 pers. sont sous vos ordres), vous vous employez à développer cette activité qui, «tournant»

deja bien, peut être plus performante. A vous de trouver de nouveaux crèneaux, notamment auprès des CE, organismes et collectivites locales, de contrôler la qualité des produits que nous leur destinons, voire d'en invemer d'autres. Coté gestion, vous veillez à une bonne utilisation du budget qui vous est alloue

(230 MF environ).

Ces responsabilités diversifiées supposent évidenment une formation supérieure (HEC, Sup de CO... ESSEC...). Uo minimum de 3/4 ans d'expérience, éventuellement dans le tourisme, impérativement à un poste clef est indispensable. Des notions de gestion informatique sont elles aussi souhaitées, pour ce poste basé à Paris, rémunéré de tou note se sont elles aussi souhaitées, pour ce poste basé à Paris, rémunéré de tou note se sont elles aussi souhaitées, pour ce poste basé à Paris, rémunéré de tou note se sont elles aussi souhaitées, pour ce poste basé à Paris, rémunéré de la consent de la consen

VAL DE MARNE -

35 ans menemum.

Societé Industrielle, 500 personnes,

DIRECTEUR

**ADMINISTRATIF** 

Formation superieure en gestion, comptabilité et

Solides bases jundiques, expérience de l'informatique

Membre de l'equipe de Direction, rattache directe-

ment au directeur de l'entreprise, il aura sous sa res-porcabilité effective, l'animation et la coordination

des fonctions administratives comptables, financieres,

Le candidat retenu possèdera plusieurs année d'une experience professioninelle analogue, acquise dans une PME industrielle.

Merci de bien vouloir adresser votre C.V. détail photo et presentions sous rel, 87099 à CONTESSE PUBLICITE, 20, av. Opera, 75040 PARIS CEDEX 01

Nous prions les lecteurs répondant aux ANNONCES DOMICILIEES » de vouloir bien indiquer finiblement sur l'enveloppe le numera

de l'annonce les intéressent et de vérifier

l'adresse, selon qu'il s'agit du « Monde

Qui transmettra. Reponse et discretion assurees.

**ET FINANCIER** 

comprehans 6 etablissements, recherche pour son Siege Social

natiques et sociales.

Publicité » ou d'une agence.

Adresser leure manuscrite, CV, photo, coordonnées téléphoniques sous rél.780 M a notre Conseil qui vous assure la plus grande discretion. ELYANE MONJAUX 128 Bd Haussmann 75008 Paris

Composants grandes séries Électrotechniques

Executive

Gronb

DIRECTEUR

STATION

Parfaites connelesances
de la gestion financière, du
droit public (statuts collectivités locales).

Qualités de rélations publiques
et de rélations publiques
et de rélations publiques
et de sédaction exigée, pratique du six exigée, langues
étrangères, souh, respons, de
20 emplois parmanants et
50 emplois zaison.
Selaire embauche : 10.000 F
net, logement seauré et véhicule de fonction,
période d'essai de 6 mois,
Contrat à durée déterminée,
Date de dépôte candidatures :
25 février 1984.
Faire offre au : SYNDICAT
INTERCOMAUNAL
DES SAISIES, LES SAISIES,
73620 HAUTELUCE.

ANNONCES CLASSÉES TÉLÉPHONÈES

296-15-01

L'UNITÉ DE PRODUCTION (spécialiste eu niveau international) + de 1.000 personnes O'UN GRAND GROUPE INDUSTRIEL EUROPÉEN, recherche

DIRECTEUR COMMERCIAL EXPORT (Europe surtout)

250.000 F +

Basé en Bantieue D. PARIS, il sera chargé de DÉVELOPPER LES VENTES DE COMPOSANTS 100 et 20 MONTE EN EUROPE, mais eussi dans d'autres pays industrialisés. Recherche d'eutres composants grandes séries compatibles avec l'outil de production PERFORMANT de la Société.

POSTE EVOLUTIF - BONNE OPPORTUNITĖ POUR-

un INGÉNIEUR commercial diplômé descroméceniclen, perlant ANGLAIS

Ayant l'EXPÉRIENCE DE LA VENTE négo-

ciée DE COMPDSANTS (grandes séries) A DES FABRICANTS D'APPAREILS (si possible Grand Publicl.

DISCRÉTION ABSOLUE. Lettre menuscrite, C.V. détaillé, rémunération et photo ss réf. 7048 à

Sélection conseil
98, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS

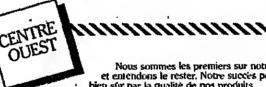
Ville résidentielle banfieue Ouest de Paris recrate a URGENCE

# SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Catégorie des villes de 20.000 à 40.000 habitants.

Bonne formation juridique et expérience de l'administration exigées.

Envoyer C.V. avec photo sous nº 281.285 RÉGIE PRESSE 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.



Nous sommes les premiers sur notre marché et entendons le rester. Notre succès passe bien sur par la qualité de nos produits mais aussi et surtout par le choix des hommes.

# Le Directeur Général

que nous recherchons doit diriger et gérer au sein du Groupe l'une des Sociétés décentralisées (Effectif 300, Chiffres d'Affaires de l'ordre de 120 Millions) située dans la région Centre Ouest.

Nous souhaitons confier ce poste à un candidat de formation supérieure (X. Ponts. Centrale, TP, HEC, ESSEC, ESCP...) qui peut faire la preuve d'une expérience professionnelle réussie d'une dizaine d'années tant au plan humain qu'au plan de la gestion d'un Centre de Profit (Directeur Commercial ou Directeur de Travaux). C'est obligatoirement un animateur d'hommes au sens commercial développé,

possedant rigueur et esprii de synthèse. Merci d'adresser votre CV, lettre manuscrite, photo récente et prétentions sous réf. 9672 (mentionnée sur l'enveloppe) à Média-System, 104 rue Réaut 75002 Paris.

# **DIRIGER LE SERVICE DEVELOPPEMENT - ETUDES**

Entreprise de transport urbain - 400 personnes -proche de la Région Parisienne, appartenant à un Groupe national recherche un

# INGENIEUR

(grande Ecole ou Universitaire)

POUR DIRIGER SON SERVICE DEVELOPPEMENT - ÉTUDES En contact permanent avec les réalités du terrain, ainsi qu'avec les ser-

Il conçoit et justifie les projets de développement, • il réalise les étu-des qualitatives et quantitatives et contrôle leur application, • il assume des responsabilités de relations extérieures lui permettant de promou-voir l'image de marque de la société et de mieux connaître les besoins

de la clientèle, • il anime un service de 11 personnes, En tant que membre du Groupe de Direction, il est concerné par l'ensemble des problèmes de la vie de l'entreprise et il participe à l'éla-boration d'un plan qui détermine les grandes orientations.

Homme d'études, sachant imaginer et concrétiser ; homme de communication, almant convaincre, il possède une expénence similaire La connaissance du transport, sans être indispensable, serait un plus.



Envoyez votre candinature sous ref. 1165-M a Françoise de LTM CONSULTARTS
63 avenue de Villiers 75017 Paris a Françoise 6ARSI qui garantit toute discretion.

LTM CONSULTANTS



emplois internationaux tet departements d'Outre Mer-

emploir internationaux (et departements d'Outre Mer)

emploir internationaux

(et departements d'Outre Mer)

Premier constructeur européen de Bureautique et Informatique, notre groupe,

# Rédacteurs techniques

Votre formation supérieure technique ou scientifique et vos années d'expérience dans la documentation logicielle, commerciale ou d'assistance technique, pour des systèmes da traitement de données vous permettront de réussir. Une connaissance parfaite de l'anglais et/ou italien est indispensable.

Votre mission : développer la documentation de nos produits à destination de nos filiales francophones. Les candidats retenus bénéficiant d'une vraia possibilité de développement au sein du groupe, dans un environnement stimu-

Lieu de travail : à la maison mère, près de Turin, dans une ville agréable voisinent les montagnes. Pour un premier contact, merci d'envoyer votra candidature sous référence RD à

OLIVETTI FRANCE - DPRH - 89 rue du Faubourg Saint-Honoré - 75008 Paris

The state of the s

# Message à un jeune

# SUP de CO à vocation internationale #F



Très Important Groupe

de Transport Maritime

recherche pour l'une de ses filiales de la Côte Occidentale d'Afrique

**FINANCIER** 

De lormation superieure (ESCP Finances-Compta

ou Sciences Po, Ecoft + DECS ou Maîtrise gestion

Expérience d'au moins 5 ans, fonction comptabilité

finances, niveau responsabilité Chel Comptable,

maitrisant procédés informatiques, pratique de

Envoyer lettre manuscrite accompagnée du

C.V. et photo sous réf. 87237 à CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra

75040 PARIS CEDEX 01 qui transn

Le C.N.R.S. recherche pour son Centre de Calcul Scientifique de STRASBOURG, qui va être

prochainement equipé d'un ordinaleur moderne de

**UN DIRECTEUR** 

**TECHNIQUE** 

eyent la connaissance et l'expenence de la mise en œuvre de meteriel et logiciel type MVS - IBM et ayani deja dirigé une equipe d'Ingénieurs

Adresser C.V. et lettre manuscrite à -Mme LEMARECHAL, 15, Quai Anatole France, 75700 PARIS. Tel.: 555.92.25 poste 25.29.

**Etablissement financier** 

en plein développement

(100 PERSONNES ET 20 AGENCES) à moyen terme

**RÉGION OUEST DE PARIS** 

DIRECTEUR

COMMERCIAL

Expérience similaire sans minimum dans le secteur

bancaire ou para-bancaire.

C.V., photo et prétentions sous n° T044.126 M RÉGIE-PRESSE - 85 bis, rue Réaumur, PARIS-2.

DIRECTIONS

l'anglais souhaité.

l'administration des ventes et distribution physique

C'est à dire tout ce qui concerne la gestion des commandes, de la réception de l'ordre jusqu'à la livraison chez Après quelques mois d'initiation à notre usine d'oissel (76) vous partirez à notre centra de Heywood (G.B.) pendant environ 2 ans pour y être formé à notre système très performant avant d'être affecta à l'un de nos

centres européens (France ou Etranger). C'est l'occasion de faire acte de candidature si, jeune diplomé d'une écola de gestion, avec 0 à 2 ans d'expérience professionnelle, vous souhaitez faire une carrièra dans une spécialité peu connua mais essentielle à la vie de l'entreprise, Vous parlez couramment anglais.

Adresser CV, lenre de motivation sous référence M/164/D à notre conseil.

CABINET Henri PHILIPPE 106 boulevard Haussmann - 75008 Paris

Avec 20.000 collaborateurs répartis dans le monde et un C.A. de 1.122 millions de dollars en 1983, Intel est un leader sur le marché des microprocesseurs et des systèmes micro-ordinateurs. Nous recherchons un cadre

# **EUROPEAN TAX MANAGER**

pour se joindre à notre département trésorerie européen.

II/Elle sera responsable: • de la coordination et de la direction des fonctions «taxes» au niveau européen; • du planning et de la supervision des déclarations fiscales compatibles avec les réglementations particulières à chaque pays; • de la définition et de l'application de la politique fiscale de l'entreprise au niveau européen.

Cette fonction exige de nombreux déplacements dans les filiales européennes.

Profil ideal:

 CPA, ACA ou équivalent avec préférence pour MBA;
 2 ans minimum d'expérience en taxe et comptabilité, de préférence dans une firme d'audit; • excellente connaissance de l'anglais requise + autres langues européennes constituent un atout.

Prière d'adresser votre candidature détaillée, en anglais, à Madame L. Gérard, Personnel Manager, Intel International, rue du Moulin à Papier 51, 1160 Bruxelles, Belgique.

# emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

A Silicone Valley en Californie, nous réalisons des systèmes de lasers de très haute technicité à usage commercial, scientifique et industriel. Notre activité commerciale en Europe et en Eutrème-Orient représente la moité de nos ventes avec une croissance annuelle de 40 %. Notre Courrôleur Européen du siège base près de Francfort en RFA, souhaite renforcer la structure linancière et recrute un

# Bilingual European Financial Analyst

de nationalité française

Votre tâche est eussi variée que passionnante : il s'egit d'effectuer des missions d'analyses financières, d'eudit d'acquisition, de contrôles budgétaires, de product profitability analyses, de capital investment eppraisals, etc. Votis intervenez en soutient euprès des contrôleurs de filieles, avant d'évoluer, à moyen terme, vers les responsabilités opérationnelles de la direction financière.

Pour réussir dens ce poste formateur et tremplin, il vous faut être de formation supérieure. (option Finances/Compta) + DECS si possible, être bilingue Anglais-Français, evoir une expérience de 2/3 ens d'Audit en cabinet international ou une première expérience en contrôle de gestion dans une multinationale et allier rigueur dans l'enalisse, autonomie et initiative dans l'action. Nous vous proposons une rémunération motivante et un cadre de vie agréable.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV détaillé, photo et salaire actuel en précisant la référence M 29301 à Rudolph von Raesfeldt - TEG 18, place Henri Bergson - 75008 PARIS.

Cabinet international recherche un

# **Organisateur Financier**

La préférence ira à un candidat doté d'une solide formation comptabilité finances, et d'une bonne connaissance de la comptabilité publique. Il devra également disposer d'une expérience de la planification sectorielle, de préférence dans le cadre d'une mission réussie dans un pays en voie de développement. Poste à pourvoir en Afrique francophone pour un an avec possibilité de

Remuneration stimulante pour candidat experimente. Une disponibilité

rapide serait un sérieux atout:

Adresser CV sous référence 102/CP à PLEIN CADRE 350, rue de Vaugirard 75015 Paris, qui transmettra

# **AMNESTY INTERNATIONAL**

recherche

UN ATTACHE **DE LIAISON** 

pour le Proche-Orient.

Annesty International counte 500.000 membres et des sections dans 42 pays. Le titulaire de ce poste (nouveau) devra étadier les possibilités de création, dans la région, de structures organisationnelles appropriées et coordonner les appuis nécessaires une fois que ces structures auront été

Il fournira des indications sur les meilleurs moyens d'éveiller de l'intérêt pour Anmesty International dans la

Le poste est à pourvoir an Secrétariat International d'Amnesty International à Londres. L'attaché devra séjourner pendant un certain temps dans la région et y restera jusqu'à six mois par an pendant les premières amées:

Les caudidats doivent posséder une connaissance approfondie de la région (qui s'étend du Maroc à l'onest aux pays du Golfe et à l'Iran à l'est), acquise au cours de sait pays du toute et l'inair à feat, acquire au sessionre prolongée on d'études. Il est souhaitablé que les candidats soient familiarisés avec les buts et les méthodes d'Amnesty International.

La connaissance approfondie de l'arabe écrit et parié est indispensable, et les candidats doivent être capables de

exprimer en anglais avec aisance, tant oralement que par Une bonne conneissance du français est un avantage.

Traitement annuel (indexé) : £9 200.

Pour recevoir la description détaillée du poste et une formule de candidature, prière d'écrire au Survice du personnel, Amnesty International, secrétariat international, l. Easton Street, Londres WC IX 8 DJ. Grande-Bretagne, en joignant une enveloppe à votre adresse. Telex 28502

Date limite pour la réception des candidatures 10 mars 1984.

emplois regionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

# Appel à un juriste de haut niveau

Votre excellente formation juridique complétée par une spécialité, en droit des sociétés par exemple, vous a permis d'acquerir une bonne expérience dans le cadre d'une multinationale ou d'un cabinet de juristes d'affaires à caractère.

international. Vous êtes bien sûr, bilingue Français-Anglais.

Premier fabricant mondial de semi-conducteurs, nous avons notre siège pour la France et l'Europe près de NICE. C'est la, d'abord auprès de la filiale française, puis très vite au niveau européen, que vous remplirez votre mission de conseil. Vos domaines d'activités : droit français des sociétés, droit des sociétés françophones, controle des changes et des prix, loi Informatique et Liberte, droit des douanes, de la concurrence, droit commercial, contentieux et litiges... Parailelement vous assurerez la liaison avec nos avocats extérieurs.

Nous saurons vous rémunérer de façon motivante, à la mesure de vos compétences et de vos responsabilités.

Monique Nervet vous prie de lui adresser votre candidature avec photo et remuneration souhaitée sous ref. HQ/184/2M a TEXAS INSTRUMENTS FRANCE

8/10 av. Morane Saulnier 78141 VELIZY-VILLACOUBLAY Cedex



d'ORLEANS-LA SOURCE

UN INGÉNIEUR

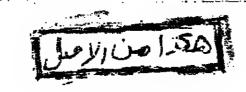
En plus des études en ce do-rreine, notamment au l'or et l'ergent. Il persopera au dé-mairrage de foturés installations et assurers l'encadrement de 2 ou 3 techniciene suprés de l'unité pilots ou en laboratoire.

Les candiders présenterent une formation de niveau BTS. avec 5 à 10 ans d'expérience ou de niveau ingénieur avec 4 ou 5 ans d'expérience, cate-oi surs été acquise en milieu incustriel.

Bonnes capacités rédection-

Adres lettre de candidatura avac CV, référ et prés sous ast..84/4 à BRGM/DPEL/APL Av. de Contyr, BP 6009, 45060 ORLEANS CEDEX





resp reven



emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux emplois régionaux

Puissant groupe industriel du Sud-Ouest.

Nos activités se développent dans un secteur de pointe. Dans le cadre du démarrage d'un nouveau programme, nou

# INGENIEURS MICRO-INFORMATIQUE (logiciel et matériel)

ponsables d'une équipe chargée de l'élaboration et de la réalisation d'équipements électroniques s. Compétences microprocesseurs (type 6800, 8086), applications temps réal, Assembleur, Pascal,

# INGENIEUR METHODE LOGICIEL

Ces 2 postes s'adressent à de jeunes ingénieurs Grandes Ecoles (ISEP, SUP AERO, ESE, ENSEETHT...) justifiant

# INGENIEUR SYSTEME GOULD SEL

Dans un environnement dépouillement numérique télé-mesures. Ce poste concerne un ingénieur Grandes Ecoles + 2/3 ans d'expérience en analyse scientifique, Fortran et Assembleur sur systèmes temps réel (VAX, SFL.).

(RSS. M. 22723) (R&L M 22723 K)

# INGENIEUR D'ETUDES LOGICIEL

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous la référence choisie à :

EGOR INFORMATIQUE
63 rue de Ponthieu 75008 Paris.

PARIS LYON NANTES TOULOUSE MILANO PERUGIA ROMA DUSSELDORF LONDON MADRID MONTREAL

Débuter une véritable carrière industrielle dans la fonction informatique.

Filiate du plus important groupe pétrolier mondial, ESSO CHIMIE (5 Milliards de C.A. dont 40% à l'export, 1200 personnes) est spécialisée dans la production et la fabrication de produits chimiques dérivés du pétrole.

L'exigence d'une compétitivité accrue dans un environnement entièrement automatisé nécessite une approche technique et humaine particulierement performante. Elle souhaite confier le développement du processus d'informatisation du process à de

# JEUNES INGENIEURS

Analyste Informatique Industrielle R&L M 5507 AA

CHIMIE

Après une formation adaptée à l'outil informatique (système FOX) et aux diverses applications, sa mission consistera à prendre en charge toute application nouvelle : recherche, identification et

L'objectif poursuivi étant l'optimisation du processus de fabrication en temps réel Matériel utilisé : FOXBORO, SOLAR... Nous souhaitons rencontrer de jeunes ingénieurs (ENSEEIHT, IEG, ESIE\_). ENSEEIHT ou de formation universitaire équivalente.

Analyste Gestion de production

Au sein de la section Applications, it prend en charge l'analyse, la conception et la réalisation de nouvelles applications en gestion de production, dans le but d'optimiser la production sous l'angle économique et financier.

Il dispose d'outils évolués dont le langage de 4 génération NOMAD. Nous souhaitons rencontrer des Ingénieurs IGC.

La diversité des problèmes traités, la variété des techniques et l'utilisation d'un outil particulièrement performant et adapté permettront à de jeunes candidats autonomes de prendre une veritable

responsabilité globale. Les postes sont basés à l'usine de Notre-Dame de Gravenchon en Normandie.

La pratique de l'anglais est vivement souhaitée.

Merci d'adresser C.V. complet, lettre de candidature, photo et rémunération annuelle actuelle, sous

EGOR INFORMATIQUE

63 rue de Ponthieu 75008 Paris.

référence choisie à :

03 rue de Ponthieu 75008 Paris.

PARIS LYON NANTES 10ULOUSE MILAND PERUGIA ROMA DÚSSELDORF LONDON MADIRO MONTREAL

# THOMSON-T Provence

recherche pour son centre de génie logiciel, développant des logiciels de base portables dans le domaine des bases de données et de systèmes

# Ingénieurs d'études

r Finance

THE PROPERTY.

Grandes Ecoles ou équivalent, 1 à 3 ans d'expé-

Envoyer C.V., photo et pretentation 7, rue Louis Que ref. CGL/10 à THOMSON TITN • 7, rue Louis Que ref. CGL/10 à THOMSON TITN • 7, rue Louis Que ref. CGL/10 à THOMSON TITN • 7, rue Louis Que ref. CGL/10 à THOMSON TITN • 7, rue Louis Que ref. Envoyer C.V., photo et prétentions en précisant Armand - Z.I. d'Aix-en-Provence - B.P. 83 13762 LES MELLES CEDEX.



Nantes

# JEUNE INGENIEUR **DE PRODUCTION**

ATERNAN Cette société française est un des leaders mondiaux dans son domaine : les Instruments à écrire de qualité, L'usine de Names end différents atellers (moulage, façonnage, traitement de surface, montage...).

Sous l'autorité du Directeur de Production, il prend la responsabilité du service Montage (80 personnes). Il anime et contrôle cet atélier, et optimise sa productivité il collabore étroitement avec la gestion de production qui assure l'ordorinancement lancement dans un contexte informatique très élaborée, le service méthodes pour l'élaboration des garmes, le service équipement neut pour le développement de machines automatiques, le contrôle de gestion car il définit et gère son budget, le service du personnel.

Nous souhautons rencontret, pour ce poste évolutif, un jeune ingénieur électromécanicien, ayant acquis une première expérience de la fabrication/production où il a fait la preuve de son ascendant naturel et de son sens de l'organisation. Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunéra rét, M7023 DM. à :

EGOR OUEST-ATLANTIQUE

5 rue Crébillon 44000 Nantes, Tél (40) 89.28.78.

TEL (40) 89.28.78.

PARIS LYON, NANTES TOULOUSE MILAND PERUGIA ROMA DÜSSELDORF LONDON MADRID MONTREAL



REMY MARTIN Assistant du porte-parole international.

Société Mère d'un groupe international de production et distribution de vins et spiritueux, REMY MARTIN produit des cognacs de grande qualité depuis plus de deux siècles.

Deux sectes. Le groupe qui emploie plus de 1700 personnes dont plus de 600 à Cognac réalise 95 % de son chiffre d'affaires à l'exportation. Le développement soutenu de ses activités à l'international conduit notre client à rechercher un assistant pour son En relation avec celurci. le titulaire du poste a pour mission de promouvoir, développer et conforter l'image des qualités supérieures des cognacs REMY MARTIN en premier lieu sur les marches européens et Nord-Américians.

til se déplace environ la moitié de son temps et apporte son soutien aux réseaux de dispibution en majorité filialisés.
Pour ce poste évolutif, nous souhaitons rencontrer un fon tempérament relationnel possédant un niveau culturel de bonne qualité et si possible une première expénence significative de promotion de produit de luxe, Il a travaillé ou vécu à

l'étranger et parle anglais couramment. Le poste est basé à Cognac et susceptible de motiver des jeunes candidats de valeur. Pour informations complèmentaires, merci d'écrire sous réf. M 3 1001. A, à :

**EGOR PROMOTION** 63 rue de Ponthieu 75008 Paris

PARIS LYDN NANTES YOULDUSE MILAND PERUGIA ROMA DÜSSELDORF LÖNDON MADRI

### Ingénieur généraliste AM, INSA... Travailler passionnément et vivre agréablement à Grenoble.

Nous sommes un groupe français de taille européenne (3 500 personnes) spécialisé dans la fabrication à feux continus de produits très élaborés bien

Notre grande usine autonome (900 personnes) de la banlieue grenobloise bénéficie d'une équipe de 23 cadres soudés par un excellent climat fondé sur leur capacité technique, leurs aptitudes humaines et leur motivation pour leur entreprise. Elle recherche son

# responsable travaux neu

Au sein d'un département de 160 personnes, il animera le BE (6 techniciens), la réalisation des modifications d'installations et des implantations nouvelles ainsi que la centrale chaufferie (exploitation et maintenance). Au total 30 personnes

Vous avez une trentaine d'années, une expérience réussie d'environ 5 ans dans une industrie à feux continus ou sur des chantiers complexes. Votre connais-sance de la régulation et de l'automatisation sera un atout. Vous devrez apporter votre aptitude au management des hommes et à la communication et votre goût pour les technologies nouvelles. Votre rémunéra-tion sera fonction de votre expérience réelle (indemnités de logement et autres

avantages en plus).
François Nicolet, notre conseil, attend votre candidature sous réf. 422M (lettre manuscrite motivée + CV + photo + rémunération actuelle). Il vous assure de toute sa discrétion et vous rencontrera à Paris comme à Lyon.

14 me Robert arche conseil

sation, portefeuille, service caisse)

• formation minimum BP ou ITB en cours

ouverture aux techniques informatiques.



Le Crédit Coopératif

recherche

pour son Agence de CAEN

Gradé de Banque

minimum CLASSE III ou IV

responsable des services opérations bancaires (compen-

Goût de l'exploitation pour gérer et développer un guichet

un

69006 Lyon.

# INGÉNIEUR DE RECHERCHES (Détergents) : RESPONSABLE au soleil, c'est possible!

Avec un diplôme d'ingénieur ou Doctoret en Chimie et après deux ou trois ens d'expérience de la recherche dans le

Avec un alpone a ingereur ou oucret et carrier et après deux ou trois ans d'expérience de le recherche dans le domaine des détergents, cosmétiques ou produits tensioactifs, vous commencez à ronger votre frein. D'autant plus 
que vous commencez à bien posséder tous les espects de la 
conception et de la formulation de produits nouveaux, où vous 
avez pu démontrer votre créativiré et votre initiative.

Vos compétences intéressent l'Union Générale de 
Savonnerie (Savon Le Chart à Marsaille. Le groupe français qui 
a relevé le défi des lessiviers avec succès (Lessiva Chat 
Machine par exemple).

Pour feire face à notre expension et à notre diversification, nous créons le poste d'ingénieur-Chef de Produit responassie de le division Détergents liquides. Vous aurez pour mission de développer notre gamme de produits liquides et de 
créer des produits nouveaux. Vous en assurerez la mise en 
ceuvre au niveau des usines et serez l'interlocuteur des responsables d'établissements pour cate gamme.

Si vous êtes imaginatifs et ambitieux, si vous savez 
écouter, puis décider et animer, vous êtes celui ou celle qu'il 
nous faux.

Adresser vos C.V., photographie et prétentions à Direction de la Recherche et du Développement UNION GÉNÉRALE DE SAVONNERIE B.P. 133, 13273 MARSÉILE CEDEX 9.

# PNEU UNIROYAL ENGLEBERT

Filiale française d'un important groupe international, nous recherchons pour notre usine de CLAIROIX prés Compiègne (Oise)

# ieune ingénieur électromécanicien

A.M., E.N.S.I, ou équivalent Dépendant du Chef du Bureau d'Études, il sera chargé de la conception et de la réalisation d'équipements nouveaux ou du perfectionnement du matériel existant afin d'améliorer la productivilé et la qualité de notre

production.

Ce poste conviendrait à un jeune Ingénieur ayant éventuellement une première expérience d'utilisation des automates programmables.

Il aura une bonne connaissance de l'anglais et/ou de l'allemand.

Possibilité d'évolution dans d'autres services de l'Entreprise, en par-

Envoyer Curric. Vitae manuscrit et photo récente à Monique Griffart, Département du Personnel, PNEU UNIROYAL ENGLÉBERT Boite Postale 163 — 60205 Compiègne.

transpac

La Direction Administrative et Financière de TRANSPAC recrute pour RENNES-CESSON



Charge d'assurer:

- le respect des règles et procédures élaborées par le siege,

le reporting financier vers les organes

Formation Grande Ecole de Commerce ou diplôme universitaire équivalent indispensable, 2 à 3 ans d'expérience minimum dans une fonction similaire exigée dans une grande entreprise ou un cabinet d'audit.

Adressez C.V., photo et prétentions à TRANSPAC - Service du Personnel

CECTOPOC Réseau national de tre de données par paque Tour Maine Montparnasse, BP 145 75755 PARIS Cedex 15. Bull Systèmes Angers (3500 P.) recherche pour sa Direction Technique un

## INGENIEUR ANALYSTE CONFIRME

Diplome d'une grande école d'électronique et/ou automatisme, option informatique, expenmente en programmation sur minicalculateur, vous avez des notions d'architecture calculateur et de logique. Vous connaissez si possible les procèdures de transmission, le mini 6 et le LCP.

Après une à deux années d'expérience professionnelle vous êtes prêt à diriger une équipe d'analystes programmeurs.

Nous vous proposons d'assurer le développement de logiciels de commandes d'équipements et gestion de leurs données.

A terme des possibilités d'évolution vous sont offertes vers des postes de Chef de Projet au sein de l'établissement et au sein du Groupe Bull. Merci d'adresser votre candidature à

Cii Honeywell Bull

Service Recrutement 331, avenue Patton 49005 ANGERS CEDEX

de banque en cours de création. Envoyer C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions à N. 3664 - PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire 75011 PARIS qui transmettra:

Pa



GRENOBLE. Rattache au Directeur du Personnel HP France, ce manager prendra en charge la coordination et l'organisation du recrutement pour l'ensemble de la France (2500 personnes). Avec l'appui d'une equipe d'une dizaine de personnes, il aura les responsabilités suivantes : recrutements de haut niveau, gestion informatique des dossiers de candidature, campagnes de publicité institutionnelle et ponctuelle auprès des écoles et des mèdia, établis des procedures de selection et recherche en la matière.

Ce poste s'adresse à un cadre ayant déjà une solide expérience du recrutement (supérieure à 3 ans), une formation de type grande école (ou equivalent), une pratique courante de la langue anglaise.

HEWLETT-PACKARD : c'est une tres l'orte croissance, un secteur technologique de pointe et d'avenir, des unités à taille humaine, un cadre social vivant, le souci d'investir sur les hommes.

Pour un candidat de fort potentiel, c'est l'opportunité de larges ouvertures dans

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature (en précisant un numéro de téléphone) sous référence 7884 M à notre Conseil GUY POSTEL - BP 19 - 06480 La Colle sur Loup.



## Droit, IEP, Ingénieur,...

# **FONCTION** PERSONNEL

Division industrielle (1400 pers., 3 usines) d'un des premiers groupes français, nous faisons une large part à la politique sociale. Afin de respecter nos JEUNE ADJOINT AU CHEF DU PERSONNEL.

salaire actuel sous réf. 4582 à l'agence DESSEN 69 rue de Provence - 75009 PARIS qui transmet-

AGRO-ALIMENTAIRE 3,3 Milliards C.A. 1800 Salariés

# DIRECTEUR PRODUCTIONS ANIMALES

Le titulaire actuel recherche son successeur. L'importance des productions animales (veaux porcs - bovins - moutons) dans nos activités, et notre volonté de développement pour l'agriculture de la région, nous font rechercher un candidat disposant d'un fort potentiel technique (ingénieur ou vétérinaire avec 10 ans d'expérience) ayant fait preuve d'excellentes qualités de gestion

## VETERINAIRE

Pour assurer le plan vétérinaire d'élevage laitier et pour conseiller les meilleures techniques d'alimentation, nous recherchons un jeune diplômé ou un praticien ayant quelques années d'expé-

Monsieur J.P. GUILLET, Directeur Affaires Sociales, se fera un plaisir de fournir toutes informations complémentaires aux candidats intéressés, en écrivant ou téléphonant à

LA CANA - B.P. 102 44150 ANCENIS Tel. (40) 83.02.40



POUR SON CENTRE D'ÉTUDES ET DE RECHERCHES SITUÉ A LA GAUDE PRES DE NICE

(Développement de produits de télécommunication) Recherche pour son Contrôle de Gestion

# UN JEUNE CADRE FINANCIER

ullet H.E.C. — E.S.S.E.C — E.S.C.P., débutant ou avant une courte expérience.

 Ce poste nécessite une bonne connaissance de la langue anglaise. Il implique des stages ou missions de longue durée en France ou à l'étranger, notamment aux Etats-Unis. Une personnalité de valeur pourra accéder à des responsabilités techniques et humaines à haut niveau au sein de la Compagnie IBM.

Envoyez candidature détaillée à: PH. ROUGIER Service du Personnel -IBM FRANCE - 06610 LA GAUDE.

# Directeur technique Un mécanicien

Dans notre métier passé récemment de l'artisanat à l'industrialisation, nous sommes les premiers en France. Tant pour le volume de nos productions que pour notre rentabilité. Nous disposons ainsi d'une forte capacité d'investissement. La réorganisation que nous mettons en place doit nous permettre d'aller encore plus loin. Faire que nos usines soient en permanence à la pointe du progrès technique.

Ce sera la responsabilité du Directeur Technique qui va nous rejoindre de mettre à la disposition des exploitants cet outil de travail hautement performant. Membre du comité de direction, à la tête d'un important budget d'investissement, il animera en la complétant l'équipe d'ingénieurs et techniciens qui déjà aux méthodes préparent le travail. A lui de cerner les postes qui pourront faire l'objet d'une automatisation, de déterminer les machines spéciales à créer, les ateliers flexibles à implanter. Ceci en plus des nouvelles unités de production qu'il sera nécessaire de construire.

Ce sera un ingénieur, de formation mécanique, passionné de robotique, ayant une réelle expérience d'industrialisation de produits de moyenne et grande sèrie. Sa tamille et lul-même devront avoir le goût de la vie en province. Une maison leur sera assurée dans une ville de 6.000 habitants à deux heures et demis de Paris. La rémunération sera en rapport avec les responsabilités qui sont élevées. Les candidatures seront étudiées confidentiellement par CLEAS. Ecrire sous réf. 8404 LM.

# PROFESSEUR

exp. pratique V.I.F. et D.V.V. exigée, pertant bien angleis, pien temps, poste permanant Ecrire sous la margina permanant

Animation de la micro-informatique.
Nous racher, à Avignon un
RESPONSABLE DE L'ASSIMATION
et du dévelop, d'un centre de ressource micro-inform, et de la gestion
techn, et administrative du l'estival
de Logielé, Connels, concrètas de la
micro-inform, de l'organis, de l'animatt, et de l'angles, nicessaires.
Env. C. V., manusc, et photo.
CIRCA – La Chartreuse,
30400 Villeneuve-lez-Avignon.

URGENT
Lycée privé de Cannes
sous contrat cherche
PROFESSEUR
MATHÉMATIQUES

annonces classées TELEPHONEES

**296-15-01** 

# BANQUE LOUIS DREYFUS

Banque d'affaires privée affiliée au Groupe LOUIS DREYFUS

et à la Banque BRUXELLES LAMBERT recherche pour développer le fonds de commerce de sa succursale de LILLE ouverte en janvier 83

# **EXPLOITANT ENTREPRISES** niveau Classe V ou Vi

- formation supérieure, - solide expérience technique (5 ens environ dens la fonction) avec expérience des opérations étranger, bon tempérement commercial et sens du risque.

# **EXPLOITANT**

- eu moins 3 ans d'expérience de la fonction, - bonne connaissance des produits de plecement, - BP de Benque ou niveau.

Au terme de quelques ennées, une évolution est possible, si souheitée, vers le Siège ou dans d'eutres succursales

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. précis, photo et prétentions è la Direction du Personnel de la BANQUE LOUIS-DREYFUS, 6, rue Rabeleis - 75008 PARIS



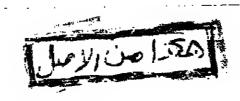
- La CAISSE REGIONALE
- de CREDIT AGRICOLE MUTUEL
- de LOIRE-ATLANTIQUE recherche un

# Organisateur HF

pour un poste basé à son siège sociel de NANTES. Les cendidats devront :

 être diplômé(e) d'Etudes Supérieures,
 avoir des aptitudes au contact, à l'analyse et à la synthèse, - expérience bancaire souheitée mais non indispensable.

Nous leur proposons une position CADRE. Les candidatures sont à adresser avec C.V., photo et prétentions à la C.R.CA.M. de LOIRE-ATLANTIQUE - Service du Personnel - La Garde - Route de Pens - 44076 NANTES



Agé d'environ 30 ans, diplòme d'une Grande Ecole, cet ingénieur Electroni-cien a acquis une première expérience de 3 ans minimum au sein d'un Service

Agé d'environ 30 ans, cet Ingénieur électronicien a une expérience significative des problèmes d'assemblage des composants actifs et des mètho-des de tests de ces mêmes composants. Bon niveau d'Anglais et connaissan-



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

Toulouse

Filiale de RENAULT et BENDIX ALLIED USA. RENIX est spécialisée dans l'électronique automobile. Son CA est d'ores et déjà de 350 Millions de Francs. Créée en 1979, son effectif est de 900 personnes aujourd'hui : il sera de 1500 en 1985. Pour faire face à son expansion. RENIX recherche

3 INGENIEURS ELECTRONICIENS

réi M 20845 D

emplois régionaux

# LEADER MONDIAL EN INGENIERIE, **INFORMATIQUE ET**

 de réseaux de transmission de données : 1<sup>et</sup> fournisseur mondiel de réseaux publics : Transpac...

e de grands systèmes télémetiques : annuaire électronique. e de grands systèmes temps réel dans les domaines industriel, spatial et

Une implantation nationale et infernationale : 1 200 personnes, chiffre d'affaires doublé en 2 ans, des réalisations

Recherche pour ses activités TELEMATIQUES de son établissement de RENNES

# **INGENIEURS DÉBUTANTS ou** PREMIÈRE EXPÉRIENCE

sur mini ou micro pour réalisation de protocoles de télécommunications.

INGÉNIEUR CONFIRMÉ pour études et realisation en génie logiciel.

INGÉNIEUR CONFIRME pour réalisation de logiciels en relation avec le matériel.

# INGÉNIEUR DÉBUTANT pour

réalisation de logiciel de traitement de la parole dans le cadre d'un projet réalisé à L'ANNION.

Envoyez C.V. et prétentions SESA, 107, evenue de Crimée 35100 RENNES ou téléphonez à Joseph GUEGAN : (99) 53.26.48



Etablissement lyonnais d'un des premiers groupes industriels français nous cherchons

# un chef de projet informatique

pour participer à la réalisation de notre ambitieux plan Informatique. Miagiste ou ingénieur, vous êtes déjà analyste confirmé ou chef de projet dans l'industrie, sur un moyen système avec bases de données

Nous vous confions de nouvelles applications da gestion où vous allez de l'étude d'organisation au démarrage, en contact régulier avec les utilisateurs. Votre réussite dans ces premières missions vous conduira vers de plus grandes responsabilités.

Notre consultant, D. MARTINON, vous remercie de lui écrire (rèf. 897 LM) à "Carrières de l'Informatique".



4.24 1 B. 1

14.225

E PRIVEE

A L E X A N D R E T I C SA.

7. RUE SERVIENT - 69003 LYON
PARIS - LILLE - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTEC

# Le Crédit Coopératif

recherche : pour son Agence de POITIERS

# l'adjoint à son directeur régional #

Le candidat retenu aura une formation superieure (Ecole Superieure de Commerce, maitrise de gestion, ITB, ou CESB) et une expérience de 5 à 10 ans dans les domaines suivants :

· études de crédit gestion administrative et animation d'une agence - action commerciale.

Envoyer C.V., photo, lettre manuscrite et pretentions à N. 3665 PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris

# **ASSISTANT TECHNIQUE** AU COMMERCE HF

MOTIVE PAR LE CONSEIL EN INFORMATIQUE au sein de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Charleville-Mézières (Ardennes).

Integré à une équipe jeune, vous aurez pour mission d'intervenir auprès des entreprises commerciales et de service pour les conseiller à ture individuel (conseils financiers, commerciales, juridiques, sociales et de commerciales, juridiques, sociales et de commerciales, voire tempérament d'animateur s'exprimers egalement à travers des actions de formation.

s'exprimera egalament a travers des acutors de immation supérieure (licence, maîtrise Pour ce poste, nous voyons un collaborateur de tormation supérieure (licence, maîtrise de gestion, CEFAC apprécié) disposant de préférence et de terrain rompu à ce type de actions de conseil, ou bien, un candidat d'expérience et de terrain rompu à ce type de missions et évolutif. Dans les deux hypothèses, une familiarisation evec l'outif

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous la réf. 10121 a C.A.P. Recrutement BP 301 - 08105 CHARLEVILLE-MEZIERES

Agé d'environ 30 ans, diplòmé d'une Grande Ecole, cet Ingénieur Electroni-cien a une première experience de 3 ans minimum dans la fabrication de materiel electronique de grande série. Connaissance de l'analogique et de la commutation. Bon niveau d'Anglais. Qualités requises: autonomie, sens des priorités sens des contacts.

SUPPORT ELECTRONIQUE Au sein du Service Industrialisation, ce Responsable sera chargé des modifica-tions mineures à apporter aux produits, de l'assistance technique à la fabrication et de la qualification de sources d'approvisionnement composant

1 RESPONSABLE

1 RESPONSABLE **DES PROGRAMMES TESTS** 

Au sein du Service Industrialisation, ce Responsable Programmes Tests est chargé des programmes, des interfaces et de la mise au point des tests destinés au contrôle d'entrée et à la qualification des composants. 1 RESPONSABLE

**QUALITE FOURNISSEURS** 

Ces postes sont basés à Toulouse. Les conditions offertes et la croisse

Mesci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, à :

EGOR MIDI-PYRENEES Le Sully • 1 place Occitane 31072 Toulouse Cédex



# En Normandie, des responsabilités dans la gestion pour de jeunes diplômés

Dans notré société et notre métier, nous savons confier très rapidement des responsabilités à des jeunes capables d'autonomie. Notre activité : le Bâtiment et les Travaux Publics ; un metter où l'on réalise et où il existe aussi des entreprises en expansion. La notre par exemple : parce que nous savons faire appel a de bons gestionnaires et à l'innovation.

Entreprise régionale à taille humaine nous faisons partie d'un groupe international réputé. Cela nous donne les moyens de vous assurer une formation pratique Intéressante.

Débutant ou ayant une courte expérience, vous aurez très vite des responsabilités au niveau de la gestion d'un chantier, d'une agence, ou d'une branche de nos activités. Votre évolution se lera soit dans la filière gestion ou administration, soit, si vous êtes ingénieur, vers la filière Travaux.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite C.V. et prétentions sous référence 9406 à :

Organisation et Publicité

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

# adjoint de direction

INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT

Nous sommes un des leaders européens de notre secteur d'activité professionnelle. Au sein d'un de nos départements, qui représente plus de 300 Millions de chiffre d'affaires, nous créons un nouveau poste d'Adjoint au Directeur Commercial. Ce nouveau collaborateur sera charge tout particulièrement d'assister la force de vente (20 représentants exclusifs) dans l'organisation et la promotion de nos ventes, l'amétioration de notre implantation. Il aura également pour mission l'observation sur le terrain et l'analyse de toutes les informations du marche qui seront utiles à notre axpansion. Ce poste convient à un jeune diplôme d'études commerciales, ayant une expérience d'au moins 5 ans d'animation des ventes dans un secteur de produits de grande consommation, si possible dans le prêt-è-porter. La résidence souhaitée est en province, sinon à PARIS, avec déplacement de 3 à 4 jours par semaine. Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre dossier sous reference 340.84 M à notre Conseil - 61, boulevard Haussmann - 75008 PARIS



Chantal Baudron. s.a.



les solutions de progres recherche un

# **SPECIALISTE DES BASES**

DE DONNEES INGENIEUR ANALYSTE

DE HAUT NIVEAU (5 à 8 années d'expérience) Il encadrera un groupe de DEVELOPPEMENT Il spécifiera et réalisera une base de donnees techniques destinée à des applications de : Simulation électronique de fonctionnement

 Simulation de coût, M.T.B.F., efc... Implantation de Circuits Imprimés par

 Interfaçage de machines C.N. ... utilisées en étude et fabrication de produits électroniques sur cartes de Circuits Imprimés. Une première realisation pratique ainsi qu'une expérience base de données sont

Des connaissances en S G B D Codasyl et des moyens materiel Logiciel VAX 11. 780 seront appréciées. Lieu de travail : SOPHIA ANTIPOLIS

Envoyer C.V. + photo + diplomes + pre-tentions à : TELEMECANIQUE ELECTRIQUE -Direction du Personnel - Route des Lucioles -06565 VALBONNE, sous réf. : DWS1/02.84.

près d'ANTIBES (06).

### JURISTE D'ENTREPRISE **ORLÉANS**

John Deere Frence (CA 2.1 milliards F - 2000 personnes), fillala da Deere & Company, société mondialamant réputée par ses produits, aon management et son éthique, cherche à

pourvoir son poste de Juriste d'Entreprise. Rettaché directement eu PDG Frence et en lielson fonctionnalle avec le diracteur du service juridique européen basé en RFA, ca poste requiert une expenence en droit des effaires en générel (droit des sociétés — droit commercial at droit social) et comprend une coopération avec des cabinets specialisés et d'eutres services da la Compagnie en matière fiscale et de

Une très bonne connaissance en englais écrit et parlé est Indispensable. La mission suppose une approche pragmatique et responsable pour conseiller les directions et services dans la gestion de leurs effaires et assurer préventivement le sécurité juridiqua des engagements de la Compagnie.

Adresser CV, photo et prétentions à : John Deere -BP 27 - 45401 Fleury-les-Aubrais



Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils recoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

Pa

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



# Ontreprise Industrielle

Le Groupe de l'E.I. (8000 personnes, 2.5 Milliards de C.A., 5 Directions Régionales et 70 Centres de travaux en FRANCE) se caractérise par la diversité et la complémentatifé de ses domaines d'intervention : Travaux Electriques, Génie Civil et Bătiment.

# INGENIEURS DEBUTANTS

Les candidats que nous souhaitons rencontrer pour étoffer nos différents services alleront à leur formation un REEL ESPRIT D'ENTREPRISE. Ils doivent avoir la volonté d'accéder rapidement à des postes de RESPONSABILITE.

Formation à DOMINANTE ELECTRICITE : ESE. ENSIEG. HEI, ENST ou équivalent. Dour nos SERVICES : Installations Electriques Indus-trielles, Automatisme.

Postes: 1) Bouches du Rhone 2) Corse 3) Cote d'Or 4) Gironde 5) Morbihan 6) Rhone 7) Yvelines Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions en précisant la ou les régions souhaitée(s) à l'ENTREPRISE INDUSTRIELLE 29, rue de Rome 75008 Paris, à l'attention de Madame Jeunat

# **JEUNE CADRE ETUDES ET DOCUMENTATION ECONOMIQUE**

Notre Société est la maison mère de l'un des premiers Groupes fronçais, aux activités internationales. Nous recherchans un jeune cadre, diplômé de SCIENCES PO ou d'un 3ème CYCLE UNIVERSI-TAIRE, dégagé des obligations militaires. Il sera essentiellement chargé de réaliser une revue de presse journalière et dirigera un secteur de documentation économique. Une excellente aptitude aux synthèses rapides et à l'expression écrite est indispensable, ainsi qu'une bonne pratique de l'anglais.

Si ces perspectives vous intéressent, veuillez adresser ss réf. 4M063 lettre manuscrite + CV + photo à CONTESSE PUBLICITE. 20, avenue de l'Opéra - 75040 PARIS CEDEX 01 qui transmettra.



# emplois régionaux

Région RHONE-ALPES recherche pour son burezu d'Informatique et Organisation

# UN CHEF DE PROJET

MISSION Chargé de la conception et de la mise en place d'études d'automatisation dans les domaines de la gestion industrielle, et notamment commerciale. **ENVIRONNEMENT:** 

• IBM 3081 • DOS/VSE/MVS · CICS - TOTAL · PAC. PROFIL :

supérieure (diplôme d'ingénieur MIAGE) Pretique de l'encadrement d'équipes Bon contact utilisateur.

Adresser CV et prétentions sous référence 23348 sur enveloppe à : JEAN REGNIER Publicit 39, rue de l'Arcade 75008 PARIS, qui transm.

> Importante Société d' études de marchés Bantieue Quest recherche pour son Département DEVELOPPEMENT

# jeune diplômé

ineures (ENSAE - Ecoles d'Ingenieurs HEC - ESSEC...) pognant de solides connaissances statistiques et mformatiques a un goût pour la création et le contact, afin de prendre rapidement en charge de nouveaux projets.

Adresser C.V. détailé el photo à

la Direction du Personnel SECODIP

2, rue Francis Pédron - 78241 CHAMBOURCY



**GROUPE** D'ASSURANCES MUTUELLES DE FRANCE à Chartres recherche

ĦF

# pour son service immobilier un juriste de droit privé

notamment gestion et contentieux, baux d'habitation et commerciaux, connaissance procédure judiciaire. Résidence CHARTRES. Facilités logement. Adresser CV, photo et prétentions à GAMF - Direction du Personnel 7, av. Marcel Proust 28032 Chartres

Importante société de transformation de matières plastiques de l'est de la France, recherche pour

# SON DÉPARTEMENT INJECTION/COMPRESSION

Le candidat, ingénieur A.M. ou similaire, devra allier de BONNES CONNAISSANCES de mécanique et d'électricité à uoe EXCELLENTE maîtrise des problèmes sociaux.

Une expérience dans le moulage par injection sera appréciée.

Le candidat devra écrire et parler conramment l'allemand et être si possible d'origine alsacienne.

Adresser C.V. manuscrit et prétentions à l'Agence HAVAS sous nº 5779 4, rue du Sauvage, 68100 Mulhouse,

ORGANISATION PROFESSIONNELLE

# **JEUNE JURISTE** DROIT SOCIAL

SA MISSION : étude et suivi de la législation du travail, conseil et assistance auprès des entreprises. Cette fonction s'adresse à un jeune diplômé de

Cette fonction s'adresse à un jeune diplome de l'emeignement supérieur (licence ou maitrise de droit privé, option ; droit social), ayant su moins 2 années d'expérience dans un service du personnel d'une entreprise industrielle.

Il sera rattaché au RESPONSABLE DU SERVICE DES AFFAIRES SOCIALES.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions à REGIE PRESSE sons n° T 044104 M 85 bis, rue Résumur, 75002 Paris.

GRENOBLE LABORATOIRE DE MICROELECTRONIQUE

# *INGENIEUR* INFORMATICIEN

ans d'expérience.

CONNAISSANCES SOUHAITEES : V.M.S., Télécommunications, programmation système sur VAX. Cet ingénieur occupera la fonction d'ingénieur système au sein d'un service logiciels de CAO et de simulation pour la microélectronique.

Adresser C.V., photo et prétent. s/réf. 13143 à CONTESSE PUBLICITE, 74, rue Béchevelin 69363 LYON Cedex 67 qui transmettra.

Organisme bancaire régional, BOURGOGNE

# pour son service central TITRES et BOURSE responsable

affilié à un puissant groupe national, recherche

administratif Le candidat (niveau classe III - IV) devra

justifier :
- d'une expérience confirmée de 5 ans dans les domaines suivants : liaisons avec les agents de change, conservations, coupons ,SICAV et FCP. d'une connaissance approfondie de la fiscalité des valeurs mobilières.

Les candidatures manuscrites sont à faire parvenir accompagnées d'un c.v., des prêt. et d'une photo à Axial Publicité -s/réf.6149 27 rue Taitbout - 75009 Paris - qui tr.

Think Life O sales of the



Le Centre de Calcul du C.N.R.S. à

# **UN INGENIEUR ANALYSTE**

pour étude, installation, adaptation et maintenance de sous systèmes conversationnels sous logiciel d'exploitation type MVS - IBM.

Formation demandée: maîtrise ou D.E.A. informatique.

Adresser C.V. et lettre manuscrite à M™ LEMARECHAL, 15, Quai Anatole France, 75700 PARIS. Tel.: 555.92.25 poste 25.29.



Rattachée à la direction générale, l'équipe que nous vous invitons à rejoindre est chargée d'importantes missions d'organisation interdirectionnelles. Les cheis de projets que nous recherchons ont au cours d'une première expérience d'au moins cinq ans en cabinet conseil, mené a bien des interventions: de l'analyse au suivi de la mise en place des préconisations. lis travailleront dans une large autonomie mais en collaboration et concertation avec les utilisateurs concernés et les équipes de la direction de l'organisation.

Vous avez une formation supérieure, une bonne culture informatique, un sens critique positif et un esprit de synthèse, le goût des contacts et le sens de la pédagogie. Ces atouts seront essentiels pour réussir une mission qui vous ouvrira de très larges

Adressez votre candidature à: la Direction Centrale du Personnel et des Relations Sociales, Service Ingénieurs et Cadres, 8-10 avenue Emile Zola 92109 Boulogne Billancourt

perspectives d'évolution dans le groupe.

Maria H.

CHEF DE

1964 B. C. B. B.

# SCIENTIFIQUES DEBUTANTS: *APPROCHEZ L'INFORMATIQUE* CÔTÉ RECHERCHE ET CRÉATION

VOS OBJECTIFS MOYENS OFFERTS

VOTRE MISSION

POUR RÉUSSIR ET ÉVOLUER



Développer vos connaîssances et votre expérience dans tous les domaines de l'informatique.

Ceux de la SEDOC (500 personoes dont 200 Ingénieurs) : Société de service specialisée dans la conception de documeots d'exploitation de matériels complexes (dont les SYSTEMES INFORMATIQUES).

Concevoir des documents techniques de LOGICIELS destinés aux utilisateurs (généralistes et informaticiens).
RECHERCHE d'information et CRÉATION d'un matériel documentaire fiable et adapté, sont les deux axes des interventions que vous menez, la

plupart du temps, chez les utilisateurs.

Au départ, une formation supérieure scientifique (Ingénieur ou Universi-

Une personnalité ouverte aux contacts multiples, des aptitudes pedagogiques: ces éléments sont indispensables pour maîtriser, à l'issue d'une période de formation, ce nouveau métier - LA DOCUMENTATION TECHNIQUE - et ses applications dans votre spécialité: L'INFORMAapprox. TIQUE.

Base de votre mission : proche banlieue ouest.

Adressez votre candidature détaillée, sous réf. 80709 à SEDOC - Z.I. NORD - BP 6 - 78530 BUC.

Nous sommes une société de 600 personnes, notre mission est de PILOTER, auprès de grands indus-DES PROJETS D'ÉQUIPEMENTS ET DE SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES d'armement de haut niveau. Pour renforcer nos équipes nous recherchons des

# INGÉNIEURS GÉNÉRALISTES **DÉBUTANTS OPTION ÉLECTRONIQUE**

à qui nous confierons la responsabilité de la conduite et du suivi d'importantes affaires.

Après définition des caractéristiques techniques des matériels, vous assurerez: LA PRÉPARATION ET LE LANCEMENT DES APPELS D'OFFRES auprès des industriels charges

de réaliser l'étude et la fabrication de ces équipements.

L'ANIMATION ET LA COORDINATION des différentes phases de ces travaux.

L'ORGANISATION des essais jusqu'à leur réalisation en laboratoire et sur le terrain, et l'analyse des resultats obtenus.

Ce poste s'adresse à des débutants possédant une réelle aptitude à l'analyse et à la synthèse ainsi que des facilités de rédaction. Lieu de Travail: Région parisienne...

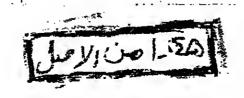
Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions) sous réf. 8402 M à EUREQUIP à qui nous avons confié la recherche et qui vous garantit la plus grande discrétion.



PARIS-LONDRES-HOUSTON-ROME

EUREQUIP Département Conseil en Recrutement 15. avenue d'Eylau - 75116 PARIS Tel 553 84 73







REPRODUCTION INTERDITE

\$ADRE

MILL

WHITE

••• LE MONDE - Mardi 31 janvier 1984 - Page 31

BANQUE PRIVEE - PARIS Bème

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# recherche pour son service "CREDITS-**ENGAGEMENTS"**

2 CADRES • 1 DIPLOME DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR (HEC., ESSEC, SUP DE CO, SCIENCES PO, CESB...), de 25 ans minimum avec si possible une

première expérience bancaire. . Ayant de bonnes connaissances d'analyse financière, il aura la charge d'un poste D'EXPLOITANT et sera responsable des dossiers d'une clientèle d'Entreprises auprès de qui il aura, en outre, à promouvoir les différents services de la banque.

réf. 2604 M • 1 CLASSEV 30 ans environ, ayant une expérience bancaire de bonne qualité, notamment dans le domaine de l'inspection, pour assurer le suivi et le contrôle des

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence du poste choisi à OCBF 66, Rue de la Chaussée d'Antin 75009 PARIS.

# Responsable produits nouveaux

300.000 F

Edition professionnelle. Un groupe européen spécialisé dans l'édition d'ouvrages pro-fessionnels et techniques recherche le "responsable éditorial produits nouveaux" de sa Illiale française. Basé à Paris et placé sous l'autorité immédiate du directeur de cette filiale, il aura trançaise. Basé à Paris et placé sous l'autorité immédiare du directeur de cette filiale, if aura pour mission de concevoir, d'éditer et de gérer les produits nouveaux, estentiellement destinés à une clientèle d'entreprises. Il devra notamment analyser les besoins de cette clientèle, imaginer de nouveaux thèmes, rechercher de nouveaux auteurs, assurer la mise à jour des ouvrages, etc. Il fera évoluer les produits actuels, à dominante plutôt juridique et pratique, vers une série d'ouvrages concernant tous les aspents de la vie des entreprises. Ce post e de haut niveau ne peut convenir qu'à un cadre confirmé de l'édition (ou de la presse) professionnelle, doné de très solides qualités de créativité, matrisant bien les techniques de marketing et, de préférence, les questions juridiques et/ou techniques de l'entreprise. La pratique de l'anglais et/ou de l'allemand serait appréciée. La rémunération annuelle sera de l'ordre de 300,000 francs et pourra être supérieure si le calibre du candidat retenu le justifie. Ecrire à J.P. ROUGIER en précisant la référence A/R9041M.



3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon .- Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

# Vente france

250.000 F

Câbles électriques industriels . La filiale française d'un groupe industriel multinatio-Câbles électriques industriels - La filiale française d'un groupe industriel multinational recherche un responsable des ventes pour son nouveau departement câbles électriques industriels. Rattaché au directeur commercial de la division internationale câbles, il participera à la définition et a la mise en œuvre de la politique commerciale pour le marché français et négociera personnellement avec les utilisateurs et les revendeurs. Ce poste conviendrait à un candidat âgé de 30 ans au moins, possédant une bonne connaissance du marché français des câbles électriques industriels, une expérience de la vente de ces produits et de la gestion liée à leur commercialisation. Ce poste, qui implique une disponibilité totale, est basé en grande région parisierone (provimite de Melun). La remunération annuelle, fonction des compétences et de l'expérience du candidat, pourra atteindre 250.000 francs. Ecrire à Ph. LESAGE en précisant la réference A/2492M.

3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Names - Paris - Strasbourg - Toulouse

# ARTHUR D. LITTLE-FRANCE

recherche pour son département Télématique des

CONSULTANTS DE HAUT NIVEAU

Deux types de profil sont demandés :

230.000F+

ment dans leur tache.

Profil 1 — Les candidats retenus participeront à la définition de stratégies interperionales (produit, service, marché, technologie, distribution, etc.) de groupes industriels et d'organismes publics européens de l'informatique, des télécommunications et de l'Electronique. Ils auront ane expérience professionnelle réussie et une commissance approfondée de l'industrie de la télématique et de la bureautique.

Profil 2 — Les candidats retenus participeront à l'analyse et la planification stratégique du Système d'Information de l'antreprise (intégration des techniques de traitement et de communication de l'information dans la stratégie et l'organisation de la firme). Ils auront une expérience professionnelle réussie et une connaissance approfendie de l'entreprise, de l'utilisation de l'informatique et de la télématique.

Nons souhaitons rencontrer des ingénieurs de grandes écoles de premier plan. Les eau-didats auront plusieurs années d'expérience.

Rigueur intelloctuelle, créativité, esprit d'initiative, désir de réaliser une carrière interna-nale, seront les facteurs de leur réussite. Une formation complémentaire (M.B.A., M.S.) serait souhaitable

Français et angleis courants, allemand apprécié. Les candidatures seront examinées avec la plus grande discrétion et doivent être sées au Directeur du Personnel, Arthur D. Little-France, 230, faubourg Saint-Honoré,

Message à un

CHEF DE PROJET

Informatique

Vous souhaitez entrer dans une S.S.C.I. connue, filiale d'un important groupe bançaire. Nous développons une activité de conseil particulièrement axée sur les plans directeurs informatiques et utilisant plus

méthode MERISE

Nos chefs de projets sont responsables de la realisation des missions chez nos clients et ancadrent de petites équipes opérationnelles qui les

C'est l'occasion de faire acte de candidature, si vous avez une formation et/ou une expérience chef de projet, si vous connaissez particulièrement bien la méthode Morise et si vous souhaitez développer vos responsa-bilités au sein d'une sociézé performante.

Pour un premier contact, merci de téléphoner sous référence M/170/A au 294.03.57 à notre Conseil.

CABINET Henri PHILIPPE

106 boulevard Haussmann - 75008 Paris

STE D'INGENIERIE EN INFORMATIQUE (700 personnes, C.A. 220 M.F.) partenaire d'un groupe industriel de taille internationale

recherche

dans le cadre de l'expansion de son activité

SYSTEMES DE COMMUNICATION

# INGENIEURS

CONFIRMES (3 à 5 ans d'expérience)

Postes à pourvoir : CHEFS DE PROJETS

réseaux de données, microinformatique

Nons accorderons une attention particulière aux candidars désirant s'investir dans le cadre de notre rapide expansion, ayant le sens des responsabilités et du contact à haut niveau dans les administrations et les grandes entre-prises nationales ou internationales et capables de s'intégrer dans des équipes dynamiques.

r lettre manuscrite, C. prétentions sous réf. 2047 à

GROUPE SYSECA - Service du Personnel 92213 St Cloud Cedex Td.: 602.70.47 315, Bureaux de la Coll

# BANCA NAZIONALE DEL LAVORO

Comptable

Merci d'adresser C.V. et prétentions 26, avenue des Champs Elysées 75008 PARIS.

# Responsable export

220,000 F

Côte atlantique ou paris - Certe l'iliale française d'un très important groupe international, caractérisée par une grande polyvalence technologique, et spécialisée dans la conception, la fabrication et la vente d'accessoires, s'adressant à des industries très diverses (loisirs, bâtiment, constructeurs automobile et informatique, etc...) ainsi que dans la sous-traitance industrielle, réalise un chiffre d'affaires de 50 millions de francs dont près de 20 % à l'export, sur l'Europe et en Afrique. Elle recherche son responsable exportation qui, sous l'autorité du directeur général, aura à développer et à gérer les ventes à l'étranger, il devra consolider les positions acquises, valoriser la technologie de la société en détectant de nouveaux marchés et en proposant de nouveaux produits, et définir les stratégies de développement. Ce poste conviert a un candidat dinlèmé de l'enseignement subérieur, ace de 30 ans minimum, possédant en proposant de nouveaux produins, et derinir les strategies de développement. Le poste dont vient a un candidat diplômé de l'enseignement supérieur, âge de 30 ans minimum, possédant au moins 5 ans d'expérience, dans la création de marchés et l'animation de réseaux à l'étran-ger. Une excellente pratique de l'anglais et de l'allemand est nécessaire. Le salaire de départ, fonction des compétences acquises, de l'ordre de 220.000 francs comprend un Intéressement aux résultats. Ecrire à N. ELTCHANINOFF en précisant la référence A/1257M.

1, rse Duguesciin - 44000 NANTES - Tel. (40) 48,48.82

Lille - Lyon - Names - Paris - Strasbourg - Toulouse

# UN JOURNALISTE SPECIALISÉ EN TELECOMMUNICATIONS

Ce poste conviendrait, soit à un diplômé d'une école de Télécommunications ou d'une école informatique ou électronique, débutant où ayant une première expérience de l'entreprise, soit à un praticien des télécommunications ou de l'informatique/tèlématique souhaitant diversifier son horizon.

Anglais lu et parlé indispensable. Disposition pour l'enquête et la communication. Expérience journalistique appréciée.

Ecrire à M. le directeur de la rédaction L'USINE NOUVELLE 59, rue du Rocher - 75008 Paris Une publication du Groupe CEP

# THOMSON-CGR **ÉQUIPEMENTS MÉDICAUX**

AFCOREM THE

Le Département Études et Développement

# **INGÉNIEURS** ÉLECTRONICIENS

pour compléter ses équipes de développement des scanners à Résonance Magnétique Nucléaire.

lls travailleront aux études de sous-ensembles H.F.:

- amplification H.F. de puissance, - adaptation d'antennes.

- mesures H.F.

Ces postes exigeant esprit d'initiative et sens des responsabilités, les candidats autont acquis une expérience préalable en conception et mise au point de montages H.F.

Envoyer C.V. + photo + pretentions à Françoise LEMAIRE, THOMSON-CGR, 48, rue Camille-Desmoulins, 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX.

THOMSON

SOCIÉTÉ DE SERVICES ET CONSEIL EN INFORMATIQUE

(700 personnes, C.A. 220 M.F.) partensire d'un groupe industriel de taille internationale.

# Dans le catre de notre stratégie d'expansion, nous offrons des postes :

Formation: Grandes Ecoles, Doctorat, DEA, Maitrise...
De 0 à 5 ans d'expérience

désirant exercer feur activité dans les domaines

• SYSTEMES TEMPS REEL

• INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

• LOGICIEL DE BASE SYSTEMES DE GESTION

• SYSTEMES DE COMMUNICATION

• SYSTEMES DE GESTION DE BASE DE DONNEES

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous rélérence 1950 à GRÔUPE SYSECA · Service du Personnel 315, Bureaux de la Colline 92213 SAINT CLOUD Cedex.

Notre Division Recherche et Technologie pour Systèmes avancés recrute un

# INGENIEUR MAGNETICIEN (ECOLE, 3° CYCLE OU DOCTORAT)

Vous connaisse: les techniques d'élaboration sous vide des couches minces. Vous êtes intéressé par les applications du magné-

lisme aux problèmes d'enregistrement. Nous vous proposons de travailter au sein d'une équipe de recherche, en relation étroite avec nos

..nites de développement. Expérience de recherche souhaitée. Anglais apprecié.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence 408 M à

Véronique Bourlet Cii Honeywell Bull PC OG021C

94, avenue Gambetta 75990 PARIS CEDEX 20

Dans le cadre de sa stratégie d'informatisation massive, notre IMPORTANT GROUPE INTERNATIONAL

procède actuellement à la constitution de son équipe informatique et recherche pour son siège social à BEAUVAIS (60) plusieurs collaborateurs

# RESPONSABLE SUPPORT TECHNIQUE EXPLOITATION

rattaché au Chef de Division Exploitation et Télécommunications

II sera chargé de :

 la réception et la mise en place de nouvelles applications, l'optimisation du produit informatique, l'aide technique à apporter aux exploitations.

De plus, il gère les bibliothèques de programmes et les tables de contrôles d'accès aux fichiers (RACF).

Le candidat, agé de 30 ans minimum, de formation ingénieur aura 5 ans au moins d'expérience professionnelle dans une multinationale. Il possède de bonnes connaissances en techniques d'exploitation, JCL et bases de données.

(Ref. M 4189 A)

# 2 ANALYSTES CONFIRMES

Responsables d'une équipe de programmation, ils conduisent des projets de gestion de production et marketing. De l'analyse fonctionnelle avec les utilisateurs et le planning jusqu'à la réalisation, les tests et la livraison, ils doivent faire preuve d'autonomie d'action et d'initiative. Une formation supérieure (DUT, BAC + 2), 5 ans d'expérience professionnelle, la connaissance des gros systèmes IBM 3081, S/MVS, du Cobol et des bases de données (MS - DL1) sont indispensables. De larges perspectives de carrière sont offertes aux (Réf. M 4182°C)

# RESPONSABLE SUPPORT **TECHNIQUE ETUDES**

rattaché au Chef de Division Études et Projets

- il participe avec les départements techniques européens, situés en Angleterre, à la définition des standards, méthodes et procédures informatiques pour le développement des
- il installe et suit ces procédures en France,
- il est centre de compétence pour les logiciels de dévelop-pement de systèmes, en particulier en DB/DC: IMS et DL1. lest responsable de la formation technique des équipes d'études informatiques et des bases de données françaises.
- Le candidat, de niveau BAC + 4 possède 5 années d'expérience minimum. Il connaît le Cobol, IMS et DL1. De plus, il parle l'anglais.

Quelques déplacements de courte durée à prévoir en France et en Angleterre

# **8 ANALYSTES PROGRAMMEURS**

pour rejoindre notre équipe en cours de constitution et participer à l'analyse et à la programmation de nouveaux projets principalement dans les domaines de la gestion de production et du marketing.

Les candidats doivent avoir 3 ans d'expérience professionnelle, la maîtrise du Cobol, de bonnes notions en DL1 - IMS et si possible avoir déjà abordé l'analyse organique.

(Réf. M 4189 D)

TOUS CES POSTES NECESSITENT DE BONNES NOTIONS EN ANGLAIS.

Nous invitors les personnes intéressées à adresser leur C.V. détaillé avec lettre manuscrite en précisant bien la référence. du poste choisi et en indiquant leurs souhaits de rémunération (discrétion et réponse assurées) à .:

PUBLISCOPE JUNIOR - 13 rue Royale 75008 PARIS (qui transmettra)

# Vous avez dit chasseur de têtes?

Ne le dites plus... si vous voulez rejoindre notre profession, celle de la recherche de cadres et dirigeants. Nous n'aimons pas ce terme de chasseur de tetes, que nous ne revendiquons pas. Nous nou annonces, et de l'approche directe de dirigeants, convaincus de l'Importance des résultats de nos missions pour le développement des entreprises qui nous font confiance.

Dix professionnels de Bernard Julhiet Psycom pratiquent, dans deux départements distincts, ces deux méthodologies. La qualité de cette équipe, quinze années d'expérience, d'excellentes références, l'appartenance à l'un des premiers groupes français de consell, sont entre autres les facteurs de développement qui nous amènent à rechercher deux nouveaux consultants.

# **Deux conseils** en recherche de cadres et dirigeants

Nous souhaitons entrer en contact avec des responsables de plus de 34 ans, très attirés par notre job, ayant démontré leur réussite à travers une carrière diversifiée tant au plan des fonctions occupées (gestion, finances, marketing, vente, direction d'hommes) qu'à celui de l'ampleur des responsabilités progressivement acquises. Si ce chemin a été réussi dans plusieurs entreprises à forte notoriété, tant mieux. Si les secteurs concernés sont l'informatique, l'électronique, les produits grand public, encoré tant mieux (mais d'autres secteurs ne sont pas exclus).

Un diplôme d'études supérieures commerciales ou d'Ingénieur nous paraît nécessaire, de même que des capacités confirmées d'écoute, de réflexion, d'analyse, de synthèse. De plus, la patience, la rigueur, le sens de l'organisation, le goût de la relation, la force de convaincre, et le flair sont essentiels. L'anglais courant est très souhaité. Enfin, savoir négocier avec des interlocuteurs de haut niveau doit être évident. La pratique du recrutement en entreprise ou en cabinet pourrait être un avantage.

Des deux candidats recherchés, l'un rejoindra l'équipe d'approche directe de dirigeants (et bien sûr nous le recherchons également par cette vole). l'autre, l'équipe de recherche de cadres utilisant et l'annonce et des investigations complémentaires.

Ecrivez-nous si la pratique très professionnelle du conseil vous intéresse vralment, si vous avez un bon mépris des horalres classiques, si l'adhésion à une stricte déontologie ne vous importune pas. En échange de la richesse de votre expérience, nous vous guiderons vers un métier passionnant. Une très grande confidentialité est évidemment assurée. Ces deux postes sont à pourvoir très rapidement

Merci d'adresser votre courrier à Jean Masson, PDG de Bernard Julhiet Psycom, 1 rue de Berni - 75008 Paris, sous réf. BJ 84 879 M.

**Bernard Julhiet Psycom** 

Membre de Syntec

# A la direction des accords industriels et contrats: 2 juristes

Notre Groupe industriel, l'un des tout premiers en France, couvre de façon très décentralisée des activités internationales largement diversifiées. Sa «Direction des Accords Industriels et des Contrats» a pour mission de développer ses services dans l'esprit d'un cabinet interne qui s'impose par la qualité de ses prestations auprès de nos filiales en les traitant vraiment comme des clients.

Nous désirons compléter rapidement notre équipe par l'adjonction de deux juristes, parlant anglais, formés, en priorité, au droit des accords industriels et des contrats sur un plan international. L'un d'entre eux doit être un juriste très confirmé pouvant démontrer une expérience réussie d'une dizaine d'années dans le domaine des accords industriels. Des dossiers importants lui seront confiés immédiatement. Le second, de même profil, aura moins d'années d'expérience. Tous deux devront avoir travaillé dans un grand groupe et faire la preuve de leurs qualités de négociateur compétent et très autonome.

Les contrats traités requièrent, en effet, un professionnalisme rigoureux de l'un et de l'autre. Des perspectives de développement de carrière pourront leur être rapidement proposées... en cas de succès. Bien entendu, les deux postes sont à Paris. Merci d'écrire aux Conseils de SIRCA sous référence 120315M.

MEMBRE DE SYNTÈC



64, rue La Boétie - 75008 PARIS



MEESCHAERT Société de Gestion Financière Dans le cadre du développement de notre département logistique, nous souhaitons intégrer un :

# **ORGANISATEUR** CONCEPTEUR

Ce poste s'adresse à un jenne diplômé (Ecole de commerce ou équivalent) débutant ou doté d'une première expérience. Il concevra, mettra en place et optimisera le système d'information et les procédures de la société, dans un contexte informatique et bureautique de

Au sein d'une société en plein développement, le poste offre l'opportunité d'interventions sur l'ensemble des départements (commercial, marketing, gestion,...) avec une autonomie en rapport avec les qualités du candidat :

Nous souhaitons rencontrer un « opérationnel » doté d'un esprit « entrepreneur » possédant le goût et les aptitudes aux contacts, à l'animation, à

Il bénéficiera d'une formation aux méthodes de l'entreprise ainsi qu'aux techniques informatiques et bureautiques. Ce poste basé à Paris, offre de réelles perspectives d'avenir pour les candidats à

Envoyer curriculum vitae avec photo et prétentions à : S.E.G.F. - MEESCHAERT Michel DUCROIZET, 12, rue Chauchat, 75009 PARIS.

# **Cadre** de haut niveau planification & développement

Pour son nouveau secteur Planification et Développement, la Compagnie Financière de Suez recherche un cadre de haut niveau.

Il aura acquis, après une formation initiale du type HEC ou équivalent, 10 ans d'expérience minimum en cabinet international d'audit et en entreprise industrielle (anglo-saxonne de préférence) dans des fonctions de contrôle de gestion et/ou de direction financière.

Il aura pour tâche, d'une part, de superviser les analyses comptables et de systèmes d'information de direction, d'autre part, de définir des critères l'évaluation de la gestion et de la politique d'entreprises appartenant à différents secteurs d'activité.

Ce poste est une opportunité intéressanté compte-lenn de l'importance et de la diversité du Groupe Suez. Les candidatures sont à adresser par leure manuscrite + C.V., en preci-

sant sur l'enveloppe la référence CH/M, à la Direction du Personnel -1, rue d'Astorg - 75008 PARIS.

COMPAGNIE FINANCIERE DE SUEZ

# Ingénieur de recherche débutant

The transfer of the content of the c

CECA S.A., filiale de l'un des plus importants groupes pêtre liers français, Intervient dans des secteurs industriels aussi divers que le forage, la production pétrolière, l'industrie alimen taire et chimique...

Nous nous situons permi les leaders Internationaux dans la chimie de spécialités avec plus de 65 % de

notre C.A. à l'étranger. Dans le cadre de notre constante expansion, nous souhaitons rencontrer un ingénieur de recherche

Vous êtes jeune diplômé de l'ENSIC, INSCIR, IGC ou UTC et possédez une solide formation en génie chimique. Nous vous proposons, dans un premier temps, d'effectuer des mises au point de procedés.

Nous offrirons, à terme, à un candidat de valeur, un poste d'ingénieur de fabrication dans l'une de nos usines de province. Merci d'edresser lettre manuscrite, C.V. at photo à CECA S.A. - 11, avenue Morane-Saulnier - 78140 VELIZY:



Important groupe de promotion immobilière du secteur social

# Chargé(e) de mission

Au cours d'un contrat à durée déterminée de 6 mois, vous serez chargé de l'établissement des dossiers de clôture des SCI.

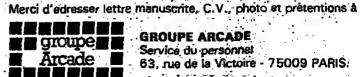
Disponible immédiatement, vous aurez acquis des compétences administratives et financières nécessaires au cours d'une expe

# Assistant(e) d'opération

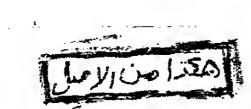
Vous seconderez le responsable du service et assurerez le suivi admi nistratif et financier d'opérations telles que la construction, la réhabilitation et le lotissement.

La frappe de documents vous sera demandée.

Une expérience similaire d'au moins 3 ans serait appréciée.



Service du personnet



IRef. PH.BI



Avec plus de 582.000 lecteurs cadres dans les entreprises industrielles, nous sommes le premier journal industriel français. Notre Directeur de la Publicité recherche pour son équipe commerciale:

# CHEF DE PUBLICITE PARIS

ayant acquis une expérience de la vente d'espace publicitaire, ainsi qu'une bonne connaissance des secteurs du Bâtiment, Travaux Publics et Génie climatique. Entreprenant et dynamique, il devra s'intégrer à notre équipe.

# CHEF DE PUBLICITE LYON

Expérimenté dans la vente de services publicitaires aux entreprises industrielles de la région Rhône-Alpes; il devra faire preuve d'initiative et de disponibilité pour développer son secteur d'activité.

Nous leur confierons la pleine et entière responsabilité de leurs marchés, tant vis-à-vis des annonceurs que des agences de publicité. Ces deux postes requièrent une formation commerciale supérieure, une expérience agence ou support,

le goût du contact et la volonté de vendre en milieu industriel. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., prétentions, photo) à: Dominique DEMARET - L'USINE NOUVELLE, 59, rue du Rocher 75008 Paris

Une publication da Groupe <u>CEP</u>



Transpec, réseau national de transmission des données informatiques, support de la télématique des années 80, propose des postes d'avenir :

# **INGENIEURS COMMERCIAUX**

.... Elargiasez votre horizon grace sux réseaux.

Vous êtes jeune ingénieur commercial en informatique ou trais émoulu de l'enseignement supérieur, option informatique. La perspective d'une activité limitée à un arrondissement de Paris vous fait frémir. Vous avez soil d'espace et de diversité

TRANSPAC - Réseau national de transmission de données - est le fer de tance des applications de télématique en France. Il met la téléinformatique à la portée des PME comme des grands organismes.

Orientez votre carrière vers un domaine où le potentiel est illimité : la télématique

Nous vous offrons la chance de vous valoriser en contribuant à son développement commercial sur un secteur d'activité sans fimitation geographique.

# TECHNICO-COMMERCIAUX

L'avenir est à ceux qui choisissent les techniques de pointe.

La téléinformatique est en profonde mutation. Ses techniques évoluent à un rythme rapide. Ses applications pénètrent tous les secteurs d'activité. La transmission de données par paquets s'est imposée avec la norme internationale X25. Dans ce domaine, le réseau TRANSPAC est l'un des leaders au plan mondial. Nos clients sont aussi bien des PME que des grands organismes. Pour les aider à mettre en œuvre leurs sytèmes téléinformatiques autour de notre réseau, nous avons besoin d'ingénieurs technico-commerciaux qui recherchent le contact à la fois avec une technique moderne et une clientèle variée.

Si vous avez quelques années d'expérience en informatique, avec si possible des connaissances techniques dans le domaine des réseaux, saisissez l'occasion d'acquerir, dans notre discipline, une compétence enviée qui fera de vous

Pour ces postes le lieu de travail est à PARIS.

Adressez votre C.V. au Service du Personnel TRANSPAC, Tour Maine Montpamasse BP 145 - 75755 PARTS Cédex 15



IMPORTANT GROUPE INTERNATIONAL SECTEUR CHIMIE-PHARMACIE recherche

# LE RESPONSABLE JURIDIQUE DE SA FILIALE FRANÇAISE

Rattaché au Directeur Administratif, il apportera son expérience de quelques années acquise en cabinet ou entreprise dans les domaines du contentieux, droit des affaires, droit des sociétés.

Le poste ouvert sur l'entreprise nécessite des qualités de contact et de dialogue, il permettra de mettre à profit les connaissances acquises par une formation complémentaire (type IAE, IEP...). Anglais sounaite

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions s/ref 11305 à PIERRE LICHAU S.A., BP 220. 75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra.

# AVEC NOUS, PORTEZ L'INFORMATIQUE AU CŒUR DE L'ECONOMIE FRANÇAISE

Choisissez l'informatique, pour ne pas manquer le tournant de la troisième revolution industrielle.

L'informatique est aujourd'hui un élément fondamental de la gestion des entreprises, des collectivités. Elle imque chaque jour plus en profondeur le tissu industriel, commercial, administratif et social du pays. Les années 80 verront dans le domaine du traitement de l'information. des changements plus importants que ceux que nous avons vécu depuis l'avènement de la carte perforée : bureautique, télématique, robotique, informatique individuelle, traitement de la voix, de l'image et du texte.

### Nos activités se développent avec les besoins de l'économie...

Elles concernent principalement les systèmes de traitement de l'information, les équipements et services susceptibles d'apporter des solutions aux problèmes, sans cesse plus complexes, des milieux d'affaires, de l'Administration, de la soence, de l'exploitation spatiale, de la défense, de la médeane et de nombreux autres secteurs de l'activité humaine.

Nos produits comprennent des systèmes informatiques, des systèmes et produits de télécommunication, des matériels de distribution de l'information, des systèmes de bureau, des machines à écnre, des copieurs.

C'est pourquoi nous recrutons...

### De Jeunes Diplômé(e)s d'Ecoles d'Ingénieurs et de Commerce,

à la recherche de leur première situation, ou possédant une expérience professionnelle de 2 à 3 ans, pour leur confier après une formation normalement rémunérée des

### d'Ingénieurs Technico-Commerciaux, Ingénieurs Commerciaux.

Les candidats doivent être dégagés des obligations du Service National, avoir une bonne connaissance de l'anglais, accepter le principe de la mobilité géographique (nos postes sont à pourvoir à Paris et en Province).

. Pour leur permettre d'exercer des métiers variés à l'image des applications multiples de l'informatique.

Les exemples ne manquent pas qui ont profondément modifié la vie des entreprises et des particuliers.

Le personnel qui dispose d'un terminal est investi d'un pouvoir de décision: dégage de tâches répétitives, il est disponible pour des tâches plus enrichissantes, des rapports directs avec la clientele. Le dient, grace au guichet libre-service peut retirer de l'argent 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.

### La distribution:

L'introduction de terminaux aux points de vente améliore les opérations de réception des marchandises, de reapprovisionnement, de ventilation des ventes d'une entreprise à succursales. Le scanner holographique IBM lit le code produit, permet la recherche du prix, son affichage sur écran avec désignation de l'article, et l'impression en dair du ticket de caisse. Le client repart avec une facture

### Les municipalités :

L'ordinateur est devenu l'une des pieces maîtresses de la gestion municipale : edition des listes électorales, état civil, paie du personnel communal, bibliothèque muniopale.. pour un meilleur service aux administres.

### L'industrie aéronautique :

Des études préliminaires aux essais en vol, intervennent la conception et la fabrication assistées par ordinateur (CFA.O.).

### Comment faire acte de candidature?

Si vous souhaitez porter, avec nous, l'informatique, au cœur de l'Economie Française, rejoindre une entreprise et un secteur en pleine expansion, adressez votre candidature à notre Département Recrutement Orientation-Conseils 2, rue de Marengo 75001 PARIS, en mentionnant la référence ICM-31/1. Élle sera trartée avec la plus grande discrétion.

Après examen de leur dossier, les candidat(e)s répondant aux conditions de base, seront reçus à Paris ou dans une Direction Régionale. Nous leur rembourserons leurs frais de transport.





Groupe privé de 400 millions de C.A. spécialisé dans la signalisation routière recherche

# **UN CADRE AMÉRICAIN**

pour lui confier la responsabilité de ses exportations dans les pays arabes

(Moyen-Orient et Afrique du Nord)

La rémunération prévue ne sera pas inférieure à

200.000 F/an (fixe et intéressement).

Le poste sera basé en proche banlieue ouest de Paris.

Telephoner ou écrire (ref. 1.626) à notre Conseil en Recrutement ----proway- ·

27, rue Marignan, 75008 PARIS - (1) 359-64-14.

Important Bureau d'études en URBANISME

### racharche pour PARIS JEUNE INGENIEUR INFORMATICIEN

Diplôme d'une Grande Ecole scientifique (option informatiqua et statistiques), il participera a la conception et à la realisation de systemes complexes (CAO, OAO). La préfèrence sera accordee à un candida; ayant déjà quelques années d'expérience et la pratique des langages APL et FORTRAN.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, sous réf. 9384 à ORGANISATION ET PUBLICITÉ 2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

P.M.E. IMPLANTÉE DANS 94

CHEF COMPTABLE

Niveau DECS. Responsable à part entière de la gestion comptable et administrative. 10 aus d'expérience. Comaissances en informatique demandées. Poste motivant et évolutif.

Adresser C.V. et prét. à : GERMINAL - Réf. 0983, 99, rue Brancion, 75015 PARIS, qui transmettra.

# Important groupe d'assurances recherche

# consultant interne

pour s'intégrer au Département Organisation du groupe, composé d'une petite équipe lortement motivée et très attachée à la qualité et à l'efficacité de ses

Il ou elle mênera de façon autonome plusieurs missions simultanées dans des

domaines variés. Compte tenu du niveau des interventions, il ou elle a une formation supérieure de préférence Grande Ecole, un lort potentiel et une expérience d'au minimum trois ans (expérience Cabinel Conseil appréciée).

Le lieu de travail habituel est Paris. Madame Bernié. 80 rue Taitbout 75009 Paris, vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (C.V., prétentions...) sous référence M 802.

# Dans le cadre des activités

# **GENIE VLSI**

BULL SYSTEMES lance le grand projet VLSI français. Pour constituer une équipe qui en assurera la responsabilité, il recherche des

# INGENIEURS **GRANDES ECOLES ELECTRONIQUES**

(ou équivalent), débutants ou ayant une première expérience en conception de mircuits intégrés. Si vos compétences concernent les domaines de(s) la microelectronique MOS

• l'utilisation de programmes CAE et la simulation électrique

 tests et diagnostics sur circuits intégrés. Lieu de travail : les Clayes sous Bois (78).

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence 102 M à

Gérard Lavergne Cii Honeywell Bull PC 0G021C

94. avenue Gambetta 75990 PARIS CEDEX 20



in rechemi debute

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



# Informaticiens confirmés

En pilotant nos projets, de ñouveaux horizons à découvrir...

SG2 groupe puissant de 4000 personnes connoît une expansion rapide dans tous secteurs de l'informatique. Si votre expérience de 2 à 5 ans est solide et que vos compètences s'appliquent à l'un des domaines suivants

Système IBM : IMS - DL1 - CICS. Système C1I-HB : DP\$ 7 - DP\$ 8.

Nous vous proposons de réaliser vos ambitions, grâce à natre savoir-faire dans des spécialités de pointe telles que : conception et réalisation de systèmes de gestion, réseaux d'interconnexion hétérogènes, connexion à haut débit entre processeurs spécialisés, bureautique, messagerie, XAO, bases de dannées multi-média - Macro-gerie, XAO, bases de dannées multi-média - Macro-gerie, surtèmes expert intelligie. systèmes, ressources réparties · Systèmes expert, intelli-

Vaus prouverez vas compétences, souplesse d'adapta-tian, créativité, auverture à la diversité, et agirez de façon autoname en véritable patron de votre projet. Vaus saurez aller plus loin encore et saisir de réelles perspectives d'avenir.

Adressez votre dossier de candidature (lettre, CV et prétentions), sous réf. YR 6 M, à SG2, 12-14 avenue Vian-Whitcomb, 75016 Paris.

SG2 : L'informatique des idées et des hommes.

# Chef de Projet

# Responsable études et développement informatique

Notre Direction Administrative (IBM 3083, 650 terminaux SOUS IMS) gère les informations concernant nos clients et leurs contrats. C'est le garant de la qualité de notre service et de l'équilibre financier de l'entreprise. Nous mettons en oeuvre aujourd'hui d'importants moyens informatiques pour opti Votre expérience : 2 ans environ dans la conduite de projets et l'animation d'université de projets et l'animation de la condition de la

 vous aurez toute latitude pour mettre en place le plan informatique de notre Direction Administrative et en coordonner les différentes applications (jusqu'à la mise en production),
 vous participerez à la structuration des méthodes et des normes, · vous dirigerez une équipe de 5 personnes dont les cheis de projet Votre envergure professionnelle vous permettra d'appréhender parfaitement les besoins des utilisateurs finaux dans un environnement d'informatique distribuée e d'orienter notre stratégie dans ce domaine.

Avantages du poste : salaire très motivant, environnement de travail agréable, réelles opportunités de carrière dans une entreprise disposant d'importants moyens informatiques.

Merci d'écrire à B. Bruot, sous réi M/DA7, Rank Xerox, Service Recrutement,

**RANK XEROX** 

important laboratoire, filiale française d'un Groupe américain,

# l'un des leaders sur le marché des produits pharmaceutiques, recherche pour son siège social un Chef de personnel

En liaison directe avec le Directeur des Relations Humaines, vous serez chargé(e) entre autres du recrutement, cadres compris, et des relations avec les représentants légaux du personnel. L'effectif du siège situé à Courbevoie (92) et des services rattachés est de 300 personnes.

Vous avez une formation supérieure, incluant de solides connaissances en Droit du Trevail. Après plusieurs années passées dans les services de Personnel, vous vous sentez capable de prendre la responsabilité complète de la fonction. Nous vous offrons la possibilité de faire vos preuves et de progresser au sein d'une véritable équipe dans un Groupe international renommé.

Merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, C.V., photo et salaire souhaité), sous la réfèrence1/CPS/LM, à notre Conseil qui vous garantit toute discrétion.

> Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

AFCONEM 78

# Ingénieur d'Etudes Saint Remy les Chevreuse

Vous recherchons pour un important Laboratoire d'Etudes un INGENIEUR DIPLOME ARTS ET METIERS OU GRANDE ECOLE SIMILAIRE Intéressé par l'expérimentation et l'instru-

Formation mécanique - électronique - informatique - calcul des structures indispensable. Une première expérience de 2 à 3 ans est souhaitable.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature au C.E.B.T.P. 12 rue Brancion 75737 PARIS cedex 15



developpee par TELESYSTEMES implique l'esprit d'equipe tout en gardant ma liberté d'action.

Agir. c'est m'engager en prenant mes responsabilités pour que TELESYSTEMES conserve sa position de leader en matiere de communication et de réseaux

Vivre chez TELESYSTEMES c'est developper mes connaissances des techniques de pointe, de l'inginene de systemes par exemple, mais aussi exponer aux 4 coins du monde la mailnse TELESYSTEMES. Ce qui ne m'empeche pas de mener une vie tamiliale où

je peux pratiquer mes loisirs prélèrés. Il faut un temps pour tout."

L'innovation et la conquête du marche national (banque, sante, distribution, collectivité . ). c'est notre objectif. L'ecoute du marche, la souplesse, l'adaptation pour avoir une croissance plus rapide encore, c'est notre straté-

Des activités differenciées confiées à des unités opérahonnelles autonomes et polyvalentes, c'est notre structure. 1984 nous permet d'être le leader des systèmes et services télématiques, grâce à nos metiers : la gestion temps

DIRECTION TECHNIQUE

reel, la communication électronique et l'information automa -Notre croissance, ce sont les 200 postes qui seront

offerts au cours de l'année 1984. Informaticiens confirmés ou débutants, vos objectifs, votre stratègie sont les nôtres. Vous êtes, vous serez les spécialistes d'avant garde BULL (grands et moyens systemes), IBM (grands et moyens

systèmes); DEC (VAX), PRIME, micro (P.C.), microprocesseurs, reseaux... C'est vous qui confirmerez notre avance technologique en VIDEOTEX, carte à mémoire, gestion, réseaux,

Prenez contact en ecrivant à TELESYSTEMES S.A. Service Gestion el Recrutement 115. Rue de Bac - 75007 PARIS - Tél. (1) 544.38.98

DES MÉTIERS POUR PENSER, AGIR, VIVRE

# Auditeur interne

Vous êtes jeune diplômé HEC, ESSEC, ESCP ou Grande Ecole d'Ingénieurs

Vous vous voyez prochainement responsable opérationnel

Vous avez non seulement les capacités d'un gestionnaire et d'un organisateur, mais aussi

celles d'un animateur et d'un leader. Débutez votre carrière en tant qu'auditeur opérationnel : les missions de contrôle et de

conseil que vous conduirez dans nos diffé-

la France vous feront toucher à tous les aspects de la gestion de notre entreprise (production, marketing, distribution, administration, personnel.).

Vous acquerrez ainsi une connaissance approfondie de notre organisation et de ses hommes, et diversifierez vos compétences Evoluez ensuite, à bref délai, vers les foncrents établissements tions qui correspondront le mieux à vos et sur l'ensemble de . capacités.

Merci d'adresser votre C.V. à SOPAD - Direction du Personnel, . 17 quai Paul Doumer - 92411 Courbevoie Cédex





CORRESPONDANT TOUCHE ROSS

Pour contribuer à la croissance rapide de son activité conseil,

# consultants expérimentes

FINANCE - COMPTABILITE

Formation Grandes Ecoles ou équivalent et formation complé-

mentaire comptable (expertise, DECS...)

• Expérience de quelques années en audit interne ou externe

• Connaissances de l'informatique et de l'anglais appréciées

Envoyer lettre manuscrite, CV + photo + prétentions à Monsieur JF ALLIX - HLA Conseil 17, rue de La Baume 75008 Paris qui étudiera votre candidature.

fabrication de câbles isalés pour le transport de l'énergie et de la communication recherche pour sa

Importante société d'électronique située en banlieue Sud-Ouest recherche

pour ses applications Télématique

3 à 5 ans d'expérience en

développement de logiciel temps réel. Adresser votre dossier de candidature sous réf. 5508 AS/GO, à Média-System. 104 rue Réaumur 75002 Paris.



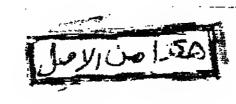
ayant 3 à 6 ans d'expérience dans le bureau d'études d'une société de mécanique industrielle de grande série.

🚨 La filiale française (2500 personnes – plus d'un milliard de CA) du Leader Mandial dans la

Au sein de la Direction Technique de la société, ce paste fonctionnel que nous crêons est destiné à animer et arienter dans chacune des usines les activités tournées vers une utilisation plus éconamique des composants du caût industriel : Mise en œuvre des matières premières, Utilisation maind'œuvre, Chaix des matériels, Consammation énergétique.

Ce poste est à pourvoir en proche banlieue Est de Paris. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prêtentians) sous rêf. 80710 à HAVAS-CONTACT - 1, place du Palais-Rayal - 75001 PARIS, qui transmettra.







REPRODUCTION INTERDITE

••• LE MONOE - Mardi 31 janvier 1984

Page 35

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Rejoignez l'Entreprise fer de lance de la stratégie bureautique de JEUMONT SCHNEIDER:

# **JistraL**

Pour faire face à son développement, JISTRAL offre à des candidats à fort potentiel commercial, confirmés dans le vente de mini et micro ordinateurs, des opportunités particulièrement motivantes à:

## INGENIEURS COMMERCIAUX Grands Comptes Nationaux privés et publics

# INGENIEURS DE PROMOTION

chargés d'animer et d'assurer le développement et la promotion des ventes auprès de nos distributeurs; dans le cadre d'une politique commerciale et de produit établie par JISTRAL

Ces deux postes sont à pourvoir pour PARIS et LYON

# INGENIEURS COMMERCIAUX

pouvent justifier d'expériences réussies, chargés, à partir d'une importante base de clientèle existante; d'assurer la commercialisation des produits informetiques et bureautiques de JISTRAL.

Ces postes sont à pourvoir chez nos distributeurs.

à PARIS, LYON, BESANCON, ANNECY, TOULON Merci d'adresser lettre manuserite, CV, photo à l'attention du Service du Personnel JISTRAL 126, rue Jules Guesde 92300 LEVALLOIS-PERRET

Vous avez volonté de progrès, ténacité, imagination, vous avez une formation d'ingénieur ou de psychologue, vous avez au moins 35 ans, vous avez une expérience industrielle

# VENEZ RENFORCER L'EQUIPE DEVELOPPEMENT DES HOMMES

- FORMATION, EMPLOY, GESTION PREVISIONNELLE, RECRUTEMENT CADRES

au siège social PARIS d'une Entreprise Française. 6000 personnes dont 700 ingénieurs et cadres -Secteurs Bectricité, Dectronique, Informatique, Ingéniérie -

entreprise qui met en œuvre un plan de progrès.

Prenez contact par le canal de CONTESSE PUBLICITE, s/réf, 87151. 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01.

# L'opportunité de votre carrière? Le service financier d'une entreprise internationale.

Dans une entreprise internationale pluridisciplinaire ou de BTP, chez un ensemblier, vous êtes devenu en une dizaine d'années, compétent, puis expert en gestion de trésorerie et de financement des contrats internationaux. C'est donc maintenant qu'il faut saisir une opportunité un peu exceptionnelle de devenir le responsable à part entière d'un service financier. Sous les ordres du directeur financier de cette entreprise firançaise (5 milliards de CA dont 50 % à l'exportation), vous animerez votre équipe d'une vingtaine de collaborateurs qui vous aidezont à coopéter avec les apérationnels de l'entreprise.

L'importance de ce poste requiert évidemment une bonne pratique des rapports avec la profession bancaire comme du suivi de trésorerie et de financement des très grands chantiers à l'exportation comme des affaires concernant la COFACE. L'urgence des tâches à remplir ne permet pas l'initiation d'un spécialiste venu d'un autre secteur. Par contre, un financier d'entreprise s'adaptera sans difficultés majeures à des zones qu'il connaît moins bien.

Votre compétence professionnelle et aux quaités habituelles de rigueur des financiers doivent s'ajouter d'excellentes aptitudes relationnelles pour négocier et convaincre ainsi qu'une bonne connaissance de l'anglais, voire de l'espagnal. Bref, c'est à un futur manager que nous suggérons d'adresser une première lettre bien circonstanciée aux consultants de SIRCA. Ajoutons simplement que les références de la société en question et le traitement de départ sont à eux seuls des arguments décisifs. La plus grande confidentialité vous est évidemment assurée. Référence 119 411 M.



Sirca

64, rue La Boétie - 75008 PARIS



COGEMA

Société leader mandial dans le damaine du cycle du cambustible nucléaire (9.000 salariés) recherche paur san SERVICE TRANSPORTS SPECIAUX A VELIZY

# NGENIEUR MECANICIEN

Il oura pour mission l'étude des nauveaux emballages destinés aux transports des matières radia-

Ce paste conviendrait à un jeune Ingénieur diplâme option Mécanique Appliquée, débutant au ayont eu une première expérience professionnelle dans un domaine prache de natre activité. Il devro posseder un salide sens pratique et un esprit inventif.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., phota et prétentians, saus référence MO 301 à : Elisabeth FRIEDEL - CETAGEP - 30, avenue de l'Amiral Lemannier - 78160 MARLY-LE-ROI

COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES

....

and the second second

# Ingénieur mécanicien

Importante société de services du secteur pétrolier, située banlieue Nord, recherche pour son centre d'études un ingénieur mécanicien.

Vous devrez vous intégrer rapidement dans l'équipe chargée de l'étude, de la mise au point et du développement de projets sur la partie mécanique d'appareils de mesure.

Nous souhaitons rencontrer, pour ce poste, un candidat possédant une expérience industrielle d'au moins 3 ans acquise, si possible, dans un domaine Une ouverture d'esprit aux différentes technologies, le sens du travail en équipe et des négociations ainsi qu'une bonne connaissance da la langue anglaise sont indispensables pour réussir dans votre fonction.

De courts déplacements en France nu à l'étranger sont à prévoir.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous la réf. 2805/LM à MEDIA P.A. - 9, boulevard des Italiens - 75002 PARIS, qui transmettra.

# Deux N°2 dans la fonction personnel

L'un en banliene sud de Paris, l'autre près d'Angers. Ces deux unités indostrielles relèvent de la même technicité et sont caractérisées par des investissements de grande productivité, une main-d'oeuvre masculine très qualifiée, le travail en 2 x 8 ou 3 x 8 et des syndicalistes qui connaissent bien leur affaire. Les circonstances font que les deux directeurs du personnel ont besoin, en même temps, de leur n° 2 et que l'expansion de ce groupe français, 12 000 personnes, ne permet pas de faire de promution interne.

C'est donc une opportunité extrêmement intéressante pour vous qui êtes encore trop jeune de 3 ou 4 ans pour prendre seul la responsabilité totale de la fonction dans une usine de 300 - 400 personnes. Vous allez ainsi pouvoir poursuivre votre première expérience du mande industriel et consolider vos acquis. Entre autres missions, vous aurez la responsabilité de mettre au point les méthodes et les procédures qui allègeront la tâche des employés administratifs et faciliteront l'information de l'encadrement et des partenaires syndicaux. Au fur et à mesure de votre évolution, vous élargirez vos responsabilités.

A vous de tailler un manteau à votre mesure, auprès d'un supérieur qui aura votre réussite dans ses objectifs. Les règles du jeu sont donc claires. A vous de gagner grâce à votre formation supérieure (sciences humaines, droit du travail, économie, etc...), à vos qualités pédagogiques (participation aux actions d'adaptation ao changement technologique), à vos aptitudes relationnelles (recrutement, accueil, intégration, coopération avec encadrement) et finalement à votre joie de vivre, en usine. Votre première lettre aux consultants de SIRCA sous référence 118 420M.



64, rue La Boétie - 75008 PARIS

# responsable export

# VALOIS valves - Aérosols - Pompes

Société Française rattachée à un groupe améncain, nous sommes le leader européen sur le marché des valves aérosols, pompes, destinées aux secteurs de la partimerie et de la pharmacie. Notre Direction Commerciale souhaite confier à un nouveau collaborateur le développement de nos activités sur les marchés d'exportation ; le monde entier, en dehors des pays où nous avons déjà des fitiales. Il s'agit, après étude, de mettre en place, pays par pays, la structure adaptée à la commercialisation de nos produits, agent ou fitiale, d'animer et contrôler cette structure. L'action de ce Responsable Export s'inscrit dans le cadre d'un plan définissant un budget, des moyens et des objectits. Ce demier assure la remontée d'informations vers nos Chefs de Produit, afin de nous aider à ben service d'au plan dépharé, de type FSC. aider à ben suive l'évolution des besoins de nos clients. Ce poste convient à un jeune diplôme, de type ESC, pouvant se prévaloir d'une expérience de vente, acquise à l'exportation, de produits industriels destinés aux fabricants de produits grand public. La connaissance de l'univers du conditionnement serait un about. Le poste est basé à PARIS, et comporte de nombreux déplacements (60 % du temps de travail). Le développement rapide de nos activités nécessite un candidat à fort potentiel. Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre dossier sous référence 336.84 M à notre Conseil - 61, boulevard Haussmann - 75008 PARIS



Chantal Baudron. sa.

# **ANALYSTE INFORMATIQUE**

Nous recherchons pour l'une de nos filiales un jeune Ingénieur chargé de concevoir, réaliser et mettre en place des logiclels d'application de gestion - notamment gestion de production - en relation avec les cellules informatiques des usines.

La grande diversité des problèmes traités nécessite des liaisons avec la plupart des services de l'entreprise (services financiers et contrôle de gestion, services commerciaux, services du personnel, etc...). Ces missions peuvent impliquer l'animation d'une petite équipe d'analystes-programmeurs.

Une formation d'ingénieur et une première expérience en informatique - 4 à 5 ans sont nécessaires. La connaissance de l'informatique industrielle est souhaitée.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature sous Réf. 842 à La Direction des Affaires Sociales Saint Gobain-Les Miroirs - Cedex 27 - 92096 Paris la Défense.

SAINT-GOBAIN\_

# Consultant dans une équipe au service des carrières

es entreprises se préoccupent de plus en plus de mettre à la disposition de leurs causes, les moyers nécessaires à l'évolution de leur carrière. A cet effet, notre cabinet conseil, créé il y à 3 ans, à su développer un outil original et efficace.

Nous recherchons notre troisième consultant. Agé de 40 ans environ, il aura acquis une solide expérience du recrutement, de la gestion des carrières, de la formation ; il aura une approche humaniste du développement des

capacités parsonnéles.

Nous lui demanderons, pour ce méber neul, de prouver son tempérament commercial dans la prise de confect avec les entreprises, de conduire jusqu'à la phase finale la mission d'évolucion i diagnosisc, définition des actions à mener, animation du plan) et d'assurer un taux pessonnaisé.

Ce nouveau job est un par ! Nous vous proposons de le prendre avec nous. Ainsi, vous pourrez donner libre cours à votre goût de l'autonomie, à votre intérêt pour les hommes, à votre créaminé. Merci d'adresser votre lettre de candidature, qui sera examinée en toute discrétion, à: EXECUTIVE DRIVE - Carrière Conseil 98, avenue de Messine 75008 Paris.

**Executive Drive** Carrière Conseil

# csee

recherche pour ses activités : TELE-INFORMATIQUE, MICRO-INFORMATIQUE APPLIQUEES AUX TERMINAUX et à le TELEPHONIE

pour son Centre d'Etudes de Pals

PROGRAMMEURS BTS. DUT débutants

AGENTS TECHNIQUES ELECTRONICIENS

BTS - DUT

Débutants ou ayant quelques aimées d'expé-nence dans un des domaines suivants : logique, analogique, micro-processeur, logiciel

> er C.V., photo à M. BETHEGNIES sous référence M • CSER B.P. 52 - 91121 Palaiseau Cedex.

Notre Division Recherche et Technologie pour Systèmes avancès recrute un

# **INGENIEUR CAO-VLSI**

Vaus cannaissez les problèmes de conception des circuits intégres et vaus êtes intéresse par le déve-loppement d'autils CAO adaptés à la conception de circuits spéciaux.

Nous vous proposons de travailler au sein d'une équipe de recherche fortement pénétrée des préccupations industrielles.

Expérience sou haitable de programmation en lan-gages de haut niveau (PASCAL, LISP).

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en precisant la référence 409 M à

Véronique Bourlet Cii Honeywell Bull PC OG021C

94, avenue Gambetta 75990 PARIS CEDEX 20

# PRET A PORTER MASCULIN

PARIS

Nous sommes un département (260 MF) d'un Important groupe de l'hebillement. Nous diffusons euprès des dételllants spécialisés et des grands megasins plueieurs merques de petites pièces qui occupent toutes une position de leader sur leur créneau. Noire Directeur Général recherche 3 cadres.

## CHEF DE PRODUIT

L'une de nos marques e'adresse à l'homme élégant mais décontracté. Cette merque est appelée à un fort développement et nous evons bespin d'un cadre capable de bien cibler le produit et la clientèle potentielle, de définir le plen de collection, de faire le choix des malières, la définition de la gamme de coloris, de procéder à un pré-test de le collection et de veiller à sa réalisation dans les délais. Puls il élebore l'argumentaire de vente. Il est aidé dans sa mission par un bureau de style extérieur et fait équipe avec le chef de ventes de la marque. Ce poste convient à un cadre jeune, justifiant d'une bonne formation marketing et d'une expérience de 5 ans de la fonction acquise dans l'habillement ou un produit influencé par le mode ; l'important est d'avoir le «feeling» pour un produit décontracté. (Réf. 369 G)

## CHEF DES VENTES FRANCE

Nous fabriquons et commercialisons soue licence la griffe d'un grend couturier et recherchone un homme capable d'enimer les ventes de ce eccteur (75 MF). Ce nouveeu colleborateur communique eu chef de produit de la griffe toutes les informations eusceptibles d'infléchir l'élaboretion du plen de collection ; il définit à ees 12 représentents exclusils leurs objectifs quelitatifs et quentitatifs et contrôle leur réelisation sur le terrain dens le respect de la politique commerciele de l'entreprise. Il est hebilité à proposer tous moyens de stimulation de l'équipe et du réseau. Noue confierons ce poste à un homme jeune, justifiant déjà d'une expérance de la fonction de 5 aus minimum acquise si possible dans l'habillement. Le poste implique de se déplacer è 80 % de son temps et d'être représentatif d'un produit de luxe. (Réf. 369)

## **CHEF DES VENTES EXPORT**

Actuellement, l'export représente 10 % de notre CA global mais compte-tenu du style et de la notoriété de nos erticles nous pouvons eméliorer nos performances rapidement. Ce nou eau collaborateur fait l'analyse des marchés potentiels, une évaluation de l'actuel réseau d'egents et de dietributeurs. Il veille à le renforcer, à le structurer et à lui epporter sur le terrain toute l'assistance nécessaire. Consacrant près de 80 % de son temps sur le terrain, il organise nos marchés, anîme nos agents et apporter ses suggestions aux chefs de produit de checune de nos marques. Si voue evez acquis une expérience simileire de 5 ens minimum dans l'habillement ou un produit influencé per la mode et si vous pariez l'angleis (peut-être l'effemend), venez rejoindre notre équipe. (Réi. 369 F)

Pour chacun de ces postes, notre groupe, compte tenu de ses objectifs de développement, peut vous ménager des carrières évolutives.

JEAN PAUL VELLA Conseil - 106, bouleverd Haussmann - 75008 PARIS.



Pa

# Ingénieurs d'affaires.. Pourquoi pas la chimie ?

D'autant plus que nous sommes l'une des plus grandes sociétés chimiques mondiales. En Europe nous employons 12 000 personnes et nous y avons réalisé en 1982 un C.A. de 3,3 milliards de dollars dans la chimie, la pharmacie et le phytosanitaire.

Diplômes d'une Grande Ecole d'Ingénieurs, de Commerce ou titulaires d'un DEA Scientifique, vous avez, de préférence, une expérience de 2 à 3 ans des relations commerciales à haut niveau au cours de laquelle vous avez développe votre aptitude à communiquer et à convaincre.

Volontaires et ambitieux, vous voulez prendre des responsabilités commerciales directes.

Ces responsabilités nous allons vous les confier comme nous les avons confiées hier à nos Managers d'aujourd'hui, ils ont fait preuve de leurs capacités sur le terrain avant d'accéder à des fonctions de Direction Régionale, de Marketing, de Relations Humaines, de Logistique d'Achats ou de Production.

Bien sûr, comme eux, vous appréciez la compétition et vous aimez la mobilité,

La parfaite connaissance de l'anglais, compte tenu, entre autres, de notre gestion internationale, est indispensable.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre manuscrite et C.V.) sous réf. ER/SI2M

DOW CHEMICAL FRANCE

Département des Relations Humaines BP 31 - Parc de Sophia Antipolis - 06561 VALBONNE Cèdex

\* Marque déposée THE DOW CHEMICAL COMPANY



TRES IMPORTANT GROUPE D'ASSURANCES, son Directeur Administratif et Informatique,

# **UN INGENIEUR GRANDE ECOLE**

SPECIALISE EN TELECOMMUNICATIONS.

Preoant en charge les SERVICES GENERAUX, il aura en particulier la responsabilité de :
- la gestion technique et administrative des immeubles d'exploitation

- la gestion des achats et de l'imprimerie intégrée.

Sa bonne connaissance des télécommunications lui permettra, en collaboration avec l'informatique, de mettre en œuvre les techniques modernes dans les services de la Société (réseaux internes et externes, vidéotex...).

Vous avez au moins 35 ans, vous voulez mettre votre compétence et votre expérience au service d'une fonction de gestion et d'encadrement.

Eovoyez lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à N. 3662

PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltairs - 75011 Paris

# GRANDE BANQUE FRANÇAISE PRIVEE

dans le codre du développement important des Opérations Financières recherche deux nouveaux collaborareurs ayant le patentrei pour partiquer étroirement à l'expansion importante de ses activités, et destinés à prendre de réelles responsabilités. Pour ces deux postes, une reelle compérence rechnique acquise por plusieurs années d'expérence est bien sur indispérable, mois les qualités personnelles essentielles pour bien réussir sont : sens de l'initiative espnit de décision outoriré et sens du commandement, un riveau d'études superieures sera danc particulierement apprécé.

# GENERALISTE GESTION ADMINISTRATIVE

Classe VII - 180/250.000 Frs

Connaissant bien l'ensemble des apérations financières, boursères et titres, pour assurer l'INTENFACE entre la clientele (Grandes Entrepases, Institutionnels), les différents Services Techniques specialisés et le Service Informatique. Anglais nécessaire. (réf. GGA/RB)

# RESPONSABLE BOURSE FRANCE

Classe VI au VII - 180/230.000 Frs

Confirmé, capable d'assurer et de développer la gestion administrative de ce Service sous lous ses aspects (nél RDF:/RD)

Les perspectives parentielles d'évalution sont paraculièrement imparrantes pour des collaborateurs, de valeur capables de nous apparier par leur personnaire un parentiel humain, intellectuel et de commandement qui pourra plemement s'exprimer

P. BATIFOULIER, notre Conseil, qui nous assiste dans ces recherches, vous garantir la plus torale discrétion si vous voulez bien lui écrire en joignant un CV detaille

R. BATIFOULIER, 39, Avenue des Champs Bysées 75008 PARIS

FILIALE GRAND GROUPE INTERNATIONAL D'ÉTUDES DE MATÉRIEL D'AVANT-GARDE

recherche pour

RUEIL-MALMAISON (92)

# TECHNICIEN ÉLECTRONIQUE INFORMATIQUE

Pour études et développement SOFT microprocesses veau BTS on DUT on équivalent. Dégagé des obligations militaires.

Envoyer curriculum vitae + photo + prétentions à PROMOPAC

2, rae Genevière-Contarier
92506 RUEIL-MALMAISON.

# IMPORTANT GROUPE DE PRODUITS CHIMIQUES

ACTIVITÉS EN FORTE EXPANSION A L'EXPORTATION

# INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

de formation INDUSTRIE FRANÇAISE DU CAOUTCHOUC OU INGÉNIEUR CHIMISTE

Il sera chargé du MARCHE CAOUTCHOUC POUR L'EUROPE. Ce poste basé à Paris entraîne de fréquents déplacemen

Il convindrait à un jeune Cadre AYANT QUELQUES ANNÉES D'EXPÉRIENCE ET MATRISANT L'ANGLAIS.

Adresser C.V. et protentions nº 07526 AMEP P.A. 37, rue du Général-Foy, 75008 Paris.

# Dans les assurances, responsable de la diversification

Rattaché à notre direction au sein d'un groupe important de sociétés répondant à tous les besoins d'assurances et leader dans le secteur médical, yous êtes l'homme de notre marketing opérationnel.

Le talent du créateur et la rigueur de l'analyste vous permettent de concevoir et lancer des produits d'assurances nouveaux qui répondent aux attentes de divers marchés. Vous étes aussi un organisateur car vous assurez la mise en place administrative et informatique de ces produits. Vous avez aussi à penser la promotion des produits existants.

Le sens des contacts, un peu plus de la trentaine, diplômé d'études supérieures (école de commerce, Sciences-Po,...), vous axez quelques 5 ans d'expérience réussie dans le marketing de produits de service... et pourquoi pas déjà dans l'assurance...

Bernard Julhlet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous référence 2883M, 1 rue de Berni - 75008 Paris.



Bernard Julhiet

Membre de Syntec

# **IDRH Consultants**

Evoluer, c'est faire en sorte que techniques et comportements humains, loin de se contrarier, se renforcent. Telle est l'approche d'IDRH Consultants dans son intervention de conseil et d'assistance auprès des entreprises, en France et à l'étranger.

> Dans le cadre de son développement, IDRH Consultants recrute :

### UN SPÉCIALISTE DE LA STRATÉGIE D'ENTREPRISE

Ce poste conviendra à un consultant d'au moins 30 ans, ayant une expérience réussie de 5 ans dans un cabiner international.

Le candidat retenu, homme de communication, possède une grande capacité d'analyse et de synthèse, l'habitude des problèmes macro et micro-économiques et l'expérience d'évaluations d'entreprises.

Sa culture et sa formation font de lui un familier du monde des affaires. Il travaille indifféremment en français comme en anglais. La connaissance d'une troisième langue courante sera un atout supplémentaire.

DRH Consultants
remercie les cuididats de lui adresser
un curticulum vice accompagne
d'une lettre manuscrite au

35, rue Fortuny 75017 PARIS A l'attention de Marie-Christine d'ANDRÉ

AB ALLEN-BRADLEY

PREMIER CONSTRUCTEUR MONDIAL D'AUTOMATES PROGRAMMABLES,

RESEAUX INDUSTRIELS, POSTES DE COMMANDE-CONTROLE

RECHERCHE POUR PARTICIPER A L'EXPANSION DE SES ACTIVITÉS EN FRANCE DES

# INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

FORMATION TECHNIQUE SUPÉRIEURE (ENSI OU ÉQUIVALENT), EXPÉRIENCE COMMERCIALE, CONNAISSANCE DU MILIEU INDUSTRIEL, ANGLAIS COURANT:

INTÉGRÉS AU SEIN D'UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE AVEC DES OBJECTIFS DE FORTE CROISSANCE, ILS PARTICIPERONT AU DÉVELOPPEMENT DES VENTES EN FRANCE SUR UN MARCHÉ EN TRÈS RAPIDE EXPANSION.

POSTES BASÉS A PARIS, FIXE ÉLEVÉ + PRIMÉ + VOITURE, ENVOYER C.V. ET PRÉTENTIONS SOUS RÉF. 71142 M à : BLEU PUBLICITÉ - 17. RUE DU DOCTEUR LEBEL

94307 VINCENNES CEDEX



UN CADRE



LEADER PRESTIGIEUX DU MAGNÉTIQUE

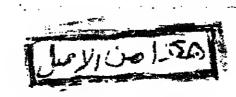
recherche

# INGÉNIEURS COMMERCIAUX

Intelligents, de formation ingénieur électronique, parlant angleis et syant une vocation commerciale affirmée, le sens des relations humaines pour promouvoir les contacts indústriels de bon niveau dans le cadre de la commercialisation de produits de technologie très swichissants.

Bureaux de prestige, restaurant d'entreprise, ambiance d'une société saine et en pleine expansion.

Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions à AMPEX - COUR CELLOR 1 2, rue Cursonsky, 75017 PARIS.



lble

rsitical

SERETE (800 personnes) est une importante société d'ingénierie. Nous opérons en France et à l'étranger sur des réalisations industrielles variées (pétrole, chimie, agro-alimentaire, techniques avancées...). Dans le cadre de notre développement, notre Département des Affaires Juridiques et du financement des contrats recherche un

# Responsable contrats et assurances

Vous serez chargé de la négociation des contrats et accords France, et de l'assistance dans ces domaines auprès de nos fillales. Vous définirez la politique Assurances de Serete. Vous contrôlerez l'activité contentieux. Vous êtes rattaché directement au Responsable du Département des Affaires Juridiques. Ce poste s'adresse à un candidat diplômé en droit de l'enseignement superieur et disposant d'une expérience similaire acquise en entreprise ou dans un cabinet d'avocats. Une bonne pratique de l'anglais est nécessaire. Merci d'adresser votre candidature à Serete, Service Recrutement, 86 rue Régnault 7S640 Paris Cédex 13 sous référence 84.02 M.



# RESPONSABLE INFORMATIQUE

FILIALE D'UN GROUPE ANGLAIS,

NOUS SOMMES UNE SOCIETE DE DISTRIBUTION DE PRET-A-PORTER DE LUXE, DE REPUTATION MONDIALE, SITUEE DANS LE CENTRE DE PARIS. Dana le cadre du développement de notre outil informetique, nous recherchons notre

Il sere chargé de diriger le service informatique de notre siège pansien, lequel est en relation evec la Direction Informetique basée a NOTTINGHAM. Sa responsabilité première sere de superviser l'implantation de terminaux point-de-vente dans nos megasine de province et européens.

Dane un deuxiàme temps, il étudiera et mettra en place tout projet que lui confiera la Direction Générale. Agé de 30 ens minimum, le candidet aure :

• un niveeu DUT, MIAGE ou équivelent ;

l'expérience des opérations informatiques :
 la connaissance des réceaux de trensmission européens, de la communication des données et des dispositifs de connexion (R.J.E.), ainsi que des lengages de programmation "primaires" ;
 la molivation et les capacités pour participer au développement des systèmes à partir de Parie ;

une perfeile conneissance de le langue englaise.
Les dossiers de candideture (tettre manuscrile, C.V., photo et prétentions) sont à adresser à l'altention de Monsieur G. CASTEL - BURBERRYS - 8/10 Boulevard Melesherbes 75008 PARIS

# Ingénieurs commerciaux Le bon tournant, prenez-le avec un leader !..

lessing filiele française d'un importent groupe européen, est spécialisée dans la location, l'achet et la vente d'ordinateurs ISM,

Pour faire face à notre développement (croissence ennuelle : 3D %), nous recherchons de nouveaux ingénieurs commerciaux de haut niveau. Profil : De formation supérieure, vous possédez une solida expérience de la vente de petits, moyens

et gros systèmes IBM (DIG-DSI) ou de la vente d'équipements informatiques. La pratique de Mission: Vous prendrez an charge le suivi de notre clientèle et son développement, vous ven-

drez en assurant un rôle de consell sur le plan-technique et financier euprès des directions finan-Avantages : Rémunération motivente et élevée, liée aux résultats. Voiture de fonc-

tion foumie.

Envoyez vos dossiers de candidature sous ref. IC/M è notre Conseil : ECL Recrutement - SS, rue Hermel - 75018 PARIS. (Réponse et confidentialité assurées.)

# Consultants, rejoignez une des meilleures équipes de conseil en informatique

Le conseil en organisation des grandes enuleprises et administrations est l'une de nos principales activités. La nature des missions dont nous sommes chargés, se situe au plus haut niveau d'intervention : audit d'organisation,

 conception des systèmes d'information, rédaction des camers des charges.

Le développement de ces activités nous conduit à renforcer nos équipes. Nous recherchons des consultants de forma-tion supérieure avec une expérience de 5 à 10 ans commo conseil ou responsable de projets informatiques. Mercs of adresser lettre de candidature + CV + prétentions sous réf M 01 à: Mr DUJARDIN

GR 1 49 avenue de l'Opéra 75002 Paris.



## LES AVIONS MARCEL DASSAULT BREGUET AVIATION

recherche pour leur centre de BRETIGNY

# **UN INGENIEUR** Grande Ecole

ayant une première experience en informatique. Il s'integrera dans une équipe existente chargée de réaliser des logiciels pour la mise en œuvre et l'exploitation des essais sur bancs de mise au point au sol des systèmes avioniques. Le goût du contact et du travail en groupe apparait nécessaire.

Envoyer C.V. sous réf. 86542 à CONTESSE PUBLICITE - 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

AVIONS MARCEL DASSAULT - BREGUET AVIATION -

IMPORTANT CABINET DE COURTAGE Quartier Saint-Lazare

## recherche **UN CADRE TECHNIQUE CONFIRMÉ**

Prendre en charge la gestion de contrats internationaux. Animer une equipe de 15 personnes:

MMERCIA

Profit:

30 ans minurum.
Formation superieure (juridique ou économique).
5 ans d'expérience professionnelle.

Bilingue trançais-anglais.
Connaissance du marche internetional souhaitée.

Queiques déplacements à l'étranger sont à prévoir.

Si certe offre vous intéresse Adresser photo, C.V. el préfentions sous réf. 71390 M à BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lébel 94307 VINCENNES CEDEX - qui transmettre

### IMPORTANTE SOCIETE INDUSTRIELLE proche banfieue sud Paris recherche

# MECANICIEN OU ELECTROMECANICIEN

A.M., INSA. ENI ou équivalent Insertion dans équipe chargée mise en place

système C. A. O. dans un B. E. 2 a 3 ans expérience industrielle souhai-

tee dans un B. E. ou débutant ayant suivi cycle long ( avec informatique )

pratique du FORTRAN (système DEC souhaite)

anglais lu indispensable

75009 PARIS, qui transmettra.

 libre rapidement. Envoyer C.V. manuscrit détaillé et prétentions sous reference No 750 a : PUBLIALE G.R. 27, faubourg Montmartre

CAPI-PLANTE

Laboratore de cosmisiques recherche recherche

COLLABORATEURS D.E.C.S. + 2 ans d'expérience. Envoyer C.V., prét. et photo à SOCOREX, 109, av. de Peris, 94160 SAINT-MANDE.

**ERIN** 

DES INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES

UNIVERSITAIRES Option : informatique, comatique, électronique, cama à 3 ans d'expé

pedicants a 3 am disperience.
Commissance des matériels
MITHA-SOLAR et lenguages
TR. PORTRAN, ASSEMBLEURS appréciée.
Les candidats retenus seront
convoqués dans les 15 jours.

Ecr. avec C.V. e/rél. 8.102 AXIAL PUB, 27, rue Tantou

SOCIETE DE SERVICES ET DE CONSEIL EN INFORMATIQUE MONTROUGE

(filiale du groupe BAYARD PRESSE) Chiffre d'Affaires en progression de près de 25% par an depuis 5 ans cherche un

MONTROUGE

# ingénieur d'affaires

our prendre en charge le suivi et le développement commercial des produits :

gestion d'abonnements, gestion de fichiers. impression laser, programmes financiers (APL) micro informatique.

Auprès de sa clientèle : Presse - Edition - VPC.

res, première expérience réussie, goût de la négociation. La connaissance de l'informatique et/ou du milieu de la pressa de l'informatique et/ou du milieu de l'informatique et/ou du l'informatique et/ou du l'informatique et/ou du l'informatique et/ou de l'informatique et/ou de l'informat sera appréciée.

Les Ingénieurs d'Affaires intéressés peuvent envoyer leur dossier de candidature sous réf.



Elisabeth FRENCH

Consel en Psychologie ladustricile
17 rue Mirabeau - 75016 Paris
qui garantit toute discrétion.

# 

Division Mesures recherche pour son activité pyrométrie infrarouge

# INGENIEUR

Diplômé d'une grande école d'électronique ou de physique, il aura la charge d'étudier et de développer une gamme de pyro-mètres infrarouges. Une expérience de plu-sieurs années dans un service d'études ou de recherche est indispensable. Des connaissances dans les domaines électronique analogique bas niveau, optique géométrique et infrarouge seraient appré-ciées. (Réf. A).

# AGENT TECHNIQUE

Titulaire d'un DUT ou d'un BTS d'électronique. débutant ou ayant quelques années d'expérience. Il participera à l'étude et au développement de pyromètres optiques.

Adresser CV, photo et prétentions à l'atten-tion de Mr Pernot, AOIP, BP 301, 75624 Paris Cedex 13 en précisant la référence du poste choisi

# RESPONSABLE **«GESTION DES INVESTISSEMENTS»**

AFCOREM TO

investissements à l'étranger avec transfert de technologies et assistance technique, recherche UN RESPONSABLE «GESTION DES technique, recherche UN RESPONSABLE «GESTION DES INVESTISSEMENTS», Sous l'autorité du Directeur Général, il sera chargé de rechercher et mettre en place les financements destinés à le réalisation des affaires prises en compte. Il recherchers l'optimisation des investissements réalisés et il assurera le suivi de la trésorerie. Il entretiendra des relations avec les organismes d'intervention ainsi qu'avec les actionnaires industriels, la clientèle et divers organismes financiers. Il aura un rôle d'assistance auprès des services financiers et comptables des entreprises considérées. Le cendidat retenu, âgé d'au moins 28 ens, de formation type ESC + DECS, ... possèdera une première expérience professionnelle acquise au sein d'un organisme bencaire ou dans un service financier d'une entreprise industrielle. La connaissance de l'anglais est nécessaire. connaissance de l'anglais est nécessaire, Ecrire sous référence 656/M à :

# **GRH** conseils

3 avenue de Ségur 75007 PARIS.

ROCKWOOL-ISOLATION S.A. Société industrielle et commarciale de renommée européenne recherche

# ANALYSTE-PROGRAMMEUR DE GESTION CONFIRME

Conditions requises - connaissances de l'IBM 38 et GAP III indispensables (BASIC souhaité),

applications : gestion commerciale et industrielle, reprise et développement produit comptable. anglais souhaité.

La poste est à pourvoir à PARIS avec de courts déplacements en Province. Adresser votre curriculum vitae+photo+prétentions à : Direction du Personnel, ROCKWOOL-ISOLATION S.A.

48 / 50 rue Albert - 75013 PARIS

ROCKWOOL-ISOLATION

# Attaché de Direction Financière

Nous sommes un groupe français, leader sur notre marche, nous avons 30 établissements répartis sur le territoire, Notre Directeur Financier recherche un Assistant, qui participera à la gestion : suivi de la trésorerie à court et moyen terme, relation avec les banques, dossiers emprunt

LAINE DE ROCHE VOLCANIQUE

et crédit. Ce collaborateur prendra part à des missions d'Audit auprès

des Unites. · Ce poste conviendrait à un jeune diplôme d'une école de gestion option finance - comptabilité, titulaire du DECS.

avec une première expérience de 1 à 2 ans. Il est indispensable d'avoir une grande rigueur. Si ce message correspond à votre formation, écrivez sous Réf. 304 à



CURSUS CONSEIL 94 rue Lauriston 75116 Paris

11

74

OFFRES D'EMPLOIS

LA BANQUE ARABE ET INTERNATIONALE D'INVESTISSEMENT

UN (E) COLLABORATEUR (TRICE)

qui aura pour mission, au sein d'un service de gestion des crédits, la gestion administrative d'opérations de crédits internationaux, et plus particulièrement de cautions.

Le candidat recherché justifiera :

- d'une expérience bancaire internationale de 4 à 6 ans, dont au moins 3 ans de gestion de crédits (une connaissance plus particulière des engagements par signature sera un avantage); d'une connaissance solide de la langue anglaise.

Les candidatures sont à adresser à :

Service du Personnel B.A.I.L 12, place Vendôme 75001 PARIS.



Nous utilisons et qualifions des techniques de pointe (imprimentes thermiques, à leser, à jet d'encre)

nologies les plus récentes dans ces domaines, il devra : - créer et mettre ou point des lests d'évaluation, . évaluer, choisir, homologuer les produits achetés à l'extérieur.

Les condidats recherchés ont une première expérience en étude, qualification ou main-tenance de périphériques d'ordinateurs, ou sont intéressés par ce domaine.

Des optitudes à l'encodrement sont oppréciées.
Nous vous remercions d'adresser votre dossier de condidature complet (lettre, C.V., prétentions) sous référence 16064 M. à Michèle COPRINEAU BULL TRANSAC - BP 92 - 91301 MASSY.

Bull

Transac

Importante Société région Sud de Paris

# INGENIEURS AUTOMATICIENS

INFORMATICIENS EXPERIMENTES DE HAUT NIVEAU

\_ développement matériels et logiciels de systèmes asservis temps réel, élaboration cahier des charges,

- choix techniques, appels d'offres,

Anglais et aptitudes aux déplacements france et étranger souhaités.

Envoyer C.V., photo, prétentions s/réf. 1265 à SIETAM 42 / 48, avenue du Président Kennedy 91170 VIRY-CHATILLON

Pa



Groupe français à vocation internationale leader dans le domaine de la sécurité Nous concevons et réalisons des systèmes de gestion centralisée d'informations de sécurite.

Nous cherchons pour renforcer notre equipe mini-informatique

# INGENIEUR LOGICIEL HF

Conception, realisation et mise au point de logiciels d'application temps reel PROFIL:

Ingénieur diplômé, expérience 3 à 5 ans dans une fonction similaire. MATERIEL: Digital gamme Mini 16 bits LANGAGES: Macro-assembleur et langages évolués sous OS RSX 11

Déplacements de courte durée France et etranger. Lieu de travail : 5, rue Latécoère VELIZY

Adresser CV manuscrit, photo et prétentions à la Direction des Relations Humaines 15/17 avenue Morane Saulnier 78140 VELIZY

**Emplois Cadres** 

« EMPLOIS CADRES » est une sélection hebdomadaire des

offres d'emplois destinées aux cadres regroupant les

annonces publiées dans SE MONSE la semaina écoulée

et une sélection d'annonces du Herald Eribune

Chaque mercredi chez votre marchand de journaux, 6 F

BON DE COMMANDE « Emplois Cadres » numero:

NOM ..... PRÉNOM .....

CODE POSTAL .....VILLE .....

NOMBRE D'EXEMPLAIRES ..... x 7 f (Frais de port orclus)

Commande à faire parvenur avec voure régiement au . Monde . Service de la vente au numéro 5, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 09.

Votre commande rous purviendra dans les plus brefs détain

LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE A VOCATION INTERNATIONALE

# JEUNE JURISTE INTERNATIONAL

- à haut potentiel

Titulaire d'un D.E.A. de droit des affaires ou d'un D.E.A. de droit privé général, partant bien l'anglais et, si possible, l'espagnol. Il a déjà une première expérience professionnelle, soit en cabinet, soit en entreprise, et de solides conmissances en droit communautaire et de la concurrence.

Dans un premier temps, il sera responsable de la réduction et du suivi de nos contrats internationaux et par la suite il sera

Compte-tenu du fort développement de l'entreprise, de réelles possibilités d'évolution de carrière seront offertes à un

Adresser lettre de candidature manuscrite + C.V. + photo sous référence 300 à racg carrières - 48, rue St Ferdinand

75017 PARIS.

BANQUE PARISTENNE effectif 350 personnes, filiales incluses, recherche

## REDACTEUR-ANALYSTE Rattaché à la Direction des Engagements, ce poste

implique: une formation ITB ou equivalent,

un niveau Classe V ou VI. une bonne connaissance des crédits bancaires, une parfaite maîtrise de l'analyse des bilans d'Entreprises de toutes tailles.

une bonne aisance redactionnelle, le sens du travail en équipe.

services vous assiste dans le recrutement bancair

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétent, s/réf. 4807/M à OCBF 66, rue de la Chaussée d'Antin - 75009 PARIS

# INTERCOR ETUBES

Société d'Etudes de Marchés altués dans les Yvalinas recherche pour gérer et déve-lopper portefeulle de cliemèle penel de distributeurs.

### CHARGÉS (ÉES) d'ÉTUDES

débutants ou première expé-rience, niveau d'études Supé-rieures Commerciales et/ou rieures Commerciales et/ou markering.
Goût des chiffres et de l'eneives marketing indispersable.
Env. CV. photo. présentions, se m 44982 HAVAS CONTACT
1. place du Paleis-Royal 75001 PARIS, qui transm. IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE SERVICES recherche

# **COMPTABLE II**

pour tenir l'intégralité des états financiers de sa principale filiale ; mptabilité générale ; - bilans ; - déclarations fiscales.

Bonnes connaissances fiscales exigées ainsi qu'experience.

Env. C.V. et prét. à NOVA SERVICE 35, rue Miguel-Hidalgo, 75019 PARIS.

### AGENCE FRANÇAISE POUR LA MAITRISE DE L'ENERGIE

Budget annuel d'intervention 3 milliards de Francs

# **ANALYSTES PROGRAMMEURS**

Pour le Siège et les régions, vous aurez à réaliser et à faire évoluer des logiciels utilisateurs spécifiques essentiellement mis en œuvre sur mini et micro-ordinateurs.

Votre copacité à prendre des initiatives et à travailler de manière autonome seront bienvenues dans une petite équipe qui fonde son dynamisme sur le sens des responsabilités de chacun.

Postes bosés à Paris Expérience MATRA-DATAPOINT appréciée

Adresser les condictatures au Service du Personnel de l'A.F.M.E. 27, rue Louis Vicat - 75015 PARIS

LEuropéenne de Banque

# Activités informatiques

# Ingénieur informaticien débutant

Diplômé de l'enseignement supérieur, souhaitant orien ter sa carrière vers l'informatique technique.

Il participera au sein d'une équipe dynamique et - au support technique des études.

- à l'assistance et à la formation du personne d'exploitation.

au développement de logiciels systèmes dans les domaines de pointe (Videotex et micro-ordina-

# Jeune informaticien

Diplômé de l'enseignement supérieur, souhuitunt orienter su carrière vers l'informatique de gestion. Il participera au sein d'un groupe d'études à l'analyse, au développement et à la maintenance de nos applications sous CICS - ADABAS - ROSCOE. (Ref. LY/1)

Veuillez adresser votre candidature à l'EUROPEENNE DE BANQUE en précisant la référence choisie à l'attention de Mme DUCLOUX - . 21, rue Laffitte - 75009 PARIS.

ASEA

CARRIER KHEOPS BAC Fibale française d'ASEA spécialisée dans les connecteurs électriques industriels recherche un

# JEUNE INGENIEUR COMMERCIAL

Intégré à l'équipe commerciale, il sera chargé sur son secteur de la gestion et du développement d'une clientèle industrielle.

En responsable d'affaires, il participe à l'élaboration du cahier des charges, suit le projet dans sa phase de réalisation avec le Bureau d'Études et la fabrication, et reste l'interface permanent de l'entreprise auprès du client.

Cette mission globale s'adresse à un candidat de formation supérieure technique ou commerciale ayant une première expérience réussie dans la vente de produits techniques de préférence dans le même domaine.

En fonction de l'expérience antérieure, la rémunération (fixe + intéressement) serà de l'ordre de 120.000 F

Pour un premier contact, merci d'écrire, en joignant votre C.V. et en précisant votre rémunération actuelle sous ref 461 M à Cathenne ROZES

> plein emploi 10. rue du Mail - 75002 PARIS Conseils en ressources humaines.



FILIALE GROUPE MULTINATIONAL recherche pour son Service Commercial.

# 1'- INGENIEUR-TECHNICO-COMMERCIAL

EXPERIMENTE

Formation electronique 3 ans minimum de vente en instrumentation de mesure connaissance en oscilloscopie conventionnelle et numérique, interconanglais lu exigé, parlé et écrit souhaitable secteur : région parissenne et nord.

# 2'-INGENIEUR SUPPORT TECHNIQUE

formation electronique anglais courant parlé et écrit indispensable excellente connaissance en instrumentation de mesure, principalement caexperience vente tres appréciée oscilloscopie

compérence en logique numérique, microprocesseurs, interfaces poste semi-sédentaire Pour ces 2 postes, il est necessaire d'avoir un esprit d'initiative et un te

pérament dynemique et enthousiaste, il faut être motivé pour le poste et fibre repidement. Salaire et avantages motivents, voiture de fonction.

Envoyer C.V. et prétentions en précisant le poste à Direction du Personnel.

GOULD INSTRUMENTS SAF 57, rue Saint Serveiur

91160 Bellainvilliers près Longiumenu

No. of the last

op w

....

\*\*\*\*

a sayla ta i

الجاري والمسار

Synthélabo

Groupe pharmaceutique français rectierche, pour s'intégrer à la DIRECTION DES ETUDES

And the second of the second of the second

# **UN CHARGE D'ETUDES**

Sous l'actorité d'uce des deux directions interna tionales, il prend en charge les études concernant les marchés, et plus particulièrement ceux des Pays-Bas, du Royaume Uni et de l'Italie.

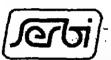
En étudiant les possibilités de développement des produits existants ou à venir, et eo intégrant la politique générale du groupe :

 il prépare les stratégies des produits. il participe sux lancements. - il tient compte des impératifs locaux.

Fréquents déplacements de courte durée.

Ce poste peut convenir à un jeune diplomé de l'enseignement supérieur, capable d'acquérir rapidement un certain nombre de notions méthodologiques et économiques, et qui, eo dépassant le civeau de « l'outil » pourra, par ses capacités personnellles, être sur le terrain un elémeot moteur des *ré*alisacions.

Adresser lettre manuscrite, curriculum-vitae, photo et prétections à l'attention de : D. VOLTZ SYNTHELABO ' 22, svecue Gaillee 92350 LE PLESSIS ROBINSON



*J*eune SSCI

spécialisée dans le développement spécifique en GESTION sur MICRO-ORDINATEURS et RESEAU LOCAL recherche ·

# *I*ngénieur

MIAGE\_+2 ans d'expérience pour analyse organique et encadrement d'une équipe d'analystes-programmeurs.

Merci d'envoyer C.V., photo et prétentions à SERBI - 209, boulevard Vincent Auriol - 75013 PARIS.

DORELEC Importateur de Composants Electroniques Passifs

recherche

# **CHEF DE PRODUITS**

200.000 F+

Pour la commercialisation, en relation étroite avec les différentes usines, de la gamme de produits d'un important groupe européen. Ce poste convicedrait à un candidat de 30, ans environ, ingénieur électronicien ou électrotechnicien.

Langue auglaise indispensable. Langue allemande et/ou première expérience commerciale appréciées.

Adresser dossier de candidature à DORELEC, 17, rue des Quinze-Arpents, Orty-Senia 418, 94567 RUNGIS Cedex.

Association Paris 13

COMPTABLE

EXPÉRIMENTÉ (ÉE)

Le centre d'aide et d'accueil aux tonjonnenes des Haux-de-Seine -recherche

UN PERMANENT

POUR ACTIVITÉS.

ANIMATEUR

H FORWLINE pour des actions de formation l'encadrement, à l'animation à la gestion des groupe le cardidat, aux d'au moi

PROFESSEURS MATHS PHYSIQUE

1" 8 (5 à 8 h hebdo) HL8. 302-41-29/855-15-27. Organisme emportant rect. FUTURS CADRES COMMERCIAUX

Dynamiques et anbibleux. Gout du contact haut aveeu. Eucalente présentation. Sens des responsabilités. Tal.: 500-24-03, p. 43. Stě de produits chimiques rech, pour son sége de Peris CHEF

DE DÉPARTEMENT pour produits d'ectroniques. Formation grandes écoles ingéneurs ou de commitres. Espér, industrielle de 5 10 ans indispensable.

ROLES: ROLES:
- Animation du réseau commercial en Franca et à
l'étranger;
- développement des vantes,
des marges présentes et futures du déparament;
- laigons avoc les autres
services de l'entreprise;
production, recherche, etc.

Env. C.V. détaité et prét. sa rét. 4089 à P. LICHAU S.A. B P. 220, 75063 Paris Cedex 02, qui transmattra.

Groupement profess PARIS 17-

CADRE COMPTABILITÉ

Les sendidats intéressés qui peusent se préveloir d'une première expérissos aignéficative sont prés d'envoyer leur lettre de or envoyer microscopiones oun C.V. et de leury fentions de relative annuel § M. O. Derynck AGSAA TTS, rue de l'occueville 75850 Paris Cedex 17.

De formation aupérieur pour aconder le chai-du servee de leue ses responsabilisés de comptabilisé générals, Pouze évaluts.

ANIMATEUR E FRANTIM EN ÉCHIMIE ELL CLARE ET MAIT MOSPITALER

Le candider, ågé d'au moi 30-ans, devra posséder u espérance professionnelle pulleu hospitalier. Adn lettre then., C.V. et photo.
Nº 3569, PUBLICITES
RÉUNIES, 112, abd Voltains.
75011-PARIS, qui transmettra-

UN TRÈS IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

propose, pour la gestian administrative de plusieurs filiales, une situation évolutive àun

# **JEUNE CONTRÔLEUR DE GESTION**

Ce poste implique une participation active à tous les aspects du contrôle de gestion en collaboration directe avec le Dirigeant de

Cette fonction attrayante par sa polyvolence conviendrait à jeune diplâmé ESSEC, ESCP, Maîtriss de Gestion au équivalent, ayant au mains une première expérience du contrôle de gestion dans une société indus-

Lieu de travail : Tours. Ecrire sous référence 3.974 M à PUBLI-PANEL, 20, rue Richer, 75441 Paris Cedex 09,

U.R.S.S.A.F. DE PARIS SÉCURITÉ SOCIALE

recherche pour son SERVICE CONTENTIEUX

# RÉDACTEURS JURIDIQUES

Avantages sociaux.

Salaire mensuel burt pendant la formation (8 semaines): 5.500 F environ.

Salaire annuel après formation: 75.100 F environ.

Les candidatures manuscrites accompagnées d'un C.V.

détaillé devront être adressées

AVANT LE 10 FEVRIER

à DIVISION DU PERSONNEL

3, rue Franklin - B.P. 430 - 93518 MONTREUIL.

AUTOLIAISON BARNES GROUP

P.M.E. proche VERSAILLES C.A. 35 M.F.

Filiale groupe internet.

CHEF COMPTABLE

Directament responsable devent le P.-D.G., il supervisera le comptabilité générale (2 personnes), établira les situations et états financiers mensuels, les déclarations fiscales et socales, le budget anuel

Le condiciet (niveeu D.E.C.S.) n'aura pas obligatorement une expérience similaire treis quel-ques arméné dans posse avec

Anglais apprécié.

Envoyer lettre, C.V., photo et présentions à : M. DESBAUD - P.-D.G. AUTOLIAISONS BARNES GROUP B.P. 43 76180 Voisins le Bretonneux.

APPLIED

RESEARCH FRANCE B.A.

Les candidats devront être obligatoirement titulaires d'une Maîtrise en Droit.

Horaires hebdomadaires: 39 heures.

formation professionnelle

HAUT ENSEIGNEMENT D'ÉNERGIE COMPARÉE

Comparaison technique et économique des méthodes exis-tantes on possibles de production, transport, stockage et utilisation de l'énergie.

Cet esocignement, qui s'adresso à des responsables concernés par des problèmes énergétiques, comporte 19 journées réparties de février à décembre 84.

Ciêtare des inscriptions 3 FEVRIER

Ecole Supérieure d'Electricité. Téléphone : (6) 941-88-49 poste 1421.

Ecole Nationale Sepérieure des Mines de Paris. Téléphone : (93) 33-05-58 poste 309 on 306.

secrétaires

ATLANTIC INTERNATIONAL INC (CERGY-PONTOISE)

Filiale du Groupe AMERICAN HOSPITAL SUPPLY un des plus importants fabricants et distributeurs de matériel médico-chiruraical au Mande recherche

# secrétaire

porfaite bilingue Anglais-Français pour son département Marketing.

Elle prendra en charge le secrétariat de deux Cadres spécialisés en Marketing et en Publicité. Une expérience de queiques années est souhaitée. Ce poste offre d'excellentes opportunités de carrière ainsi qu'une rémunération très compéti-

Merci d'adresser votre dossier de candidature (curriculum vitoe et photo) à:

Monsleur VAN DEN PEEREBOOM Directeur du Personnel-Laboratoires AHS/France B.P. 716 - 95004 CERGY PONTOISE CEDEX qui vous assure une totale confidentialité

UNION ASTRONOMIQUE SECRÉTAIRE BILINGUE français-angleis. Tél. heures bur, : 325-83-58. CEDEFORP S' sente SECRÉTAIRE CONFIRMÉE TAL: 246-70-64.

DEMANDES D'EMPLOIS



JEUNE ARCHITECTE RENIFLEUR RECHERCHE .... EMPLOI STABLE

ETUDIE TOUTES PROPOSITIONS, TOUS SECTEURS D'ACTIVITE

INGÉNIEUR + 1AE, 32 am.Apports : exp. conseil entr., gestion, marketing, créa-tion entreprise. Cherche : emploi tas percel. Tél. : 254-80-65.

Etudiant an relatione interna-tionales, rect. emploi à temps partiel (libre éventuellement la rult). Tél. : 474-10-89. CADRE DE DIRECTION

SOCIÉTÉ D'INFORMATIOUE
LEADER DANS LE DOMAINE
DU PROGICIEL
RECHERCNE
RESPONSABLE
COMPTABILITÉ
GÉNÉRALE
130.000 F +
Sous l'eucorté
du Directeur financier,
ce responsable H, ou F.,
d'emivor 30 ens
est chargé de le composibilité
générale

Tanue des je composibles. CAUKE UE DIRECTION
Formations financière comme, commerciele ESCP, 54 area, profil esprit jeunes dynamique, sens contact responsable largue englaise ancier audit expér domain, variés product, prest, compu tochn, modern, gestion commerc, caractère, comput cellen commerc, caractère, Pregnancique efficant humour rigueur RECHERCHE POSTE. Et diers touts offre telle relance entreprise, commerce. Région indifférents.

Ecr. e/m 2.881 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES. 5, rue des Italiens, 76008 Paris. tions fiscales & sociales. O'un bon niveau de comptabi ité (B.T.S., O.U.T.), le candida

CAF L'AITME. HILL LL./
Formation BTS or équivalent.
Emploi Temporaire aux congés
longue durée du Tiulaire.
Trulairation possible eur
poste à responsabilités pour
candidat (e) de veleur.
Adresser CV, photo et prét. su
pe 71400 à Bleu, 17, rue Lebel,
94307 Vincourse Cadex, qui
transmettre. inte (8.1.5., O.U.1.), le cendidat o une expérience dans un poete similaire. Bonne connaissance de l'an-glais récessaire. Lleu de travell PARIS. Merci d'adresser lettre menuscrite, C.V. + photo, é AOR. FRANCE, Mr. BARRIE

25 ans minimum. Exp. traval social et conmissance resco-manie soutiaitée. Em. C.V., 8, ne Beausgour, 92500 RUEIL-MALMAISON. 6/10. bd Jourden, 75014 PARIS. ENTREPRISE DE PRESSE CENTRE DE PARIS RECRUTE D'ENSEIGNEMENT : ET DE PORMATION : Cabinet Conseil à Paris : Evenant dans le Sectaur-Hospitalier, rech.

RÉDACTEUR

POUR INFORMATIONS SUR LES SOCIÉTÉS EXPÉRIENCE DES SERVICES D'ÉTIDES DE BANQUE OU D'ANALYSE FINANCIÈRE SOUHAITÉE. ADRESSER CANDIDATURE S.E.P. 13, evenue de l'Opère. --- 75001 PARIS.

Importante Société transports messagerine rapidee, 13-racherche CHEF COMPTABLE Expér. 5 ens dens transports souhaitée. Ecrire evec C.V., N° 71287 BLEU, 17, rue Lebel. 84307 Vincennes Cedex. qui transmettra.

Sté privée d'HLM, recherche pour renforcer son service comptable, un COMPTABLE

expérimenté.
Titulaire du S.P.
30 ans énveron
Libre inninédatement.
Adresser C.V. é!
e LES TROIS VALLÉES >
Botts postals 104
94303 Vincennes Cedex.

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris. CADRE de DIRECTION

TABLE US DIRECTION

37 ens. 15 ens. d'expérience
de vente, merkering, technique
et gestion dans composants
électroniques, actifs et passifs.
Trilingue ellemend-engleie,
cherche poste à responsabilités
dens P.M.E. ou filiele de groupe
international.
Etudienis toutes propositions.
GRAND, 2, ex. Gernbette.
78400 CHATOU, T. 952-64-27.

EXPÉRIENCE RÉUSSIE

cherche Poste dans service du pers

L BERNARD, 48, rue des Cotanus 94100 St-Maur. Tél. 283-84-97 CADRE AUTOMOBILE 40 ANS EADRE AUTOMOBILE 40 ANS Expérience en Directions sprés-vente, pièces de rechange, commerciale. UN VO an concession sur trois affaires, en filiale et un Direction Commerciale Constructeur, recharche DIRECTION DE CONCESSION Autonomie souhairée. Disponsibilité é négocier. 76. (6) 426-26-77

MAITRISE AES

Eco, gestion du personnel Stage gestion des effectifs

Ccial, 1= ordra, MBA, 12 ans, direction commerciale, expérience internationale, recherche poste opérationnel itinérant ou expatriement.

Ecris sous le n= TO44, 124 M

25 ans, formation Supérieure Exp.: rel. publiq, rel. preses. Personnalité dynamique. Ch. poeta à piein temps ou partiei dans Sié structurée à Paris. Téléphone: 800-83-82.

BIENS D'EQUIPEMENT

Directeur cdal trilingue, 40 ans. Négociations niveau élavé. Resp. CA. 100 millions de F. France-Export CHERCHE A PARTICIPER A VOTRE OEVELOPPEMENT Ecrire sous le n° T 044,110 M RÉGE-PRESSE 85 ble, r. Résumur, 75002 Paris.

Rompu sus problèmes de diverRompu sus problèmes de diverloppement et à tous les aspects
d'une action convenertielle hardie, CAORE SUPERIEUR
45 ans, offre expérience réuseis
et décermination à dirigement entreprenent avec l'estrime réciproque et la volonté
commune de REUSSIR.
Ec. s/m 2.736 le Monde Pub.
service ANNONCES CLASSES,
p. rue des italiens, 7500S Peris-Educataur spécialisé lucencié en psychologie, 7 ans, exp. profess, en A.E., miñeu ouvert, Reu de vie, touscomanies, entantes et prévention. En psychanelyse, etude tres propositions pour travell d'équipe auprès de toute population en difficulté. Interessé également per formation et animation.

Contactes Philippe VOIRON.
44. nue Garones-Belly, 82250 PONTENAY-AUN-NOSES.
Tél.: (1) 350-63-01. ECONOMIES ÉNERGIE, DÉTOXICATION EAUX EPURATION, LAVAGE GAZ-NGÉNIEUR étudisrair toutes propositions. Ecr. s/m 7.398 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSESS. 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

J.H., 29 ens. 4 ans. exp. de vie biens d'équipament, parfeite-ment trilingue engl., all., rech poste cadre de STé ou orga-nienne. Paris ou proche benilieue (3) 854-26-27.

Secrétaire assistante de Grection, bonns expérience édition Tél.: 570-37-54. J.F., 27 ens, formst. sup., néerlandais, engl., arabe, indo-nésien, sil. Ties propos. Paris et étranger. Ecrire sous le rr TO44, 130 M GRAIN/FRET

H. 32 ans, 8 ans commerce internat., céréales, recherche responsabilités fret ou ccial, mès bonne expérience U.S.A., Afrique (Népéria), Ecrire sous le n° TO44.066 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumer, 75002 Parie.

ATTACHE **DE PRESSE** 

propositions

diverses Les possibilités d'emplois à l'ETRANGER sont nombreuses et variées. Demandez une documentation sur le revue spécialisés MIGRATIONS (LM) BP 281.09 PARIS.

L'Etet offre des emplois etables, bien rémunérée, à toutes et à tous evec ou sens diplôme. Oemandez uns documentation eur notre revus epécialisés FRANCE CARRIÈRES (C18)

29 402.09 PARIS. NURSES

NURSES
Désirax-vous engager une nurse jardinière ou gouvernente d'entants diplômée ? Sélection de candidates débutantes ou acpérimentées. Veuillez prendre contact avec M= J. CHAPUISAT CH I 110 MORGES
Tél. (19-41-21) 71-03-51.

travail à domicile

Tous traveux réécriture, dactyk per dipl. d'Études Sup. Tél.: 887-71-88. Secrétaire de direction frappé la textes et manue. e/ISM 82 C, traveil soigné. Tél. 051-44-49. Excellente secrétaire tape manuscrits et cassettes sur manuscrits et casserres sur IBM boule - rapide. 74. : 750-95-00/828-12-52. Frappe soignée de tous documents toutes langues C.E.E. Ecrite sous le m T 044.148 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

1ª arrdt LOUVRE, exceptionnel duplex 75 m², prestation luxueuse su meture, terrasse sur Peris. élevé jusufié. 347-57-07.

4º arrdt ST-PAUL Imm. rénové STUDETTE TT CONFORT. 180.000 F. 296-14-38,

NOTRE-DAME cuis., bains, impeccable imm. pierre de teille. GARSI - 567-22-88.

ST-GERMAIN-CLUNY, soleil JARDINET O'HIVER 110 m2, travaux, 354-42-70.

PROXIMITÉ SEINE

ODÉON, bel lmm, très gd 2 p. + MEZZANINE, cus., beins, 900.000 F. 555-20-00. 7º arrdt

3 récept., 3 chbres, service. Bon plan, matin. 587-47-47:

AV. PARMENTIER

LERMS - 355-58-88. 12° arrdt

Imm, récent, bon stending able sejour 35 m² + chbre, 1 cft, 560.000 F, LACUSE - 307-57-15.

14º arrdt MAINE ALÉSIA LUMINEUX et VASTE 3 P. contr. 730,000 F. 577-96-86.

BEAU 4 P. DUPLEX

15° arrdt Studios, 2, 3, 4 P., 11 equipés neuts. Dans petit imm, rénové, 1590-66-06 CHARLES-ARCHELS, nicent bon standing, 8- it., sejour double + 1 chore, gde cuisine. 633-29-17, matin.

16° arrdt \* 16\* SU0 Agréeble gde maison, r.-de-ch. + 4 étages, Poes, prof. Garage 8,300.000 F, mar. 587-47-47.

17° arrdt

De bei imm. rétro, tt cft, 5°. asc., spiendide living + chem-bre sur balcon, jerdin plein ciel. Téléphone: 878-41-65. 45 BIS, AY DE VILLIERS

M\* MALESHERBES
DUPLEX AVEC MEZZANINE
de 2-4-6 P, at STUDIOS
LUXUEUSE REHABILITATION. Vis. mer., joudi, 13 h 30/17 h PEREIRE PARFAIT ÉTAT Galerie salon, s. è manger 2 phbres, cus. 6qu., bants MOQUETTE, chbre de serv 1.360.000 F. Soir 200-36-01

18° arrdt MAIRIE DU 18\*
Immeub. Pierre de Tail soigneusement rénové, proposons
PLUSIEURS MODELES DE 2 P. dont certeins à rénove; 0E 34 m² à 42 m³, et de 141 000 F à 284 130 F Prêts PAP possible. EGETUM 562-52-22.

20° arrdt Mª TÉLÉGRAPHE, Imm. réc. stand.,12° et dernier ét., STU-OlO, cuis. équ., bns., w.-c., OlO, cuis. équ., bns, w.-c., rang., baic., cave, park. 245,000. EGET#M, 562-52-22.

92 Hauts-de-Seine NEURLY-SABLONS Appt de cherme sur jardin, 4 pces, 82 m. soleil, celme, 880,000 F. Téi.: 328-73-14.

appartements achats

SAINT-PIERRE

TRÈS GEAUX APPARTS CENTRE et OUEST PARIS 503-11-88 28. RUE WASHINGTON, 84. AGENCE DE L'ÉTOILE

OÉPARTEMENT INTÉRNAT. rach. habitations de standing DU PIÉD-A-TERRE é L'HOTEL PARTICULIER. 380-26-08 - 267-06-05. Recherche 1 à 3 p. Pans, pré-tère Rive Gauche svec ou sans travaux. PAIE CPT chez noraire. 673-20-67 même le soir.

locations non meublées offres.

Paris Les PARTICULIERS ont des LOGEMENTS A LOUER Nombreuses LOGATIONS garances disponibles OFFICE DES LOCATAIRES Téléphone : 296-58-46.

locations non meublées demandes

Paris

Pour Cedrex at Personnel IMPORTANTE SOCIETE INFORMATIOUE recherche divers epots toes carégories, villas, Peris, banlieue. 504-48-21, poste 24.

(Région parisienne) Pour Stée européennes cherche villas, pavillons pour CADRES Durée 3 et 8 ans. 283-57-02.

locations meublées demandes

Paris SERVICE AMBASSADE pour cadres mutés Paris rech du STUDIO au S P. LOYERS GARANTIS per 8rés ou Ambassades. 265-11-06.

16. CHAMPS-ÉLYSÉES

VOTRE SIÈGE SOCIAL

bureaux

Locations 10° arrdt DOMICILIATION

11° arrdt CIDES - 723-82-1D. VOTRE SEGE SOCIAL RC, 160 F. S.A.R.L. 180 F. Constitution rapide de sté G.S.M.P., 4, r. des Deuch-Avenues, 13 : 585-86-11, 54, r. de Crimée, 19 : 807-62-00,

SM CHAMS 346-76-34 Votre siège social to services Crédit, locar, bur, à l'heure Constitution rapide de sté. YUE SUR SEINE

DOMICILIATIONS S.A.R.L. - R.C. - R.M. Constitution de sociétés Démarches et tous service Permanence téléphonique

355-17-50. VOTRE SIÈGE SOCIAL 92 loc, burx meublés, Boulogne

ACTE 92 - 603-38-32. Domiciliations: 8-2. SECRÉTARIAT, TÉL., TÉLEX.
Loc. burneux, tres démarches
pour constitution de sociétés.

ACTE S.A. 359-77-55. DDMICHLIATION

de bureaux, télex. 851-29-77, so permanence. CHAMPS-ÉLYSÉES

ACTE - 562-66-00. locaux

SPÉCIAL INVESTISSEURS

Lyon prox. mercy, excercite, aéroport.
Px: 3.300.000 Fe déb. Ecrire sous le nº 7044.118 M
RÉGIE-PRESSE
85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

particuliers

NEUILLY SAINT-JAMES DANS VOIE PRIVEE S/PARC, MAISON DE S P. dont superbe salon-atelier 8 m sous platond, JARDIN, garage, VUE, DORESSAY - 624-93-53,

vignes, consiers. Téléphone : 90/82-25-84, h.r.

pavillons Part. vend à Magny-en-Veton (55) pav. F.5 + garage s/sol total, cust. équipés, cheminés, jardimer. Px 450.000 F. 467-18-36, à part. de 18 h.

# L'immobilier

# appartements

ventes

5° arrdt

MEUF JARDIN DES PLANTES 1 at 3, RUE POLIVEAU CONSTRUCTION GO LUXE Livraison immédiate 3, 4, 6 P. et OUPLEX. Vis. témoin ts les jrs, 14/18 h. sauf mercredi et dimenche.

6º arrdt

Ét. 6levé, escenseur, traveur

VIF. ÉCOLE MILITAIRE

X\*, Pr Métro, quartier animé, imm. ancian bon état, 3\* étage, STLDIO, cuis., sal, d'asu, w-c., 24 m', clair, calmen. 150.000 F. EGETIM - \$62-62-22,

Gd 4-5 p., tr cft, asc., 2 s. de bns, imm. pierre de t., balcon. 950,000 F.

ST-JACQUES, réc., pd stand., perk. 1,200,000 F. 542-40-90

IMM. DANS LE 16'

Bureaux équipés evec services ou votre siège social, tél., télex, secrétarist, salles de réunion ev. vidéo, bar, etc. Loc. courte ou longue durée.

commerciaux

Ventes

A vitre ensemble immobilier ré-cent : bursaux 500 m², loués 240,000 F + entrapôt 350 m² svec bursaux + tél. + appt. 180 m² aménageable bursaux. Le tout attenent. Perk. privé, Espace vert. Lyon prox. métro, eutoroute,

fonds

de commerce Ventes

80 km Bordeaux, vends discothèque, ce dre unique,
900 places, ouvers les weekends depuis 10 ens, 4 h du matin, gros C.A., rénové 80, étudie toutes propositions. Earne
nº M 333, SLEU Publicité,
41, evenus du Châtseu,
94300 Vincennes.

hôtels-

propriétés Vds pre PROPRIÉTÉ Carpentres. Veucluse, 2 ha terrain

Escallante dectylo tapa menuscrits et tapactes sur BM boule — 854-38-49, benlieus 93.

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

Ingéneur en agriculture (ISA Ulle) recher, poste en rapport avec formation, contrais, du monde agricole, esprit de synthèse. Ecr. à EMÉRANO Véronique — 13, rue Robespierre, 91270 Vigneux. Téléphone: 903-05-42.

après 20 h. Week-end zouta le journée. J.H., 25 ans, bonne connaiss. Intérature contemporaine, ch. emploi édition, librarie, Libra immédiat, 267-32-04.

# « C'est notre devoir de crier casse-cou et de sonner le tocsin »

déclare M. Henri Krasucki

Invité da « Club de la presse » d'Europe 1. M. Henri Krasucki, secretaire général de la CGT, a d'abord senu - fait sans précédent a faire une déclaration liminaire très solennelle, avant de répondre aux questions des journalistes

· Nous sommes à un moment charnière; le CNPF multiplie ses exigences les plus arrogantes. Il veut vraiment un retour en arrière de plusieurs dizaines d'années en matière sociale et eniend poursuivre un déclin industriel qui entraîne le chômage », a déclaré M. Krasucki, qui, après evoir critiqué le patronat, s'en est pris plus précisément eu gouvernement. - Il se trouve que, depuis un certain temps, sur plu-sieurs sujets sensibles, il y a également des dispositions du gouvernement préoccupantes et il se trouve plus encore que dans les soutes prochaines semaines des décisions essentielles vont être arrêtées. Ce qu'on en dit (...) par des parte-parole officiels est inquiétant .

. ( ... ) Des atteintes incroyables aux droits des travailleurs sont envisagées ainsi que des privilèges exorbitants au patronal . a pour-suivi le secrétaire général de la

CGT. - Ce qui devait être un développement, une reconquête, un mouvement créateur d'emplois devient un ensemble de coupes claires

gereux, mais pas irréversible à condition que se produise un sur-saut des travailleurs (...) Il ne sert à rien d'être déçu ou aigri et de jeter le manche après la cognée. Trans-formons donc ensemble la déception ou l'aigreur en action syndicale de masse . continuait M. Krasucki, qui e lancé un appel remarqué aux autre, organisations syndicales, - malgré les différences, qui sont réelles - pour mener ensemble des actions de lune

« C'est notre devoir de syndicat des travailleurs de crier : casse-cou. et de sonner le tocsin -, s'est exelame M. Krasueki. • Ce que nous n'avons pas accepté du CNPF et des pas question de l'admettre maintenant. Quel que soit le gouverne-ment, ce qui nous guide, c'est l'intèret des travailleurs (...). Ceux des chantiers navals viennent d'en donner l'exemple, Il faut des actions

gouvernements précédents, il n'est

# PCF-CGT : même combat ?

Appeler à la mobilisation de populations qui se sentent menacées, est-ce une déclaration de guerra ? N'est-ce pae plutôt una manière d'exprimer, d'organiser, voire de caneliser un réflexe de paur et d'autodéfense ?

La réponse dépend des responsabilités et de le représentati-vité de celui qui lance l'appel. Lorsque M. Henn Krasucki, secrétaire général de la CGT, remarque qu'il n'est pes question d'admettre d'un gouvernement de gauche ce que son organisa-tion a refuse du CNPF et des gouvernements précédents, il émet une réflexion de simple bon sens. Lorsqua M. Georges Mar-chais, secrétaire général du PCF, dit la même chose, le bon sens n'est plus qu'une apparence puisque quatre représentants du Parti communiste siàgent au

La direction du Parti communiste critique evec constance la politique économique et sociale partie prenante. Elle donne l'impression de tenir un double lengage, l'un au gouvernement, l'autre à usage de l'opinion publique. D'où les remarques ironiques émises par ses allies socialistes sur se pratique doulourause du a grand écart ».

La CGT court moins que le PCF le risque de se faire une relle déchirure. Lorsque le pouvoir d'echat moyen beisse et que le chômage menace d'augmenter encora pour causes de mutations industrielles, on edmettra qu'il est du « devoir d'un syndicaliste de crier casse-cou et de sonner le tocsin ». On reconnaîtra à M. Krasucki qu'il ne déclare pas la guerre au gouvernement de la gauche lorsqu'il invite « les décus pas « jeter le manche après la cognée » et qu'ils les encourage è e'engager dens des « luttes es-sez fortes pour créer des conditions de négociations utiles et positives ». D'eutent que, de ce point de vue, rien n'est encore perdu, à son avis : «L'espoir peut tout de même se frayer encore un chemin. 🤊

Il faut savoir ce que l'on ettend d'un syndicat, compte tenu que ses militante et ses cadres ont été formès, sous des gouvernements de droite, plus à la revendication systematique, eveugla parfois, qu'à la recherche de la négocietion avec un partenaire placé face à une réalité - la politique d'un gouvernement - et travail de syndicaliste. Il se trouve que ce gouvernement est de gauche, que sa conception des mutations industrielles inclut un accompagnement social à dé-battre. Dès lors, M. Krasucki tient un langage autrement plus modéré que celui de l'époque où, au début de 1979, éclatait dans la sidérurgie la ré volte de ce que M. Maurov appeleit alors les « hauts fourneaux de la colere ».

M. Krasucki n'e, comme dirait M. Georges Marchais, qu' e une seule boussole : la défense, en permanence, des intérêts des travailleurs ». Son action à la tête de la CGT ne peut pas être, de ce point de vue, bien qu'il soit aussi membre du bureau politi-que du PCF, embiguê. Elle prête moins le flenc, en tout cas, à cette accusation que le direction du Parti communista. Mais elle ente l'argumentation du PCF qui entretient l'opinion dena un gouvernement euquel ses représentants participent.

JEAN-YVES LHOMEAU.

# Les intentions de M. Maurov

(Suite de la première page.)

1) La définition des moyens exceptionnels à mettre en œuvre dans les bassins d'emplois devra « faire l'objet d'une démarche contractuelle impliquant les entreprises et les milieux économiques, les organisations syndicales et les collectivités locales . : 2) les popyoirs publics aideront les entreprises à reclaser les personnels victimes des compressions d'effectifs, mais la responsabilité essentielle du reclassement incombera aux entreprises. M. Maurov confirmait aussi son intention de favoriser de nouvelles réductions de la durée du travail et la réinsertion des travailleurs immigrés eu pays natal.

En revanche, le premier ministre ne reprenait pas à son compte la proposition patronale demandant au gouvernement de relever les seuils sociaux à partir desquels deviennent obligatoires les institutions représentatives du personnel, ni celle demandant un assouplissement du droit du travail en matière de licenciement, ni celle tendant à elléger les charges fiscales des entrenrises par un relè-

Se perfectionner, ou apprendre la lengue est possible

LES COURS D'ANGLAIS DE LA BBC

avec explications en frança Documentation gratuite : ÉDITIONS DISQUES BBCM , rue de Bern - 75008 Pari

vement des seuils relatifs aux cotisations pour la formation professionnelle, le logement et les transports. Un tel allegement, toutefois, n'est pas exclu Les observations écrites de cha-

cun des ministres et secrétaires d'Etat ont été prises en compte pour l'elaboration du rapport de synthèse qui a été préparé samedi et dimen-ebe au cabinet du premier ministre. Pour tenter de mettre fin aux réactions suscitées par la publication d'informations partielles, l'Hôtel Metignon avait réaffirmé, samedi, que le résultat des délibérations gouvernementales « sera présenté et né: gocie avec les partenaires sociaux » vant toute décision. Dans l'entourage du premier mi-

nistre, on confirmait, lundi matin, que le dispositif prévu ne prévoit aucune dérogation » à la législation sociale. Les conclusions du séminaire de Versailles ne devraient en principe faire l'objet d'aucun compte rendu. M. Pierre Mauroy se proposait en effet de réserver la primeur de celles-ci à M. François Mitterrand, avec lequel il doit prendre, mardi matin, comme chaque semaine, son petit-déjenner à l'Elysée. Après avoir recu de nouveau les dirigeants des organisations syndicales, le premier ministre saisira sans doute l'occasion d'un prochain déplacement dans le bassin minier du Pas-de-Calais, courant février, pour commenter lui-même les mesures qui seront prises.

ALAIN ROLLAT.

Que M. Krasucki ait décide, à l'occasion du « Club de la presse » d'Europe 1, de critiquer vertement la politique économique du gouvernement, quelques jours après que M. Marchais eut fait de même, au nom du Perti communiste, n'a nen de surprenant. Qu'il ait choisi de le faire en lisant d'entrée de ieu evec

S'agit-il d'une décleration da guerre de le CGT ? L'affirmer serait ller vite en besogne. Il n'en reste pae moins que le ton employé et l'appel à la mobilisation des travailleurs pour transformer e la déception ou l'erreur en action syndicale de masse > constituent le plus sévers evertissement jamais lancé au pouvoir par la confedération.

Le moment, il est vrai, est bien choisi, puisque ce lundi 30 janvier, treize ministres et secrétaires d'Etat réunie à Versaillee eutour de M. Mauroy vont ee pencher eur trois dossiers «cheuds», les charbonnages, la construction navale et le sidérurgie, — euxquels le CGT et le PCF portent un intérêt plus que

Cette réunion revêt une impor tance capitale puisque y devraie être définies les grandes orienta-tions de la politique industrielle et sociale qu'entend mettre en œuvre le gouvernement pour eseurer l'adaptation de ces trois secteurs pour ne pas dire leur survie, - le schéma étant présenté ensuita au président de le République puis discuté evec les parteneires sociaux.

bien des points communs : leur déclin est emorcé depuis plusieurs années; ils sont soumis à une rude concurrence internationale les investissements gui y sont feits sont lourds. Ils ont un poids régional important; ils constituent des citadelles ouvrières... et coûtent cher aux contribuables.

Cee trois sectaurs présentent

Le décor ainsi planté, la tâche dee participants à ce cémineire, puisque séminaire II y a, n'est pae aisée. En premier, parce qu'il s'ouvre dans une ambiance dont le moins que l'on pulsse dire est qu'elle est peu sereine. La crédibilité accordée aux rumeurs qui ont couru ces demiers temps sur les projets prêtés eu gouvernement, notamment en matière de modification des droits sociaux, montre bien la limite de la confiance qu'accor-

Nul ne e'en étonners. Voità des luetres qua las travailleurs dus chantiers navals, de la siderurgie et des Charbonnages n'antendent parler que de plans de redressement ou de sauvetage, qui, chaque fois, sa traduisent per des suppressions de postes. L'arrivée de la gauche au pouvoir evait soulevé un espoir d'autent plus grand que le PS comme le PC - qui, lui, n'a pas chenge d'avis, - evaient fait des promesses qualque peu aventureuses, qui, dans les charbonnages, avaient même commencé à être mises en œuvre. Le changement de can brutal qui s'amorce est d'eu

tant plus dur à accepter.

Cette tension n'est pas de nature à faciliter les réflexions des miristres, dont la tâche est eu demeurant fort complexe. Etent entendu que nul ne songe à voir la France supprimer purement et simplement ses acièries, ses chantiers navals et tous ses puits de mines, il s'agit de se livrer à un délicat exercice de planification que l'on pourrait résumer ainsi : dans quels types d'aciers ou de navires faut-il se spécialiser pour être en mesure d'êtra encore present sur les mar chés mondiaux dans des conditions économiques convenables ? A supposer que l'on puisse répondre à cette question, deux autres se posent immédietement : quelles cepacités de production conserver et sui quels sites? Quels moyens financiers l'Etat doit-il consacrer à cette tâche, étant entendu que l'heure n'est pas à l'augmentation des depenses et que ca qui sera utilisé là ne le sera pas ailleurs ?

L'erbitrage est difficile, on le voit. Il l'est d'eutant que la marge de manœuvre dont dispose le pouvoir est limitée, financierement, par la politique de rigueur mise en ceu-vre depuis dix-huit mois, économiquement, par une croissance faible, socialement, enfin, par les engage-ments pris par M. Pierre Mauroy, qui, après avoir admis l'existence de sureffectifs dans l'industrie; a ensuite quelque peu corrigé le tir en affirmant : « Dans les Charbonnages, la sidérurgie et les chantiers navals, mon objectif est d'assurer la modernisation sans licencie-

ments. » D'où l'idée de créer de nouveaux outils sociaux comme les congés de reconversion, ou économiques comme les périmètres de syndicales au pouvoir. Les démentis reconversion dans lesquels les en capacités humaines pour permettre card : La signature de l'État est n'ont pas totalement dissipé le maler ou à embeucher per le biels leur destin, avec l'aide de l'État, de

d'avantages fiscaux et financiers (lire d'autre part les déclarations de M. Delors).

Les propos du premier ministre et le dispositif annoncé ont généralement laissé aceptique. Checun sait, en effet, que la modernisation de ces secteurs entraînera des suppressions d'emolois importantes et. si quelques doutes pouvaient en-core subsister dans certains esprits, le PDG du groupe siderurgique SA-CILOR les eura dissipés en en ennonçant dix mille d'ici à 1986...

Le réalité c'est celle-là. Elle est

un accompagnement social. Mais, lorsque M. Marchais déclare : « Il ne peut être question pour nous de masquer une seconde las problèmes posés, d'accepter aujourd'hui les lecenciements et les suppressions d'emplois que nous refusions hier », il pose parfaitement le débat. Il ap partient aujourd'hui au pouvoir dechoisir, de fixer ses objectifs indus-triels, de s'y tenir et de parier clair.

incontournable, et mérite bien sur

PHILIPPE LABARDE

Il ne convaincra que e'il est lui-

# M. DELORS: le gouvernement n'entend pas modifier les règles de représentation des salariés dans les entreprises

tion de modifier les règles de repré-sentation des salariés dans les entreprises, a affirmé, dimenebe 29 janvier, M. Jacques Delors, ministre de l'économie et due finances, su Forum de Radio-Monto-Carlo. . Je ne suis pas partisan, a-t-il dit, et personne dans le gouvernement n'est partisan de changer ces règles (existence de délégués du personnel lorsque. l'entreprise atteint dix salariés, comité d'entreprise à partir de cinquante) et le droit de licenciement. Selon M. Delors, les informations en ce sens publiées «de-ci de-là», «ne reposent sur rien . . dans aucune des propositions faites par lui-même ou par d'autres ministres « ne figure le changement des règles qui président actuellement à la représentation des salariés dans les entreprises ».

Le ministre de l'économic a accusé M. Yvon Gattaz, président du CNPF, de se livrer à un «chontage - sur ce point, « contraire in la réalité ». « Par conséquent, céder sur ce point serait contraire à la néces-

M. Delors a, ca revanche, défendu la création des . zones franches - dans les régions où la baisse d'activité de grands secteurs, comme le charbon, la sidérurgie, les chantiers navals, pourrait avoir des conséquences « graves» : « Dans ces zones dominées par une seule industrie, menacées par l'adaptation de cette industrie, actuellement, c'est la désespérance... Il s'agit de mobiliser toutes les éner à ces régions de reprendre en main

créer de nouvelles entreprises et de

nouveaux emplois.

 Pour ce faire, il faut qu'il y ait une mobilisation générale au niveau de l'État : il convient qu'il y ait sur place, sous l'autorité du prefet, un commissaire à la conversion qui consulte, réunisse, anime, et que, pour ma pars, ministre de l'économie et des finances, je mette auprès du trésorier-payeur général un spe-cialiste des montages financiers...

Le ministre a évoqué aussi d'autres éléments : . Par exemple, la possibilité pour un fonctionnaire d'avoir un congé création d'entre-prise - et « la mobilisation des possibilités technologiques sur place, des incitations financières ou fiscales un peu plus importantes

. c .

Service of the service of

The second second

The same of the sa

Francis Land

F2-3.- ..

 $T_{ij} = i T_{ij}$ 

27.

W. . .

L. L. . . . . . .

in the second

25-29

le e

Part term

13 mg

٠.,

1

En ce qui concerne la construction navale, notamment, M. Delors a indiqué: « Nous nous donnons deux ans pour faire une expertise de l'ensemble de l'armement navaf français et de nos possibilités en matière de construction navale. Ca ne coûtera pas plus cher que si l'on décidait, non pas de diminuer d'un tiers, comme nous l'avons fait, les capacités de production, mais de deux tiers. Mais cela nous permeitra de garder la possibilité de mieux vailiser des ingénieurs, des dessinuteurs, des travailleurs quali-

Par ailleurs, M. Delors a affirmé. . . qu'il n'avait pas l'intention de remettre en cause les conditions de remengagée et, par consequent, j'en

# RÉSOLUTION PLUTOT MESURÉE ET ADOPTÉE A 95 %A L'ISSUE DE SON CONSEIL NATIONAL

# « La CFDT entend aborder de facon constructive la modernisation de l'industrie »

Si l'on se fonde sur le résultat du vote de la « résolution d'actualité », adoptée à l'issue du conseil national qui s'est tenu du 25 au 27 janvier, la CFDT apparaît homogène, rassemblée autour de l'orientation confédérale. La résolution, intervenant après des rapports de M. Pierre Héritier sur la politique industrielle et de M. Robert Bono sur la Sécutité sociale, a été adoptée par 1 392 voix sur 1 472 suffrages exprimés (95 %), avec 41 contre (Basse-Normandie, banques) et 39 abstentions (Hacuitex, une partie des finances, l'autre moitié ayant voté contre, et une minorité de la Fédération de l'énergie). Une résolution sur la mixité des instances, après un rapport de Mme Nicole Notat, a été votée à l'unanimité. Une vingtaine d'amendements ont été déposés sur la résolution générale, mais cette quasi-unanimité est de bon augure pour M. Edmond Maire après les tourments de l'affaire Talbot et des élections à la Sécurité sociale.

Le texte adopté et que M. Maire devait présenter à la presse ce 30 janvier s'abstient de tout jugement sur l'ensemble de la politique do gouvernement ou sur les relations de la CFDT avec le pouvoir comme avec les partis de gauche ou la CGT. Rappelant les priorités (réduction du temps de travail . pour aller rapidement vers les trente-cinq heures . SMIC, bas salaires et révision des elassifications, égalité professionnelle, conditions et organisation du travail, prise en charge des salariés des petites entreprises), il appelle les organisations à prendre des initiatives pour impulser l'action sous différentes formes, afin d'appuyer et de faire avancer les revendications, en particulier sur la réduction du temps de travail et l'emploi, à valoriser de manière dynamique les résultats ».

Parallèlement les syndicats CFDT sont invités à . faire des propositions, chacune à leur niveau. concernant l'ensemble des éléments de la production, des échanges et de la vie economique et industrielle. la vie economique et industrielle » terrand que « le temps des méthodes en liant « étroitement dans l'action à la Talbot est révolu », réstérée par

et lo négociation » investissement et modernisation, réorganisation et réduction du temps de travail, formation professionnelle, etc.

Pour l'essentiel, les débats ont tourné autour des restructurations industrielles à la lumière du - contre-exemple - de Talbot. Sur le fond des interventions de la confédération, il q'y a apparemment pas de clivages significatifs. En revanche, les militants cédétistes sont inquiets pour l'avenir, mal à l'aise face aux restructurations. « On est passé, a déclaré un intervenant, de la phase heureuse à la phase inquiète pour finir par la phase désabusée » et parfois critique sur la forme des déclarations du secrétaire général. Le trouble qui a pu se manifester au sein de la commission exécutive sur la « la méthode Maire » (le Monde du 20 janvier 1984) a trouvé un écho an sein du conseil national, les plus critiques n'étant pas les habi mels « contestataires représentants de fédérations plus recentrées comme, par exemple, la

Deux sortes de critiques sont apparues. Certains militants ont été désoriemés par les évolutions du tou de M. Maire : une ferme attaque le 9 janvier contre le gouvernement, reprise avec un bémol *in fine* le lendemain; puis une appréciation positive du - changement réel - d'attitude du gouvernement le 16 janvier. A la base, les syndiqués se trouvent alors quelque peu désemparés et se demandent ce qui a pu effectivement se produire entre-temps. A cette occasion a été également débattu le rôle respectif de la confédération et de la fédération engagée dans un conflit local prenant une importance nationale, certains problèmes ayant visiblement surgi entre la Fédération de la métallurgie et la direction confédérale à la fin du

Deuxième type de critique : la déclaration de M. Maire affirmant à l'issue de son entrevue avec M. Mitle secrétaire général dans aux parties directement concernées. Syndicalisme-Hebdo du 26 janvier, En tout état de cause, l'intervention a été jugée prématurée, les syndicalistes devant, comme le soulignait dans le Monde du 24 janvier M. Georges Granger, secrétaire général de la Fédération de la métallurgie, juger . sur pièces », appré-

cier les actes et non les discours. M. Maire a donc toujours des problèmes avec ses « effets de perron élyséen », mais il n'y a pas de commune mesure avec le trouble des militants il y a un an après ses déclarations sur la rigueur, les critiques sur ses méthodes étant restées, au demeurant, minoritaires. Dans sa résolution, le conseil national estime que « l'urgence de certains dossiers est indiscutable – des pans entiers de l'industrie étant menacés, - mais elle ne justifie pas toujours la précipitation dont semble vouloir faire preuve aujourd'hui le gouverne-ment. Le traitement à chaud des problèmes rend leur règlement d'autant plus difficile.

» La CFDT entend aborder de façon constructive la modernisation de l'industrie car felle considère celle-ci comme une condition nécessaire au développement de l'écono-mie française, et donc à la garantie des emplois de demain. Mais elle est aussi consciente que l'Introduction de nouvelles technologies ne sera pas, au total, créatrice d'emplois. Manisestement, la mutotion de l'industrie ne sera pas réalisable sans une large concertation et une négociation entre les parties intéressées, ce qui suppose que l'Etat, le patronat comme chaque organisation syndicale clarifient, chacun pour ce qui le concerne sa stratégie. Le mot sureffectif. n'epparaît pas... mais il est indiqué que de nombreux travailleurs sont « touchés » par les restructurations.

La C.F.D.T. demande au patronat et à l'Etat de reconnaître la e légitimité » des syndicuts « pour traiter les problèmes économiques industriels et technologiques. suggérant plusieurs niveaux d'une négo-ciation pouvant être aussi «multi-partite». Mais «la négociation proprement dite doit être limit

de l'Etat ne doit pas conduire celuici à évincer les interlocuteurs normaux. La C.F.D.T. juge intolérable que l'Etat se substitue aux forces sociales dans les négociations -. Il n'y a cependant aucune allusion aux libertés syndicales « bafouées » (par le gouvernement) - thème des déclarations confédérales des 9 et 10 janvier sur Talbot - dans la résolution d'une tonalité plus mesurée. qui reprend les propositions cédé-tistes sur les restructurations, en insistant sur la diminution du temps de travail, la redéfinition des rapports de travail, les emplois alterna-tifs et la formation.

Parmi les autres thèmes abordés - assurance-chômage, sécurité sociale, Europe, - la résolution «rappelle son désaccord avec une politique d'encadrement autoritaire des salaires et des prix préconisée par le gouvernement et le patronat. et réaffirme sa volonté de maintenir le pouvoir d'achat moyen notam-ment pour éviter les effets pervers sur l'emploi d'une baisse de la consommation. La confédération a également procédé à son propre examen de santé : si ses effectifs revendiqués evaient diminué de 1,44 % en 1981, ils ont progressé de 1 % en 1982 – ce qui est une surprise, mais la tendance pour 1983 est à la stagnation voire à la baisse. Les dif-ficultés sont encore devant elle.

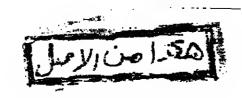
MICHEL NOBLECOURT.

## L'ORDINATEUR PERSONNEL Les réponses à toutes les questions des non-spécialistes sur l'acquisition et l'usage professionnel d'un micro-ordinateur

20 FF chez votre marchand

心 机灰色





# TRADITIONNELLES

# Les réductions d'effectifs chez Citroën toucheront surtout les usines d'Ile-de-France

Citroën, ce n'est pas un secret, se porte mal. Aussi M. Jacques Calvet vient-il de demander aux pouvoirs publics quel serait son interlocuteur sur ce dossier plus délicat à mener que celui de Talbot. Le président d'Automobiles Citroen - qui est aussi celui d'Automobiles Peugeot - semble embarrassé. Par tempéra-ment, il a l'habitude de passer en force. Or un conflit dur à l'usine d'Aulnay-sous-Bois affecterait trop gravement les ventes de la marque. Il fandra donc négocier. Mais les difficultés financières de Citroën rendent une décision urgente.

Globalement, l'activité de Ci troën a peu progressé en 1983. La production s'est accrue de 3,3 % par rapport à 1982 avec 570 437 voitures particulières et véhicules utilitaires. Sur ce total, la BX, lancée en septembre 1982, représente avec 181 614 unités, 33,5 % des voitures particulières. En France, les immatriculations ont augmenté de 4,1 % permettant à la marque de retrouver pratiquement son niveau de 1981 et de porter sa part du marché à 12,8 %. Enfin les exportations qui dépassent 50 % de la production u'ont crû que de 3 000 véhicules.

Autant dire que le succès de la BX - 4,5 % du marché en 1983 - a été accompagné du déclin de prati-quement tous les autres modèles. En taux de pénétration, la Visa est tombée de 4,6 % à 3,4 %, la GS de 2,7 % à 1,54 %, le 2 CV de 1,8 % à 1,4 %. Scule progression enregistrée, la LN ne tient que 0,8 % du marché. On s'estime pourtant satisfait chez Citroën de la répartition des modèles sur la gamme : l'introduction de la BX u'a pas complètement tué la GS et la CX, paisque ces trois véhicules obtiennent 7,3 % du marché contre 4.7 % en 1983.

Le déclin d'un certain nombre de modèles entraîne cependant un «sureffectif», qui pourrait s'accentuer en 1984, puisque toutes les prévisions font état d'une réduction du marché français. En juillet, la direc-tion aunonçait au comité central d'entreprise un excédent de 1500 personnes. Actuellement, on parle plutôt de 3000 à 4000. Soit, comme pour Automobiles Peugeot, de l'ordre de 7 % des effectifs de l'entreprise. Et là encore, les usines parisiennes seront les plus touchées, comme en témoigne le chômage technique déjà décidé : en janvier, la province n'a pas été touchée. En revanche, les ouvriers d'Aulnaysous-Bois ont été mis en repos forcé une journée et ceux de Levallois en-tre deux et six jours, selon leur acti-vité. Et ce chomage technique de-

CETTE SEMAINE DANS

# Ordinateurs

LE MAGAZINE ÉCONOMIQUE DES GRANDS SYSTÈMES

Un numéro spécial sur IBM réalisé avec Gartner Group, nº 1 mondial des études stratégiques l'industrie des ordinateurs: les 50 000 M\$ de l'ordinateur personnel, l'importance de XA, les limites de la concurrence japonaise, le futur échec d'AT&T.

Spécimen sur demande Uniquement par abonnement

12 BIS BUE DUPHOT 75001 PARIS TEL. 260.09.41 - TELEX: 210294

vrait être du même ordre en février

et en mars. La réduction d'effectifs est donc inscrite dans les faits. Mais ce n'est pas si facile. Avoir un conflit à As-rières (qui fabrique les suspensions hydrauliques de la GS, de la BX et de la CX) ou à Auluay (usine de ferrage, d'assemblage et de peinture des CX, des Visa et des LNA), c'est prendre le risque d'interrompre la production de ces modèles. Et à Aulnay, principale usine parisienne (avec 6500 des 15000 salariés que compte la marque dans la région), la CGT est majoritaire, les nombreux travailleurs immigrés sont mieux organisés qu'à Poissy, enfin la CSL manifeste plus d'indépendance à l'égard de la direction, dit-on, que chez Taibot. Les usines de Levallois, Clichy, Nanterre seraient aussi tou-

Il va donc falloir agir en donceur : préretraites, mutations dans d'autres usines du groape (mais depuis l'arbitrage de M. Dupeyroux après les confins de 1982, celles-ci doivent être faites sur une base volontaire), aide au retour des immigrés. Tout cela prendra du temps. Or il y a ur-gence. Citroën a perdu 440 millions de francs en 1980, 550 millions en 1981, 1,17 milliard en 1982, et ses comptes seront encore largement dans le rouge en 1983. De source bancaire, on affirme que la société aurait même dépassé les découverts qu'accepte de financer son pool bancaire. En gros, la situation qui a'était produite lorsque Citroën, en 1974, dut céder les rênes de l'entreprise à

**BRUNO DETHOMAS.** 

### 10000 SUPPRESSIONS D'EMPLOIS PRÉVISIBLES A SACILOR

M. Dollé, président du groupe sidérargique Sacilor, estime les suppressions d'emplois d'ici à la fin de 1986 dans son entreprise - dans une fourchette comprise entre neuf mille et douze mille, selon le calendrier des investissements et le plus vraisemblablement aux environs de dix mille», a t-il déclaré devant une commission de l'Assemblée natio-

M. Dollé a déjà amoncé qu'il envisageait entre deux mille cent et deux mille six cents suppressions d'emplois dans sa division des produits longs (le Monde du 23 décembre) eu plus des 1373 départs prévus dans le cadre du plan acier 1982. D'autres suppressions sont prévues dans la division des produits plats et dans les filiales du groupe, notamment à Caen (Société métallurgique de Normandie) et dans les aciors spéciaux.

# MONNAIES

**DOLLAR INCHANGÉ** 8,61 F

Sur des marchés det changes très clases, les cours du dollar sont restés pratiquement inchangés landi 30 jan-rier: 8,61 F à Paris et 2,8150 DM à rier: 8,61 F à Paris et 2,8150 DAV à Francfort. La confirmation de la caudidature de Rouald Reagan à un second nament présidentiel n'n ou aucun effet, car elle était largement escomptée : Pérénement etc été qu'il ue se représente pas, ca qui aurait fait baisser fortament le dollar dans l'insmédiat.

AMERICAN CENTER 261, bd Raspail, 75014 Paris 633-67-28

### **AMERICAN** IN V.O. ENGLISH FOR EVERYBODY

sessions intensives renouvelables tous les 15 jours inscriptions immédiates

# AFFAIRES

# Le groupement Carte bleue et le Crédit agricole ont signé un accord de principe pour l'unification de leur cartes de paiement

Une étape décisive sur le chemin qui doit conduire, dans les années qui viennent, à l'établissement d'une seule carte de paiement en France, a été franchie vendredi 27 janvier 1984 avec l'accord de principe conclu entre les deux grands réseaux de cartes de paiement, celui des 210 banques commerciales réunies dans le groupement d'intérêt écono-mique Carte bleue (4 millions de porteurs) et celui du Crédit agricole (6 millions de porteurs de Carte verte).

Aux termes de cet accord, le GIE Carte Blene disparaîtrait pour faire place à un «club» commun des cartes de paiement en France, au sein duquel se dérouleraient les négociations pour la mise en place des moyens techniques dans le res-pect de l'identité et de la spécificité des réseaux. Cet accord est capital, car il marque l'aboutissement de pourparlers difficiles, amorcés au printemps dernier (le Monde du s juin 1983). Le problème était simple, du moins eu apparence. Comme l'indiquait en mars 1983, à Monte-Carlo, M. Jacques Mayoux, président de la Société générale, devant l'association Européenne de marketing financier (EFMA), le poids énorme des investissements nécessaires et la satisfaction des besoins des usagers rendaient indispensable la création d'une seule carte de pais ments par client, utilisable uniformément dans tous les distributeurs de billets (DAB) et les guichers automatiques de banque (GAB).

### Digital Equipment va créer une usine dans les Alpes-Maritimes

(De notre correspondant.) Nice. - Deuxième constructeur mondial d'ordinateurs, Digital Equipment vient d'approper la création d'une unité de fabrication de nouveaux matériels informatiques à Valbonne - Sofia - Antipolis (Alpes-Maritimes).

C'est à l'occasion de l'inauguration, le 27 janvier, du premier éta-blissement technique de la Digital Equipment (1), sur le platean de Valbonne, que le vice-président du groupe pour l'Europe, M. Jean-Claude Peterschmitt, a révélé ce projet, qui devrait déboucher à court terme sur la création de 250 à

est prévu un investissement de 200 millions de francs, fabriquera des postes de travail informationes. des terminaux vidéographiques et des imprimantes. Ces matériels seront destinés à l'exportation en Europe à concurrence de 75 %. La production pourrait commencer au printemps prochain. - M. V.

(1) Le Centre technique europ inauguré vendredi, a pour tâche princi-pale le télé-diagnostic des pannes pouvant affecter les quelque 3500 ordina-teurs de clients (parmi lesquels les plus grands établissements bancaires curo-péens) répartis en Europe occidentale, à l'exception de la Grande-Bretagne et des pars scandina ser des pays scandinaves.

 L'industrie mécanique a dégagé un excédent de 19,6 miliards de francs en 1983. — La mécanique française (300 000 salariés) a dégagé un excédent commercial en hausse de 43 % sur 1982 avec 19.6 milliards de francs. Les exportations, qui représentent 50 % de la production, avec 93,4 milliards de francs sont destinées pour moitié aux pays industrialisés. La RFA est le premier client, les importations, 73,8 milliards de francs, ont chuté en volume (72,4 milliards en 1982).

· Les frères Willot font appel. Les frères Willot ont interjeté appel au jugement de confusion des patrimoines des sociétés Boussac-Saint Frères et Foncière et Financière Agache-Willot, rendu par le tribunal de commerce de Lille le 23 décembre dernier. Cet appel devrait retarder toute proposition concordat entre MM. Willot et la CBSF.

De même, il était nécessaire qu'un seul terminal de paiement, avalant » toutes les cartes, soit installé chez les commerçants.

Ceci posé, on trouvait face à face deux réseaux. Le premier, celui de la Carte bieue, riche de ses quinze ans d'existence et de son succès grandissant dans le domaine des moyens de paiement (près de 30 milliards de france sur ses 45 milliards de francs de chiffre d'affaires annuel), regroupe l'ensemble des banques commerciales françaises. avec une structure assez rigide et centralisée (il existe une seule carte bleue) pour éviter toute défection et toute guerre sur les tarifs (ristourne acquittée par les commerçants sur les achats réglés avec les cartes). Le second, ou plutôt la seconde, est, ou était, celui des réseaux mntualistes, Crédit agricole, Crédit mutuel et Banque populaire.

### Double évolution

Le Crédit agricole, fort de ses six millions de cartes vertes, utilisées essentiellement dans les distributeurs de billets, avec, toutefois, une orientation vers les commercants, restait ferme sur ses grands principes. Le premier était le maintien de l'identité commerciale, moins pour une question de «drapeau» que pour la préservation de l'image matualiste dans la perspective de l'élargissement spectaculaire de la gamme des services que permettront les cartes dans l'venir, surtout la carte mixte (mémoire et postes magnétiques). Le second était le refus de toute tarification rigide sur les ristournes, et la nécessité d'une modulation de ces tarifs en fonction des types de commerce. Le troi-sième était le respect du caractère très décentralisé du Crédit agricole,

pièce angulaire du réseau. Le Crédit mutuel et les Banques

populaires, quant à eux, avaient noté pour le système de l'eurochèque et de sa carte de garantie, d'inspiration allemande.

Depuis un an, toutefnis, le poids des forces en présence s'était modifié. Le 19 novembre 1982, les trenteneuf Banques populaires, sous la pressinn de leur - technostructure -, quittaient l'Eurocheque pour adbérer au GIE Carte bleue. avec leur 2,6 millions de elients.

Le Crédit mutuel, à une faible majurité, décidait alors de demeurer dans le système Eurochèque, très ébranlé par la fraude, et de se railier, en même temps, au système Eurocard du Crédit agricole, pour les cartes - hant de gamme -. Au cours des mais précédents, le GIE Carte bleue avait enregistré l'adhésion des Caisses d'epargne de l'Ecureuil et du système des Chèques postaux (7,6 millions de titulaires). Du enup, le pnids du GIE Carte bleue devenait très lourd, les dépôts de ses membres passant de 50 % du total à 70 %.

Une double évolution se produisait alors. Du côté des caisses régionales du Crédit agricole, surtnut en milieu rural, le passage à la carte bleue des Caisses d'épargne et surtout des bureaux de poste, répandus sur tout le territoire, faisait planer la menace d'un encerelement. Du côté du GIE Carre bleue, un assouplisse ment des règles, assez rigides jusqu'alors, était relevé, notamment dans la tarification, desormais modulée. En outre, les grandes banques nationales sont, actuellement, désireuses de « personnaliser » leurs cartes, pour être mieux identifiées. Enfin, le GIE Carte bleue se déclarait prêt à définir, avec le Crédit agricole, une - architecture - très décentralisée au niveau départemen-

Désormais, tout était changé. Aussi, l'invite lancée le 4 janvie dernier par les dirigeaots de la carte bleue. MM. Bizot, président, et Bellanger, administrateur général, les dirigeants des caisses régionales et de la Caisse nationale du Crédit agricole, représentés par MM. Dou-roux, Ledrut et De Pasquale, répondaient par un . oui . de principe. Cnmme il a été indiqué, le GIE Carte bleue serait remplacé par une structure commune, et. fait capital, si les cartes des réseaux conservaient leur identité, notamment la couleur, les terminaux seraient « banalisés » chez les commerçants. Ce dernier point était paruculièrement brûlant, les réseaux voulant, jusqu'à présent, les - peindre - à lenrs couleurs.

sions réciproques : » Ni vainqueurs, ni vaineus ». Mais plus que ces concessions, il y a interpénétration des raisonnements et des philosophies. Les appréhensinns devant le poids des investissements futurs a ineité tout le monde à la coopération, et à l'établissement d'un trane enmmun ». Ce dernier n'empêchera pas la maintien d'une concurrence indispensable à la satisfaction des besnins des usagers. C'est le enmmencement de la sagesse, le tout, sous l'œil intéressé des pouvoirs publics, du Trésor et de la Direction générale des communications, anxieux de vnir aboutir la normalisation. Ajnutons, enfin, que l'Enrope attend avec le plus grand intérè cette unification en France, nntamment en Belgique, les Pays-Bas et l'Allemagne fédérale, où l'Eurochèque est en perte de vitesse.

L'accord réalisé en France pourrait être l'amorce d'un veritable - elub - européen de la carte de paiement face aux géants améncains: American Express, Mastercard et Visa. L'enjen est énorme.

FRANÇOIS RENARD.

# Les mésaventures de la régie Renault dans la transformation du café

Après le groupe Elf, c'est au tour de Renault d'être mis sur la sellette. Motif? Une maovaise affaire de transformation de café dans laquelle la Régie aurait perdu de 1975 à 1978 quelque 578 millions de francs. L'opération a fait l'objet d'un prérapport de la Cour des comptes, adressé récemment à la direction du groupe dans le cadre de la procédure contradictoire normale, et dont l'hebdomadaire le Point, qui a lancé l'affaire dans sa demière édition sous le titre .Le scandale du café . a eu connaissance.

De quoi s'agit-il? Le groupe français a acquis depuis le milieu des années 60 l'expérience du négoce international de produits divers issus d'accords de compensation : pour vendre des voitures dans des pays pauvres en devises, il faut le plus souvent acheter nu aider à la commercialisation des - richesses locales. Ces opérations, formes modernes du troc, réalisées à l'urigine avec les pays de l'Est, ont condnit la Régie, par l'intermédiaire de sa filiale Sorimex, à commercialiser par le monde les produits les plus variés : de la confirure de rose aux produits pétroliers, en passant par les minéraux et les métaux, les oléagineux, les fleurs tropicales et... le café (colombien).

En 1974, la Régie, alors présidée par M. Dreyfus, décide de franchir une nouvelle étape en créant la Sorimex internationale, rattachée à la direction des affaires internationales, qui sera chargée de mettre en valeur les produits ainsi commercialisés. Entre alors en scène un personnage curieux, M. Maxime Hildebrand, qui a déjà participé à des npérations de négoce de la Régie et présente, selun celle-ci « des références bancaires excellentes .. Pourtant, M. Hildebrand était cité dans le livre de M. Jean Cosson les Industriels de la fraude fiscale, comme l'un des spécialistes du trafic de fausses factures - il était cité à l'occasinn de deux affaires douteuses - et avait été enndamne

auparavant à dix-buit mois de prison par défaut pour importation en contrebande d'articles prohibés.

La Régie choisit néanmoins de s'associer avec ce - partenaire contestable ., pour reprendre l'expression de l'un des responsables transformation du café. Deux sociétés sont créées : l'une en Belgique, l'autre en Sardaigne, dans aquelle Renault décide en mars 1975 de prendre une participation. M. Hildebrand co est nummé gérant. Deux usines de lyopbilisation de café sont construites. Les résultats s'avèrent vite catastrophi-

Les usines n'atteignent pas c'est un eupbémisme - les rendements escomptés, les prix du café abjectif: rétablir l'équilibre financier du groupe Renault. En avril 1977, la gestion de la Sorimex internationale est confiée à la direction financière de la Régie, qui constatant le désastre, prend des mesures énergiques, M. Hildebrand est

La société belge est revendue à un important groupe européen du sec-teur Rothfos, la société de Sardai-

Le parallèle entre l'affaire ELF-

gne est mise en liquidation telle l'est toujours). MM. Lucas et Mazoyer, respectivement directeur des affaires internationales et directeur de la Sorimex internationale, quittent le groupe. Le bilan de l'opération est lourd : 578 millions de francs selon . Le Point ., chiffre non laquelle précise qu'il s'agit de pertes d'expluitations.

La direction du groupe français ne nie pas les faits. - Une manvaise affaire - assure un cadre, . une erreur de stratégie industrielle -estime un autre, précisant que cette initiative n'avait à l'époque aucun lien avec la stratégie plus générale de diversification engagée à la fin des années 60 et pour partie abandnnnée depuis, fante de moyens vert sont pendant la même période linanciers. Nous voulions valorimultipliés par 3 et le marché du cefé ser des apérations de négoces imposoluble ne prend pas l'expansion pré sées par les circonstances. Naus nous sommes vite aperçus que vue. Entre-temps, M. VernierPalliez a, en janvier 1976, pris la
successinn de M. Dreyfus, avec un
assure un responsable de la direction de la Régie. La direction, qui se refuse à parler - d'escroquerie - précise en outre qu'elle à «respecté dans cette offaire toutes les règles qui s'imposent aux entreprises fran-çaises. - Ainsi, assure-t-elle, . son conseil d'administration - qui comprend des membres de l'administration - a-t-il été normalement saisi des apérations en cause -.

V.M.

# Les limites du parallèle

ERAP. dita des « avions renifieurs », et celle de la régie Renault - au « le scandale du café » - est tentant. Dans l'un et l'autra ess, ne trouve-t-on pas impliquées deux grandes entreprises publiques, engagées dans des opérations malhaurausas, avec des partenaires contestables avant encouru des pertes d'ampleur similaire 1550 milliona de trancs et 578 millions de francs respectivement)? L'ana-logia s'arrête là. Car ce qui fait de l'affaire ELF-ERAP un cas soècifique n'est pes tant le fait en soi – les groupes engagés dans des opérations malhaureuses sont légion - que les méthodes suivies, anormales d'un bout à l'autre : absence d'information des autorités de tutella, transferts de fonds pour partia non autorisés, mise à l'écart des directions scientifiques at techniques du groupe, procédure de contrôle exceptionnelle, absence da sanctions at de poursuites disparition des documents, etc.

vanche, les règles normales ont été suivies, le conseil d'administration informé et las ennséquances de l'échec apparemment tirées, puisqua les trois responsablas unt quitté le groupe. De plus, les partes ancourses ne sont paa, comma dans l'affaire ELF, des sommes versées à des partenaires étrangers au groupe, dont la destination demeure inconnue, mais des pertes d'exploitatinn liées à une npération industrielle ratée. Ajoutons que l'escroquerie dans ce cas n'aat paa prnuvaa, ainrs qu'elle est dans l'affaire ELF avérée, au moina dans sa phase terminale. Seule leçon commune à tirer des deux affaires : la légéreté surprenante avec laquella les responsables des deux tnut premiers groupes français ont chnisi de a associer avec des partenaires insuffisamment ennnus dans des npérations d'envergura

Dans l'affaire Renault, en re-

VERONIQUE MAURUS.

# L'Affaire des 143 Mercedes

(Publicité)-

lemera à ses cherus Avec 250 MILLIONS de F de chiffre d'affaires en vehicules de tourisme.

teur et constamment renouvele.

"Nous vendons plus d'un millier de wariété de modèles livrables imme-watures par an nous déclare M. Guy BLANCIII-T. Directeur général du suentes de notre cliemèle." groupe DE PONT, concessionnaire MERCEDES-BENZ, et mitre groupe est cenainement un des seuls en France à pouvoir olfrir une telle

Pour vous renseigner, téléphones à notre centre de gestion au (3) 997.52.86. (t.l.j. même te dim.).



OUT IN POST

Un chiffre étonnant! C'est bien le nombre de voitures neuves et de direction qu'un graupe concessionnaire automobile propose immédia-

3 paints de vente sur la region parisienne, le groupe DE PONT permet à sa chentele de chaisir son modèle, sa couleur et ses untiuns dans un délai très court et cela grace à un stock de plus de 143 véhicules géré par ordina-

Londres (AFP). - La balance des paiements courants de la Grande-Bretagne a enregistré en decembre son meilleur résultat depuis novembre 1982, soil un excédent de 705 millinns de livres enntre 317 millions le mois précédent. Toutesnis, pour l'ensemble de 1983, le surplus reste inférieur des deux tiers (63%) à celui de l'année précédente, soit 2016 millions contre 5 378 millions de livres.

L'amélinration de décembre est due à un essor - 11 % en valeur (9 % en volume) - des exportations, principalement de pétrole et de produits manufacturés qui, au total not atteint 5 886 millions de livres. De leur côté, les importations ont augmente, mais de 4% seulement (3% en volume), pour se situer à 5 391 millions de livres. L'excédent de la balance commerciale ressort done à 495 millions pour décembre contre 107 millians en novembre. Pour sa part, le surplus « in-visible » est estimé à 210 millions en décembre comme en novembre.

· Les exportations du Nicaragua se sont, en 1983, situées en dessous des abjectifs fixès, avec mains de 400 millians de dollars. Selna le ministère du commerce extérieur, ces exportations n'nnt, compte nun tenu de la banane et de l'nr, représenté que 381 millinns de dullars en 1983 contre les 500 millions atsource principale du pays, unt rap-porté 161 millions de dollars. Celles

Pour l'année entière, les exportatians se chiffrent à 60 685 millions de livres contre 55 546 millions en hausse de 9 % en 1982. Les importations, stimulées par la croissance de la consommation, se sont élevées à 61 639 millions contre 53 427 millions, en augmentation de 16 %. La balance commerciale, excedentaire de 2 119 millions en 1982, est ainsi redevenue déficitaire de 954 millinns. Les rentrées invisibles nettes nnt aussi diminué, se situant à 2 970 millions contre 3 259 millions.

Malgré sa forte diminution. l'ex-cédent courant de 2016 millions dépasse largement les prévisions officielles. Lors de la presentation du budget annuel, en mars 1983, le Trésnr avait prèvu nn surplus de 1,5 milliard qui avait été révisé à 0,5 milliard seulement à l'automne. Mais la balance commerciale s'est fortement redressée au dernier trimestre grace, principalement, à l'amélinration des exportations favorisées par la reprise de l'économie mondiale, surtout aux Etats-Unis, et par la baisse de la livre sterling par rapport au dollar.

de coton ont totalisé 108 millions de dullars, celles de sucre et de viande 78 millinns, tandis que des produits secondaires, comme le sésame, les produits ebimiques et les produits de la mer, ont rapporté les 34 millions restants. La balance commerciale du Nicaragua avait été déficitaire de 337 millions de dollars en 1980, de 500 millions en 1981 et de 370 millions en 1982. - [AFP]

# **AGRICULTURE**

# Le Crédit agricole est soumis à un sévère encadrement du crédit

L'accroissement du volume des crédits distribués par le Crédit agricole en 1984 ne devrait pas dépasser 1 %. Ce régime sévère, décide par les autorités monétaires, l'est cependant moins que pour les autres banques, où il s'agit d'une régression allant de 1,5 % à 3 % et à 4 %. Mais cela ne satisfait pas pour autant les responsables de la banque verte. Comme en 1983, on constate en effet que le coup de frein donné au credit s'applique ici à une institution qui a des accelerations abligatoires. savoir ies prets aux inge faut honorer, suite aux plans d'epargne, et les prêts à l'agriculture, qui, pour une large partie d'entre eux, sont de droit. Des lars, la marge de manœuvre du Crédit agricole reste faible. Il n'est pas impossible que la rigueur soit assouplie, d'un demipoint, dit-ou.

L'enveloppe des crédits, pour lesquels l'Etat apporte une bonificatinn d'intéret, a également été arrêtée. Elle s'élève à 17,6 milliards de départements d'outre-mer, 300 mil-francs (+ 5 %), dont 14,7 milliards lions (+ 21 %).

pour l'agriculture (+ 7,8 %) et 2,9 milliards pour l'artisanat. A l'intérieur de cette enveloppe, les · superbonifiés », avec 8,7 milliards, progressent de 8,7 %.

Les sous-enveloppes sont les sui-vantes : installation des jeunes agriculteurs, 4,2 milliards (+ 7,7 %); prets de modernisation, 3,2 milliards (+ 8.7 %), dont 500 millions en priorité pour les coopératives d'utilisating de matériel agriente (CUMA); préts spéciaux d'élevage, 1,4 milliard (+ 16,4 %); préts fonciers, 1,0 milliard, prêts au sociétés d'aménagement foncier et d'établissement rural (SAFER), 400 millions (montant inchange par rapport à 1983, reslétant l'état du marché, mais le taux d'intérêt des prèts pour les SAFER sera ramené de 9 % à 7.5 % pour les amencr à jnuer un rôle plus actif); prêts d'équipement agricole et rural pour les collectivités publiques, 3,6 mil-liards (+ 6 %); prêts pnur les

# LE SACCAGE DE LA SOUS-PRÉFECTURE DE BREST

# M. Jean-Jacques Riou est maintenu en détention

De notre correspondant

Brest. - M. Jean-Jacques Riou, vice-président du CDJA du Finis-tère, a été entendu, samedi 28 janvier, à Brest, par le juge d'instructinn pendant plusieurs beures. A la suite de cette auditinn, il a été reconduit comme il était venu, c'est-à-dire par la voie des airs, à la maison d'arrêt de Nantes, nu il est incarcèré depuis le 21 janvier. La police avait pris des précautions pour parer à une éventuelle manifestation. Le leader du CDJA est arrivé dans la plus grande discrétinn à bord d'un hélicoptère de la gendarmerie qui s'est pose dans l'enceinte militaire

Au palais de justice, nu M. Riou est arrivé à 10 heures, une compa-

de la paix assuraient la surveillance du bătiment. L'audition fut très longue, même si l'on tient compte du temps consacré par le juge d'instructinn à entendre M. Bernard Courtnis, commissaire adjnint de la République, comme témoin du saccage de la sous-préfecture dans la nuit du jeudi 19 janvier. M. Riou a quitté le palais de justice à 17 b 30. On apprenait ainrs qu'il n'était pas remis en liberté. Me Le Cleach, le désenseur de M. Riou, a fait appel des samedi de cette décision. La chambre d'accusation de la cour

gnie de CRS et plusieurs gardiens

d'appel de Rennes devrait statuer

G. S.

# LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

ieudi prochain.

	COURS	DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SEX MOIS			
	+ bas	+ heut	Rep. + ou dép	Rep. + ou dép	Rep. + ou dép			
SE-U	8,6130	8,6159	+ 150 + 185	+ 340 + 380	+ 965 + 1985			
S CHIL	6,9014	6,9947	+ 100 + 145	+ 250 + 300	+ 755 + 878			
Yes (100)	3,6721	3,6746	+ 165 + 180	+ 350 + 375	+ 1050 + 1114			
DM	3,6581	3,0595	+ 150 + 160	+ 315 + 335	+ 895 + 950			
Floria	2,7162	2,7177	+ 130 + 149	+ 275 + 299	+ 890 + 845			
F.B. (100)	14,9713	14,9787	+ 100 + 190	+ 175 + 295	+ 425 + 735			
F.S	3,8365	3,8391	+ 270 + 290	+ 578 + 595	+ 1590 + 1662			
L(1000)	5.0134	5,0210	- 210 - 170	- 410 - 365	- 1230 - 1124			
£	12,1056	12,1144	+ 260 + 319	+ 565 + 640	+ 1689 + 1895			

# TAUX DES EURO-MONNAIES

													_			
SE-U	9	1/4	9	5/8	9	7/16	9	13/16	9	1/2	9	7/8	9	3/4	10	1/8
DM	5	1/4	5	3/4	l 5	9/16	- 5	15/16	5	11/16	6	1/16	6	1/16	6	7/16
Florin			6	1/8	5	3/4	6	1/8	5	7/8 7/8	6	1/8 5/8	6		6	3/8
F.R. (199)	9	3/4	18	1/4	[19	3/8	11	1/8	10	7/8	11	5/8	[11	3/8	12	1/8
F.S	28	3/4		1/4		1/16	_3	7/16	3	1/4 1/2	3	5/8	3	3/4		1/8
L(1000)			15			1/4	17	1/4	16	1/2	17	1/2	17		18	
£3			9		9		.9	3/8	1.9	3/16	.9	1/2	2	7/16	9	13/16
F. frame	111	1/4	11	7/8	112		17	1/2	112	3/15	12	7/16	113	9/16	13	13/16

Ces cours prariqués sur le marché interbançaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

# Italie: retour à l'équilibre

De notre correspondant.

1983, alors qu'elle avait été défici-taire de 7 500 milliards de lires (1) en 1982, indique dans un récent rapport le gouverneur de la Banque d'Italie.

Ce redressement des comptes

extérieurs est dû à une substantielle amélioration de la balance commerciale: augmentation des exporta-tions et faible accroissement des importations. Ainsi, en novembre, les échanges unt enregistré un solde positif (678 milliards de lires) pour la première snis en quatre ans. Par rapport au même mois de 1982, les importations ont diminué de 0,8 %. tandis que les exportations ont aug-menté de 15,9 %. Sur onze mois, le déficit du commerce extérieur est revenu de 15 841 milliards de lires en 1982 à 9 559 milliards (48 milhards de francs) en 1983. La croissance des importations a été de 2,2 % et celle des exportations de

Les ventes à l'erranger unt progressé en particulier pour les postes traditionnels (textile, habillement et mécanique), mais aussi - élément nouveau - pour le matériel de transport : dans ce secteur, les exportations ont augmenté de 15 %, alors que les importations ont diminué de 17%, ce qui est symptomatique de la «reconquête» de marché intèrieur par les fabricants natinnaux et, selon les experts, tend à devenir une composante structurelle du com-merce extérieur italien. En novembre, pour le troisième mnis consécutif, les exportations de véhicules se sont chiffrées à 447 milliards de lires, en augmentation de 47 % par rapport au même mois en 1982.

En revanche, dans le dumaine agro-alimentaire, l'Italie enregistre toujours un grave déficit : au cours des onze premiers mais, il a repré-senté 7 800 milliards de lires, en accroissement de près de 1 milliard en un an. En ce qui concerne l'énergie, le déficit a également été nota-



Rome. - Remarquable redresse- ble (27 981 milliards): mais il est ment : la balance italienne des pais-ments courants a été en équilibre en stabiliser ses importations d'énergie. Toutefois, ce résultat est du essentiellement à la diminution de la production industrielle.

En matière de transactions conrantes, le solde positif net du tourisme est passé de 5 900 milliards à 7 600 milliards de lires. Ainsi la bonne tenue des rentrées au titre des services, conjuguée à l'amélioration des échanges de marchandises, aura permis d'abtenir en 1983 un équili-bre de la balance des paiements cou-

Cependant, compte tenu des mou vements de capitaux excédentaires en raison des emprunts contractés à l'étranger par les banques italiennes, la balance ginbale des paiements italienne a enregistré un surplus de 3 800 milliards de lires, alors qu'elle avait été déficitaire de 2 500 milliards en 1982. Ces entrées de capitaux not permis one augmentation substantielle des réserves en devises, qui sont passées de 51 642 milliards de lires à la fin de 1982 à 76 557 milliards en décembre 1983.

Ce résultat est du également à la réévaluation de l'or détenu par la Banque d'Italie. Les réserves enmétal précieux sont passées de 32 449 milliards de lires à 43 399 milliards. Pour sa part, l'endettement extérieur représentait fin septembre 12,2 milliards de lires contre 10,6 milliards à la fin de

PHILIPPE PONS.

(1) 1 lire = 0,005 franc.

# **RFA: MAINTIEN DU SURPLUS**

L'excédent de la balance des comptes courants ouest-allemande est élevé à 8,4 milliards de dentschemarks co 1983, contre 8,6 milliards on 1982.

L'excédent de la balance commerciale s'est élevé à 42 milliards de deutschemarks, inférieur de près de 10 milliards à celui de l'année précédente (51 milliards de deutschemarks), qui avait été le plus impor-tant qu'ait jamais connu la RFA. Les exportainns se sont élevées en 1983 à 432.3 milliards de deutsche marks, soit une hausse de 1 %, et les importations à 390,4 milliards

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS Sometime of the control of the contr



**DIDOT-BOTTIN. FONDE EN 1796** 

Le Conseil d'Administration réam le 25 janvier 1984, sous la présidence de M. Vincent Hollard, a arrêté les comptes de l'exercice clos le 30 septem-

Le chiffre d'affaires de la Société s'est élevé à 149 millions de francs marquant une progression de 15,5 % par rapport à l'exercice précédent.

Le bénéfice net après impôt atteint 2 485 000 francs. Il a été obtenu après une dotation aux amortissements de 6 388 000 Francs. D'autre part, les filiales éditoriales et

de services de la société ont enregistré un chiffre d'affaires de 64 millions de francs avec un résultat global après im-pôt de 4 780 000 francs. Le fait le plus important de l'exercice en cours est le développement rapide par Didot-Bottin de son Centre Serveur

De nombreuses banques de données sont ainsi mises à la disposition de la clientèle, dans la France entière, au moyen d'appereils MINITEL l'enction-

ant avec la technique VIDEOTEX. Les plus importantes sont : PARISCOPE

Les spectacles de la temaine pour Paris et ses environs. SAGERET ARCHITECTES

Totalise 20 000 noms d'architectes SAGERET BATIMENT ET TRA-VAUX PUBLICS

Répertorie 150 000 entreprises et cournisseurs de secteur bâtiment et travaux publics.

VALSCOP Les cours des valeurs françaises au fur et à mesure de leur cotation et en différé les cours des valeurs cotées à l'étranger. Cours de l'or, des devises, des SICAV et divers indices. Tableaux de tendance et palmarès (environ 25 000).

VIDEOGUIDE Le répertoire complet des productions en vidéocasseries aur le marché

BOTTIN DES COMMUNES La vie pratique, administrative et touristique des 36 000 communes de France

BOTTIN ENTREPRISE La vie économique de la France an travers de 300 000 établissements. BOTTIN GOURMAND

La gastronomie d'affaires et le tou-risme grâce à une sélection de 6 000 res-

Le Conseil a décidé de proposer à l'Assemblée des Actionnaires, qui est fixée au 21 mars 1984, un dividende glo bal de 22,50 francs, soit 15 francs avoir fiscal non compris pour chaque action DIDOT-BOTTIN.

REGIE NATIONALE des USINES RENAULT 7,25% 1972/1987 de FF 200.000.000.00

Nous informons les obligataires que l'amortissement d'un montant nominal de FF 20.000.000,- en vue de l'échéance du 15 mars 1984 a été effectué entièrement par rachat sur le marché.

Montant restant en circulation: FF 102.000.000.-

L'Agent Financier. SOCIETE **GENERALE ALSACIENNE DE BANQUE** Succ. de Luxembourg 15; Av. Emile Reuter

LUXEMBOURG

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

grand the second se

**EMPRUNT 13,70 %** A TAUX FIXE 3 MILLIARDS DE FRANCS OBLIGATIONS DE 5 000 F

ÉMISES A 4975 F. TALIX ACTUARIEL BRUT AU 13 FÉVRIER 1984 : 13,79 % AMORTISSEMENT PAR TRANCHES EGALES A LA FIN DES 10. DURÉE: 12 ANS.

EMPRUNT A TAUX REVISABLE 2 MILLIARDS DE FRANCS OBLIGATIONS DE 5000 F EMISES A 4 990 F TAUX D'INTERÉT POUR LES TROIS PREMIÈRES ANNÉES: 13.70 % TAUX REVISABLE EN FEVRIER 1987.

AMORTISSEMENT ALI PAIR LE 13 FEVRIER 1996 DUREE: 12 ANS.

DATE DE DUISANCE ET DE TECLEMENT. IS RIVACIO 1954 LOSE POLE D'AMOND Nº 84 NA DUISACHEME EST OFFICHELE MAIS FRAT OUR LEMANCE BACO DU IN MAISTE 1964



# **COMPTOIR DES ENTREPRENEURS**

Lettre aux actionnaires

Madame, Monsieur, Comme je vous l'annonçais à l'occa-sion de l'assemblée générale du 9 juin 1983, l'exercice qui vient de se terminer devait bénéficier d'une conjonction de facteurs favorables au redressement l'activité et des résultats de la société.

Le premier d'entre eux concerne le secteur public : 1983 a été l'année de la mise en application du nouvel accord qui confie au Comptoir des emrepreneurs la gestion, pendant mote leur du-rée, des PAP du secteur groupé, à l'exception des PAP globenz consentis aux organismes d'HLM. En plus de certe activité propre. CDE continue à gérer. pendant une période transitoire, tout ou partie des PAP du secteur diffus dont la gestion, à terme, sera confiée intégralement an Crédit foncier de France.

Les résultats de l'activité du socieur oublic en 1983, témojonent d'une nette amélioratios par rapport à ceux des exercices précédents. Ainsi, le montant des prêts accordés a progressé de 13,3 %, passant de 22,5 milliards de francs en 1982 à 25,5 milliards de francs en 1982 a 23,5 militarias de francs en 1983. Dans le même temps, l'encours des prêts aidés a augmenté da 19,2 %: il était de 51,7 militards da francs à la fin de 1983, contre 43,4 mil-

Le denzième facteur favorable concerne l'activité da socieur privé : en dépit d'un nouveau déclin des mises en d'un excedrement du crédit très sévère, CDE 2 pu augmenter et diversifier sa production en signant notamment de nombreux accords particuliers avec d'importants partenaires bancaires et fi-nanciers. Cette situation a été renduc possible grace aux meilleures conditions offertes à la clientèle qui out permis à CDE d'intervenir dans la plupart des secteurs da financement du logement et grace également an lancement, en juillet-dernier, d'un emprant obligataire de 700 millions de francs.

Au total, le montant des prêts privés accordés en 1983 ressort à 3,6 milliards de francs, contre 2,4 milliards de francs en 1982, soit une angmentation de 50 %. L'encours des prêts a progressé dans le même temps de 12 %, passant de 14 milliards de francs fin 1982 à 15,6 milliards de francs au 31 décembre 1983.

Par ailleurs, le détente des taux de l'argent à court terme et à long terme en 1983 a permis à la société de se refinan-cer à de meilleures conditions, tout en respectant l'équilibre des emplois et des ressources. C'est le troisième élément

=7 -

127

1

WE 2

Par Park

= -

Fr.

 $\approx_2$ 

Autre élément favorable, la maîtrise des cofits de gestion, notamment des frais de personnel dont le taux de crois-sance en 1983 sera encure inférieur à ce-

En résumé, le résultat de l'exercice 1983, qui sera définitivement arrêté à la fin du mois de mars 1984, a été largement influencé par la reprise de l'activité dans les deux secreurs où la société intervient. Il s'établira, avant impôt et provisions, à un niveau supérieur à celui atteint l'au dernier, lequel avait été largement influencé per des mesures financières commensatoires de caracitos ex-

Je souhaite également vous dor quelques indications pour l'année 1984. Dans le secteur des prêts aidés, il y a tour tien de penser que les dotations budgétaires inscrites dans la loi de finances (150 000 PAP) pourront être utilisées complètement. Nos encours dans ce secteur connaîtront une forte

Dans le secteur privé de ses opéra-tions, en raison des normes d'encadre-ment da crédit applicables en 1984 aux érablissements financiers spécialisés, la sance raientie de sa production. Tontefais, des solutions seront recherchées qui permettrent d'atteindre les objectifs fi-nanciers fixés en ce début d'exercice.

Sachant que la stabilité de nos finan-cements limite les risques liés aux varia-tions des taux d'intérêt sur les marchés des capitaux et que aos costs de gestion prévisionnels on été estimés en application des recommandations gouvernementales concernant le taux d'inflation 
à atteindre en 1984, l'exercice qui commence devrait se traduire, sons réserve des aléas tenant à la conjoneture, par une nouvelle amélioration de noure capa-cité bénéficiaire. Venliez agreer, Madame, Monsieur,

l'expression de mes sentiments distin-Paule DUFOUR.

# Moet Hennessy

1983 : UNE PROGRESSION DE 25 % DU CHIFFRE D'AFFAIRES

Le Conseil d'administration, réuni le Le Conseil d'administration, reum le 24 janvier 1984, à décidé de mettre en paiement, à partir du lundi 6 février, un acompte sur dividende de 8 francs, au-quel s'ajoute l'intérêt déjà payé au Tré-sor (avoir fiscal) de 4 francs, soit un tosor (avoir fiscal) de 4 francs, soit un total de 12 francs. Il sera payé contre
présentation du coupon av 30. Le maintien de cet acompte au niveau de 1983
ne préjuge en rien le montant du dividende final.

Le Conseil a pris, on outre, comaisames de l'activité de l'exercice écoulé
qui marque, avec un chiffre d'affaires
consolidé provisoire de 5 753 milious de
francs, une nonression de 25 % sur

francs, une progression de 25 % sur

Le secteur Champagne et vins a repris son développement commercial avec une progression en volume de 10,2 % et un chiffre d'affaires de 2 640 millions de france en avance de 21,4 % sur l'année précédente.

L'avance du secteur Cognac a atteint 6 % en volume et 30,2 % en chiffre d'af-faires pour 1 591 millions de francs. Le montant consolidé des ventes du secteur Parlums et cosmétiques s'élève

à 1 420 millions de francs avec des pro-gressions de 21 % pour Dior et 12,5 % Dans les chiffres consolidés du

groupe figure pour la première fuis, et pour une valeur de 100 millions de francs, le chittre d'affaires d'Armstrong Nurseries sux États-Unis. La réorgani-sation de la société en 1983 a entraîné l'arrêt de certaines activités mais, les or-dres obtenns pour 1984 marquent une avance sur l'exercice antérieur.

Les résultats de 1983 ne sont pas en-core chiffrés, mais il est assuré qu'ils seront en progrès sensible sur l'exercice précédent sans atteindre cependant le pourcentage de développement très élevé du chiffre d'affaires.

le guide 1984 de

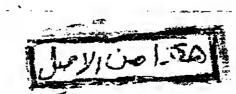
votre déclaration personnelle de revenus

la revue fiduciaire première revue française d'informations

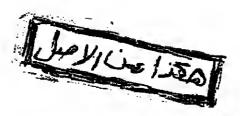
des entreprises 296 pages - Prix franco: 51 F

Commandes à adresser, accompagnées du réglement correspondant libelle à l'ordre de la Revue Fiduciaire. 54 rue de Chabrol - 75480 PARIS Cédex 10

Librairie: 100 rue La Fayette - Paris 10°



سنخفرن ويكهه سا



THE WILL

STORES

IVIAKUHES	<b>FINANCIERS</b>		7	DE PA			_			27	JAN	VIE
BILAN HEBDOMADAIRE	LES INDICES HEBDOMADAIRES	VALEURS	de nom. coopen	VALEURS	préc. c	VALEURS	Cours préc.	Demier cours	VALEURS	Cours Derner préc cours	VALEONS	Cours (
DE LA BANQUE DE FRANCE	DE LA BOURSE DE PARIS	3 %	39 4 945	Derbley S.A.  De Dietrich  Degrement	172 50 17	8 BO Porcher	352 106 189	107 90 185	Finsider Gén. Belgique Geveen	- 370 380 570 656	Toray indust, inc	21 15 650 400 4
Principeux postes aujets à veriation (en milions de francs)	ET DES ETUDES ECONOMICALES  Indicas criméraux de bono 100 en 1949	Emp. 7 % 1973 Emp. 8.80 % 77 9.80 % 78/93	9089 114 8 011 89 90 5 355	Defines-Violanz Dév. Rég. P.A.C (Li)	865 71 124 12	Providence S.A.	52 40 460	54 50 441 80	Geodyser Grace and Co	. 330 322 512	SECOND I	72 50l MARCI
ACTIF Au 19-1-1984	20 juov. 27 juov.	8,90 % 78/98 10,80 % 79/94 13,25 % 80/90	81 55 1 130 92 80 4 308 100 86 6 852	Didot-Bottin Dist. Indochine Dreg. Trev. Pub.	419 50 240 24	7 50 Publicis	1392 140 88	1337 140	Grand Metropolitan Golf Oil Carada Hartebeest	59 90 59 90 165 156 751 726		1435   14 540   5
OR at GRÉANCES SUR ETRANGER 380 841	Valeurs franç-à revenu variable 1410,9 1427,6 Valeurs étrangères	13,80 % 80/87 13,80 % 81/99 18,75 % 81/87	103 10 3 921 102 25 0 490	Ducion	10.40	Ricola-Zan	132	450 134	Honeywell Inc Hoogoven L.C. Industries	170 555 557	Dafsa	385 3 1401 14 1840 18
lost: lt 258 980	Base 100 : 29 dicembre 1972   Valours franç à revenu veriable	16,20 % 82/90 18 % jula 62	112 93 0 564 111 80 10 196	Eaux Victel  Economets Centre	912 94 3320 311	Rochetta-Cenpa	40 50 72 80 12 80	72.80 17.35 d	ins. Men. Chem Johannesburg Kubata	160 1695	Métallerg, Mirnère M.M.B	133 50 303 3
Neponibilités à vos à l'étran- per	Base 100: 31 décembre 1981 Indice des valeurs françaises	EDF. 7,8 % 61 EDF. 14,5 % 80-92 Ch. France 8 %	137 30 0 127 102 20 6 700 141 50	Bectro-Banque	250 26 490 46	Reserio (Fin.)	111 62 384 50	11050	Latonia Mannesmann Marks-Spencar	279 281 50	Petit Bateeu	400 S
CU 76 889	årev. ver. (hene 100 au 31-12-1961) . 175,1 179 Pitroles Energie	CNB Squee janv. 82 . CNB Paribes	102 20 0 985 102 25 0 985	ELM Lablenc Entrepôts Paris	550 57 270 26	Sector	43 90		Midland Bank Pic Minaral-Ressourc Nat. Rederlanden .	. 68 70 113 111 50	Porcon	577 229 1 34
biliestion des changes 15 125 RÉANCES SUR LE TRÉSOR . 12 096	Chinale	CNB Spaz CNB jack. 82	102 25 0 965 102 30 0 985	Epergne (8)	1115 115 307 30 1400 131	g Safe-Alcan	79 50 239 20 272		Noranda	230 10 239 90 28 30		3260 3 219
ont: concours au Trisor public	Constructions mécaniques	VALEURS	Cours Dernier pric. cours	Eurocom	398 35 725 70	9 Saunier Duvid	24 30 83 325	83 337	Pakhoad Holding Petrotine Canada Pfizer Inc.	950 430 432	Hors-	
POPÉRATIONS DE REFILIANCEMENT 218 283	Industr. de consom. non silm	Obligations	convertibles	Eservit Faix Potin	385 36 1180 114	19 60 o Santa-Fé	188 50 50	185 50 50	Prieti Preti Procter Gemble	. 72.05 11.90 11.30	Ar-Industrie Alser Collulose du Pro	7 80 173 32
ont : 54 845	Distribution	B.S.N. 10,50 % 77		Ferm. Victry (Ly) Firstens FIPP	98 1	10 10 Seveisiente (M) SCAC	85 179 90 268	88 40 179 90 266	Rolence Rolence Robbeco	54 85 56 20	C.G. Maritime	7 10
R ET AUTRES ACTIFS DE ÉSERVE A RECEVOIR DU	Assurances	Carrelour 6,75 % 77 Interbell (obl. corw.)	340 345	Frac Focep (Chile. each Foncière (Cie)	. 277   2	Serelle Madeuge	182 165	181	Rodamco	485 485 103	F.B.M. (Li) Files Fourmies Imp. 6Lang	70 1 50 1 15
75 723   75 723   1VER\$ 6 983	Immobilier et foncier	Letarge 6 % 72 Martal 8,75 % 70 Michalin 5,50 % 70 .	. 1920 1840 . 695 635	Fonc. Agadha-W	88 1 1370	Serv. Equip. V&s	55 20 38 50 291	55 20 38 50 283	S.K.F. Aktoholog Sperry Rand Steel Cy of Can	. 248 250 - 551 550 290 284	Pronuptia	60 182 50
Total 691 928	Valeurs industriales base 100 1981 179,8 184 Base 100 : 26 dictoriers 1980	Molt-Hennes.8% 77 Pétr.(Fee)7,50 % 78 Pausect 6% 70-75	230 227	Forges Gueugnon . Forges Streetourg .	16	Sentra-Alcatel Sentra-Alcatel	600 132	607 131	Suitontein Sud. Allumentes Tenneco	408	Sabl. Moriton Corv S.K.F.(Applie. mác.) . S.P.R.	129 60 190
PARSIF ELLETS EN CIRCULATION 188 385	Valents freeçalise à revenu fixe	Sanoti 10,25% 77 9CREG	177	Forintal	. 1335 13 80	SMAC Acéroid	192 170 425	170 424	Thorn EM	93 102 328	d Total C.F.M.	51 50 248
OMPTES CRÉDITEURS XTÉRIEURS	Empreses generals et assimilés 106.6 105.2 Sociétés	Télén. 7% 74 ThomCSF 8,9% 77		France (Lat	850 8 195 10 1	Softo Softoni	182 481	183 20 481		Te	1	Émission
OMPTE COURANT DU TRÉ- OR PUBLIC 24 276	Bane 100 : 31 décembre 1972	Actions a	u comptant	From Paul Renerd .	875 6 430 4	75 S.D.F.I.P. (M) 47 20-d Solmoj Sogapal	90 50 810 250	810 228 20	VALEURS	Emession Rachart Frais incl. net		Emission Frais Incl.
OMPTES CRÉDITEURS DES GENTS ÉCONOMIQUES	COMPAGNE DES AGENTS DE CHAMGE Base 100 : 31 décembra 1981	Aciers Paugeot A.G.F. (St Cent.)		GAN Gaumont Gaz at Eaux	805 6 1325 13	SPEG	72 183 60	72 10 187 167 50	Actions Franca	235 64 224 95		120266 51 1
T FINANCIERS 69 772. ont :	Indice gininal	A.G.P. Vie	. 100 85 60 a	Generaln Gér. Arm. Hold Gerland (Ly)	. 28	Speichira	355 156	355 160	Actions-Investist Actions selectives	297 23 283 75 350 26 334 38	Laffitte-Expensive	697 14 211 54 144 34
omptes courants des éta- lissements astroints à la	Construction	Allobroga André Roudiera	. 385 385 140 134	Gr. Fin. Constr	31690 3 213 2	13 40 Sterni	240	242 277 50	Addigued A.G.F. 5000	256 54 244 91 396 47 378 49	Laffinte-Rend	217 F
onstitution de réserves 14 557 CU A LIVRER AU FECONS 76 200	Henr de conners. non durables 234,1 237,3 . Henr de conners. alimentaires 264,1 244,2	Applic, Hydraul	. 38 38 421 420	Gds Mod. Cortail . Gds Mod. Paris Groupe Victoire	. 362 3	50 Testus-Auguitas Thann at Mails		791 380	A.G.F. Invertends Attention	244 54 233 45	Mondale toverceurs.	11342 71 530 44 379 46
ÉSERVE DE RÉÉVALUATION ES AVOIRS PUBLICS EN OR 303 915	Sociétée de le zone franc exploitant	At Ch. Loirs	25 30 25 50	G. Transp. Ind	147 90 1 38 90	42 Tearnizal	29 10	315	Amérique Gescon Assoc St-Honoré	539 06 514 62 10958 56 10804 04	Moreck	457 50 22961 35 12507 70
APITAL ET FONDS DE . 2 563	principalement à l'étranger	Banque Hypoth. Eur.	. 481 50 516 318 310	Hydro-Energia Hydro-Energia Hydroc, St-Denis	249 80 2 51 50	49 80 Uriner S.M.D 50 50 Urithal	225 555	199 218 50 541	Associe Bourse-Investors Brad Associators	204 28 · 290 48 2054 54 2048 35	Netro - Primer	12507 70 1022 07 447 52
VERS 14 702 691 928	Book 190 : 31 dicembre 1981	Blanzy-Ouest B.N.P. Interception Bénédictive	. 257 257 . 178 175 . 1871 1675	Iramindo S.A Iraninvast	210 2 189 1	01 50 Unidel	. 105	102 70 557	Cupital Plus CLP	1256 31 1256 31 898 18 857 45	Nano-Placements Natio-Valent	56656 46 531 43
LA VIE DES		Bon-Marché	. 120 50 120 80 300 306	immob. Marrelle	539 5 2300 22	Union Hebit.	260	258 268	Cornece	1154 49 1102 M	Pacifique Se Historie	160 99 448 25 12077 85
LA VIE DES	20CIÈ I E2	Sins. Glac. Int Cell! Cambodge	. 380 385	invisitiele Cle invisit (Ski Cent.)	895 8	Usinor	. 123	1 26 1 26	Croise Immobil Déméser Dranos-France	57738 96 57566 2	Paramore Patrace	588 42 1 150 97 243 23
DR Si le mantant total des ours en fonds propres apportés par les	giques (innovation, robotique et producti- que), qui s'établit à 138 %. Les prêts	CAME	96 98 195 181 60	Lefitte-Bail	26 90 298 3	28 Vincey Bourget (Ny) 88 70 Vinx	8 80	8 80 59 10	Oronge Investors	804 39 767 9 206 29 198 9	10 Ferre Insectes	461 99 53078 71
étés de développement régional R), en 1983, aux entreprises est resté iblement équivalent à celui de l'année	aidés aux entreprises (PAE) sont passés de 650 millions de francs pour 592 dos-	Cathone-Loruss	S1 50 52 169 90 168 80	Lambert Fries Lampes	124 90 1 78	24 90 Watermen S.A Brass. du Maroc	. 254 50 118 50		Energia Epercount Siete Epergue Associations	8276 83 6245 6 24237 77 24165 2	7 Seer, Mobilien	286 56 12041 77 379 26
édente (220 millions de francs envi- correspondant à 450 opérations).	siers en 1982 à 942 millions de francs pour I 000 dossiers en 1983, soit une pro- gression de 45 %. Les prêts aux conditions	CEGFrig	. 200 198	Labor Ga Life-Boxrières Located Isamob	254 2	89 Brans, Quest-Afr			Epargne-Canani Epargne-Cross Epargne-Industr	1489 BS 1403 2	4 Select, Mobil, Dry	12092 355 49 181 52
semble des concours des SDR à estissement (toutes estisperies confon-	du marché (PCM) sont passés de 650 millions de francs pour 460 dossiers	Constant (Ny)	. 865 865 110 110	Local Expension	175 254 20 2	Etra	ngeres		Epargue-loan Epargue-Oblig	739 04 705 5 184 74 179 3	Select. Val. Franç	213 03 1068 45 495 23
s) a globalement progressé de 52 % en 3.	en 1982 à 921 millions de francs pour 760 dossiers en 1983, soit une progression	CFF, Fernilles CFS.	. 150   158	Lorden (Ny)	112	Akzo Akan Akan	. 385 . 427	350 413 411	Epergra-Unio Epergra-Valour Epergra-Valour	370 Ot 353 2 1111 02 1108 9	3 Sicarriumo	512 44 225 55 242 02
es prêts spéciaux à l'investissement i) sont passés de 1500 millions de ce pour 1100 dessiers en 1982 à	de: 42 %. D'autre part, les SDR ont conscitti 277 millions de francs pour 303 dessiers de prêts spéciaux de refinance-	C.G.V.		Machines Bull Magazine Unipris	31 10 56	32 05 Arr. Petrolina 58 Arted	. 230	1570	Europic Euro-Drainstace Foreign Investige	440 44 420 4	7 Singer	203 40
o millions de francs pour 1 800 dos-	ment (PSR) et 179 millions de francs pour 195 dossiers de prêts participatifs.	Chambourdy (AL)	1138 1091	Margarit S.A Margarit S.A Margarite Part Margarite Cir	. 50 50	52 Banco Caretral 44 Bco Pop Espenol	117 90	117 90 96	France-Berande France-Investors Fr(Ital, Issue)	286 93 281 3 458 43 437 6	\$ 15.1-Est	375 78 1081 16 847 88
t de 73 %. Dans cette catégorie de s, il faut signaler le progression du ocoment des investissements technolo-	L'ensemble des prets à long terme sur emprunts passe de 2 963 millions de	Chin, Gdy Pareitus C.I. Maritims Cresuta Vicat	396 393 240 241	Matel Déployé	280 2 10	B. N. Mexique 10 90 d B. Rági, trannet Bartow Rand	. 725	33000	Fruender	258 43 246 7 244 93 233 B	Sofomest	1098 17 472 81 326 81
INDICES QUOTIDIENS	francs en 1982, à 4919 millions de francs en 1983, ainsi les SDR confirment pleine-	Character (6)	. 550 644	Mors Nadella S.A.	. 349 3	Bountar	. 148 47 50	151 47 50	Fractions Fraction Gentler Associations	\$0251 57 60101 3 118 17 115 2	Segunda	944 74 1243 35 512 20
(INSEE, beau 196; 30 dic. 1963) 26 janv. 27 janv.	ment leur vocation de principal apporteur de prêts à long terme aux PM1 hors	Cottachil (Ly)	. 53 48 50 455 447 40	Navig Dirt. del	117 80 1	18 British Pytrolaura	139	505 140	Gestion Mobiliare Gest, Randement Gest, S& France	519 58 495 1	I Technocic	1090 35
ents françaises	région parisjenne. A ces eoneours, il convient d'ajouter 97 prêts consentis à hauteur de 222 millions de franca, décidés	Corsindus Corsindus Corriginos	780 756 177 50 177 10	Nodes Google OPE Parties	135	80 50 Cockerii-Ougre	. 29 10 549		Horizon	1278 31 1220 3 694 06 662 5	Uniforcer	279 03 725 07
C* DES AGENTS DE CHANGE (Bose 195 : 31 déc. 1961) 26 jany. 27 jany.	et garantis intégralement par l'Etat, financés par les SDR sur des ressources	Concorde (La)	. 250 250	Optorg		Coursecters Coursects Der. and Kraft	. 2105	794	IALS1	652 49 622 9 11793 69 11562 4	Un-Japon	1279 II
AUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE	d'emprunts. En ce qui concerne les prêts à moyen terme garantis par les SDR, les	Commu S.A. (Li) Crédix (C.F.B.)	194 195	Paris France Paris-Ortówns Part, Fin. Gest. Im.	105	153 Dow Chemical Dresdner Bank	363	360 750	interable; interable; interable; interable; interable; indust.	287 18 274 1	4 Univer	1855 44 13128 34 420 13
es prints de 30 janvier 113/4% URS DU DOLLAR A TOKYO	cautions données sont passées de 1 800 millions de francs en 1982 à 2 340 millions de francs en 1983, soit une	Crifd. Gifa. Ind Cr. Universed (Cie)	515 500 130 130 80	Pathi-Cinime Pathi-Marcani	285 Z	Entrep. Bell Caracte Femmes d'Aug.	289	292	invest net	10625 50 10605 3 12412 98 12385 2	O Valroi	121089
Gar (eq yeas) 27 janv. 30 janv. 234,25 234,50	progression de 30.%.	C. Subl. Saine	) 115 50	Pies Wander	. 1 155 1	48 80 o   Frontrems	247		TEMEST SHAMES			
Dens la quatrième colonna, figurent le tions en pourcentages, des cours de le du jour par rapport à ceux de la	séence	ègle	men	t m	ens	uel					détsché; " : tirost dé d : demandé; + : pri	
peri-	% Compan- VALEURS Cours Premier Cours		VALEURS S		mier %	Compan- setion VALEURS			errier % coers + -	Compen- sation VALEU	prococ cours	Durnier Cours
	905 760 Euromerchi 750 780 760	250 + 265 540	Pechelbronn	253 253 25 344 548 54 790 772 77	3		1188 1	193   11	12 + 0.78 + 0.58	104 hp-Yokado	532 522	110 522 96 90
C.N.E. 3% 3250 3250 3250 3250 3250 3250 3250 3250	0 44 910 Fecon 928 907 913	- 161 780 - 012 199	Director (Seal )	548 548 548 790 772 777 208 203 207 47 80 47 10 4	7 1 - 048	820 B. Ottomere 735 BASF (Akt) 8 780 Bayer	769	730   7 778   7	28 - 074 35 - 120 75 + 091	910 Mexasson R	1039 1053 M 899 900	1050 900
Ar Liquide 570 570 570 570 570 485 485 485 571 87 87	186 Friential 188 185 10 185 50 270 Friential 280 285 285 285 40 Friential 664, 41 90 41 90 42 33	+ 095 250	Paugeor S.A.	247 241 24	3 - 18	555 Buffelsford	546 41 40	558 6 41 50	58 + 2 19 41 50 + 0 24		352 351 80 25400 26260	351 80 26260 837
Atathon-Atl 156 159 159 50 1 Acres 685 850 850	2 24 85 Francistet 93 90 50 90 50 2 25 425 Franciste 423 421 421 2 185 Gel Lifewerts . 189 10 190 197	- 0 47 380 + 8 42 142	Poper 3	55 340 34	8 50   - 197	348 Cie Petr. Imp 93 De Beers	337 93 30	83 05	38 + 029 9350 + 021	1340 Patrofina BSO Philip Morris	1356 1348 851 858	1349 866
Applic gar 350 343 343	004 004 001	+ 0.79 380	Prétabal Sic	148 146 50 14 396 372 37 365 1820 183 309 915 92	5 - 150 0 + 12	1530 Deutsche Bank 145 Dome Mines	148 30 384	148 30 1 366 3	80 49 90 + 2 45 59 + 1 37	174 Philips 405 Pres. Brand 485 President St	403 50 404	173 405 467
Au. DansBr 610 600 610 .	0 72 1470 Hachetta 1499 1495 1500	+ 382 900 + 008 245 - 111 154	Printegez	46 240 10 24 159 90 157 . 15	050 - 22 980 - 00	590 De Pont-Hern 850 Eastman Kodak	584 852	588 5 848 8	88 + 058 48 - 048 54 + 052	1150 Cusimes 1450 Randfontsin	1172   1186 1 1452   1468	1169 1468
Go Bancaro 495 496 496	- 2 58 390   Héoin (La) 320 356 39 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	1 7 230 1 33	Radiotechn	396 394 39 39 80 100 10	- 02	540 Encason 435 Exam Corp	544 449 50	542 5 448 50 4	42 - 036 48 50 - 022	545 Royal Denth 103 Rep Tinto Ze 380 St Helens C	nc . [ 107 10 105 30	585 106 385
Bazar HV 129 129 129 .	. A 40 C 980 Nove Mariant . 1 323 / 870 1 997	- 4 88 1220 + 1 74 850 - 4 13 1350	Redoute (La) 12 Roussel-Uclef . 1 Rue Impériale . 14	215 1212 121 847 849 80 603 1400 140	1 + 18	505 Ford Motors	509 397	509 5 395 3	09 95 - 050 6050 + 077	535 Schlumberg 98 Shell transp	554 548 106 50 106 50	546 105
Ga Banzara 485 485 496 Bazar HV. 129 129 129 Biglan-Say 285 287 287 Big. 430 432 432 Bills. 302 304 90 304 90	0 96 395 Interchai 401 408 408	- 135 149 + 213 1410	Sagem 1	149 80 149 80 14 360 1370 139 441 447 45	8 80	350 Gán. Beigitos . 660 Gán. Electr.	370 540	358 3 642 6	50 - 270 43 + 046 71 - 011	177 Sony	182 185 80 308 314	314
Becom (Giosi) 1675 1630 1640 1640 1675 1675 1675 1670 1640 1640 1640 1640 1640 1640 1640 164	0 96 395 Interchail 401 408 408 2 2 08 1390 Interchaignt 1450 1390 1390 1390 1390 1450 145 145 145 145 145 145 145 145 145 145	1 6 99	Serof	551 560 55 343 80 335 33		5 83 Goldfields	82 20 211 80	82 10 2 13 20 2	82 50 + 0 35 13 50 + 0 80	1010 Unitever 820 Unit. Techn	1010 1018 821 805	1019 805 1183
Benerit Kiden 1   1575   1630   1640   1675   1675   177	0.96 395   Interchail 401 408 408 408	0 + 037 445 + 147 546 - 123 338		34 34 80 3	550 + 72	41 Himschi	42 80 820 103 10	44 20 820 8	44 45 + 3 80 20 1 06	1160 Vani Reess 550 West Deep 475 West Hold.	538 536 487 70 460 10	543 468
Benerit Génét.   1575   1630   1640   1675   1690   1690   1775	0.95   3.95   Interchair   4.01   4.08   4	0 + 0 37 445 - 1 47 545 - 1 23 338 - 0 80 36 + 1 80 103 - 3 03 61	Schneider	58 57 6					65 50 + 2 15		558 568	568
1 Benerit (Gent.) 1575 1630 1640 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 165	0 95   395   Interchai   401   408	0 + 0 37 445 + 1 47 545 - 1 23 338 - 0 80 35 + 1 80 103 - 3 03 61 - 0 80 189 - 2 28 510	Saine Schooler S.C.O.A S.C.R.E.G.	58 57 5 182 180 18 195 493 49	7 + 044 8 + 07	9 101 imp. Chemical . 167 inco. Limited . 1350 EN	182	165 90 1 350 13			p 258 258	
0 Becas (Gies) 1575   1633   1640   1650   1	0 95 395   Intertail   401 408 408   408	+ 0 37 445 - 1 23 338 - 0 80 35 + 1 80 103 - 3 03 189 - 0 80 189 - 2 28 510 - 3 16 255 + 10 95 0 + 0 93 97	Souther Schneider Sc.O.A. Sc.C.E.G. Sebrerg SF.L.E. S.G.E.S.R.E.B. S.G.E.S.R.E.B. S.G.E.S.R.E.B. S.G.E.S.R.E.B. S.G.E.S.R.E.B. S.G.E.S.R.B. S.G.E.S.R.B.B. S.G.E.S.R.B. S.G.E.S.R.B. S.G.B. S.G.B. S.G.B. S.G.B. S.G.	58 57 5 182 180 18 195 483 49 264 266 26 980 1010 104 104 50 102 10	0 - 104 7 + 04 8 + 07 0 + 63 250 - 19 17 + 08	9 101 [Imp. Chemical . 0 167 [Inco. Limited . 5 1350 [BW]	.] 1350   1	1350   13	52   + 0 14	2 55 Zambia Con		ב חבי
D Bench (Gine)   1575   1630   1640   1675   1675   1775	0 95 395   Intertail   401 408 408   408	+ 0 37 445 + 1 47 545 - 1 23 338 - 0 80 163 - 3 03 61 - 0 80 189 - 2 28 590 - 3 16 285 + 10 950 0 + 0 93 97 - 3 81 900 - 4 13 300	Sauhae Schneider S.C.O.A. S.C.R.E.G. Sab. Seimog S.F.I.M. S.G.ES.B. Sign. Enr. B. Sille Sinco	118 123 12 58 57 5 182 180 18 195 493 49 284 285 26 286 1010 104 104 50 102 10 801 907 90 457 457 45 210 308 30	0 - 10 7 + 04 5 + 07 0 + 63 250 - 19 17 + 08 0 - 14 8 - 06	101 Imp. Chemical 167 Ireo. Limited 17350 ISW	1350 F	NGE:	COURS DES	2 55 Zambin Con	ARCHÉ LIBRE	DE L
0 Benori (Gend.) 1575   1633   1640   0 Bengram S.A. 1785   1775   1775   0 Careno S.A. 1811   806   814   10 Careno S.A. 1820   1511   1511   10 Careno S.A. 1820   1511   1511   10 Careno S.A. 1820   1834   1835   185 C.F.A.S. 1823   388   387   186 C.F.A.S. 185   186   1875   187 C.D. 187	0 95 395   Interchai   401 408 408   408   1390   1	0 + 0 37 445 - 1 23 338 - 0 30 36 + 1 80 103 - 3 03 61 - 0 80 189 - 2 28 589 - 2 28 589 - 3 16 286 - 4 0 33 97 - 3 81 486 - 4 173 300 - 1 82 140 - 1 82 140 + 1 93 1380	Sauhae Schneider S.C.O.A S.C.R.E.G. Seb Sefimog S.F.I.M. S.G.ES.B. Sign. Brz. B. Sign. Brz. B. Sign. Brz. B. Sign. Brz. B. Sign. Brz. B. Sign. Brz. B.	116 L23 1 182 180 18 195 483 49 195 483 49 196 1010 104 104 50 102 10 107 453 48 310 308 30 141 14 1480 1480 148	77 + 04 78 + 04 79 + 63 1250 + 63 17 + 08 1 - 14 8 + 02	101 Imp. Chemical 167 Irros. Limited 17350 IRW	CHA	NGE:	COURS DES AUX GURC  Aches	2 55 Zembia Con BALLETS MA HETS MONNA Venta MONNA	ARCHÉ LIBRE	OURS prec.
Deport (Greek   1575   1633   1840	0 95 395   Intertail   401 408 408   408	+ 0 37 445 + 1 47 545 - 1 23 338 - 0 80 36 + 1 80 103 - 3 03 61 - 0 80 189 - 2 28 189 - 2 3 16 285 + 10 95 95 - 4 13 485 - 1 82 140 - 1 83 546	Sauhneider Schneider SC.C.A. SC.R.E.G. Seb Sefinneg S.F.I.M. S.G.ES.B. Sign. Erz. El. Silic Simono Simono Siste Rossignol Simineo Sogner Sommer-Alib. Soorner-Parrier	158 57 6 6882 180 18945 483 483 483 483 483 483 483 483 483 483	- 104 + 07 - 104 + + 61 - 108 - 108	101 (mp. Chemical 167) treo. Limited 1350 (ER)	COURS préc. 8 600	NGE:	52   + 0 14  COURS DES AUX GUEC  Aches  05   8 380 283 78   14 200	2 55 Zembia Con  BALLETS  METS  Vente MONNA  8 780 Or fin tiple 313 Or fin ten 5 15 300 Pièce franç	ARCHÉ LIBRE  ALES ET DEVISES Control  an barral  acce (20 fr)	102000 101950 849
10   Deport (Greek)   1575   1633   1840     10   Bongram S.A.   1785   1775     10   Bongram S.A.   1785   1775     11   Bongram S.A.   1785   1775     12   Bongram S.A.   1785   1775     13   Bongram S.A.   1785   1775     14   Bongram S.A.   1785   1775     15   Bongram S.A.   1785   1775     15   Bongram S.A.   1785   1775     15   Bongram S.A.   1782   1785     15   Coden S.A.   1885   1885   1885     15   C.F.A.S.   1885   1885   1885     15   C.F.D.E.   1885   1885   1885     15   C.F.D.E.   1885   1885   1885     16   C.F.D.E.   1885   1885   1885     17   17   1885   1885   1885     18   18   18   18   18     18   18	0.96   395   Interchail   401   408   40	+ 0 37 445 + 1 47 546 - 1 23 338 - 0 80 103 - 3 03 61 - 0 80 189 - 2 28 586 + 10 950 - 3 16 286 + 10 950 - 3 81 900 - 4 13 380 - 1 82 140 - 1 82 140 - 1 83 546 + 1 0 55 1850 - 1 89 546 - 1 95 1850	Sauhae Schneider S.C.O.A. S.C.R.E.G. Sab Sefimeg S.F.I.M. S.G.ES.R. Sign. Ext. E. Sign. Ext. Ext. Ext. Ext. Ext. Ext. Ext. Ext	158 57 6 6 182 180 18 1895 483 483 483 483 483 483 483 483 483 483	- 10473 - 10473 - 10473 - 10473 - 10473 - 1050 -	101 [mg. Chemical 167 inco. Limited 1750 [ERA	COURS préc. 8 600 305 986 14 97 271 886 84 38	NGE:	52   + 0 14 COURS DES AUX GUX S Acher   05 8 380 293 14 200 770 259 80	2 55 Zembia Con  BALETS MA  Wenta MONNA  8 780 Or fin tiplo 313 Or fin ten 5  Pièce francy 279 Pièce francy 89 Phèce suiss	ARCHÉ LIBRE  ALES ET DEVISES C  an barrel ingot c  asse (20 fr)	102000 101950 849 449 630
Deport (Gen.)   1575   1633   1640	0.96   3.95   Interchail   401   408   4	+ 0 37 445 - 1 23 338 - 0 30 36 - 1 80 103 - 3 03 61 - 0 80 183 - 2 28 510 - 3 16 256 + 10 950 - 3 81 406 - 1 82 140 - 1 82 140 - 1 83 1546 - 1 83 546 - 1 88 54	Sauhae Schneider S.C.O.A. S.C.R.E.G. Seb Sefimeg S.F.I.M. S.G.ES.R. Sign. Brz. B. Sign. Brz. Brz. Brz. Brz. Brz. Brz. Brz. Brz	1158 57 6 6 182 180 18 1895 483 483 483 489 286 28 286 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	- 10477 - 1	101 [mg. Chemical 167] inco. Limited 1750 [ERA	COURS préc. 8 600 305 986 14 97 27 1 886 84 38 109 27 12 109 8 344	NGE:    COURT   27/1   8   9   14   9   14   9   14   9   15   15   15   15   15   15   15	52   + 0 14  COURS DES AUX GUR  Aches  Aches  Aches  14 200  293  14 200  293  10 106  10 106  10 1650  40 8 500	2 55 Zembia Con  BALETS  Wenta  B 780 313 Or fin tiglio 313 Or fin ten 5 15 300 Pice franc 279 Pice franc Pice tame 112 12 12 12 12 13 255 Zembia Con	ARCHÉ LIBRE  ALES ET DEVISES C  an barrel ingot cose (20 fr) cose (20	102000 101950 849 449 630 513 770 4106
0 Bengrier S.A. 1755 1775 1775 1775 1775 1775 1775 177	0.96   395	+ 0 37 445 + 1 47 545 + 1 23 338 - 0 80 36 + 1 80 103 - 0 80 159 - 2 316 255 + 10 35 950 - 3 81 950 - 4 13 450 - 1 82 140 + 1 93 1380 - 1 82 140 + 1 93 1380 - 1 82 140 + 1 93 1380 - 1 82 140 - 1 83 180 - 1 84 180 - 1 85 180 - 1 86 180 -	Sauhae Schneider Sc.CA. Sc.R.E.G. Seb Sefimog S.F.I.M. S.G.ES.R. Sign. Brz. B. Sign. Brz.	116 133 143 1495 1483 1495 1483 1495 1483 1495 1286 1286 1286 1286 1286 1286 1286 1286	- 10473 - 10473 - 10473 - 10473 - 10473 - 10473 - 10473 - 1050 - 1050	101 (mg. Chemical 167 inco. Limited 17350 ERA	CHA  COURS préc.  8 600 305 964 271 88 94 38 192 109 192 109 8 534 8 534 8 384 38	NGE:    COUR   27/1   308   7   144   127   129   129   129   12   12   12   12	52   + 0 14  COURS DES ALIX GUEC  S Achast  05 8 380 293 178 14 200 70 259 100 106 10 106 00 11 650 40 8 500 108 4700 109 371	2 55 Zembia Con  BALLETS  METS  Vente  8 780 313 15 300 279 89 Pièce franç Pièce tranç Pièce tranç 12 450 8 250 5 200 Pièce de 20 Pièce de 20 Pièce de 21 29 2 Pièce de 21 29 2 Pièce de 21 Pièce de 21 29 2	ARCHÉ LIBRE  ALES ET DEVISES C  an harral inged conse (20 fr) pase (10 fr) pase (20 tr) c (20 tr)	102000 101950 849 449 630 513 770 4106 1910 1077 50
0 Becon (Gles) 1575   1785   1840   0 Becon (Gles) 1 1785   1775	0.96   395	+ 0 37 445 + 1 47 545 - 1 23 338 - 0 80 36 + 1 80 103 - 3 03 61 - 0 80 189 - 2 28 189 - 3 16 285 + 10 957 - 4 13 485 - 1 82 140 - 1 83 150 - 1 85 160 - 1 85 160	Sauhae Schneider Sc.C.A. Sc.C.E.G. Seb Sefimeg S.F.I.M. S.G.ES.B. Sign. Enz. B. Sign. Enz. B. Sign.	158 57 6 6 182 180 18 1895 483 483 483 483 483 483 483 483 483 483	- 10473 - 10473 - + 01473 - + 01473 - + 01473 - + 1125 1125 1125 1125 1127 	101 [mp. Chemical   167   ireo. Limited   1750   ERA       1750   ERA     1750       1750   ERA     175	CHA  COURS préc.  8 500 30 591 21 88 94 38 109 27 112 109 8 344 5 034 106 72 106 72 107 108 109 27 1	NGE:    COURT   27/1   8   8   14   9   15   15   15   15   15   15   15	52   + 0 14  COURS DES ALIX GUEC  S Achast  05 8 380 293 178 14 200 770 259 100 106 100 11 650 40 8 500 118 4 700 100 371 101 101 105 101 101 101 101 101 101 10	2 55 Zembia Con  BALLETS  Venta  8 780 Cr fin fisilo 313 15 300 Z79 89 Pièce franç 99 Pièce franç 99 Pièce franç 99 Pièce franç 90 Pièce de 10 5 200 392 108 44 500 5 500 Pièce de 11	ARCHÉ LIBRE  ALES ET DEVISES C  an barral ingot	102000 101950 849 449 630 513 770 4106 1910
Descrit (Gent.) 1575   1633   1640   1635   1640   1655   1656   1640   1655   1775	0.96   395   Interchai   401   408	+ 0 37	Sauhae Schneider Sc.C.A. Sc.C.E.G. Seb Sefimeg S.F.I.M. S.G.ES.B. Sign. Enr. B. Sign. Enr. B. Sign.	116 133 149 159 169 179 179 179 179 179 179 179 179 179 17	- 10473 - 10473 - + 01473 - + 01473 - + 01473 - + 1125 1125 1125 1125 1127 	101 [mp. Chemical 167   iron. Limited 1750   ERR	CHA  COURS préc.  8 560.  8 560.  14 97.  21 88.  109 27.  12 100.  8 503.  384 35.  165 72.  45 72.  46 72.  5 14.  6 534.  6 534.	NGE:    COUR   27/1   8   9   306   7   14   9   109   4	52   + 0 14  COURS DES AUX GUR  S Acher  05 8 380 293 14 200 70 259 80 10 106 10 106 40 8 500 118 4 700 109 111 109 120	2 55 Zembia Con  BALETS  Wenta  8 780 313 15 300 Cr fin tin 5 Pièce franç Pièce franç Pièce franç Pièce franç Pièce de 10 392 Frèce de 11 Frèce de 5 108 Pièce de 5 P	ARCHÉ LIBRE  ALES ET DEVISES C an barra) inged color c	102000 101950 849 449 630 513 770 4106 1910 1077 50 4090

grands travaux mais à la ges-

nable des équipements exis-tants: la RATP confirme, en

présentant son plan d'entreprise 1984-1988, les orientations dégagées l'année dernière.

Bien sûr, la Régie terminera les

quelques chantiers lourds déjà

engagés: prolongement de la ligne de métro nº 5 Place d'Italie-Eglise

de Pantin jusqu'à Bobiguy-

Préfecture (mise en service en 1985), prolongement de la ligne n° 7 Mairie d'Ivry-Fort d'Aubervilliers à

Villejuif-III en 1985 et à La Conr

neuve en 1986, aménagement des terminus de la ligne nº 2 Porte Dau-

phine et achèvement de l'étade du

prolongement de la ligne nº 1 à la

Défense, pour que les pouvoirs publics puissent prendre rapidement une décision. Les autres prolonge-

ments de lignes du métro urbain (Gennevilliers III, Université de Saiut-Deuis, Petit-Bagueux,

Romainville, Bonneuil), n'apparais-sent plus dans le plan d'entreprise.

Sur le réseau RER, la Régie pré-voit, « si une décisian rapide de

l'Etat et de la région intervient », de

mettre en service, des 1987, l'inter-connexion à Nanterre-Préfecture de

la ligne A du RER et des lignes SNCF de Cergy-Paiseux et de

Poissy. Sur cette ligne, l'améliora-tion du service sera accélérée par

l'augmentation de la fréquence des

trains et la mise en service de nou-

Sur la ligue B Roissy-Saint-Rémy-lès-Chevreuse, l'inter-

connexion complète de vingt trains à l'heure de pointe est prévue pour 1985, et l'ouverture de la gare Saint-

Michel, en correspondance avec la ligne C du RER et la ligne ue 10 du

Le prolongement à la gare du

D du RER Orry-

point de futur matériel de

Châtelet de la ligne SNCF d'Orry-la-Ville, et donc la création d'une

Evry-Melun-Sénart, est reporté au-

De nombreuses, rames nouvelles

seront mises en service sur le réseau

régional tandis que, pour le métro, les années couvertes par le plan

seront consacrées essentiellement à

l'an 2000. Pourtant, sur ce réseau.

l'accent sera mis sur « l'accueil et

Information des voyageurs » par la

mise en œuvre de nouveaux sys-

tèmes (Metronic: confection élec

tronique d'itinéraires par les agents

de quai ; Poste central station : sys-

tème d'information par vidéo-textes ; Situ : système d'information

sur les trajets urbains à la dispos

tion des passagers; Métro-vidéo: système expérimental installé dans

une voiture de la ligne nº 1 à la fois

La simplification d'accès au réseau u'est pas oubliée. Un trottoir roulant accéléré (TRAX) sera mis

en service au début de 1985 à la sta-tion Invalides. La RATP propose de prolonger à la station Château-

Landon, sur la ligne nº 7, la liaison prévue par la SNCF entre les gares du Nord et de l'Est (début des tra-

informatif et distractif).

velles rames.

métro, pour 1987.

ligne

delà du plan.

tion et à l'amélioration rais

# Le Monde

# UN JOUR DANS LE MONDE La RATP mise sur la banlieue et les autobus

### **IDEES**

Vues et revues, par Yves Florage : « Les femmes et l'argent ». LU: Sortir de la crise, de Serge-Christophe Kolm.

### ETRANGER

ESPAGNE : le général assessiné à Madrid avait contribué à l'échec du putach de février 1961,

3 à 5. AFRIGUE MAROC : il faut assainir le secteur public et l'administration, nous déclare M. Bouebid.

**6 BIPLOMATIF** 6-7. AMÉRIGRES ARGENTINE : M. Alfonsin a nommé un civil à la tête de la Commission

8. PROCHE-ORIENT ISRAEL: la police a déjoué une tentative d'attentat des extrémistes reli-gieux juifs contre la mosquée Al

## 8 YZLE

### **POLITIOUE**

10. La préparation des élections européennes. 11. Les hommes du président : M. Jean

## SOCIÉTÉ

12. La défense de l'école privée : plus de 120 000 personnes ont manifesté à

13. Un code moral pour la police.

### **SPORTS**

14. SKI ALPIN : huit filles et six gerçons pour Sarajevo. 15. FOOTBALL : les équipes de première division ne brillent guère en Coupe de

# CULTURE

17. EXPOSITIONS : « Les enfants de l'immigration » au Centre Pompidou.

MUSIQUE : Eugène Onéguine à Lyon.

COMMUNICATION : colloque

### LE MONDE DE L'ÉCONOMIE

« Audiovisual et mouvemant

21 à 24. Plains faux sur l'étain.

# **ÉCONOMIE**

40-41, SOCIAL : la modernisation des

41. AFFAIRES : accord de principe entre

dit agricole.

42. ETRANGER: la balance des peiements comments en RFA, en Italie et en Grande-Bretagne.

— AGRICULTURE.

### RADIO-TÉLÉVISION (20) INFORMATIONS « SERVICES » (16):

Troisième âge; Météorolo-gie; Mots croisés; Journal official - ; Loteria.

Annonces classées (25 à 39); Carnet (15); Programmes des spectacles (18-19); Marchés financiers (43).

serrere à 5 poin

PICARD

GARANTI 5 ANS

1 blindage acier

15/10

4 goujons d'acier

anti-dégondage

3 comières

à l'extérieur sur le

pourtour de la porte

OFFRE EXCEPTIONNELLE

3.500 Fitte

Pose et dépt. comp. PARIS-BANLIEUE

Sté **S.P.P** 

\$ 554.58.08

554.41.95

### LA CHINE LANCE SON PREMIER SATELLITE Halte au Vol GEOSTATIONNAIRE

П

Pékin (UPI). - La Chine a lancé dimanche 29 janvier un nouveau satellite sur lequel elle a donné fort peu de détails. Toutefois, les paramètres de la trajectoire suivie par l'engin (apogée : 35 400 kilomètres) laissent à penser que ce satellite expérimental pourrait être le premier satellite de télécommi tions chinois placé sur orbite géosta-tionnaira (le satellite est ment fixe au-dessus de l'équateur).

La Chine, qui, depuis 1970, a déjà lancé une douzaine de satel-lites, avait annoncé en 1981 son intention de mettre en orbite un tel satellite dans le courant de l'année 1983. Même si cette opération est effectuée avec un certain retard, elle marque un progrès technique de la part des Chinois, qui, après les Etats-Unis, l'Union soviétique, l'Europe et le Japon, accèdent donc à l'orbite géostationnaire.

· Le président de la République à «Sept sur sept». - M. Francois Mitterrand sera le «grand témoin» du magazine «Sept sur sept» de TF1, le dimauche 12 février.



L'haure n'est plus aux vanx en 1986). La rénovation des stations sera poursuivie: dix-neuf d'entre elles serront refaites et s'ajouteront aux quatre-vingt-six stations déjà rénovées. Sur la ligne B du

DANS SON PLAN POUR 1984-1988

# RER, la réfection des gares du tron-

Petite Ceinture modernisée Constatant que sa part du marché des transports de banlieue à ban-lieue est très faible et risque encore de décroître, la Régie a décidé de faire des efforts accrus sur cette zone et propose la création d'une Petite Ceinture modernisée grâce au fameux, mais hypothétique, train eutomatique Aramis et de deux ceintures d'autobus, trolleybus ou tramways (entre Saint-Denis et Bobigny), situées, la première, à 2 kilomètres environ des portes de Paris, et, la soconde, à 5 kilomètres (sur le trajet de la Nationale 186).

Le réseau d'autobus sera densifié et modernisé: extension du service de soirée et du dimanche, actuelle-ment très insuffisant, meilleure régularité de passage, harmonisation des horaires de correspondance aux heures creuses, amélioration du matériel - en 1986, une nouvelle génération de bus sers mise en service, - des gares, des abris et de la vitesse. A Paris notamment, très peu de progrès ont été enregistrés depuis l'invention infructueuse des « lignes pilotes ». En banlieue, l'engagement de la création de 200 kilomètres de lignes de bus en « site propre » disparait du plan dont les engagements semblent en recui sur l'année passée.

Un tel budget sous-entend, outre les améliorations commerciales déjà évoquées, · la poursuite du progrès social : l'obtention de gains nou-veaux de productivité, la stabilité des effectifs - ils passeraient de 38 880 en 1983 à 39 200 en 1988 et le financement d'un important programme de recherche. La tarification devrait être enlin à nouveau simplifiée puisque, après la carte orange, serait mis en vente dès cette année un nouveau titre, · l'intégrale ., abonnement annuel RATP-SNCF.

Ces améliorations devraient être

financées en partie par l'augmenta-tion du trafic. Il devrait croître de

1,6 % par an en moyenne, soit de 180 millions de voyages sur les

2,16 milliards de voyages enregistrés en 1983. L'autofinancement des

investissements augmenterait de

10,9 % par an sur la durée du pian.

assant de 950 millions de francs à

1 600 millions de francs. La subven-

tion d'équipement, prise en charge, à parts égales entre l'Etat et la région d'Ile-de-France, qui permet

de couvrir 60 % des opérations d'extension des réseaux, augmente-rait de 5,7 % par an et passerait de

409 millions de francs à 540 millions de francs entre 1984 et 1988. Les

emprunts sur les marchés financiers

augmenteraient de 6,3 % par an pour atteindre 2 185 millions de francs en 1988. Au total, le budget de la Régie passerait à 17 920 mil-lions de francs an terme du plan

contre 12 189 millions de francs en

OLIVIER SCHWITT,

## **POUR LA PREMIÈRE FOIS**

# Le budget de la région Nord - Pas-de-Calais dépasse le milliard de francs

De notre correspondant

vier par le conseil régional, dépasse tions du IX. Plan.

S'élevant à 1 137 millions, trois fois plus qu'en 1980, il devra per-mettre à la région (dont M. Mauroy, premier ministre et maire de Lille assura durant de longues années la présidence) d'assumer ses nouvelles compétences, liées à la décentralisa tion (en matière de formation professionnelle), et, surtout, d'impulser une politique cohérente visant à une souvelle industrialisation, suivant les grandes orientations définies pour le IX. Plan, dont 1984 sera la mière année d'exécution.

Une nouvelle industrialisation du Nord - Pas-de-Calais. Cet objectif n'est pas un luxe pour une région qui n'échappe à eucune des restructurations industrielles en cours : charbon, sidérurgie, construction navale, et les délégations d'Usinor-Trith, dont les salariés s'inquiètent des investissements projetés par Sacilor en Lorraine, de Massey-Ferguson (cinq cent soixante-cinq licenciements prévus par la direction) ou des chantiers navals de Dunkerque, étaient bien il pour illustrer les propos des

élus qui se succédérent à la tribune. Pour 1984, le budget de la région Nord - Pas-de-Calais est en augmen-tation de 28 % par rapport à celui de 1983. Mais cette progression specta-culaire doit être relativisée : il faut tenir compte du transfert de compétences et de ressources (88 millions de francs) intervenu en matière de formation professionnelle. Ceci ramène à 17 % — ce qui demeure im-portant — la croissance effective de

Pour en assurer l'équilibre, la région utilise presque au maximum ses possibilités fiscales : le produit fiscal moyen par habitant s'élèvera à 161,88 F, le maximum autorisé par la loi étant fixé à 165 F par habitant. La région devra également recourir l'emprunt (pour 200 millions de francs) et prévoit le lancement d'un grand emprunt régional. Mais elle souhaite avancer prudemment dans cette voie pour limiter son endettement. Pour l'heure, celui-ci demeure modeste : le poids des remboursements ne représente que 6,9 % du to-

Lille. - Pour la première fois, le sentiel du budget (84,6 %) est budget de la région Nord - Pas-de-Calais, voté le vendredi 27 jan-qui reprennent les grandes orientaqui reprennent les grandes orienta-

> La région prévoit 328 millions de francs en 1984 pour « valoriser les ressources humaines . (dout 166 millions pour la formation pro-fessionnelle continue, 80 millions pour la culture, 30 millions pour la recherche...); 365 millious poor « dévelapper les activités économiques » (dont 255 millions pour les transports et les infrastructures et 110 millions pour l'action économique proprement dite : prime à la création d'emplois, effort en faveur des technologies nouvelles, etc.), et 180 millions pour - maîtriser le cadre de vie » (santé, habitat, développement urbain, rural et touristique).

JEAN-RENÉ LORÉ.

## **DEUX LÉGIONNAIRES** DÉROBENT LA CAISSE DE LEUR RÉGIMENT

Deux légionnaires employés à la trésorerie du 2 régiment étranger d'infanterie, stationné depuis no-vembre dernier à NÎmes, out forcé le coffre de leur unité à la caserne de Vallongue et dérobé environ 1 million de francs evant de s'enfuir, à bord d'un véhicule voié, dans la nuit du vendredi 27 au samedi 28 jan-

- Il s'agit d'un méfait sans précédent à la Légian étrangère », explique-t-on au ministère de la défense où l'on précise que de nombreux légionnaires, vivant sons un état civil d'emprunt, sons payés de la main à la main, à l'exclusion des officiers et de certains cadres qui relè-vent de l'armée régulière. La somme contenue dans le coffre de l'officier trésorier représentait la solde de jan-vier d'une bonne partie du régiment (an total, milie cinquante hommes).

 La Cour de cassation saisi du dossier du chef de la sureté urbaine de Lille. - La chambre criminelle de la Cour de cassation désignera la juridiction chargée de l'enquête sur la mise en cause du chef de la streté arbaine de Lille, le commissaire dital des dépenses.

8,5 % de celles-ci devant assurer malfaiteur (le Monde daté 29le fonctionnement des services, l'es30 janvier).

# -Sur le vif

## Génocides

Samedi après-midi, mon file Martin me dit : allez viens, je t'ammène eu cinéma. Je dis bon. On sort du métro à Odéon et on se cogne à un véritable mur de CRS à pied, en car et en voiture. On se hisse sur la pointe des pieds pour voir ce qu'il y a derrière : des gens sesis par terre. Mon fils ma dit : ça, c'est surement des Arméniens. Je lui de mande ce qu'ils font là. Ils soutiennent les custre types qui sont jugés en ce moment pour ume prise d'otage. C'est toujours leur histoire de génocide ? Oui, c'est ça. Tiens on va les rejoindra, je reconnais deux copaine. On se faufile jusqu'à eux. Ils étaient installés là, sur la pavé, tranquilles, en famille. On se présente: Haig, Agop, ma mèra...

Là-dessus surgissent una vingtaine de flics armés, casques, la matraque haut levée qui les empoignent tous les trois : Haig, Agop et Martin. Je commence à hurier : vous n'ellez pas arrêter mon fils I Je suis juive, alors il ne peut pas être arménien l'ils m'aboient au nez : il n'avait qu'à ne pas être là et vous, vos papiers ! Sarraute i

Bon, dégagaz. Gentiment le grand-mèra d'Agop se lève et m'emmène prendre un café. Je me suis quand même étonnée : enfin, qu'on le reconnaisse ou pas leur génocide, quelle importance, maintenant ? Ele me répond : et le vôtre ? Qu'est-ce que vous auriez dit si on l'avait passé sous silence? D'ailleurs chaque fois qu'on essaye de le minimiser, de dire que les chambres à gaz ca n'a pes existé, yous faites un foin du diable.

Je lui ai rétorqué : peut-être, mais notre holocauste, on l'a reconnu sans problème. Je n'ai pas eu besoin de faire des démarches pour ça, de m'an occuper moimême, d'embêter le monde et d'aller jusqu'à tuer des peuvres innocents comme à Orly,

Alors là, elle a'est fâchée. Elle m'a dit qu'Oriy ce n'était pas elle, c'était l'ASALA, que ca n'avait aucun rapport. Mais qu'à franchement parler, depuis bientôt soixante-dix ans qu'elle demandait poliment, petiemment, qu'on veuille bien se souvenir du martyre d'un million et demi de ses competriotes, massacrés. passés par les armes, elle commençait à trouver le temps long et à se sentir des fourmis dans

Quand Martin est sorti du ommissarist à 8 heures du soir, je lui ai dit : pour tes copains arméniens et leur génocide, OK, ca va, d'accord, il n'y a qu'à lu reconneitre. Mais il faut que ca s'arrête là. Parce que, si on commence à s'intéresser à celui des Cambodgiens ou des Indiens d'Amazonie, du Guaternala ou d'ailleurs... ca va devenir givivable, on ne pourra plus circular dans le quartier.

CLAUDE SARRAUTE.

## L'ambassadeur des Etats-Unis en France critique à nouveau la présence des ministres communistes au gouvernement

des Etats-Unis en France, a de nou-veau critiqué la présence de minis-tres communistes un gouvernement au cours du « Grand Jury RT-L - le Monde ., le dimanche 29 janvier, · On sait bien que le parti communiste français entretient une relation spéciale avec le monde soviétique. Tout le monde sait très bien que la politique étrangère soviétique est suivie par le parti communiste fran-çais. On se méfie donc des gens qui sont liés avec le parti communiste », a-t-il déclaré, avant d'ajouter : « Je ne suis pas plus inquiet par la pré-sence de communistes dans le gouvernement français que je ne l'étais il y a deux ans. Je sais bien que le parti socialiste a dù faire coalition pour être élu (...) Je ne suis pas du tout inquiet quant à la volonté du gouvernement de se protéger de

'ingérence des communistes: -Après s'être déclaré « satisfait de la coopération entre Washinhgton et Paris - dans la lutte contre le terrorisme, M. Galbraith a affirmé à propos du conflit irano-trakien que les Etats-Unis • inclinent du côté de l'Irak ». «Si l'Irak est renversé, a-Lil signité tout le Mayen-Oriens sera menacé par les sorces ira-niennes, d'abord le Koweit et l'Arabie Saoudite. Ce sera une situation épouvantable qui sera favorable à

la Syrie. Ce sera une catastrophe. -A propos des relations Est-Ouest. l'ambassadeur américain s'est déclaré • impressionné par la téna-cité du président de la République française pour défendre la sécurité nationale de la France. Il a joué un rôle majeur dans le déploiement des missiles Pershing et de croisière. Nous sommes convaincus qu'il a la même perception que nous s'agissant de la menace pesant sur la sécurité nationale de son pays. »

Il a ajouté: «L'Union soviétique a perdu la bataille contre le déploiement des missiles, mais elle n'a pas quitté le champ de bataille.

 M. Roland Dumas à Madrid. - Le ministre des affaires enropéennes est arrivé dimanehe soir 29 janvier à Madrid pour une visite officielle de deux jours. La demande d'adhésion de l'Espagne à la Communauté européenne devait consti-tuer l'objet principal des entretiens que M. Dumas aura à cette occasion avec différents dirigeants. -(AFP.)

Le numéro du « Monde » daté 29-30 janvier 1984 a été tiré à 484286 exemplaires

M. Evan Galbraith, ambassadear Elle fait un effort maximum pour faire croire que c'est uniquement ce déploiement qui est la cause d'une renaissance de la guerre froide. (...) Ja ne crois pas que l'Enton serviéti-que soit disposée à récommencer les discussions à Genève car elle estime que cela aiderait Reagan dans sa campagne électorale. »

### La visite à Paris de M. Arkhipov

### LA « PRAVDA » ÉVOQUE « CERTAINS PROGRÈS » DANS LES RAPPORTS FRANCO-SOVIÉTIQUES

M. Ivan Arkhipov, l'un des trois premiers vice-premiers ministres soviétiques, est arrivé dimanche 29 janvier à Paris pour une visite officielle de cinq jours. M. Arkhipov. dont les compétences sont essentiellement économiques, devait être lundi l'hôte à déjeuner de. M. Claude Cheyssel. Le responsa-ble soviétique – qui d'est ni membre ni même suppléant du bureau politi-que – doit avoir des entretiens avec les ministres de l'industrie, de l'économie et du commerce extérieur. Il sera également reçu par le premier ministre et par le président de la République.

La France espère que ce séjour contribuera à convaincre les Soviétiques d'accroître leurs achats en France et de rééquilibrer ainsi les échanges entre les deux pays.

A Moscou, la Pravda a pubbé cefundi, sous le titre « Un entretien utile », un commentaire où il est fait état de • certains progrès positifs qui se sont dessinés ces derniers temps dans les rapports franco-soviétiques. Selon le journel du Parti communiste soviétique, qui s'abrite derrière les comme de la - presse française de gauche », ces progrès concernent avant tout les relations économiques, cultirelles et scientifiques. Le journal regrette que les deux pays n'sjeut pas pu mener un dialague frucrueux également dans le gomaine politique , nous indique potre cor-respondent à Moscou. La Pravda rappelle que l'URSS se doit de pren-dre en considération / le fait que cent soixante deux fissées françaises. et britanniques sont dirigées contre elle, surtout quand on sait que dans le programme militaire adopté tout dernièrement et France, l'URSS est carrément désignée comme un adversaire potentiel ».

# NICOL a tradition anglaise du vêtement vous offre jusqu'au 25 février COSTUME industrielle 1990 F avec gilet 2250F



Le "nullificateur" de magnétophones empèche prabquement foute tertaine d'incursion dans votre vie privée, grèce à une nouvelle technique révolutionnère mise au point ex-- | 200 00 - Les ei

NECOLIL à Paris, 29 rue Tronchet, depuis 1820